

D STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzbrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197
www.steinell.de

A Steinel Austria GmbH
Hirschstettner Strasse 19/A/2/2
A-1220 Wien
Tel.: +43/1/2023470
Fax: +43/1/2020189
info@steinell.at

CH PUAG AG
Oberebenstrasse 51
CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888
Fax: +41/56/6488880
info@puag.ch

GB STEINEL U.K. LTD.
25, Manasty Road · Axis Park
Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-00
Fax: +44/1733/366-701
steinell@steinell.co.uk

IRL Socket Tool Company Ltd
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive · Ballycoolin · Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120
Fax: 00353 1 8612061
info@sockettool.ie

F STEINEL FRANCE SAS
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20
info@steinellfrance.com

NL Van Spijk B.V.
Postbus 2
5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 402
5688 HP OIRSCHOT
Tel. +31 499 571810
Fax. +31 499 575795
info@vanspijk.nl
www.vanspijk.nl

B VSA Belgium
Hagelberg 29
B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050
Fax: +32/14/256059
info@vsabelgium.be
www.vsabelgium.be

L Minusines S.A.
8, rue de Hogenberg
L-1022 Luxembourg
Tél. : (00 352) 49 58 58 1
Fax : (00 352) 49 58 66/67
www.minusines.lu

E SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, nº 10
Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49
Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com

I STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donegani 2
I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231
Fax: +39/02/96459295
info@steinell.it
www.steinell.it

**P Pronodis -
Soluções Tecnológicas, Lda.**
Zona Industrial Vila Verde Sul,
Rua D, n.º 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351 234 484 031
Fax: +351 234 484 033
pronodis@pronodis.pt
www.pronodis.pt

S KARL H STRÖM AB
Verktygsvägen 4
S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40
Fax: +46/36/31 42 49
www.khs.se

DK Roliba A/S
Hvidkærvej 52
DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357
Fax: +45 6593 2757
www.roliba.dk

FI Oy Hedtec Ab
Lautasaarentie 50
FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/207 638 000
Fax: +358/9/673 813
lighting@hedtec.fi
www.hedtec.fi/valaistus

N Vilan AS
Olaf Helsettsvei 8
N-0694 Oslo
Tel.: +47/22725000
post@vilan.no
www.vilan.no

GR PANOS Lingonis + Sons O. E.
Aristofanous 8 Str.
GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3212021
Fax: +30/210/3218630
lygonis@otenet.gr

**TR SAOS Teknoloji Elektrik Sanayi ve
Ticaret Limited Şirketi**
Halil Rifat Paşa mahallesi
Yüzerhavuz Sokak
PERPA Ticaret Merkezi A Blok
Kat 5 No.313
Şişli / İSTANBUL
Tel.: +90 212 220 09 20
Fax: +90 212 220 09 21
iletisim@saosteknoloji.com.tr
www.saosteknoloji.com.tr

CZ ELNAS s.r.o.
Oblekovice 394
CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126
Fax: +420/515/244347
info@elinas.cz · www.elinas.cz

**PL „LL” Spółka z ograniczoną
odpowiedzialnością sp.k.**
Byków, ul. Wrocławska 43
PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3980818
Fax: +48 71 3980819
elektro@langelukaszuk.pl

H DINOCOOP Kft
Radvány u. 24
H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064
Fax: +36/1/3193066
dinocoop@dinocoop.hu

LT KVARCAS
Neries krantine 32
LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030
Fax: +370/37/408031
info@kvarcas.lt

EST Fortronic AS
Tõöstuse tee 10,
EST-61715, Tõrvandi,
Ülenurme vald, Tartumaa
Tel.: +372/7/475208
Fax: +372/7/367229
info@fortronic.ee
www.fortronic.ee

SLO ELEKTRO – PROJEKT PLUS D.O.O.
Suha pri Predoslah 12
SLO-4000 Kranj
PE GRENC 2
4220 Škofja Loka
Tel.: 00386-4-2521645
GSM: 00386-40-856555
info@elektroprojektplus.si
www.priporocam.si

SK NECO SK, A.S.
Ružová ul. 111
SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk
www.neco.sk

RO Steinel Distribution SRL
Parc Industrial Metrom
RO-500269 Brasov
Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00
Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinell.ro

HR Daljinsko upravljanje d.o.o.
Bedriha Smetane 10
HR-10000 Zagreb
t/ 00385 1 388 66 77
f/ 00385 1 388 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr
www.daljinsko-upravljanje.hr

LV AMBERGS SIA
Brivibas gatve 195-16
LV-1039 Riga
Tel.: 00371 67550740
Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv

BG ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
Бул. Климент Охридски № 68
1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4
Факс: +359 2 439 21 12
info@tashev-galving.com
www.tashev-galving.com

RUS Best - Snab
ул.1812 года, дом 12
121127 Москва · Россия
Tel: +7 (495) 280-35-53
info@steinell.su
www.steinell.su

CN STEINEL China
Representative Office
Shanghai Rm. 25 A,
Huadu Mansion No. 838
Zhangyang Road Shanghai 200122
Tel: +86 21 5820 4486
Fax: +86 21 5820 4212
james.chai@steinell.cn
info@steinell.cn
www.steinell.cn

STEINEL®
PROFESSIONAL

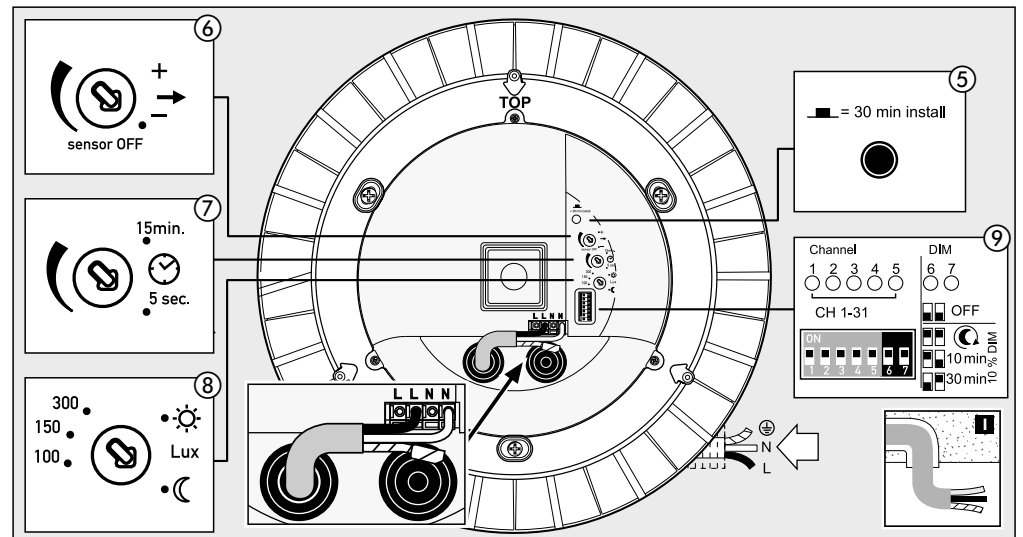
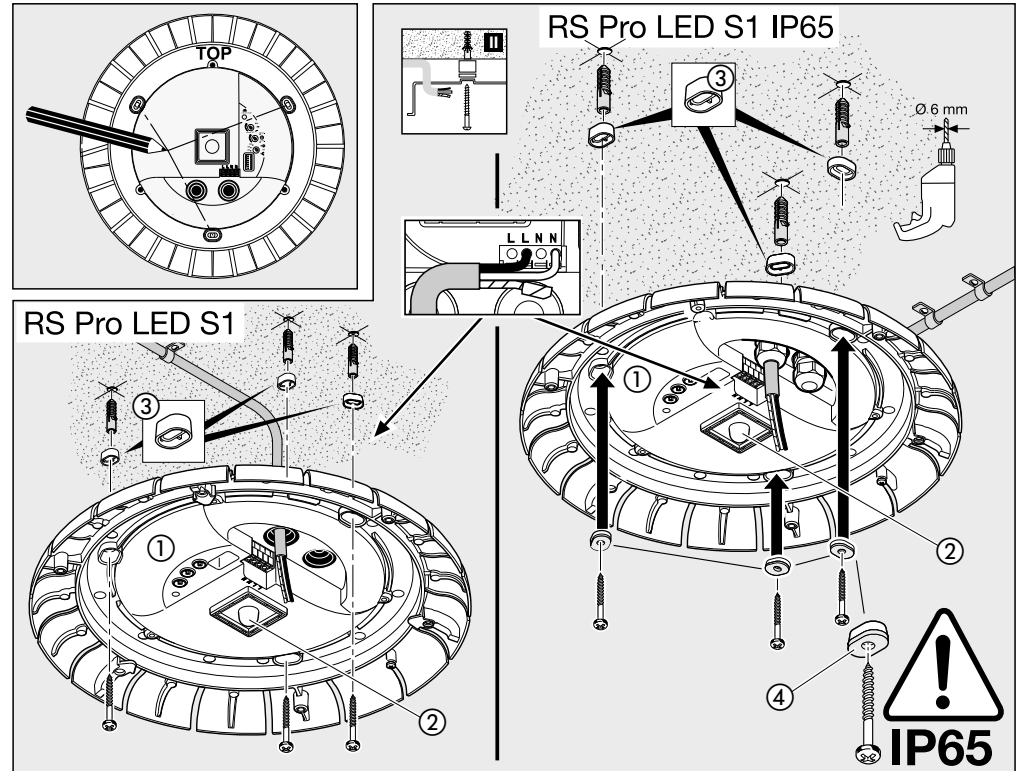
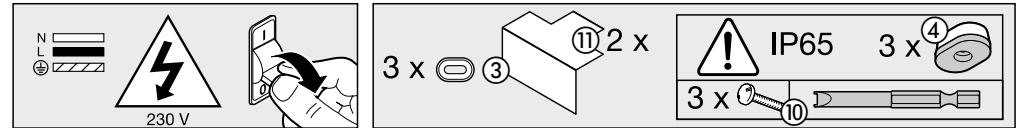
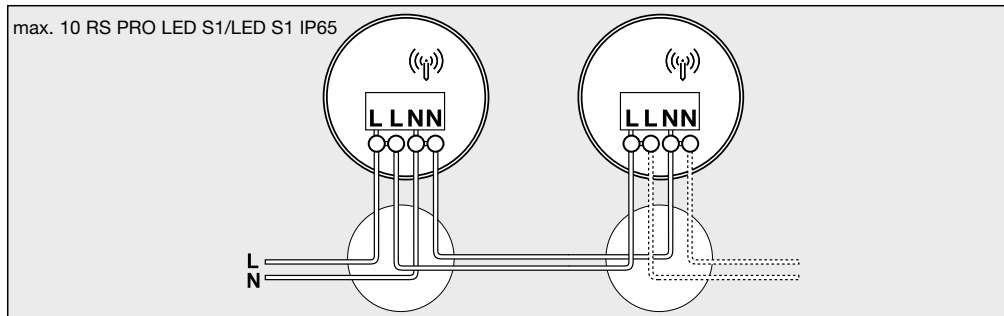
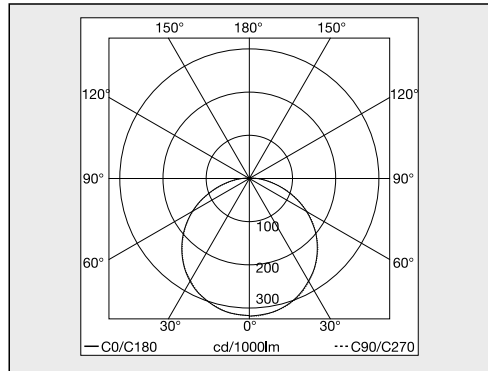
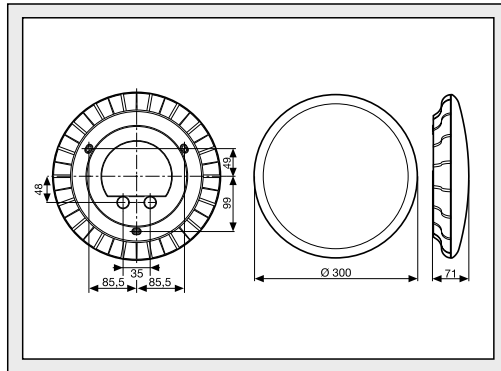
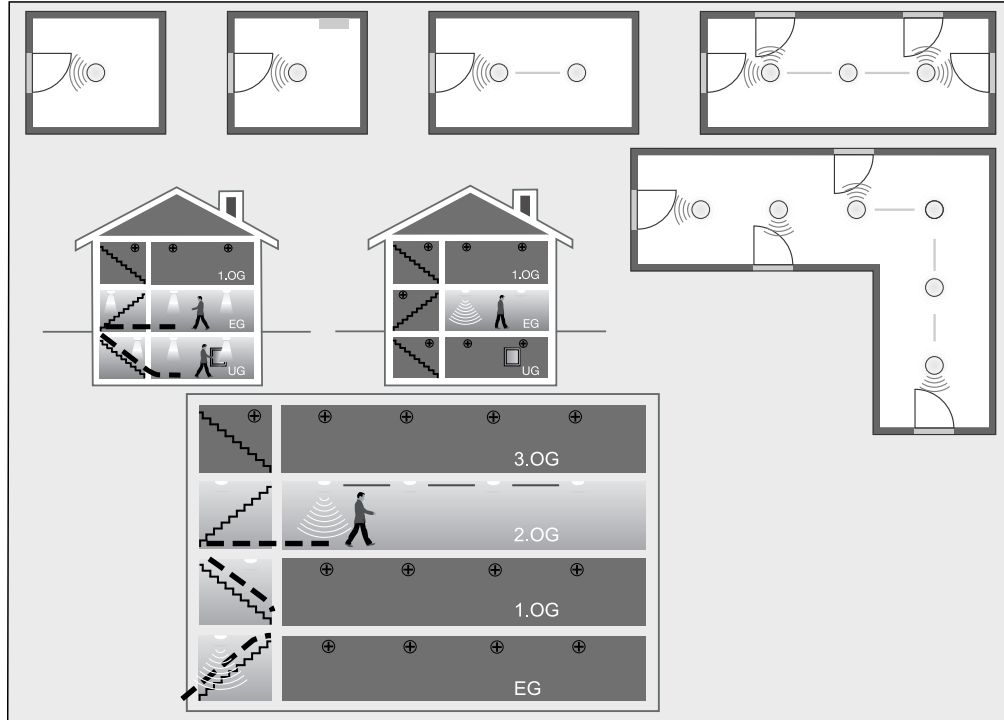


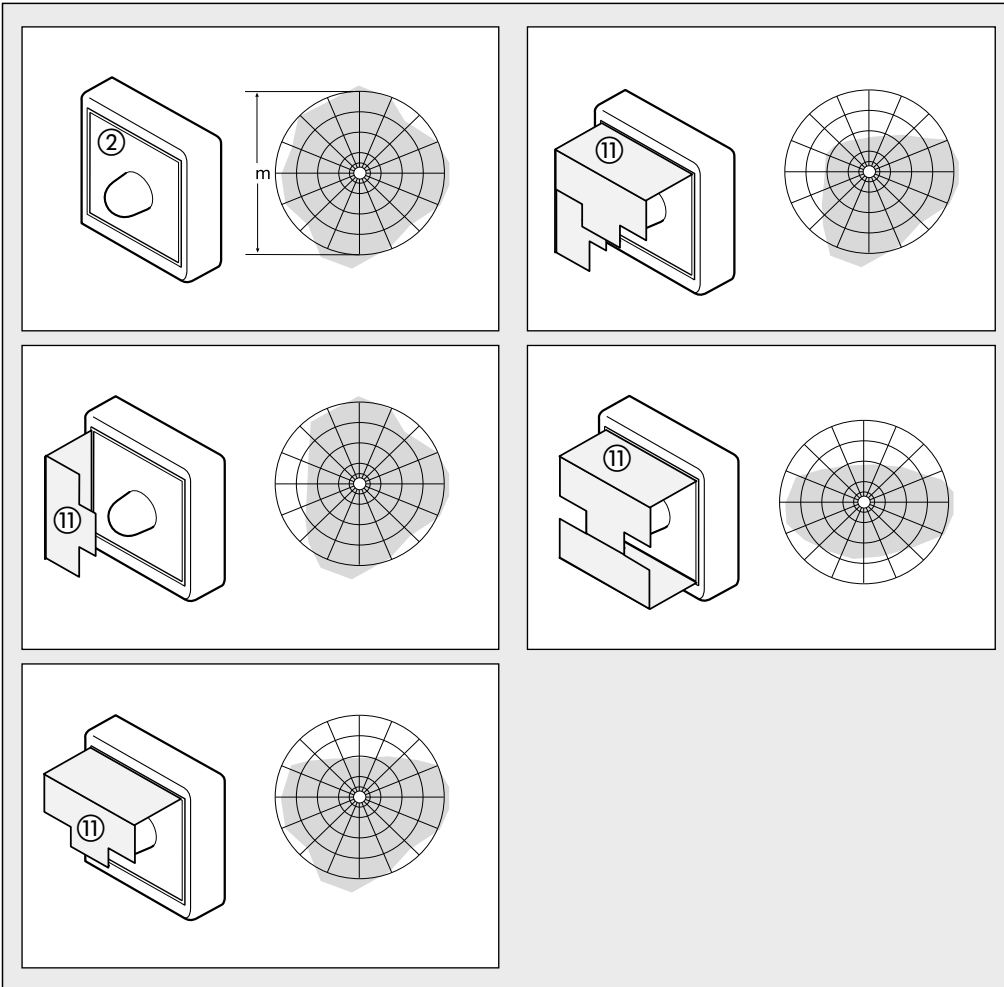
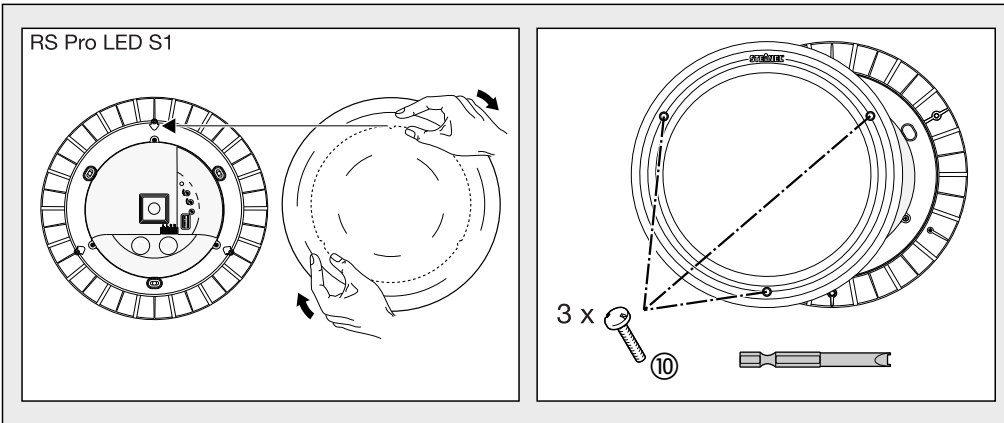
RS PRO LED S1



RS PRO LED S1 IP65

Information
RS PRO LED S1
RS PRO LED S1 IP65





D Montageanleitung

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns beim Kauf Ihrer neuen STEINEL-Leuchte entgegengebracht haben. Sie haben sich für ein wegweisendes Qualitätsprodukt entschieden, das mit größter Sorgfalt produziert, getestet und verpackt wurde.

Bitte machen Sie sich vor der Installation mit dieser Montageanleitung vertraut. Denn nur eine sachgerechte Installation und Inbetriebnahme gewährleistet einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrer neuen STEINEL-Leuchte.

Anwendungsbeispiele

RS PRO SYSTEM

Die RS PRO LED S1/S1 IP65 ist eine selbststeuernde effiziente Leuchte. Ein Hochfrequenzsensor zur Erkennung von Personen, ein Lichtsensor zur Erkennung der Raumlichtsituation, sowie wartungsfreie LEDs ermöglichen eine effiziente verzögerungsfreie Lichterzeugung. In einem Raum können mehrere Leuchten durch die 868 MHz Funkkommunikationseinrichtung (Kanalwahl) zu einer Gruppe vernetzt werden. Die sichere Funkstrecke bis zur nächsten Leuchte beträgt dabei 50 m. Alle Leuchten sind hierbei gleichberechtigt und agieren wie eine große Gesamtleuchte.

Gerätebeschreibung

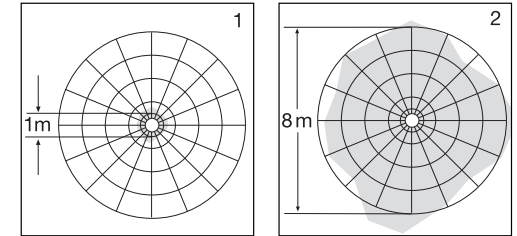
- ① Wandhalter/Deckenhalter
- ② HF-Sensor
- ③ Abstandhalter für Aufputzzuleitung
- ④ IP65 Dichtstopfen
- ⑤ Taster DIM-Level für die Installation
- ⑥ Reichweiteneinstellung
- ⑦ Zeiteinstellung
- ⑧ Dämmerungseinstellung
- ⑨ Dip-Schalter
Kanalwahl
Dimmfunktionen
- ⑩ Snake-Eye Schrauben (optional)
- ⑪ Blenden zur teilweisen Reichweitenbegrenzung
- Netzanschlusszuleitung Unterputz
- Netzanschlusszuleitung Aufputz

Das Prinzip

Die SensorLeuchte ist ein aktiver Bewegungsmelder. Der integrierte HF-Sensor sendet hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8 GHz) aus und empfängt deren Echo. Bei der kleinsten Bewegung im Erfassungsbereich der Leuchte, wird die Echoveränderung vom Sensor wahrgenommen. Ein Mikroprozessor löst dann den Schaltbefehl „Licht einschalten“ aus. Eine Erfassung durch Türen, Glasscheiben oder dünne Wände ist möglich.

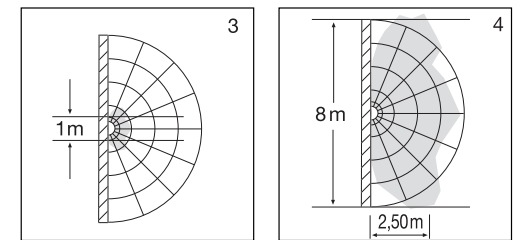
Erfassungsbereiche bei Deckenmontage:

- 1) Minimale Reichweite (Ø 1 m)
- 2) Maximale Reichweite (Ø 8 m)



Erfassungsbereiche bei Wandmontage:

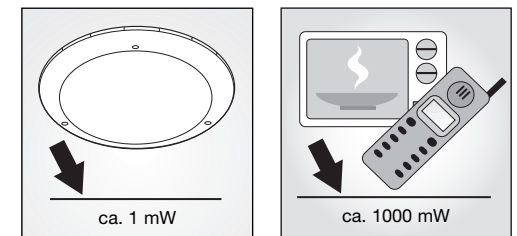
- 3) Minimale Reichweite (Ø 1 m)
- 4) Maximale Reichweite (Ø 8 m)



Wichtig: Die sicherste Bewegungserfassung erhalten Sie, wenn Sie sich in Richtung der montierten Leuchte bewegen.

Hinweis:

Die Hochfrequenzleistung des HF-Sensors beträgt ca. 1 mW – das ist nur ein 1000stel der Sendeleistung eines Handys oder einer Microwelle.



Sicherheitshinweise

- Vor allen Arbeiten am Gerät die Spannungszufuhr unterbrechen!
- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation der SensorLeuchte handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden. (D)-VDE 0100, (A)-ÖVE / ONORM E8001-1, (SE)-SEV 1000
- Nur original Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

Installation

Anschluss der Netzleitung (s. Abb.). Die Netzleitung besteht aus einem 3-adrigen Kabel:

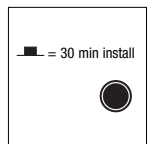
- L** = Phase (meistens schwarz, braun oder grau)
- N** = Neutraleiter (meistens blau)
- PE** = Schutzleiter (grün/gelb)

Im Zweifel müssen Sie die Kabel mit einem Spannungsprüfer identifizieren; anschließend wieder spannungsfrei schalten. Phase (**L**) und Neutraleiter (**N**) werden an der Lüsterklemme angeschlossen.

Wichtig:

- Ein Vertauschen der Anschlüsse führt im Gerät oder Ihrem Sicherungskasten später zum Kurzschluss. In diesem Fall müssen nochmals die einzelnen Kabel identifiziert und neu verbunden werden. In die Netzleitung kann selbstverständlich ein Netzschalter zum Ein- und Ausschalten installiert sein.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Install-Modus ⑤



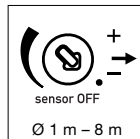
Um während der Installation die starke Blendung durch die volle Leistung der LEDs zu vermeiden, verfügt die Leuchte über einen **Install-Modus**. Dazu Taster ⑤ drücken. Die Leuchte schaltet bis Taster ⑤ erneut gedrückt wird in eine Dimmung von 10 % oder aktiviert automatisch nach Ablauf von 30 Min. die eingestellten Sensorfunktionen.

Funktionen ⑥ - ⑧

Nachdem der Wandhalter/Deckenhalter ① montiert und der Netzanschluss vorgenommen ist, kann die SensorLeuchte in Betrieb genommen werden. Bei manueller Inbetriebnahme der Leuchte über den Lichtschalter schaltet diese sich für die Einmessphase nach 10 Sek. aus und ist anschließend für den Sensorbetrieb aktiv. Ein erneutes Betätigen des Lichtschalters ist nicht erforderlich.

Reichweitereinstellung (Empfindlichkeit) ⑥

Werkseinstellung: 8 m



Mit dem Begriff Reichweite ist der etwa kreisförmige Durchmesser auf dem Boden gemeint, der sich bei Montage in 2,5 m Höhe als Erfassungsbereich ergibt.

Einstellregler auf - gestellt = min. Reichweite (ca. Durchmesser 1 m)

Einstellregler auf + gestellt = max. Reichweite (ca. Durchmesser 8 m)

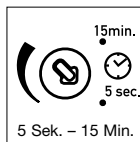
Einstellregler auf • gestellt = **Sensor OFF**

Die Bewegungserfassung und alle anderen Sensorfunktionen sind komplett ausgeschaltet. Bei dieser Einstellung kann die Leuchte wie eine klassische Leuchte benutzt und über den Lichtschalter ein- und ausgeschaltet werden.

Durch Einstecken der beiliegenden Blenden ⑩ können Sie die Reichweiten in vier Richtungen verringern (s. Seite 4).

Zeiteinstellung (Ausschaltverzögerung) ⑦

Werkseinstellung: 5 Sekunden



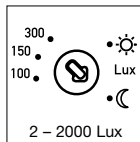
Die gewünschte Leuchtdauer der Leuchte kann stufenlos von ca. 5 Sek. bis max. 15 Min. eingestellt werden.

Durch jede erfasste Bewegung vor Ablauf dieser Zeit wird die Zeituhr erneut gestartet.

Hinweis: Nach jedem Abschaltvorgang der Leuchte ist eine erneute Bewegungserfassung für ca. 1 Sek. unterbrochen. Erst nach Ablauf dieser Zeit kann die Leuchte bei Bewegung wieder Licht schalten.

Dämmerungseinstellung (Ansprechschwelle) ⑧

Werkseinstellung: 2000 Lux



Die gewünschte Ansprechschwelle der Leuchte kann stufenlos von ca. 2 - 2000 Lux eingestellt werden.

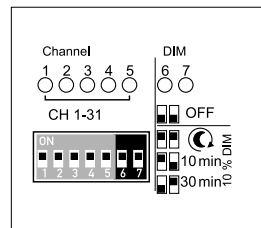
Einstellregler auf ☀ gestellt = Tageslichtbetrieb (ca. 2000 Lux)
Einstellregler auf ☾ gestellt = Dämmerungsbetrieb (ca. 2 Lux)

Funktionen DIP-Schalter ⑨



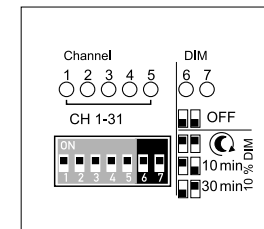
Hinweis: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (Kanalwahl)



00000	OFF
00001	Kanal 1
00010	Kanal 2
00011	Kanal 3
00100	Kanal 4
00101	Kanal 5
00110	Kanal 6
00111	Kanal 7
01000	Kanal 8
01001	Kanal 9
01010	Kanal 10
01011	Kanal 11
01100	Kanal 12
01101	Kanal 13
01110	Kanal 14
01111	Kanal 15
10000	Kanal 16
10001	Kanal 17
10010	Kanal 18
10011	Kanal 19
10100	Kanal 20
10101	Kanal 21
10110	Kanal 22
10111	Kanal 23
11000	Kanal 24
11001	Kanal 25
11010	Kanal 26
11011	Kanal 27
11100	Kanal 28
11101	Kanal 29
11110	Kanal 30
11111	Kanal 31

DIP 6-7 - Dimmfunktion



00 = Kein Dimmlevel. Leuchte AN bei Bewegung ab eingestelltem Dämmerungswert für gewählte Zeit

11 = Dimmung die ganze Nacht. Leuchte AN bei Bewegung. Leuchte AUS ab eingestelltem Dämmerungswert

10 = Leuchte AN bei Bewegung ab eingestelltem Dämmerungswert / + Grundhelligkeit 10 % für 10 min. nach Ablauf der eingestellten Zeit

01 = Leuchte AN bei Bewegung ab eingestelltem Dämmerungswert / + Grundhelligkeit 10 % für 30 min. nach Ablauf der eingestellten Zeit

Grundhelligkeit 10 %

Grundhelligkeit ermöglicht eine Beleuchtung mit ca. 10 % der Lichtleistung. Erst bei Bewegung im Erfassungsbereich wird das Licht (für die eingestellte Zeit, siehe Ausschaltverzögerung ⑦) auf maximale Lichtleistung (100 %) geschaltet. Danach schaltet die Leuchte auf die gewählte Grundhelligkeit.

Werkseinstellung DIP-Schalter 0/OFF

Garantieerklärung

Als Käufer stehen Ihnen die gesetzlich vorgeschriebenen Rechte gegen den Verkäufer zu. Soweit diese Rechte in Ihrem Land existieren, werden sie durch unsere Garantieerklärung weder verkürzt noch eingeschränkt. Wir geben Ihnen 5 Jahre Garantie auf die einwandfreie Beschaffenheit und ordnungsgemäße Funktion Ihres STEINEL-Professional-Sensorik-Produktes. Wir garantieren, dass dieses Produkt frei von Material-, Herstellungs- und Konstruktionsfehlern ist. Wir garantieren die Funktionstüchtigkeit aller elektronischen Bauteile und Kabel, sowie die Mangelfreiheit aller eingesetzten Werkstoffe und deren Oberflächen.

Geltendmachung

Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie es bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, die **STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz**. Wir empfehlen Ihnen daher Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorg-

fältig aufzubewahren. Für Transportkosten und -risiken im Rahmen der Rücksendung übernimmt STEINEL keine Haftung.

Informationen zur Geltendmachung eines Garantiefalles erhalten Sie auf unserer Homepage www.steinell-professional.de/garantie

Wenn Sie einen Garantiefall haben oder eine Frage zu Ihrem Produkt besteht, können Sie uns jederzeit gerne unter der Service-Hotline +49 (0) 52 45 / 448 - 188 anrufen.

FUNKTIONEN

5 Jahre

GARANTIE

Technische Daten

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Abmessungen (Ø x H)	Kunststoff-Haube Ø 300 x 71 mm Glas Ø 300 x 86 mm	Opal Ø 300 x 71 mm
Netzanschluss	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	16 W (1,6 W Dimmbetrieb)	16 W (1,6 W Dimmbetrieb)
Lichtfarbe	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Lichtstrom/Effizienz	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W Glas (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W Glas (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	Opal 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Schutzart	IP 20	IP 65
IK-Klasse	PC IK07 Glas IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

HF-Technik	5,8 GHz (reagiert temperaturunabhängig auf kleinste Bewegungen)
Erfassungswinkel	360° mit 160° Öffnungswinkel
Sendeleistung	ca. 1 mW
Reichweite	Ø 1-8 m
Max. Flächenabdeckung	ca. 50 m ²
Zeiteinstellung	5 sec. - 15 Min.
Dämmerungseinstellung	2-2000 Lux
Helligkeitsregulierung	10 % Dimmbetrieb a) die ganze Nacht b) 10 Min. nach Ablauf der eingestellten Zeit c) 30 Min. nach Ablauf der eingestellten Zeit
Schutzklasse	II
Temperaturbereich	-10 bis +50 °C

Betriebsstörungen

Störung	Ursache	Abhilfe
SensorLeuchte ohne Spannung	<ul style="list-style-type: none"> ■ Haussicherung defekt, nicht eingeschaltet, Leitung unterbrochen ■ Kurzschluss in der Netzzuleitung ■ Eventuell vorhandener Netzschalter aus 	<ul style="list-style-type: none"> ■ neue Haussicherung, Netzschalter einschalten, Leitung überprüfen mit Spannungsprüfer ■ Anschlüsse überprüfen ■ Netzschalter einschalten
SensorLeuchte schaltet nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dämmerungseinstellung falsch gewählt ■ Netzschalter AUS ■ Haussicherung defekt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ neu einstellen ■ einschalten ■ neue Haussicherung, evtl. Anschluss überprüfen
SensorLeuchte schaltet nicht aus	<ul style="list-style-type: none"> ■ dauernde Bewegung im Erfassungsbereich 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereich kontrollieren
SensorLeuchte schaltet ohne erkennbare Bewegung ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampe nicht bewegungssicher montiert ■ Bewegung lag vor, wurde jedoch vom Beobachter nicht erkannt (Bewegung hinter Wand, Bewegung eines kleinen Objektes in unmittelbarer Lampennähe etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gehäuse fest montieren ■ Bereich kontrollieren
SensorLeuchte schaltet trotz Bewegung nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ schnelle Bewegungen werden zur Störungsminimierung unterdrückt oder Erfassungsbereich zu klein eingestellt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereich kontrollieren
Leuchte in Dauer-DIM Keine Funktion	<ul style="list-style-type: none"> ■ Taster DIM Level ⑤ im Install-Modus 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Taster DIM Level ⑤ Install-Modus deaktivieren

Installation Instructions

Dear Customer,

Congratulations on purchasing your new STEINEL SensorLight and thank you for the confidence you have shown in us. You have chosen a pioneering quality product that has been manufactured, tested and packed with the greatest care.

Please familiarise yourself with these instructions before attempting to install the product because prolonged reliable and trouble-free operation will only be ensured if it is fitted properly.

We hope your new STEINEL light will bring you lasting pleasure.

Example Applications

RS PRO SYSTEM

The RS PRO LED S1/S1 IP65 is an efficient light that controls itself. A high-frequency sensor for detecting persons, a light sensor for identifying the room's lighting situation as well as LEDs requiring no maintenance provide efficient, instantaneous light. The facility of 868-MHz wireless communication (channel selection) allows several lights to be interconnected in a room, creating a group. Wireless communication to the next light functions reliably over a distance of 50 m. All lights then operate with equal rights and act as one large light.

System Components

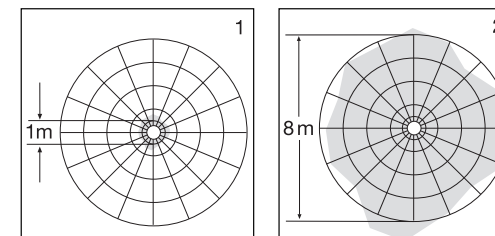
- ① Wall mount/ceiling mount
- ② HF sensor
- ③ Spacer for surface wiring
- ④ IP65 sealing plug
- ⑤ DIM-level button for installation purposes
- ⑥ Reach setting
- ⑦ Time setting
- ⑧ Light-level setting
- ⑨ Dip switch
 - Channel selection
 - Dimming functions
- ⑩ Snake-eye screws (optional)
- ⑪ Shrouds for partial limiting of the reach
- Mains connection cable for concealed wiring
- Mains connection cable for surface wiring

Principle

The SensorLight is an active motion detector. The integrated HF-sensor emits high-frequency electro-magnetic waves (5.8 GHz) and receives their echo. The sensor detects the change in echo from even the slightest movement in the light's detection zone. A microprocessor then triggers the "switch light ON" command. Detection is possible through doors, panes of glass or thin walls.

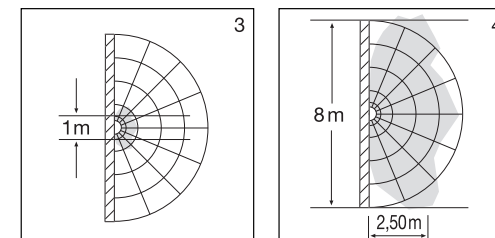
Detection zones for ceiling mounting:

- 1) Minimum reach (1 m all round)
- 2) Maximum reach (8 m all round)



Detection zones for wall mounting:

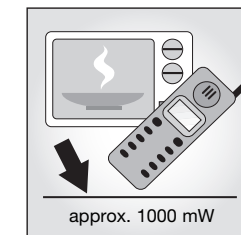
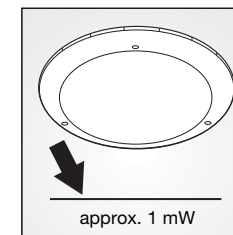
- 3) Minimum reach (1 m all round)
- 4) Maximum reach (8 m all round)



Important: Persons or objects moving towards the light are detected best.

Note:

The high-frequency output of the HF sensor is approx. 1 mW – that's 1000 times less than the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven.



Safety Precautions

- Disconnect the power supply before attempting any work on the unit.
- During installation, the electrical wiring being connected must be dead. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off circuit.
- Installing the SensorLight involves work on the mains voltage supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with applicable national wiring regulations and electrical operating conditions. (D)-VDE 0100, (A)-ÖVE / ÖNORM E8001-1, (E)-SEV 1000)
- Only use genuine replacement parts.
- Repairs must only be made by specialist workshops.

Installation

Connecting the mains power supply lead (see Fig.). The mains lead consists of a 3-phase cable:

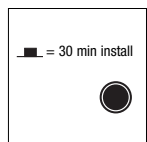
- L** = phase conductor (usually black, brown or grey)
- N** = neutral conductor (usually blue)
- PE** = protective-earth conductor (green/yellow)

If you are in any doubt, identify the conductors using a voltage tester; then switch off the power again. Connect the phase conductor (**L**) and neutral conductor (**N**) to the terminal block.

Important:

- Reversing the connections will result in a short-circuit in the light unit or in your fuse box later on. In this case, you must identify the individual conductors once again and re-connect them. A mains switch for switching the unit ON and OFF may of course be installed in the mains power supply lead.
- The light source in this light must only be replaced by the manufacturer or a service engineer authorised by the manufacturer or by a similarly qualified person.

Install mode ⑤



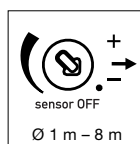
The light features an **install mode** to avoid strong glare from the LEDs at full output during installation. To select this mode, press button ⑤. The light dims to 10 % output until button ⑤ is pressed a second time or automatically activates the selected sensor functions after 30 min.

Functions ⑥-⑧

After the wall mount/ceiling holder ① has been installed and the mains connection has been made, the SensorLight can be used for the first time. When putting the light into operation manually at the light switch, it will switch OFF after 10 sec. for the calibration phase and is then activated for sensor mode. It is not necessary to operate the light switch a second time.

Reach setting (sensitivity) ⑥

Factory setting: 8 m



Reach is understood to mean the diameter of the more or less circular detection zone produced on the ground after mounting the SensorLight at a height of 2.5 m.

Control dial set to - = min. reach

(approx. diameter 1 m)

Control dial set to + = max. reach

(approx. diameter 8 m)

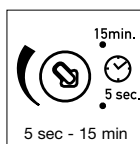
Control dial set to • = **sensor OFF**

Motion detection and all other sensor functions are completely deactivated. In this setting, the light can be used like a normal light and turned ON and OFF at the light switch.

You can reduce reach in four directions by fitting the shrouds ⑩ provided (see page 4).

Time setting (switch-OFF delay) ⑦

Factory setting: 5 seconds

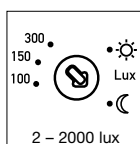


The light can be set to stay ON for any time from approx. 5 sec. to a maximum of 15 min. Any movement detected before this time elapses will re-start the timer.

Note: After the light switches OFF, it takes approx. 1 sec. before it is able to start detecting movement again. The light will only switch ON in response to movement once this period has elapsed.

Twilight setting (response threshold) ⑧

Factory setting: 2000 lux



The light's response threshold can be set to any level from approx. 2 – 2000 lux.

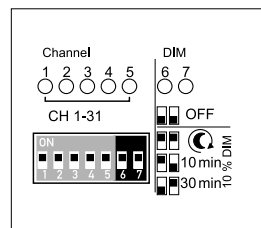
Control dial set to ☀ = daylight operation (approx. 2000 lux)

Control dial set to ☾ = night-time operation (approx. 2 lux)

Function Setting by DIP Switches ⑨

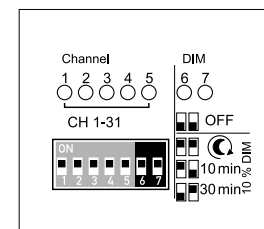
Note: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (channel selection)



00000	OFF
00001	Channel 1
00010	Channel 2
00011	Channel 3
00100	Channel 4
00101	Channel 5
00110	Channel 6
00111	Channel 7
01000	Channel 8
01001	Channel 9
01010	Channel 10
01011	Channel 11
01100	Channel 12
01101	Channel 13
01110	Channel 14
01111	Channel 15
10000	Channel 16
10001	Channel 17
10010	Channel 18
10011	Channel 19
10100	Channel 20
10101	Channel 21
10110	Channel 22
10111	Channel 23
11000	Channel 24
11001	Channel 25
11010	Channel 26
11011	Channel 27
11100	Channel 28
11101	Channel 29
11110	Channel 30
11111	Channel 31

DIP 6-7 – Dimming function



- 00 = No dimming level. Light ON in response to movement as from the twilight setting for the time selected
- 11 = dimmed all night long. Light ON in response to movement. Light OFF as from twilight setting selected
- 10 = Light ON in response to movement from twilight setting / + basic brightness (10%) for 10 min. after time set elapses
- 01 = Light ON in response to movement from twilight setting / + basic brightness (10%) for 30 min. after time set elapses

Basic brightness 10 %

Basic brightness provides illumination at approx. 10 % of full light output. The light only switches to maximum output of 100 % (for the time selected, see Switch-off delay ⑦) in response to movement in the detection zone. The light then switches to the level of basic brightness selected.

Factory setting: DIP switch 0/OFF

Declaration of Guarantee

All rights are based on our guarantee period. We guarantee that your STEINEL Professional sensor product will remain in perfect condition and proper working order for a period of 5 years. We guarantee that this product is free from material, manufacturing and design flaws. In addition, we guarantee that all electronic components and cables function in the proper manner and that all materials used and their surfaces are without defects.

Making Claims

If you wish to make a claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or directly to us at STEINEL (UK) Limited, 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, Peterborough, PE2 6UP. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the guarantee period expires. STEINEL shall assume no liability for the costs or risks involved in returning a product.

For information on making claims under the terms of the guarantee, please go to www.steinel-professional.de/garantie

If you have a guarantee claim or would like to ask any question regarding your product, you are welcome to call us at any time on our service hotline 01733 366700.

FUNCTIONAL
5 Year
WARRANTY

Technical Specifications

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Dimensions (Ø x H)	Plastic diffuser Ø 300 x 71 mm Glass Ø 300 x 86 mm	Opal Ø 300 x 71 mm
Power supply	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Power consumption	16 W (1.6 W dimmed)	16 W (1.6 W dimmed)
Colour temperature	3000 K (WW) / 4000 K (CW)	4000 K (CW)
Luminous flux/efficiency	PC (CW) 1309 lm - 80.33 lm/W Glass (CW) 899 lm - 55.18 lm/W	Opal 1005 lm - 61.64 lm/W -
	PC (CW) 1179 lm - 72.30 lm/W Glass (CW) 810 lm - 49.66 lm/W	- -
IP rating	IP 20	IP 65
IK rating	PC IK07 Glas IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

HF system	5.8 GHz (responds to the tiniest movement regardless of temperature)
Angle of coverage	360° with 160° angle of aperture
Transmitter power	approx. 1 mW
Reach	1-8 m all-round
Max. area covered	approx. 50 m ²
Time setting	5 sec. - 15 min.
Light-level setting	2-2000 lux
Brightness control	10 % when dimmed
	a) all night long
	b) 10 min. after selected time elapses
	c) 30 min. after selected time elapses
Protection class	II
Temperature range	-10 to +50 °C

Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
SensorLight without power	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fuse faulty in building's fuse box, not switched ON, break in wiring ■ Short circuit in mains power supply lead ■ Any mains switch OFF 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fit new fuse in building's fuse box, turn mains switch ON, check power supply lead with a voltage tester ■ Check connections ■ Switch ON mains power switch
SensorLight will not switch ON	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wrong twilight setting selected ■ Mains switch OFF ■ House fuse faulty 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Adjust setting ■ Switch ON ■ Fit new fuse in building's fuse box, check connection if necessary
SensorLight will not switch OFF	<ul style="list-style-type: none"> ■ Continuous movement in detection zone 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check zone
SensorLight switches ON without any identifiable movement	<ul style="list-style-type: none"> ■ Light not mounted for detecting movement reliably ■ Movement occurred, but not identified by the sensor (movement behind wall, movement of a small object in immediate lamp vicinity etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Securely mount enclosure ■ Check zone
SensorLight does not switch ON despite movement	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rapid movements are being suppressed to minimise malfunctioning or the detection zone you have set is too small 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check zone
Light permanently dimmed Not working	<ul style="list-style-type: none"> ■ DIM level button ⑤ in Install mode 	<ul style="list-style-type: none"> ■ DIM level button ⑤ deactivate Install mode

F Instructions de montage

Cher client,

Nous vous remercions de la confiance que vous avez témoignée à STEINEL en achetant cette lampe. Vous avez choisi un article de qualité innovant, fabriqué, testé et conditionné avec le plus grand soin.

Avant de l'installer, veuillez lire attentivement ces instructions de montage. En effet, seules une installation et une mise en service correctement effectuées garantissent durablement un fonctionnement impeccable et fiable.

Nous souhaitons que votre nouvelle lampe STEINEL vous apporte entière satisfaction.

Exemples d'application

RS PRO SYSTEM

La RS PRO LED S1/S1 IP 65 est un luminaire autocommandé très efficace. Un détecteur hyper fréquence pour la détection de personnes, un détecteur crépusculaire pour connaître l'éclairage de la pièce, des LED sans entretien pour un éclairage efficace immédiat. Au sein d'une même pièce, plusieurs hublots peuvent être regroupés grâce à un dispositif 868 MHz de communication radio (sélection de canaux). Le trajet radioélectrique assuré jusqu'à la prochaine lampe est de 50 m. Toutes les lampes sont égales et fonctionnent comme une grande lampe globale.

Description de l'appareil

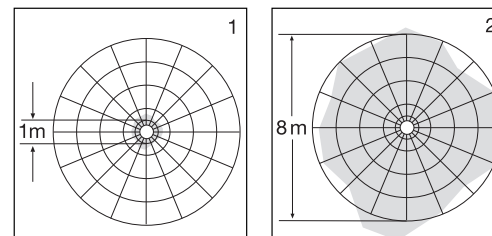
- ① Support mural / Support de plafond
 - ② Détecteur HF
 - ③ Entretoise pour montage en saillie
 - ④ Bouchon IP 65
 - ⑤ Bouton anti-éblouissement
 - ⑥ Réglage de la portée
 - ⑦ Temporisation
 - ⑧ Réglage de la luminosité de déclenchement
 - ⑨ Interrupteur DIP
 - Sélection du canal
 - Fonctions variation de la lumière
 - ⑩ Vis snake eyes (en option)
 - ⑪ Caches pour limitation partielle de la portée
- I** Raccordement au secteur ligne encastrée
II Raccordement au secteur ligne en saillie

Le principe

Ce hublot à détection possède un détecteur actif de mouvement. Le détecteur HF intégré émet des ondes électromagnétiques à hyper fréquence (5,8 GHz) et reçoit leur écho. Au moindre mouvement dans la zone de détection de la lampe, le système détecte la modification de l'écho. Un microprocesseur déclenche alors la commande « Allumage de la lumière ». L'appareil peut détecter les mouvements à travers les portes, les vitres et les parois de faible épaisseur.

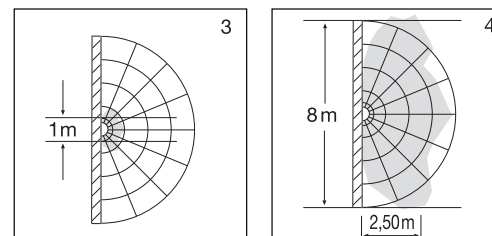
Zones de détection dans le cas d'un montage au plafond :

- 1) Portée minimum (Ø 1 m)
- 2) Portée maximum (Ø 8 m)



Zone de détection dans le cas d'un montage mural :

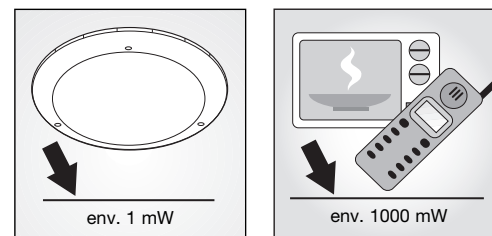
- 3) Portée minimum (Ø 1 m)
- 4) Portée maximum (Ø 8 m)



Important : La détection de mouvement la plus efficace sera obtenue en vous déplaçant dans la direction de la lampe installée.

Note :

La puissance hyper fréquence du détecteur HF est d'env. 1 mW – ce qui ne représente qu'un 1000ème de la puissance d'émission d'un téléphone portable ou d'un four à micro-ondes.



⚠️ Consignes de sécurité

- Avant toute intervention sur l'appareil, couper l'alimentation électrique !
- Pendant le montage, les conducteurs à raccorder doivent être hors tension. Il faut donc d'abord couper le courant et s'assurer de l'absence de courant à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation de la lampe à détecteur implique une intervention sur le réseau électrique. Elle doit donc être effectuée par un spécialiste conformément aux directives locales d'installation et aux conditions de raccordement. (F)–NF C–15100, (D)–VDE 0100, (A)–ÖVE / ÖNORM E8001–1, (CH)–SEV 1000
- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par des ateliers spécialisés.

Installation

Branchement de la conduite secteur (v. ill.). La conduite secteur est composée d'un câble à 3 conducteurs :

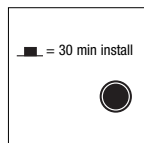
- L** = phase (généralement noir, marron ou gris)
- N** = neutre (généralement bleu)
- PE** = conducteur de terre (vert / jaune) ⊕

En cas de doute, il faut identifier les câbles avec un testeur de tension puis les remettre hors tension. Raccorder la phase (**L**) et le neutre (**N**) au bornier.

Important :

- Une inversion des branchements entraînera plus tard un court-circuit dans l'appareil ou dans le boîtier à fusibles. Dans ce cas, il faut à nouveau identifier les câbles et les raccorder en conséquence. Il est bien sûr possible de monter sur la conduite secteur un interrupteur permettant la mise en ou hors circuit de l'appareil.
- Seulement le fabricant, un technicien de maintenance mandaté par le fabricant ou une personne ayant une qualification semblable est autorisé(e) à remplacer la source lumineuse de cette applique.

Mode installation ⑤



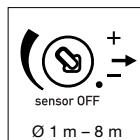
Afin que, pendant l'installation, l'utilisateur ne soit pas ébloui par la lumière intense des LED, la lampe dispose d'un **mode installation**. Pour cela, appuyer sur le bouton ⑤. L'éclairage diminue d'intensité jusqu'à 10% jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau ou active automatiquement automatiquement les fonctions du détecteur réglées au bout de 30 minutes.

Fonctionnement ⑥–⑧

Après avoir installé le support mural / plafond ① et effectué le branchement au secteur, la lampe à détecteur peut être mise en fonctionnement. Lors d'une mise en service manuelle de la lampe par le biais de l'interrupteur, la lampe s'éteint après 10 s pour la phase d'étalonnage et s'active ensuite pour le fonctionnement par détecteur. Il n'est pas nécessaire d'actionner à nouveau l'interrupteur.

Réglage de la portée (sensibilité) ⑥

Réglage effectué en usine :



Le terme portée désigne l'espace à peu près circulaire formé sur le sol par la zone de détection pour un montage à 2,5 m de hauteur.

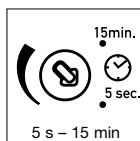
Bouton de réglage sur – = portée min. (diamètre d'env. 1 m).
Bouton de réglage sur + = portée max. (diamètre d'env. 8 m).
Bouton de réglage sur • = **Sensor OFF** (détecteur désactivé).

La saisie des mouvements et toutes les autres fonctions du capteur sont complètement désactivées. Avec ce réglage, il est possible d'utiliser la lampe comme une lampe classique et de l'allumer et de l'éteindre en appuyant sur l'interrupteur.

Les caches compris dans la livraison ⑪ permettent de réduire la portée dans quatre directions (cf. page 4).

Temporisation de l'extinction (minuterie) ⑦

Réglage effectué en usine : 5 secondes

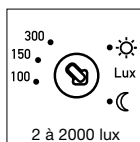


La durée d'éclairage souhaitée est réglable en continu d'environ 5 s à 15 min au maximum. La minuterie redémarre à chaque détection d'un mouvement avant la fin de cette durée.

Remarque : après chaque extinction de la lampe, la détection de mouvement est interrompue pendant env. 1 seconde. Ce n'est qu'à l'issue de ce laps de temps que la lampe peut à nouveau enclencher la lumière en cas de mouvement.

Réglage de crépuscularité (seuil de réaction) ⑧

Réglage effectué en usine : 2000 lux



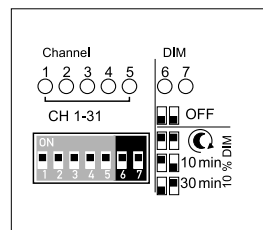
Le seuil de réaction souhaité de la lampe est réglable en continu d'env. 2 à 2000 lux.

Bouton de réglage sur ☀ = fonctionnement diurne (env. 2000 lux)
Bouton de réglage sur ☾ = fonctionnement crépusculaire (env. 2 lux)

Fonctions interrupteur DIP ⑨

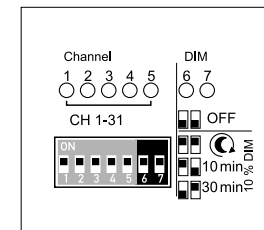
⚠️ **Remarque :** 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (sélection de canaux)



00000	OFF
00001	Canal 1
00010	Canal 2
00011	Canal 3
00100	Canal 4
00101	Canal 5
00110	Canal 6
00111	Canal 7
01000	Canal 8
01001	Canal 9
01010	Canal 10
01011	Canal 11
01100	Canal 12
01101	Canal 13
01110	Canal 14
01111	Canal 15
10000	Canal 16
10001	Canal 17
10010	Canal 18
10011	Canal 19
10100	Canal 20
10101	Canal 21
10110	Canal 22
10111	Canal 23
11000	Canal 24
11001	Canal 25
11010	Canal 26
11011	Canal 27
11100	Canal 28
11101	Canal 29
11110	Canal 30
11111	Canal 31

DIP 6-7 – Fonction variation de lumière



- 00 = pas de niveau de variation. Lampe ALLUMÉE en cas de mouvement à partir de la valeur de crépuscularité programmée pour la durée sélectionnée
- 11 = maintien à 10% de l'intensité toute la nuit. Lampe ALLUMÉE en cas de mouvement. Lampe ÉTEINTE au dessus de la valeur de crépuscularité programmée
- 10 = lampe ALLUMÉE en cas de mouvement à partir de la valeur de crépuscularité sélectionnée / + luminosité de balisage (10%) pendant 10 min après écoulement du temps programmé
- 01 = lampe ALLUMÉE en cas de mouvement à partir de la valeur de crépuscularité sélectionnée / + luminosité de balisage (10%) pendant 30 min après écoulement du temps programmé.

Luminosité de balisage 10 %

La luminosité de balisage permet un éclairage avec une puissance d'environ 10 %. Ce n'est que lorsqu'il se produit un mouvement dans la zone de détection que la lumière s'enclenche (pour la durée programmée, voir temporisation de l'extinction ⑦) à la position d'éclairage à pleine puissance (100 %). La lampe passe ensuite à la luminosité de balisage sélectionnée.

Réglage d'usine interrupteur DIP 0/OFF

Garantie de fonctionnement

En tant qu'acheteur, vous disposez des droits prescrits par la loi à l'encontre du vendeur. Notre déclaration de garantie ne raccourcit ni ne limite pas ces droits dans la mesure où ils existent dans votre pays. Nous vous accordons une garantie de 5 ans sur le parfait état et le bon fonctionnement de votre produit STEINEL Professional. Nous garantissons que ce produit ne présente pas de défauts matériels, de fabrication ni de construction. Nous garantissons le bon état de fonctionnement de tous les composants électroniques et des câbles ainsi que l'absence de vices pour tous les matériaux utilisés et leurs surfaces.

Réclamation

Si vous avez une réclamation à faire au sujet de votre produit, veuillez l'envoyer complet franco de port accompagné de la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit à votre revendeur ou directement à nous à

STEINEL France SAS, Acticentre-CRT2, 156-220 rue des Famards bât M Lot 3 59810 LESQUIN.

C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie. STEINEL n'assume aucune responsabilité pour les frais et les risques de transport dans le cadre du renvoi du produit.

Veillez consulter notre site Internet www.steinell-professional.de/garantie pour de plus amples informations sur la manière de faire valoir un droit à une prestation de garantie.

Si vous avez besoin d'avoir recours au service de garantie ou si vous avez une question au sujet de votre produit, vous pouvez nous appeler à tout moment au n° d'assistance téléphonique pour la clientèle 03 20 30 34 00.

GARANTIE
5 Ans
DE FONCTIONNEMENT

Caractéristiques techniques

	RS PRO LED S1		RS PRO LED S1 IP 65
Dimensions (Ø x H)	Globe plastique Verre	Ø 300 x 71 mm Ø 300 x 86 mm	Opale Ø 300 x 71 mm
Raccordement au secteur	230-240 V, 50/60 Hz		230-240 V, 50/60 Hz
Puissance absorbée	16 W (1,6 W fonct. avec variateur)		16 W (1,6 W fonct. avec variateur)
Couleur de la lumière	3000 K (blanc chaud) / 4000 K (blanc froid)		4000 K (blanc froid)
Flux lumineux/Efficacité	PC (blanc froid) Verre (blanc froid)	1309 lm - 80,33 lm/W 899 lm - 55,18 lm/W	Opale 1005 lm - 61,64 lm/W -
	PC (blanc chaud) Verre (blanc chaud)	1179 lm - 72,30 lm/W 810 lm - 49,66 lm/W	- -
Indice de protection	IP 20		IP 65
Classe IK	PC IK07 Verre IK02		IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Technique HF	5,8 GHz (réagit au moindre mouvement indépendamment de la température)		
Angle de détection	360° avec un angle d'ouverture de 160°		
Puissance d'émission	env. 1 mW		
Portée	Ø 1 à 8 m		
Surface max. couverte	env. 50 m ²		
Temporisation	de 5 s à 15 mn		
Réglage de crépuscularité	2 à 2000 lux		
Régulation de luminosité	10 % fonction avec variateur a) toute la nuit b) 10 min. après écoulement du temps programmé c) 30 min. après écoulement du temps programmé		
Classe	II		
Plage de la température	-10 à +50 °C		

Dysfonctionnements

Problème	Cause	Remède
La lampe à détecteur n'est pas sous tension	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fusible de la maison défectueux, appareil hors circuit, câble coupé ■ Court-circuit dans la conduite secteur ■ Un interrupteur est en position arrêt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Remplacer le fusible défectueux, mettre l'interrupteur en circuit, vérifier le câble à l'aide d'un testeur de tension ■ Vérifier le branchement ■ Mettre l'interrupteur en circuit
La lampe à détecteur ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mauvais choix du réglage de crépuscularité ■ Interrupteur en position ARRÊT ■ Fusible défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Régler à nouveau ■ Mettre en circuit ■ Remplacer le fusible défectueux, vérifier éventuellement le branchement
La lampe à détecteur ne s'éteint pas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mouvement continu dans la zone de détection 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Contrôler la zone
La lampe à détecteur s'allume sans mouvement décelable	<ul style="list-style-type: none"> ■ La lampe est mal fixée et bouge ■ Il y a bien eu un mouvement, mais il n'a pas été reconnu par le détecteur (mouvement derrière un mur, mouvement d'un petit objet à proximité immédiate de la lampe etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fixer solidement le boîtier ■ Contrôler la zone
La lampe à détecteur ne s'allume pas malgré un mouvement	<ul style="list-style-type: none"> ■ Des mouvements rapides passent pour des dysfonctionnements minimes et sont réprimés ou bien le réglage de la zone de détection est trop faible 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Contrôler la zone
Lampe en DIM permanent Pas de fonctions	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bouton anti-éblouissement ⑤ en mode Installation 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bouton anti-éblouissement ⑤ désactiver le mode Installation

NL Gebruiksaanwijzing

Geachte klant,

Hartelijk dank voor het vertrouwen dat u met de aanschaf van uw nieuwe STEINEL-lamp in ons stelt. U heeft een baanbrekend kwaliteitsproduct gekocht, dat met uiterste zorgvuldigheid vervaardigd, getest en verpakt werd.

Lees voor de installatie deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door, want alleen een vakkundige installatie en ingebruikname garandeert een lange, betrouwbare en storingvrije werking.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe lamp van STEINEL.

Toepassingsvoorbeelden

RS PRO
SYSTEM

De RS PRO LED S1/S1 IP65 is een zelfsturende, efficiënte lamp. Een HF-sensor voor het herkennen van personen, een lichtsensoren voor het herkennen van de kamerlichtsituatie en onderhoudsvrije led-lampjes maken een efficiënte, vertragsvrije lichtopwekking mogelijk. In een ruimte kunnen meerdere lampen d.m.v. het draadloze 868 MHz communicatiemechanisme (kanaalkeuze) tot een groep worden verbonden. De veilige draadloze afstand tot de volgende lamp bedraagt hierbij 50 m. Alle lampen hebben daarbij evenveel rechten en functioneren als één grote lamp.

Beschrijving van het apparaat

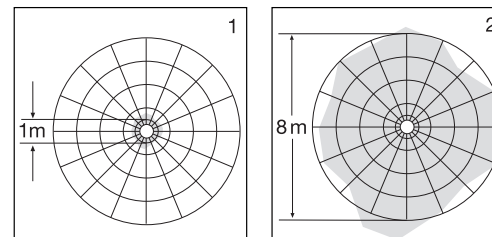
- ① Wandhouder/plafondhouder
 - ② HF-sensor
 - ③ Afstandhouder voor leiding op de muur
 - ④ IP 65 afdichtstopje
 - ⑤ Knop DIM-niveau voor de installatie
 - ⑥ Reikwijdte-instelling
 - ⑦ Tijdinstelling
 - ⑧ Schemerinstelling
 - ⑨ DIP-schakelaars
Kanaalkeuze
Dimfuncties
 - ⑩ Snake-Eye schroeven (optioneel)
 - ⑪ Platen voor verkleining van de reikwijdte
- Kabels in de muur
 ■■ Kabels op de muur

Het principe

De sensorlamp is een actieve bewegingsmelder. De geïntegreerde HF-sensor zendt hoogfrequente elektromagnetische golven (5,8 GHz) uit en ontvangt hun echo. Bij de kleinste beweging in het registratiebereik van de lamp, wordt de echoverandering door de sensor waargenomen. Een microprocessor activeert vervolgens het schakelsignaal 'licht inschakelen'. Ook door deuren, ruiten of dunne wanden heen worden bewegingen geregistreerd.

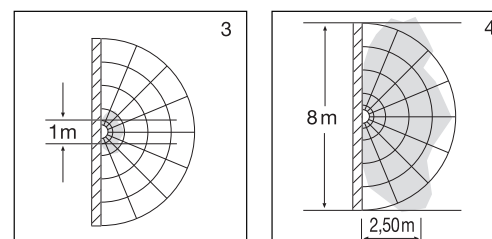
Registratiebereik bij montage aan het plafond:

- 1) Minimale reikwijdte (Ø 1 m)
- 2) Maximale reikwijdte (Ø 8 m)



Registratiebereik bij wandmontage:

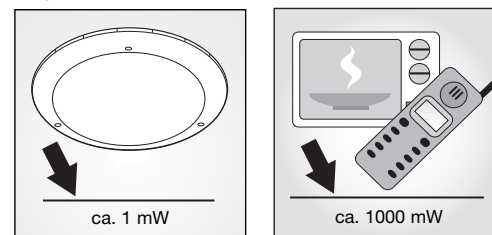
- 3) Minimale reikwijdte (Ø 1 m)
- 4) Maximale reikwijdte (Ø 8 m)



Belangrijk: de beste bewegingsregistratie krijgt u, als u zich beweegt in de richting van de gemonteerde lamp.

Opmerking:

Het hoogfrequente vermogen van de HF-sensor bedraagt ca. 1 mW – dat is slechts een 1000ste van het zendvermogen van een mobiele telefoon of een magnetron.



⚠ Veiligheidsvoorschriften

- Voor alle werkzaamheden aan het apparaat dient de spanningstoevoer te worden onderbroken!
- Bij de montage moet de aan te sluiten elektrische kabel spanningsvrij zijn. Daarom eerst de stroom uitschakelen en op spanningsloosheid testen met een spanningstester.
- Bij de installatie van de sensorlamp werkt u met netspanning. Dit moet vakkundig en volgens de gebruikelijke installatievoorschriften en aansluitvoorwaarden worden uitgevoerd. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
- Reparaties mogen uitsluitend door een vakbedrijf worden uitgevoerd.

Installatie

Aansluiting van de stroomtoevoer (zie afb.). De stroomtoevoer bestaat uit een 3-polige kabel:

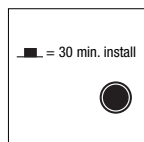
- L** = fase (In Nederland meestal bruin, België meestal zwart)
- N** = nuldraad (meestal blauw)
- PE** = aarddraad (groen/geel)

In geval van twijfel moeten de draden met een spanningstester worden geïdentificeerd; vervolgens weer spanningsvrij maken. De fase (**L**) en de nuldraad (**N**) worden in het kroonsteentje aangesloten.

Belangrijk:

- Verwisseling van de aansluitingen in het apparaat kan leiden tot kortsluiting in uw meterkast. In dit geval moeten de afzonderlijke kabels geïdentificeerd en opnieuw aangesloten worden. In de stroomtoevoerkabel kan natuurlijk een netschakelaar voor IN- en UIT-schakelen worden gemonteerd.
- De lichtbron in deze lamp mag alleen door de producent of een servicemonteur die hiertoe van hem de opdracht heeft gekregen of een soortgelijk gekwalificeerde persoon worden vervangen.

Install-modus ⑤



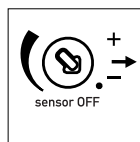
Om tijdens de installatie te voorkomen dat men door het volle vermogen van de led-lampen wordt verblind, is de lamp uitgerust met een **install-modus**. Druk hiervoor op knop ⑤. De lamp schakelt over op een dimming tot 10%. De lamp schakelt na het indrukken van de knop ⑤ of automatisch na 30 minuten over op de ingestelde sensorfuncties.

Functies ⑥-⑧

Nadat de wandhouder/plafondhouder ① gemonteerd en de netaansluiting uitgevoerd is, kan de sensorlamp in gebruik worden genomen. Bij een handmatige ingebruikname van de lamp met de lichtschakelaar schakelt deze voor de ijfphase na 10 sec. uit en is daarna voor wat betreft de sensorwerking actief. Het opnieuw activeren van de lichtschakelaar is niet nodig.

Reikwijdte-instelling (gevoeligheid) ④

Instelling af fabriek: 8 m



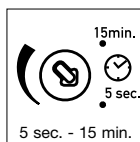
Met het begrip reikwijdte wordt de ongeveer ronde cirkel op de grond bedoeld, die als registratiebereik ontstaat bij montage op 2,5 m hoogte.

Instelknopje op - gezet = min. reikwijdte (ca. diameter 1 m).
Instelknopje op + gezet = max. reikwijdte (ca. diameter 8 m).
Instelknopje op • gezet = **sensor OFF**.
De bewegingsregistratie en alle andere sensorfuncties zijn compleet uitgeschakeld. Bij deze instelling kan de lamp als een klassieke lamp worden gebruikt en met de lichtschakelaar worden in- en uitgeschakeld.

Door het plaatsen van de meegeleverde afdekplaatjes ⑩ kunt u de reikwijdte in vier richtingen verkleinen (zie pag. 4).

Tijdinstelling (uitschakelvertraging) ⑦

Instelling af fabriek: 5 seconden

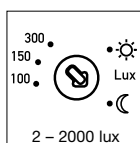


De gewenste brandduur van de lamp kan traploos van ca. 5 sec. tot max. 15 min. worden ingesteld. De tijd klok wordt door iedere geregistreeerde beweging voor afloop van deze tijd opnieuw gestart.

Opmerking: na iedere uitschakeling van de lamp is een hernieuwde bewegingsregistratie gedurende ca. 1 sec. niet mogelijk. Pas na afloop van deze tijd kan de lamp bij beweging weer licht inschakelen.

Schemerinstelling (drempelwaarde) ⑧

Instelling af fabriek: 2000 lux



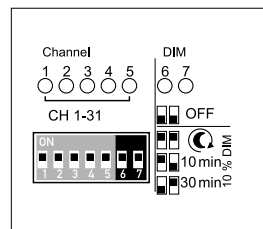
De gewenste drempelwaarde kan traploos van ca. 2-2000 lux worden ingesteld.

Instelknopje op ☀ gezet = daglichtstand (ca. 2000 lux)
Instelknopje op ☾ gezet = schemerstand (ca. 2 lux)

Functies DIP-schakelaars ⑨

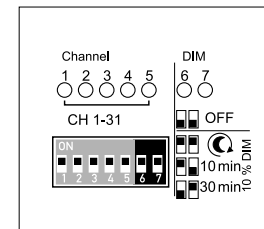
Opmerking: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (kanaalkeuze)



00000	OFF
00001	Kanaal 1
00010	Kanaal 2
00011	Kanaal 3
00100	Kanaal 4
00101	Kanaal 5
00110	Kanaal 6
00111	Kanaal 7
01000	Kanaal 8
01001	Kanaal 9
01010	Kanaal 10
01011	Kanaal 11
01100	Kanaal 12
01101	Kanaal 13
01110	Kanaal 14
01111	Kanaal 15
10000	Kanaal 16
10001	Kanaal 17
10010	Kanaal 18
10011	Kanaal 19
10100	Kanaal 20
10101	Kanaal 21
10110	Kanaal 22
10111	Kanaal 23
11000	Kanaal 24
11001	Kanaal 25
11010	Kanaal 26
11011	Kanaal 27
11100	Kanaal 28
11101	Kanaal 29
11110	Kanaal 30
11111	Kanaal 31

DIP 6-7 – dimfunctie



00 = geen dimniveau. Lamp AAN bij beweging vanaf de ingestelde schemerwaarde voor een gekozen tijd.
11 = de hele nacht gedimd. Lamp AAN bij beweging. Lamp UIT vanaf de ingestelde schemerwaarde.
10 = lamp AAN bij beweging vanaf de ingestelde schemerwaarde / + basislichtsterkte 10% voor 10 min. na afloop van de ingestelde tijd.
01 = lamp AAN bij beweging vanaf de ingestelde schemerwaarde / + basislichtsterkte 10% voor 30 min. na afloop van de ingestelde tijd.

Basislichtsterkte 10%

Basislichtsterkte maakt een verlichting met ca. 10% van het lichtvermogen mogelijk. Pas bij beweging in het registratiebereik wordt het licht (voor de ingestelde tijd, zie uitschakelvertraging ⑦) naar het maximale lichtvermogen (100%) geschakeld. Daarna schakelt de lamp over op de gekozen basislichtsterkte.

Fabrieksinstelling DIP-schakelaars 0/OFF

Functiegarantie

Als koper heeft u t.o.v. de verkoper recht op de wettelijk voorgeschreven garantie. Voor zover dit recht op garantie in uw land bestaat, wordt die door onze garantieverklaring noch verkort, noch beperkt. Wij verlenen 5 jaar garantie op de onberispelijke staat en het correcte functioneren van uw sensorproduct uit het STEINEL Professional assortiment. Wij garanderen dat dit product geen materiaal-, productie- of constructiefouten heeft. Wij garanderen de goede werking van alle elektronische componenten en kabels, alsook dat alle toegepaste materialen en hun oppervlakken vrij van gebreken zijn.

Garantie claimen

Als u aanspraak wilt maken op garantie, dan kunt u het betreffende artikel, compleet samen met het originele aankoopbewijs en de klachtomschrijving, terugsturen naar uw leverancier of direct naar **Van Spijk Agenturen, De Scheper 402, 5688 HP Oirschot**. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen. STEINEL kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de transportkosten en het transportrisico van het terugsturen.

(Op onze website www.steinel-professional.de/garantie vindt u meer informatie over het claimen van garantierechten)

Als u een garantie-aanvraag heeft of technische vragen betreffende uw product, kunt u contact opnemen met onze helpdesk +31 (0) 499551490.

FUNCTIE

5 Jaar

GARANTIE

Technische gegevens

	RS PRO LED S1		RS PRO LED S1 IP 65	
Afmetingen (Ø x H)	kunststof kap glas	Ø 300 x 71 mm Ø 300 x 86 mm	opaal	Ø 300 x 71 mm
Netaansluiting	230-240 V, 50/60 Hz		230-240 V, 50/60 Hz	
Stroomverbruik	16 W (1,6 W dimmodus)		16 W (1,6 W dimmodus)	
Lichtkleur	3000 K (WW) / 4000 K (KW)		4000 K (KW)	
Lichtstroom/efficiëntie	PC (KW)	1309 lm - 80,33 lm/W	opaal	1005 lm - 61,64 lm/W
	glas (KW)	899 lm - 55,18 lm/W	-	-
	PC (WW)	1179 lm - 72,30 lm/W	-	-
	glas (WW)	810 lm - 49,66 lm/W	-	-
Bescherming	IP 20		IP 65	
IK-klasse	PC	IK07	IK10	
	glas	IK02	-	

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

HF-techniek	5,8 GHz (reageert temperatuuronafhankelijk op de kleinste bewegingen)
Registratiehoek	360° met 160° openingshoek
Zendvermogen	ca. 1 mW
Reikwijdte	Ø 1-8 m
Max. bewaakt gebied	ca. 50 m²
Tijdstelling	5 sec. - 15 min.
Schemerinstelling	2-2000 lux
Lichtsterkeregeling	10% dimmodus a) de gehele nacht b) 10 min. na afloop van de ingestelde tijd c) 30 min. na afloop van de ingestelde tijd
Veiligheidsklasse	II
Temperatuurbereik	-10 tot +50 °C

Bedrijfsstoringen

Storing	Oorzaak	Oplossing
De sensorlamp is zonder spanning	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zekering defect, niet ingeschakeld, leiding onderbroken ■ Kortsluiting in de stroomtoevoer ■ Eventueel aanwezige netschakelaar uit 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nieuwe zekering, netschakelaar inschakelen, leiding controleren met spanningstester ■ Aansluitingen controleren ■ Netschakelaar inschakelen
De sensorlamp schakelt niet aan	<ul style="list-style-type: none"> ■ Instelling van de schemerschakelaar verkeerd gekozen ■ Netschakelaar UIT ■ Zekering in de meterkast defect 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Opnieuw instellen ■ Inschakelen ■ Nieuwe zekering, evt. aansluiting controleren
De sensorlamp schakelt niet uit	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aanhoudende beweging in het registratiegebied 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereik controleren
Sensorlamp schakelt zonder herkenbare beweging in	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lamp niet stabiel gemonteerd ■ Beweging was aanwezig, werd echter niet bemerkt door de waarnemer (beweging achter wand, beweging van een klein object in de directe omgeving van de lamp etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Behuizing stevig monteren ■ Bereik controleren
Sensorlamp schakelt ondanks beweging niet in	<ul style="list-style-type: none"> ■ Snelle bewegingen worden ter voorkoming van storingen onderdrukt of het registratiegebied is te klein ingesteld 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereik controleren
Lamp in permanente DIM-modus Geen functie	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dimtoets level ⑤ in de install-modus 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dimtoets level ⑥ in de install-modus deactiveren

I Istruzioni per il montaggio

Gentili Clienti,

Vi ringraziamo molto per la fiducia che avete riposto in noi con l'acquisto della Vostra nuova lampada STEINEL. Avete scelto un prodotto innovativo di qualità, costruito, provato e confezionato con la massima cura.

Vi preghiamo di procedere all'installazione solo dopo aver letto attentamente le presenti istruzioni di montaggio. Solo un'installazione e una messa in funzione effettuate a regola d'arte possono infatti garantire un funzionamento affidabile, privo di disturbi e di lunga durata.

Vi auguriamo di essere completamente soddisfatti della Vostra nuova lampada STEINEL.

Esempi di applicazione

RS PRO
SYSTEM

La RS PRO LED S1/S1 IP65 è un'efficiente lampada autocontrollata. Un sensore ad alta frequenza per il rilevamento della presenza di persone, un sensore di luminosità per l'individuazione della situazione d'illuminazione dell'ambiente e LED che non necessitano di manutenzione permettono una produzione efficiente e immediata della luce. In uno stesso locale si possono raggruppare più lampade collegandole in rete tramite il sistema di comunicazione wireless a 868 MHz (selezione del canale). Il tratto radio sicuro fino alla lampada successiva è di 50 m. Tutte le lampade sono equiparate e agiscono come un'unica grande lampada.

Descrizione apparecchio

- ① Supporto per montaggio a muro/a soffitto
- ② Sensore ad alta frequenza
- ③ Distanziatore per il conduttore sopra intonaco
- ④ Tappo di tenuta IP 65
- ⑤ Tasto livello DIM per l'installazione
- ⑥ Regolazione del raggio d'azione
- ⑦ Regolazione del periodo di accensione
- ⑧ Regolazione crepuscolare
- ⑨ Interruttore DIP
Scelta del canale

Funzioni di dimmerazione

- ⑩ Viti snake eye (optional)
- ⑪ Calotte per la limitazione parziale del raggio d'azione

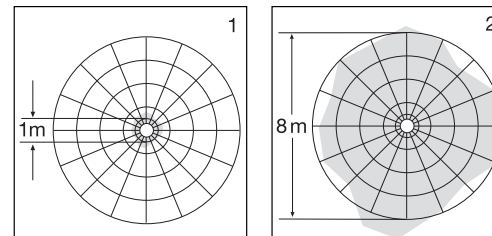
- Allacciamento alla rete cavo sotto intonaco
- Allacciamento alla rete cavo sopra intonaco

Il principio

La lampada con sensore è un segnalatore attivo di movimento. Il sensore ad alta frequenza integrato irradia onde elettromagnetiche ad alta frequenza (5,8 GHz) e riceve le onde riflesse. Quando si verifica il minimo movimento nel campo di rilevamento, il sensore reagisce alle modifiche delle onde riflesse. Allora un microprocessore fa scattare l'istruzione di commutazione "Accendi la luce". È possibile rilevare i movimenti anche attraverso porte, lastre di vetro e pareti sottili.

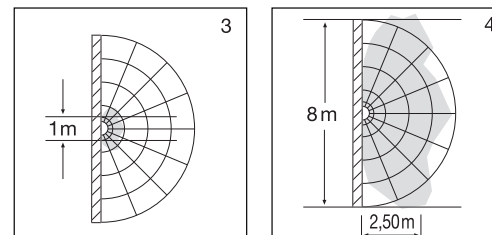
Campi di rilevamento nel caso di montaggio a soffitto:

- 1) Raggio d'azione minimo (Ø 1 m)
- 2) Raggio d'azione massimo (Ø 8 m)



Campi di rilevamento nel caso di montaggio a parete:

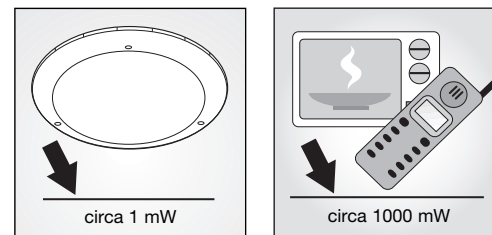
- 3) Raggio d'azione minimo (Ø 1 m)
- 4) Raggio d'azione massimo (Ø 8 m)



Importante: per ottenere il più sicuro rilevamento di movimento dovete muovervi in direzione della lampada montata.

Avvertenza:

La potenza del sensore ad alta frequenza è di ca. 1 mW – ciò equivale solo ad un millesimo della potenza di trasmissione di un telefono cellulare o di un microonde.



⚠ Avvertenze sulla sicurezza

- Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, togliete sempre la corrente!
- Durante il montaggio la linea elettrica deve essere scollegata. Prima del lavoro, occorre pertanto togliere la tensione e accertarne l'assenza della stessa mediante uno strumento di misurazione della tensione.
- L'installazione della lampada con sensore richiede lavori alla linea di alimentazione elettrica. Per questo motivo essa deve venire effettuata a regola d'arte in base alle prescrizioni d'installazione e alle condizioni di allacciamento vigenti nei singoli paesi. (D)-VDE 0100, (A)-ÖVE / ÖNORM E8001-1, (C)-SEV 1000
- Utilizzate esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Le riparazioni devono venire effettuate esclusivamente da tecnici specializzati.

Installazione

Eseguite l'allacciamento alla rete (v. ill.). Il cavo di alimentazione alla rete ha 3 fili:

- L** = fase (di norma nero, marrone o grigio)
- N** = filo neutro (di norma blu)
- PE** = conduttore di terra (verde/giallo)

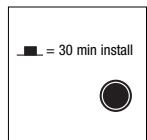
Se avete dei dubbi controllate i cavi con un indicatore di tensione; poi disinserite nuovamente la tensione.

Il filo di fase (**L**) e il conduttore neutro (**N**) vengono allacciati al morsetto isolante.

Importante:

- lo scambio di collegamenti causa un corto circuito nell'apparecchio o nella sua scatola dei fusibili. In questo caso i singoli cavi devono essere reidentificati e quindi rimontati. Ovviamente nella linea di allacciamento alla rete può venire installato un interruttore di rete per l'accensione e lo spegnimento.
- La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal costruttore oppure da un tecnico per l'assistenza clienti da questi incaricato o da una persona di analogo qualifica.

Modalità d'installazione ⑤



Per evitare il forte abbagliamento durante l'installazione per via della potenza piena dei LED, la lampada dispone di una **modalità d'installazione**. A tale scopo premete il relativo tasto ⑤. Finché il tasto ⑤ non viene nuovamente premuto, la lampada passa a una dimmerizzazione del 10% o attiva automaticamente, alla scadenza di 30 minuti, le funzioni sensore impostate.

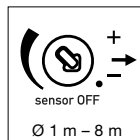
lampada passa a una dimmerizzazione del 10% o attiva automaticamente, alla scadenza di 30 minuti, le funzioni sensore impostate.

Funzioni ⑥-⑧

Dopo che il supporto per montaggio a parete/a soffitto è stato montato e l'allacciamento alla rete è stato effettuato, si può mettere in funzione la lampada con sensore. Quando la lampada viene messa in funzione manualmente mediante l'interruttore della luce, essa si spegne dopo 10 sec per la fase di misurazione dopo di che si attiva il funzionamento con sensore. Non è necessario azionare nuovamente l'interruttore della luce.

Regolazione del raggio d'azione (sensibilità) ⑥

Impostazione da parte del costruttore: 8 m



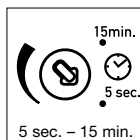
Con il concetto di raggio d'azione si intende il diametro più o meno circolare che risulta sul pavimento quando si effettua il montaggio a 2,5 m di altezza.

Regolatore impostato su - = raggio d'azione minimo (ca. diametro 1 m).
 Regolatore impostato su + = raggio d'azione massimo (ca. diametro 8 m).
 Regolatore impostato su • = **sensore OFF**.
 Il rilevamento del movimento e tutte le altre funzioni del sensore sono completamente disattivati. Con questa impostazione la lampada può venire utilizzata come una lampada normale e accesa e spenta azionando l'interruttore della luce.

Con l'inserimento delle schermature fornite in dotazione ⑩ potete ridurre i raggi d'azione in quattro direzioni (vedi pagina 4).

Regolazione del periodo di accensione (ritardo dello spegnimento) ⑦

Impostazione da parte del costruttore: 5 secondi

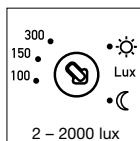


Il periodo in cui si desidera che la lampada rimanga accesa può venire impostato con regolazione continua da ca. 5 sec. a max. 15 min. Ogni volta che viene rilevato un movimento prima che decorra questo periodo di tempo, il contaminuti si azzerano.

Avvertenza: ogni volta che viene spenta la lampada, per circa 1 secondo viene interrotto il rilevamento di movimenti. Solo dopo che è trascorso questo periodo di tempo la lampada è in grado di accendere nuovamente la luce in caso di un movimento nell'ambito del raggio d'azione.

Regolazione di luce crepuscolare (soglia d'intervento) ⑧

Impostazione effettuata dal costruttore: 2000 Lux



La soglia d'intervento della lampada può venire impostata con regolazione continua tra ca. 2 Lux e 2000 Lux.

Regolatore impostato su ☀ = funzionamento con luce diurna (ca. 2000 Lux)

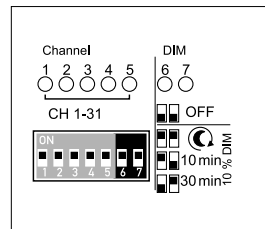
Regolatore impostato su ☾ = funzionamento crepuscolare (ca. 2 Lux)

Funzioni degli interruttori DIP ⑨



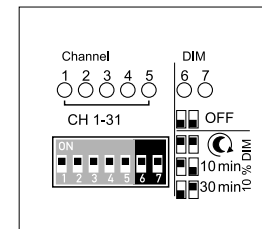
Avvertenze: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (scelta del canale)



00000	OFF
00001	Canale 1
00010	Canale 2
00011	Canale 3
00100	Canale 4
00101	Canale 5
00110	Canale 6
00111	Canale 7
01000	Canale 8
01001	Canale 9
01010	Canale 10
01011	Canale 11
01100	Canale 12
01101	Canale 13
01110	Canale 14
01111	Canale 15
10000	Canale 16
10001	Canale 17
10010	Canale 18
10011	Canale 19
10100	Canale 20
10101	Canale 21
10110	Canale 22
10111	Canale 23
11000	Canale 24
11001	Canale 25
11010	Canale 26
11011	Canale 27
11100	Canale 28
11101	Canale 29
11110	Canale 30
11111	Canale 31

DIP 6-7 - Funzione di dimmerazione



00 = no livello di dimmerazione. Lampada ON in caso di rilevamento di movimento a partire dal valore crepuscolare impostato per il tempo selezionato

11 = dimmerazione per tutta la notte. Lampada ON in caso di rilevamento di movimento. Lampada OFF a partire dal valore crepuscolare impostato

10 = lampada ON in caso di rilevamento di movimento a partire dal valore di luce crepuscolare impostato / + luminosità di base 10 % per 10 min. dopo la scadenza del tempo impostato

01 = lampada ON in caso di rilevamento di movimento a partire dal valore di luce crepuscolare impostato / + luminosità di base 10 % per 30 min. dopo la scadenza del tempo impostato

Luminosità di base 10 %

La luminosità di base permette un'illuminazione a una potenza pari al 10 % circa del flusso luminoso utile. Solo in caso di movimento all'interno del campo di rilevamento la luce passa (per il periodo impostato, vedi Ritardo dello spegnimento ⑦) al massimo flusso luminoso utile (100 %). Dopo di ciò la lampada passa alla luminosità di base selezionata.

Impostazione da parte del costruttore interruttore DIP 0/OFF

Dichiarazione di garanzia

Quale acquirente Lei può rivendicare nei confronti del venditore i diritti previsti dalla legge. Nella misura in cui tali diritti esistono nel Suo paese, la nostra dichiarazione di garanzia né li riduce né li limita. Noi Le cediamo 5 anni di garanzia dell'impeccabile costituzione e del regolare funzionamento del Suo prodotto a sensori STEINEL Professional. Noi garantiamo che questo prodotto è privo di difetti di produzione e costruzione. Garantiamo la funzionalità di tutti i componenti elettronici e di tutti i cavi nonché l'assenza di vizi di tutti i materiali impiegati e delle loro superfici.

Rivendicazione

Se ha intenzione di esporre reclamo in merito al prodotto da Lei acquistato, La si prega di trasmettere tale reclamo completo e affrancato assieme allo scontrino d'acquisto o alla fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto al Suo rivenditore o

direttamente a noi: **STEINEL Italia Srl, Via del lavoro, 18 Cassano Magnago 21012 (VA)**. Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia. La STEINEL declina ogni responsabilità per costi e rischi legati al trasporto nell'ambito della restituzione del prodotto.

(Per informazioni in merito alla rivendicazione di un diritto di garanzia si prega di consultare il nostro sito web www.steinel.it)

Se dovesse esporre un caso di garanzia o una domanda sul Suo prodotto, ci può contattare al numero **0331 28 96 05** dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00.

GARANZIA

5 Anni

SULLE FUNZIONI

Dati tecnici

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Dimensioni (Ø x alt.)	calotta di plastica Ø 300 x 71 mm vetro Ø 300 x 86 mm	opalino Ø 300 x 71 mm
Allacciamento alla rete	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Potenza assorbita	16 W (1,6 W modo dimmerazione)	16 W (1,6 W modo dimmerazione)
Colore della luce	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Flusso luminoso/efficienza	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W	opalino 1005 lm - 61,64 lm/W
	vetro (KW) 899 lm - 55,18 lm/W	-
	PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W	-
	vetro (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	-
Grado di protezione	IP 20	IP 65
Classe IK	PC IK07	IK10
	vetro IK02	-

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Tecnica ad alta frequenza	5,8 GHz (reagisce ai minimi movimenti indipendentemente dalla temperatura)
Angolo di rilevamento	360° con angolo di apertura di 160°
Potenza di trasmissione	ca. 1 mW
Raggio d'azione	Ø 1-8 m
Superficie massima coperta	ca. 50 m²
Regol. del periodo di accensione	5 sec - 15 min
Regolazione di luce crepuscolare	2-2000 Lux
Regolazione della luminosità	10% modo dimmerazione
	a) per tutta la notte
	b) per 10 min dopo la scadenza del tempo impostato c) per 30 min dopo la scadenza del tempo impostato
Classe di protezione	II
Campo di temperatura	da -10 a +50 °C

Disturbi di funzionamento

Guasto	Causa	Rimedio
Lampada con sensore priva di tensione	<ul style="list-style-type: none"> ■ fusibile guasto, lampada non accesa, punto di interruzione nel cavo ■ corto circuito nella linea di allacciamento alla rete ■ l'interruttore di rete eventualmente presente è spento 	<ul style="list-style-type: none"> ■ nuovo fusibile, accendere l'interruttore di rete, verificare la linea elettrica con il voltmetro ■ verificare i collegamenti ■ accendere l'interruttore di rete
La lampada con sensore non si accende	<ul style="list-style-type: none"> ■ la regolazione scelta di luce crepuscolare è sbagliata ■ interruttore di rete OFF ■ il fusibile dello stabile è difettoso 	<ul style="list-style-type: none"> ■ reimpostare ■ accendere ■ cambiare fusibile, eventualmente controllare l'allacciamento
La lampada con sensore non si spegne	<ul style="list-style-type: none"> ■ movimento continuo nel campo di rilevamento 	<ul style="list-style-type: none"> ■ controllare il campo
La lampada con sensore interviene senza che si sia verificato un movimento sensibile	<ul style="list-style-type: none"> ■ la lampada non è fissata in modo tale che non si muova ■ si è verificato un movimento che però non è stato percepito dall'osservatore (movimento dietro la parete, movimento di un oggetto di piccole dimensioni nelle immediate vicinanze della lampada, ecc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ montare l'involucro fissandolo bene ■ controllare il campo
La lampada con sensore non si accende nonostante la presenza di movimento	<ul style="list-style-type: none"> ■ i movimenti rapidi vengono soppressi per rendere minimo il disturbo o il campo di rilevamento è stato impostato su un valore troppo piccolo 	<ul style="list-style-type: none"> ■ controllare il campo
Lampada in dimmerazione permanente Assenza di funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> ■ tasto livello dimmerazione ⑤ nella modalità Install 	<ul style="list-style-type: none"> ■ disattivare tasto livello dimmerazione ⑤ nella modalità Install

E Istruções de montagem

Apresiasi cliente:

Muchas gracias por la confianza depositada en nosotros al comprar su nueva lámpara STEINEL. Se ha decidido por un producto pionero, de alta calidad, producido, probado y embalado con el mayor cuidado.

Le rogamos se familiarice con estas instrucciones de montaje antes de instalarlo. Solo una instalación y puesta en funcionamiento adecuadas garantizarán un servicio prolongado, eficaz y sin alteraciones.

Le deseamos que pueda sacar buen provecho de su nueva lámpara STEINEL.

Ejemplos

RS PRO
SYSTEM

La RS PRO LED S1/S1 IP65 es una lámpara eficiente autocontrolada. Un sensor de alta frecuencia para la detección de personas, un sensor de luz para la detección de las circunstancias lumínicas del interior, así como los LED libres de mantenimiento permiten una generación de luz eficiente y sin retardos. En una habitación, pueden combinarse varias lámparas vía radio-comunicación de 868 MHz (selección de canales) para formar un grupo. El trayecto seguro de radiotransmisión hasta la próxima lámpara es de 50 m. Todas las lámparas tienen la misma prioridad y actúan como una lámpara grande universal.

Descripción del aparato

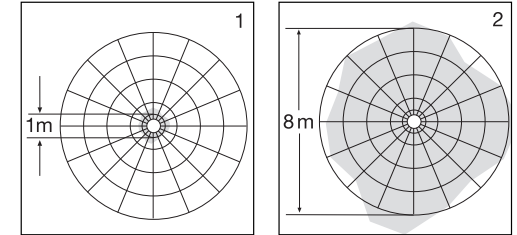
- ① Soporte mural/Soporte de techo
 - ② Sensor de AF
 - ③ Distanciadores para cable de alimentación sobre revoque
 - ④ Tapón obturador IP 65
 - ⑤ Pulsador nivel DIM para la instalación
 - ⑥ Regulación de alcance
 - ⑦ Temporización
 - ⑧ Regulación crepuscular
 - ⑨ Conmutador DIP
Selección de canales
Funciones de graduación
 - ⑩ Tornillos Snake-Eye (opción)
 - ⑪ Cubiertas para la limitación parcial del alcance
- I** Cable de alimentación de red empotrado
II Cable de alimentación de red sobre revoque

El concepto

La lámpara Sensor es un detector de movimientos activo. El sensor de AF integrado emite ondas electromagnéticas de alta frecuencia (5,8 GHz) y recibe su eco. Al producirse el más mínimo movimiento en el campo de detección de la lámpara, el sensor detecta la modificación del eco. Un microprocesador imparte entonces la instrucción "encender la luz". Es posible la detección a través de puertas, cristales o paredes delgadas.

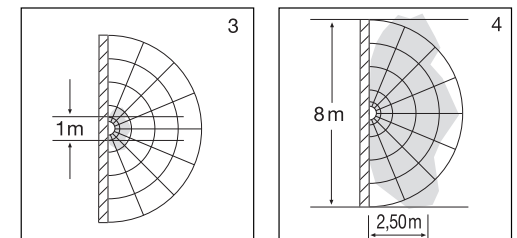
Campos de detección con montaje en el techo:

- 1) Alcance mínimo (Ø 1 m)
- 2) Alcance máximo (Ø 8 m)



Campos de detección con montaje en la pared:

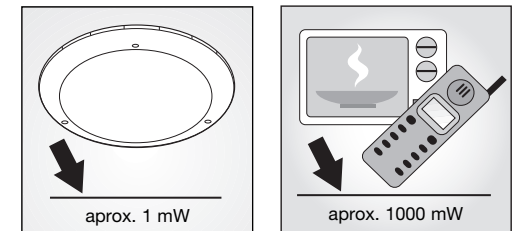
- 3) Alcance mínimo (Ø 1 m)
- 4) Alcance máximo (Ø 8 m)



Importante: La detección de movimiento más segura la conseguirá moviéndose en dirección de la lámpara montada.

Observación:

La potencia de alta frecuencia del sensor de AF es de 1 mW aprox. – lo que supone solo una milésima de la potencia de emisión de un teléfono móvil o de un microondas.



Indicaciones de seguridad

- ¡Antes de comenzar cualquier trabajo en el aparato, interrúmpase la alimentación de tensión!
- Para el montaje, el cable eléctrico a enchufar deberá estar sin tensión. Por eso, desconecte primero la corriente y compruebe la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- La instalación de la lámpara Sensor supone un trabajo en la red eléctrica. Por este motivo, debe realizarse correctamente según las prescripciones de instalación y condiciones de conexión habituales en el país. (D)-VDE 0100, (A)-ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH)-SEV 1000)
- ¡Utilice solo piezas de repuesto originales!
- Las reparaciones solo las pueden realizar talleres especializados.

Instalación

Conexión del cable de alimentación de red (v. fig.). El cable de alimentación de red consta de 3 conductores:

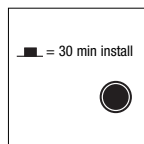
- L** = fase (generalmente negro, marrón o gris)
- N** = neutro (generalmente azul)
- PE** = toma de tierra (verde/amarillo)

En caso de dudas, hay que identificar los conductores con un comprobador de tensión; a continuación, volver a desconectar la tensión. Fase (**L**) y neutro (**N**) se conectan al bloque de bornes.

Importante:

- La inversión de las conexiones provocará más tarde un cortocircuito en el aparato o en la caja de fusibles. En tal caso, habrá que identificar una vez más cada uno de los conductores y conectarlos de nuevo. En el cable de alimentación, por supuesto, se puede integrar un interruptor para conectar y desconectar.
- La bombilla de esta lámpara solo puede ser reemplazada por el fabricante o un profesional del Servicio Técnico encargado por este u otra persona con cualificación comparable.

Modo de instalación



La lámpara dispone de una **modalidad de instalación** para evitar un fuerte deslumbramiento con la plena potencia de los LED durante la instalación. Para ello, actívese pulsador ⑤. La lámpara se enciende a un nivel atenuado de un 10% hasta que se

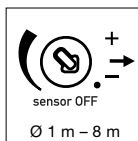
vuelve a activar el pulsador ⑤ o activa automáticamente las funciones de sensor ajustadas una vez transcurridos 30 min.

Funciones ⑥-⑧

Una vez montado el soporte mural/soporte de techo ① y realizada la acometida a la red, la lámpara Sensor puede ponerse en servicio. Con la puesta en funcionamiento manual de la lámpara a través del interruptor, esta se apaga después de 10 segundos para la fase de medición y se vuelve a activar a continuación para el funcionamiento de sensor. No es necesario accionar de nuevo el interruptor de luz.

Regulación del alcance (sensibilidad) ⑥

Configuración de fábrica: 8 m.



Con el concepto alcance de detección, se denomina el diámetro aproximadamente circular que se obtiene como campo de detección en el suelo con un montaje a 2,5 m de altura.

Tornillo de regulación puesto en - = alcance mín. (diámetro aprox. 1 m).

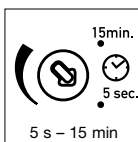
Tornillo de regulación puesto en + = alcance máx. (diámetro aprox. 8 m).

Tornillo de regulación puesto en • = **sensor OFF**. La detección de movimiento y otras funciones del sensor están todas apagadas. Con este ajuste, la lámpara puede ser utilizada como una clásica lámpara, encendiéndose y apagándose mediante el interruptor.

Acoplando las cubiertas adjuntas ①, puede reducirse el alcance de detección en cuatro direcciones (véase página 4).

Temporización (desconexión diferida) ⑦

Configuración de fábrica: 5 segundos

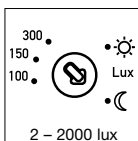


El tiempo de iluminación deseado de la lámpara puede regularse sin etapas desde unos 5 s hasta un máx. de 15 min. Con cada movimiento detectado antes de transcurrir este período de tiempo, se inicia de nuevo la cuenta del reloj.

Nota: Con cada desconexión de la luz, se interrumpe el reinicio de la detección de movimientos durante aprox. 1 segundo. Solo una vez transcurrido este tiempo, la lámpara puede volver a encenderse en caso de un movimiento.

Regulación crepuscular (umbral de respuesta) ⑧

Configuración de fábrica: 2000 lux



El umbral de respuesta deseado de la lámpara se podrá ajustar sin etapas entre aprox. 2 a 2000 lux.

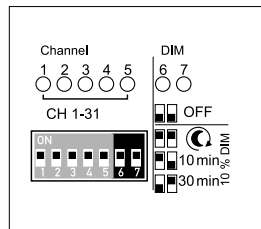
Tornillo de regulación en ☀ = funcionamiento diurno (aprox. 2000 lux)

Tornillo de regulación en ☾ = funcionamiento crepuscular (aprox. 2 lux)

Funciones conmutadores DIP ⑨

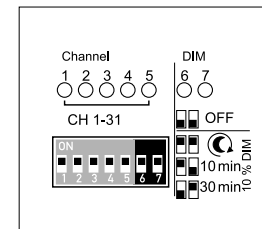
Observación: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (selección de canal)



00000	OFF
00001	Canal 1
00010	Canal 2
00011	Canal 3
00100	Canal 4
00101	Canal 5
00110	Canal 6
00111	Canal 7
01000	Canal 8
01001	Canal 9
01010	Canal 10
01011	Canal 11
01100	Canal 12
01101	Canal 13
01110	Canal 14
01111	Canal 15
10000	Canal 16
10001	Canal 17
10010	Canal 18
10011	Canal 19
10100	Canal 20
10101	Canal 21
10110	Canal 22
10111	Canal 23
11000	Canal 24
11001	Canal 25
11010	Canal 26
11011	Canal 27
11100	Canal 28
11101	Canal 29
11110	Canal 30
11111	Canal 31

DIP 6-7 – función de graduación



- 00 = Sin nivel de graduación. Lámpara encendida en caso de movimiento a partir del valor crepuscular ajustado durante el tiempo seleccionado
- 11 = graduación toda la noche. Lámpara encendida en caso de movimientos. Lámpara apagada a partir del valor crepuscular ajustado
- 10 = lámpara encendida en caso de movimiento a partir del valor crepuscular ajustado / + luz de cortesía 10% durante 10 min después de transcurrir el tiempo ajustado
- 01 = lámpara encendida en caso de movimiento a partir del valor crepuscular ajustado / + luz de cortesía 10% durante 30 min después de transcurrir el tiempo ajustado

Luz de cortesía 10%

La luz de cortesía permite una iluminación con un 10% aprox. de la potencia luminosa. La luz no se enciende a la potencia luminosa máxima (100%) hasta que no se ha detectado movimiento dentro del campo de detección (para la temporización seleccionada, véase desconexión diferida ⑦). Después, la lámpara vuelve a cambiar a la luz de cortesía seleccionada.

Regulación de fábrica conmutador DIP 0/OFF

Certificado de garantía

A usted, el comprador, le asisten ciertos derechos legales frente al vendedor. En la medida en que estos derechos existan en su país, ellos no se verán acortados ni limitados por nuestro Certificado de garantía. Le ofrecemos 5 años de garantía sobre el estado y el funcionamiento impecables de su producto STEINEL Professional con técnica de sensores. Garantizamos que este producto carece de defectos derivados del material, la fabricación o construcción. Garantizamos la plena funcionalidad de todos los cables y piezas electrónicas, así como la ausencia de defectos en cualquier material empleado o en su superficie.

Reclamación

Si usted desea reclamar su producto, envíelo, por favor, todo completo y a porte pagado junto con el tiquet de compra original que deberá indicar la fecha de compra y la denominación del producto a su vendedor o directamente a nuestra dirección, SAET-94 S.L. - C/ Trepadella, nº 10 - Pol. Ind. Castellbisbal Sud - E-08755 Castellbisbal (Barcelona). Recomendamos, por eso, guardar bien el tiquet de compra hasta que haya expirado el período de garantía. STEINEL no responderá por gastos o riesgos de transporte con motivo del envío.

Información para hacer constar un caso de garantía la obtendrá a través de nuestra página web www.steinel-professional.de/garantie

Para cualquier caso de garantía o duda referente a su producto, nos puede llamar al número del Servicio Técnico +34 93 772 28 49.

GARANTÍA
5 Años
DE FUNCIONAMIENTO

Datos técnicos

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Dimensiones (Ø x H)	cubierta de plástico Ø 300 x 71 mm cristal Ø 300 x 86 mm	ópalo Ø 300 x 71 mm
Tensión de red	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Consumo de potencia	16 W (1,6 W funcionamiento graduado)	16 W (1,6 W funcionamiento graduado)
Color de luz	3000 K (BC) / 4000 K (BF)	4000 K (BF)
Flujo luminoso/eficiencia	PC (BF) 1309 lm - 80,33 lm/W cristal (BF) 899 lm - 55,18 lm/W PC (BC) 1179 lm - 72,30 lm/W cristal (BC) 810 lm - 49,66 lm/W	ópalo 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Índice de protección	IP 20	IP 65
Protección mecánica IK	PC IK07 cristal IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Técnica AF	5,8 GHz (reacciona a mínimos movimientos, con independencia de la temperatura)
Ángulo de detección	360° con ángulo de apertura de 160°
Potencia emisora	aprox. 1 mW
Alcance de detección	Ø 1-8 m
Cobertura de superficie máx.	aprox. 50 m ²
Temporización	5 s - 15 min
Regulación crepuscular	2-2000 lux
Regulación de luminosidad	graduada 10% a) toda la noche b) 10 min después del tiempo seleccionado c) 30 min después del tiempo seleccionado
Clase de aislamiento	II
Rango de temperatura	-10 °C a +50 °C

Fallos de funcionamiento

Fallo	Causa	Solución
Lámpara Sensor sin tensión	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fusible de casa defectuoso, interruptor en OFF, línea interrumpida ■ Cortocircuito en el cable de alimentación de red ■ El interruptor de red está desconectado (si lo hay) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Montar un nuevo fusible, poner interruptor en ON, comprobar la línea de alimentación con un comprobador de tensión ■ Comprobar conexiones ■ Poner interruptor en ON
La lámpara Sensor no se conecta	<ul style="list-style-type: none"> ■ Regulación crepuscular mal ajustada ■ Interruptor de alimentación en OFF ■ Fusible de casa defectuoso 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reajustar ■ Conectar ■ Cambiar fusible y, dado el caso, comprobar conexión
La lámpara Sensor no se apaga	<ul style="list-style-type: none"> ■ Movimiento permanente en el campo de detección 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controlar el campo de detección de detección
La lámpara Sensor se enciende sin movimiento apreciable	<ul style="list-style-type: none"> ■ La lámpara no está montada bien asegurada contra movimiento ■ Se ha producido movimiento, pero no ha sido apreciado por el observador (movimiento detrás de la pared, movimiento de un objeto pequeño cerca de la lámpara, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fijar bien la carcasa ■ Controlar el campo de detección
La lámpara Sensor no se enciende a pesar de un movimiento	<ul style="list-style-type: none"> ■ Los movimientos rápidos se suprimen para minimizar las perturbaciones, o se ha seleccionado campo de detección demasiado pequeño 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controlar el campo de detección
Lámpara en DIM permanente Sin función	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pulsador nivel DIM ⑤ en modo de instalación 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pulsador nivel DIM ⑤ desactivar modo de instalación

P Instruções de montagem

Estimado cliente

Agradecemos-lhe a confiança depositada em nós ao comprar o novo candeeiro com sensor STEINEL. Trata-se de um produto inovador e de elevada qualidade que foi produzido, testado e embalado com o máximo cuidado.

Procure familiarizar-se com estas instruções de montagem antes da instalação. Só uma instalação e colocação em funcionamento corretas podem garantir a longevidade do produto e um funcionamento fiável e isento de falhas.

Fazemos votos para que o seu novo candeeiro com sensor STEINEL lhe proporcione muitas horas de satisfação.

Exemplos de aplicação

RS PRO SYSTEM

O RS PRO LED S1/S1 IP65 é um candeeiro que se controla a si próprio e tem máxima eficiência. Um sensor de alta frequência para a deteção de pessoas, um sensor de luz para identificar situações de iluminação em recintos fechados e os LEDs isentos de manutenção são os fatores que permitem acender as luzes de forma eficiente e sem retardamento. Dentro de um recinto, é possível agrupar vários candeeiros por um sistema de comunicação por radiofrequência de 868 MHz (selecção de canais). O percurso de transmissão radioelétrica segura, até ao candeeiro seguinte, é de 50 m. Todos os candeeiros têm os mesmos direitos e agem como se fossem um único candeeiro global.

Descrição do aparelho

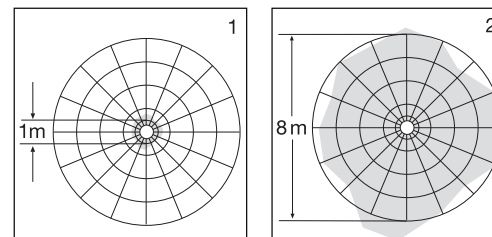
- ① Suporte de fixação à parede / ao teto
- ② Sensor de AF
- ③ Distanciador para cabos montados na superfície
- ④ Bujão vedante IP 65
- ⑤ Botão de nível de intensidade (DIM) para a instalação
- ⑥ Ajuste do alcance
- ⑦ Ajuste do tempo
- ⑧ Regulação crepuscular
- ⑨ Interruptores DIP
Seleção de canais
Funções de regulação da intensidade de iluminação
- ⑩ Parafusos Snake-Eye (opcional)
- ⑪ Palas para limitar parcialmente o alcance
- Cabo de ligação à rede elétrica, montagem embutida
- Cabo de ligação à rede elétrica, montagem saliente

O princípio

O candeeiro com sensor é um detetor de movimento ativo. O sensor de alta frequência integrado emite ondas eletromagnéticas de alta frequência (5,8 GHz) e capta o seu eco. Ao ocorrer o mínimo movimento dentro da área de deteção do candeeiro, a alteração do eco é captada pelo sensor. Um microprocessador emite então o sinal de comando «Ligar a luz». A deteção através de portas, vidros ou paredes finas é possível.

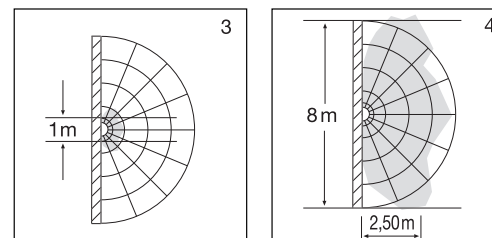
Áreas de deteção no caso da montagem no teto:

- 1) Alcance mínimo (Ø 1 m)
- 2) Alcance máximo (Ø 8 m)



Áreas de deteção no caso da montagem de parede:

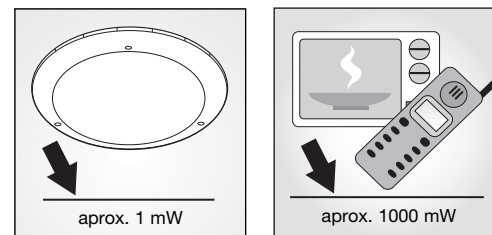
- 3) Alcance mínimo (Ø 1 m)
- 4) Alcance máximo (Ø 8 m)



Importante: a forma mais segura para os movimentos serem detetados é a aproximação em direção ao candeeiro montado.

Nota:

A potência do sensor de alta frequência é de aprox. 1 mW – isto é, apenas uma milésima parte da potência emissora de um telemóvel ou de um forno micro-ondas.



Instruções de segurança

- Antes de executar qualquer trabalho no aparelho, desligue-o da corrente!
- Durante a montagem, o cabo elétrico a conectar deve estar isento de tensão. Para tal, desligue primeiro a corrente, e verifique se não há tensão, usando um busca-pólos.
- A instalação do candeeiro com sensor consiste essencialmente em lidar com tensão de rede. Por esse motivo, terá de ser realizada de forma profissional, segundo as respetivas prescrições de instalação e condições de conexão habituais nos diversos países. (D)-VDE 0100, (A)-ÖVE / ÖNORM E8001-1, (SEV) SEV 1000
- Usar unicamente peças sobressalentes de origem.
- Reparações só podem ser efetuadas por oficinas especializadas

Instalação

Ligação do cabo proveniente da rede (v. fig.). O cabo proveniente da rede é do tipo trifilar (3 fios):

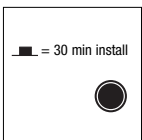
- L** = fase (geralmente preto, castanho ou cinzento)
- N** = neutro (geralmente azul)
- PE** = condutor terra (verde/amarelo)

Em caso de dúvida, procure identificar os cabos com um busca-pólos, e a seguir volte a desligar a tensão. A fase (**L**) e o neutro (**N**) são conectados na barra de junção.

Importante:

- Se as ligações forem trocadas, poderá ocorrer mais tarde um curto-circuito no aparelho ou na caixa de fusíveis. Nesse caso, os diversos fios terão de ser identificados e ligados de novo. Naturalmente que no cabo de rede pode estar montado um interruptor de rede do tipo "liga - desliga".
- A fonte de luz deste candeeiro só pode ser substituída pelo fabricante, por um técnico de serviço de assistência por ele autorizado ou por outra pessoa com qualificação equiparável.

Modo de Instalação



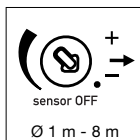
Para evitar o encadeamento forte provocado pela potência total dos LEDs durante a instalação, o candeeiro dispõe de um **modo de instalação**. Basta premir o botão (5). Até se premir de novo o botão (5) a intensidade luminosa do candeeiro passa para 10% ou então são ativadas automaticamente as funções definidas do sensor passados 30 minutos.

Funções (6) - (8)

Depois de ter montado o suporte de fixação à/ao parede/teto (1) e de ter realizado a ligação à rede, o candeeiro com sensor pode ser colocado em funcionamento. Ao ligar o candeeiro manualmente com o interruptor da luz, o candeeiro apaga-se após 10 segundos para a fase de medição e volta a estar ativo para o funcionamento controlado por sensor. Não é necessário carregar de novo no interruptor da luz.

Regulação do alcance (sensibilidade) (6)

Regulação de fábrica: 8 m



O termo alcance descreve o diâmetro mais ou menos circular, no chão, que resulta como área de deteção ao montar o candeeiro a uma altura de aproximadamente 2,5 m.

Regulador em - = alcance mín. (diâmetro de aprox. 1 m).

Regulador em + = alcance máx. (diâmetro de aprox. 8 m).

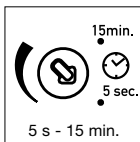
Regulador em • = **sensor OFF**.

A deteção de movimento e todas as restantes funções do sensor estão completamente desativadas. Com esta regulação, o candeeiro pode ser usado como um candeeiro convencional, podendo ser ligado e desligado com o interruptor da luz.

Encaixando as palas (1) fornecidas, é possível reduzir o alcance em quatro direções (v. página 4).

Ajuste do tempo (retardamento na inativação) (7)

Regulação de fábrica: 5 segundos

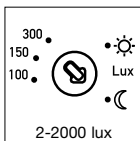


A duração desejada da luz do candeeiro pode ser ajustada continuamente entre aprox. 5 s e, no máx., 15 min. Cada deteção de movimento antes de ter decorrido esse tempo faz reiniciar o cronómetro.

Nota: sempre que se desliga o candeeiro, a nova deteção de movimento é interrompida por aprox. 1 segundo. Só depois de ter decorrido este tempo é que o candeeiro pode ativar a luz ao detetar um movimento.

Regulação crepuscular (limiar de resposta) (8)

Regulação de fábrica: 2000 lux



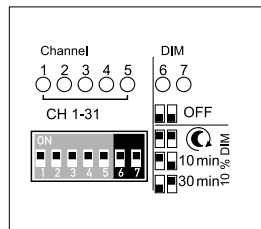
O limiar de resposta desejado para o candeeiro pode ser ajustado progressivamente de 2 a 2000 lux.

Regulador em ☀ = regime diurno (aprox. 2000 lux)
Regulador em ☾ = regime noturno (aprox. 2 lux)

Funções dos interruptores DIP (9)

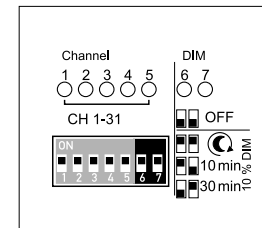
Nota: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (seleção de canais)



00000	OFF
00001	Canal 1
00010	Canal 2
00011	Canal 3
00100	Canal 4
00101	Canal 5
00110	Canal 6
00111	Canal 7
01000	Canal 8
01001	Canal 9
01010	Canal 10
01011	Canal 11
01100	Canal 12
01101	Canal 13
01110	Canal 14
01111	Canal 15
10000	Canal 16
10001	Canal 17
10010	Canal 18
10011	Canal 19
10100	Canal 20
10101	Canal 21
10110	Canal 22
10111	Canal 23
11000	Canal 24
11001	Canal 25
11010	Canal 26
11011	Canal 27
11100	Canal 28
11101	Canal 29
11110	Canal 30
11111	Canal 31

DIP 6-7 - Função de regulação da intensidade da luz



- 00 = Nenhum nível de intensidade. Candeeiro LIGA ao detetar movimento a partir do valor crepuscular predefinido e pelo tempo selecionado
- 11 = Regulação da intensidade durante toda a noite. Candeeiro LIGA ao detetar movimento. Candeeiro DESLIGA a partir do valor crepuscular predefinido
- 10 = Candeeiro LIGA ao detetar um movimento a partir de um valor crepuscular predefinido / + luminosidade básica de 10 % durante 10 min. depois de decorrer o tempo predefinido
- 01 = Candeeiro LIGA ao detetar um movimento a partir de um valor crepuscular predefinido / + luminosidade básica de 10 % durante 30 min. depois de decorrer o tempo predefinido

Luminosidade básica 10%

A luminosidade básica permite a iluminação com aprox. 10 % da potência luminosa. A luz só acende (pelo tempo predefinido, v. retardamento na inativação (7) com potência luminosa máxima (100 %) ao ser detetado um movimento dentro da área de deteção. A seguir, o candeeiro muda para a luminosidade básica selecionada.

Ajuste de fábrica interruptor DIP 0/OFF

Declaração de garantia

Enquanto comprador, tem direito a uma garantia quer seja legal ou por defeitos junto do vendedor. A nossa declaração de garantia não tem qualquer efeito substitutivo nem limitador sobre estes direitos. Nós concedemos-lhe 5 anos de garantia sobre o perfeito estado e o correto funcionamento do seu produto com sensor da série STEINEL Profissional. Garantimos-lhe que o produto não apresenta quaisquer defeitos de material, fabrico e construção. Garantimos as perfeitas condições de funcionamento de todos os componentes eletrónicos e cabos, bem como a ausência de defeitos em todos os materiais utilizados e respetivos acabamentos.

Reclamação

Se pretender fazer uma reclamação, ao abrigo da garantia, envie por favor, o seu produto completo com os respetivos portes pagos e acompanhado pelo original da fatura de compra, que deverá conter obrigatoriamente a data da compra e a designação inequívoca do produto, ao seu revendedor ou diretamente a nós: PRONODIS - Soluções Tecnológicas, Lda. - Zona Industrial de Vila Verde Sul, Rua D, n.º 11- 3770-305 Oliveira do Bairro. Por isso, recomendamos que guarde a sua fatura de compra num local seguro até o prazo de garantia expirar.

A PRONODIS não assumirá qualquer responsabilidade pelos custos e riscos de transporte na devolução de um produto.

Para obter informações sobre como reclamar o seu direito a uma intervenção ao abrigo da garantia, visite o nosso site em www.pronodis.pt

Se necessitar de uma intervenção ao abrigo da garantia ou se tiver qualquer dúvida em relação ao seu produto, contacte-nos através da nossa linha de assistência: +351 234 484 031.

GARANTIA
5 Anos
DE FUNCIONAMENTO

Dados técnicos

	RS PRO LED S1		RS PRO LED S1 IP 65	
Dimensões (Ø x alt)	Tampa de plástico Vidro	Ø 300 x 71 mm Ø 300 x 86 mm	opalino	Ø 300 x 71 mm
Ligação à rede	230-240 V, 50/60 Hz		230-240 V, 50/60 Hz	
Absorção de potência	16 W (função de regulação de 1,6 W)		16 W (função de regulação de 1,6 W)	
Cor da luz	3000 K (branco quente) / 4000 K (branco frio)		4000 K (branco frio)	
Fluxo luminoso/Eficiência	PC (KW)	1309 lm - 80,33 lm/W	opalino	1005 lm - 61,64 lm/W
	Vidro (KW)	899 lm - 55,18 lm/W	-	-
	PC (WW)	1179 lm - 72,30 lm/W	-	-
	Vidro (WW)	810 lm - 49,66 lm/W	-	-
Grau de proteção	IP 20		IP 65	
Resistência ao impacto	PMMA	IK07	IK10	-
	Vidro	IK02	-	-

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Tecnologia de alta frequência	5,8 GHz (reage ao menor movimento qualquer que seja a temperatura)		
Ângulo de deteção	360° com ângulo de abertura de 160°		
Potência de transmissão	aprox. 1 mW		
Alcance	Ø 1-8 m		
Cobertura máx. da área	aprox. 50 m ²		
Ajuste do tempo	5 s - 15 min.		
Regulação crepuscular	2-2000 lux		
Regulação da luminosidade	função de regulação para 10 %		
	a) toda a noite		
	b) 10 min. depois de decorrido o tempo predefinido		
	c) 30 min. depois de decorrido o tempo predefinido		
Classe de proteção	II		
Intervalo de temperatura	-10 a +50 °C		

Falhas de funcionamento

Falha	Causa	Solução
Candeeiro com sensor não tem tensão	<ul style="list-style-type: none"> Fusível da casa está queimado, não ligado, ligação interrompida Curto-circuito no cabo proveniente da rede Interruptor de rede eventualmente existente está desligado 	<ul style="list-style-type: none"> Fusível novo, ligue o interruptor de rede; verifique o cabo com medidor de tensão Verifique as conexões Ligue o interruptor de rede
O candeeiro com sensor não se liga	<ul style="list-style-type: none"> Foi escolhida a regulação crepuscular errada Interruptor de rede DESLIGADO Fusível da casa fundido 	<ul style="list-style-type: none"> Reajuste Ligue Fusível novo, verifique eventualmente a conexão
O candeeiro com sensor não se desliga	<ul style="list-style-type: none"> Movimento constante na área de deteção 	<ul style="list-style-type: none"> Controle a área
O candeeiro com sensor liga sem movimento aparente	<ul style="list-style-type: none"> O candeeiro não foi montado corretamente Ocorreu um movimento, mas o observador não reparou (movimento por trás da parede, movimento de um objeto pequeno nas imediações diretas do candeeiro, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> Monte o corpo do candeeiro com firmeza Controle a área
O candeeiro com sensor não liga apesar de ocorrer um movimento	<ul style="list-style-type: none"> Os movimentos rápidos são suprimidos para minimizar as falhas de deteção ou a área de deteção definida é demasiado pequena 	<ul style="list-style-type: none"> Controle a área
Candeeiro em modo DIM permanente Não funciona	<ul style="list-style-type: none"> Botão DIM Level ⑤ em Modo Install 	<ul style="list-style-type: none"> Desative o botão DIM Level ⑤ em Modo Install

Montageanvisning

Bäste kund!

Vi tackar för det förtroende du har visat oss genom köpet av din sensorarmatur för inomhusbruk från STEINEL. Du har bestämt dig för en förstklassig kvalitetsprodukt, som har tillverkats, provats och förpackats med största omsorg.

Vi ber dig att noga läsa igenom denna montageanvisning innan du installerar produkten. Korrekt installation och idrifttagning är en förutsättning för långvarig, tillförlitlig och störningsfri drift.

Vi hoppas att du får stor nytta av din nya sensorarmatur från STEINEL.

Beskrivning av RS PRO LED

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 är en sensorstyrd armatur med LED-ljuskälla. Armaturen är försedd med HF-sensor som tänd- och släcksignal i bevakningsområdet. Flera armaturer kan enkelt sammankopplas i en grupp via radiokommunikation. RS PRO LED är en utmärkt armatur för olika miljöer som trapphus, loftgång passage, toalett, köpprum, kylrum etc. Räckvidden för tänd-släcksignalen är max 50 meter. Alla armaturer med aktiverad radiokommunikation och med samma valda kanal tänds tillsammans som en gemensam grupp.

Produktbeskrivning

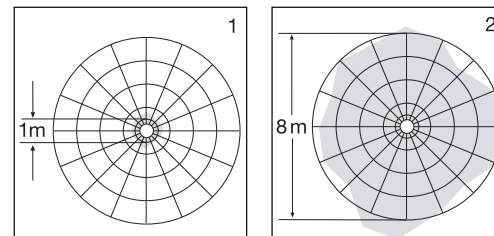
- 1) Armaturstomme
- 2) HF-Sensor
- 3) Distanser för anslutning av utanpåliggande ledning
- 4) IP65 packning
- 5) Tryckknapp för att dämpa ljusstyrkan vid installation
- 6) Inställning av räckvidd
- 7) Inställning av efterlystid
- 8) Inställning av skymningsnivå
- 9) DIP-switch
 - Kanalväljare
 - Dimmerfunktion
- 10) Säkerhet-låsskruvar
- 11) Avskärmningar dämpning av sensorns räckvidd
- 12) Användningsexempel
 - 1) Anslutning av utanpåliggande ledning
 - 2) Anslutning via dosa

Princip

Sensorarmaturen är försedd med en aktiv rörelsevakt. Den integrerade rörelsevakten sänder ut högfrekventa elektromagnetiska vågor (5,8 Ghz) och fångar dess eko. Vid minsta rörelse i bevakningsområdet reagerar sensorn på förändringar av ekot. En mikroprocessor tänd- och släcksignalen. Sensorn kan även känna genom dörrar, fönster eller tunnna väggar.

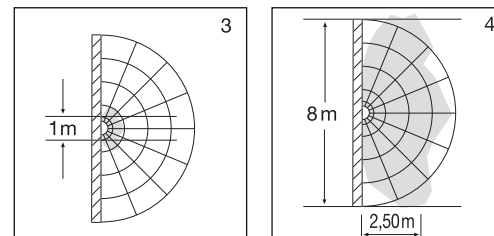
Räckvidd vid takmontage

- 1) Minsta räckvidd Ø 1 m
- 2) Max. räckvidd Ø 8 m



Räckvidd vid väggmontage

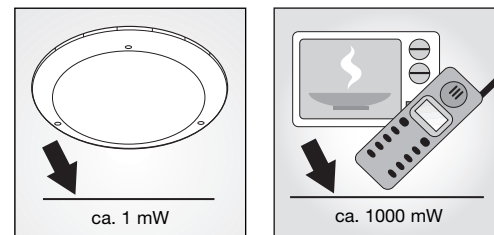
- 3) Minsta räckvidd (Ø 1 m)
- 4) Max. räckvidd (Ø 8 m)



Obs: Den säkraste rörelsebevakningen uppnås när man rör sig rakt emot sensorarmaturen.

OBS!

HF-sensorns högfrekvenseffekt uppgår till ca 1 mW - det är bara en tusendel av sändningseffekten i en mobiltelefon eller en mikrougn.



⚠ Säkerhetsanvisningar

- Innan installation och montage påbörjas måste spänningen kopplas bort.
- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom sensorarmaturen installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt och enligt gällande installationsföreskrifter
- Byt inte ut några delar.
- Det är inte tillåtet att själv utföra reparationer eller modifieringar av produkten. Kontakta först Karl H Ström.

Installation

Anslutning av nätledningen (se bild.) Nätledningen består av en 3-ledarkabel:

L = Fas (oftast svart, brun)

N = Nollledare (oftast blå)

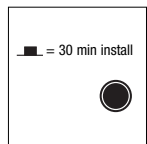
PE = Skyddsledare (oftast grön/gul) ⚡

Om du är osäker måste du identifiera kablarna med en spänningsprovare. Fas (**L**) och nollledare (**N**) skall anslutas enligt plintmärkning.

OBS!

- Förväxling av ledarna kan skada sensorarmaturen eller förorsaka kortslutning i säkringsskåpet. I detta fall måste de inkommande ledarna på nytt identifieras och omkoppling ske.
- Ljuskällan i denna armatur får endast bytas ut av tillverkaren eller av en av tillverkaren auktoriserad servicetekniker eller av en annan person med jämförbar kvalifikation.

Installation-läge ⑤



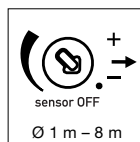
Under installation kan LED-ljuset dämpas genom att man trycker på knappen ⑤. LED-ljuset dimras ner till 10% av full effekt. Genom att trycka på knappen ⑤ igen inaktiveras funktionen eller så avslutas den automatiskt efter 30 minuter och återgår då till inställda sensorfunktioner.

Funktioner ⑥-⑧

Efter det att armaturstommen ① är monterad och spänningen är inkopplad kan sensorarmaturen tas i drift. Vid tändning av armaturen via en strömbrytare kommer armaturen att släckas efter 10 sekunder för att kalibrera sig. En ny tändning med strömställaren är inte nödvändig.

Inställning av räckvidd (känslighet) ⑥

Fabriksinställning: 8 m.



Räckvidden för sensor är ett cirkelformat område på golvet då armaturen är monterad på en höjd av 2,5 m.

Ställskruvan ställd på – ger den kortaste räckvidden ca. Ø 1 m.

Ställskruvan ställd på + ger den längsta räckvidden ca. Ø 8 m.

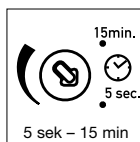
Ställskruvan ställd på • = **Sensor OFF**

Då är armaturens alla funktioner inaktiverade (sensor, ljusrelä och efterlystid), armaturen fungerar då som en vanlig armatur utan sensor.

Med hjälp av de medföljande avskärningsplåtarna ① kan räckvidden dämpas i fyra olika riktningar, se (sidan 4).

Inställning efterlystid (tidsfördröjning) ⑦

Fabriksinställning: 5 sek

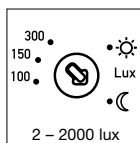


Den önskade efterlystiden kan ställas in steglöst mellan ca 5 sek – max 15 min. Vid varje rörelse startar tiden på nytt. Vid inställning av räckvidd och för funktionstest rekommenderar vi att den kortaste tiden är inställd.

OBS! Efter det att armaturen har slocknat tar det ca 1 sek innan en ny rörelse kan tända armaturen.

Skymningsinställning (aktiveringströskel) ⑧

Fabriksinställning: drift i dagsljus



Skymningsnivån kan ställas in mellan ca 2–2000 lux. (drift i dagljus)

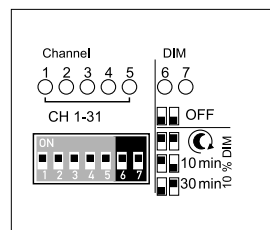
Ställskruvan ställd på ☀ = ger drift i dagsljus ca. 2000 lux.

Ställskruvan ställd på ☾ = ger drift endast i mörker ca. 2 lux.

Funktioner med DIP-switchar ⑨

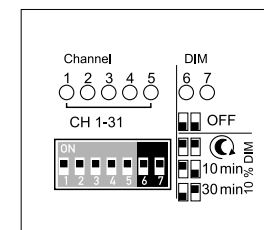
⚠ Notera: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (Kanalväljare)



00000	OFF
00001	kanal 1
00010	kanal 2
00011	kanal 3
00100	kanal 4
00101	kanal 5
00110	kanal 6
00111	kanal 7
01000	kanal 8
01001	kanal 9
01010	kanal 10
01011	kanal 11
01100	kanal 12
01101	kanal 13
01110	kanal 14
01111	kanal 15
10000	kanal 16
10001	kanal 17
10010	kanal 18
10011	kanal 19
10100	kanal 20
10101	kanal 21
10110	kanal 22
10111	kanal 23
11000	kanal 24
11001	kanal 25
11010	kanal 26
11011	kanal 27
11100	kanal 28
11101	kanal 29
11110	kanal 30
11111	kanal 31

DIP 6-7 – Grundljus-funktion



00 = Inget grundljus
11 = Grundljus så länge omgivningens ljusnivå underskrider inställt skymningsvärde
10 = Armaturen tänds vid rörelse. 10% grundljus i 10 minuter efter att efterlystiden har löpt ut.
01 = Armaturen tänds vid rörelse. 10% grundljus i 30 minuter efter att efterlystiden har löpt ut.

Grundljus 10 %

Ett grundljus på 10% innebär att armaturen lyser med ca. 10% av maximalt ljus. När sensorn detekterar rörelse tänds armaturen med fullt ljus (100%). När ingen rörelse längre detekteras och efterlystiden har löpt ut, kan armaturen lysa med 10% grundljus. Se ovan möjliga inställningar.

Leveransinställning DIP-switchar 0/OFF

Garantiförklaring

Som köpare har du rätt till gällande garantirättigheter enligt konsumentlagen alt. ALEM 09. Dessa rättigheter varken förkortas eller begränsas genom vår garantiförklaring. Utöver den rättsliga garanti-fristen, ger vi 5 års garanti på att din STEINEL-Professional-Sensor-produkt är i oklanderligt tillstånd och fungerar korrekt. Vi garanterar, att denna produkt är helt utan material-, produktions- eller konstruktionsfel. Vi garanterar, att alla elektroniska element och kablar är fullt funktionsdugliga samt att allt använt råmaterial jämte dess ytor, är helt utan brister.

Göra gällande

Om du vill reklamera din produkt, så kontakter du inköpsstället dvs din återförsäljare. Om återförsäljaren av olika anledningar ej kan kotnaktas kan du vända dig direkt till Steinels generalagent i Sverige; **Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, 553 02 Jönköping, 036 - 314240.** Vi rekommenderar att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut. För transportkostnader och -risker vid retursändningar lämnar STEINEL ingen garanti.

Information om hur du kan göra ditt garantifall gällande hittar du på vår hemsida www.steinell.se

Om du har frågor beträffande produkten eller frågor om garantins omfattning, kan du alltid nå oss på 036 - 314240.

FUNKTIONS

5 ÅRS

GARANTI

Tekniska data

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Mått (Ø x H)	plastkåpa Ø 300 x 71 mm glas Ø 300 x 86 mm	opal Ø 300 x 71 mm
Spänning	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Effekt	16 W (1,6 W dimringsdrift)	16 W (1,6 W dimringsdrift)
Färgtemperatur	3000 K (VV) / 4000 K (KV)	4000 K (KV)
Ljusflöde	PC (KV) 1309 lm - 80,33 lm/W glas (KV) 899 lm - 55,18 lm/W PC (VV) 1179 lm - 72,30 lm/W glas (VV) 810 lm - 49,66 lm/W	opal 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Skyddsklass	IP 20	IP 65
IK-klass	PC IK07 glas IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

HF-teknik	5,8 GHz (reagerar på minsta rörelse, oberoende av temperaturen)
Bevakningsvinkel	360° med 160° öppningsvinkel
Sändareffekt	ca 1 mW
Räckvidd	Ø 1-8 m
Max. bevakningsområde	ca 50 m ²
Efterlystid	5 sek. - 15 min.
Skymningsinställning	2-2000 lux
Nivå på grundljus	10% a) hela natten (beroende av inställt skymningsvärde) b) 10 min efter att efterlystiden har löpt ut c) 30 min efter att efterlystiden har löpt ut
Isolationsklass	II
Omgivningstemperatur	-10 till +50 °C

Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensorarmaturen utan spänning	<ul style="list-style-type: none"> Defekt säkring, lampan ej inkopplad, avbrott i kabel Kortslutning Förkopplad strömställare frånslagen 	<ul style="list-style-type: none"> Byt säkring, slå till spänningen. Testa med spänningsprovare Kontrollera och testa kopplingar Slå på brytaren
Sensorarmaturen tänds inte	<ul style="list-style-type: none"> Skymningsinställningen felinställd Strömbrytaren frånslagen Defekt säkring 	<ul style="list-style-type: none"> ändra inställning av skymningsvärde Slå till strömbrytaren Byt säkring, kontrollera ev. anslutningen
Sensorarmaturen slocknar inte	<ul style="list-style-type: none"> Ständig rörelse i bevakningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera bevakningsområdet
Sensorarmaturen tänds utan märkbara rörelser	<ul style="list-style-type: none"> Armaturen utsätts för vibrationer Rörelser förkommer, men kan inte uppfattas av betraktaren. (Rörelser bakom vägg, små rörelser i omedelbar närhet av sensorarmaturen etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> Skruva fast armaturstommen Kontrollera bevakningsområdet
Sensorarmaturen tänds inte trots rörelser	<ul style="list-style-type: none"> För att minimera störningar tänder inte snabba rörelser sensorarmaturen. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera bevakningsområdet
Armaturen lyser hela tiden med grundljus	<ul style="list-style-type: none"> Tryckknapp ⑤ är i installationsläge 	<ul style="list-style-type: none"> Inaktivera installationsläget med tryckknappen ⑤

DK Monteringsvejledning

Kære kunde

Tak for den tillid, du har vist os, ved at købe en STEINEL-lampe. Du har valgt et innovativt produkt af høj kvalitet, som er fremstillet, testet og emballeret med største omhu.

Læs monteringsvejledningen, inden du monterer lampen, for kun korrekt installation og ibrugtagning sikrer en lang, pålidelig og fejlfri drift.

Vi ønsker dig god fornøjelse med den nye STEINEL-lampe.

Eksempler på anvendelse

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 er en selvstyrende, effektiv lampe. En højfrekvenssensor til registrering af personer, en lyssensor til registrering af lyssituationen i rummet samt vedligeholdelsesfrie LED'er muliggør en effektiv lysproduktion uden forsinkelse. I et rum kan flere lamper forbindes til en gruppe vha. en 868 MHz trådløs kommunikationsanordning (kanalvalg). Den sikre trådløse forbindelse til næste lampe er her 50 m. Alle lamper er hermed ligestillede og agerer som en stor samlet lampe.

Beskrivelse

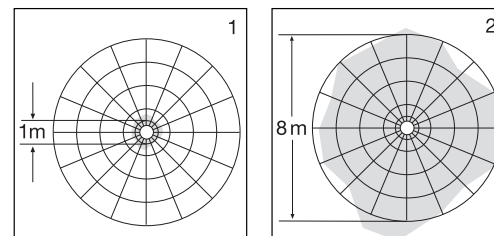
- ① Vægbeslag/loftbeslag
- ② HF-sensor
- ③ Afstandsholder til synlig ledningsføring
- ④ IP65 lukkepropper
- ⑤ Tast DIM-niveau til installationen
- ⑥ Rækkeviddeindstilling
- ⑦ Tidsindstilling
- ⑧ Skumringsindstilling
- ⑨ Dip-kontakt
Kanalvalg
Dæmpningsfunktioner
- ⑩ Snake-Eye-skruer (tilvalg)
- ⑪ Blændstykker til delvis begrænsning af rækkevidde
- Netledning skjult ledningsføring
- Netledning synlig ledningsføring

Princippet

Sensorlampen er en aktiv bevægelsessensor. Den integrerede HF-sensor udsender højfrekvente, elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og modtager ekkoet. Ved den mindste bevægelse i lampens overvågningsområde registrerer sensoren en ændring af ekkoet. En mikroprocessor udløser herefter kommandoen „tænd lys“. Der er mulighed for registrering gennem døre, glasruder eller tynde vægge.

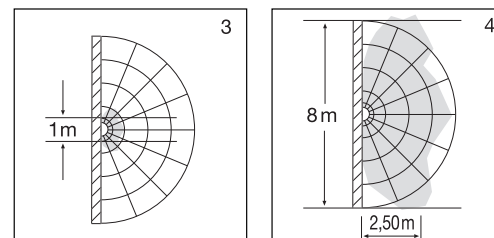
Overvågningsområder ved loftmontering:

- 1) Minimal rækkevidde (Ø 1 m)
- 2) Maksimal rækkevidde (Ø 8 m)



Overvågningsområder ved vægmontering:

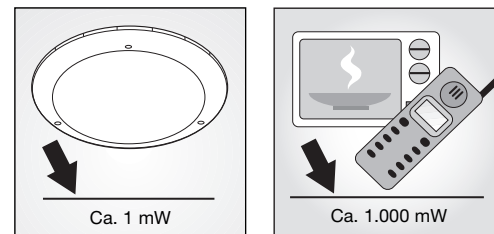
- 3) Minimal rækkevidde (Ø 1 m)
- 4) Maksimal rækkevidde (Ø 8 m)



Vigtigt: Den bedste bevægelsesregistrering opnås, hvis man bevæger sig hen mod lampen.

Henvisning:

HF-sensorens højfrekvenseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusindedel af sendeeffekten ved en mobiltelefon eller en mikrobløgeovn.



Sikkerhedsanvisninger

- Afbryd strømmen, inden du arbejder på apparatet!
- Ved montering skal den elektriske ledning, der skal tilsluttes, være spændingsfri. Afbryd derfor strømmen, og kontroller med en spændingstester, at ledningen er spændingsfri.
- Ved installation af sensorlampen er der tale om arbejde med netspænding. Det bør derfor udføres fagligt korrekt iht. de gældende regler. (D)-VDE 0100, (A)-ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CE)-SEV 1000)
- Brug kun originale reservedele.
- Reparationer må kun udføres på autoriserede værksteder.

Installation

Tilslutning af netledning (se fig.). Netledningen består af en 3-leder ledning:

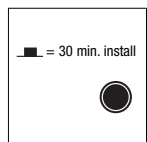
- L** = fase (for det meste sort, brun eller grå)
- N** = neutralleder (for det meste blå)
- PE** = beskyttelsesleder (grøn/gul)

Er du i tvivl, skal kablet identificeres med en spændingstester, og strømmen derefter afbrydes igen. Fase (**L**) og neutralleder (**N**) skal tilsluttes klemmen.

Vigtigt:

- Ombytning kan medføre kortslutning i apparatet eller i sikringsskabet. I så fald skal de enkelte kabler identificeres og tilsluttes på ny. I netledningen kan der naturligvis installeres en tænd/sluk-kontakt.
- Denne lampes lyskilde må kun udskiftes af producenten eller af en servicetekniker, der er autoriseret af producenten, eller af en person med tilsvarende kvalifikationer.

Install-modus ⑤



sensorfunktioner efter 30 min.

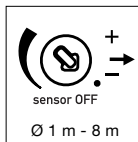
Lampen har en install-modus for at undgå den kraftige blænding pga. LEDernes fulde effekt **under installationen**. Tryk på knappen ⑤. Lampen skifter til en dæmpning på 10 % indtil der atter trykkes på knappen ⑤ eller aktiverer automatisk de indstillede

Funktioner ⑥-⑧

Når vægbeslaget/loftbeslaget ① er monteret, og lampen er tilsluttet, kan sensorlampen tages i brug. Når lampen tændes manuelt via tænd/sluk-kontakten, slukker den efter 10 sek. for hele målefasen og er efterfølgende aktiv med henblik på sensorstyring. Det er ikke nødvendigt at tænde kontakten igen.

Rækkeviddeindstilling (følsomhed) ⑥

Indstilling fra fabrikken: 8 m



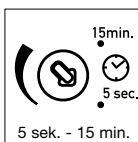
Med begrebet rækkevidde menes den omtrent cirkelformede diameter på jorden, som fås som registreringsområde ved montering i 2,5 m højde.

Indstillingsregulator indstillet på - = min. rækkevidde (ca. diameter 1 m).
Indstillingsregulator indstillet på + = maks. rækkevidde (ca. diameter 8 m).
Indstillingsregulator indstillet på • : **sensor FRA**. Bevægelsesregistreringen og alle andre sensorfunktioner er komplet slået fra. I denne indstilling kan lampen anvendes som en almindelig lampe og tændes og slukkes på kontakten.

Ved at montere de medfølgende afskærmninger ⑦ kan du reducere rækkevidderne i fire retninger (se side 4).

Tidsindstilling (slukningsforsinkelse) ⑦

Indstilling fra fabrikken: 5 sekunder

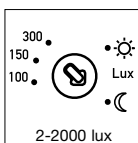


Den ønskede lysperiode for lampen kan indstilles trinløst fra ca. 5 sek. til maks. 15 min.
Enhver bevægelse, som registreres inden denne tid er udløbet, starter atter tidstælleren.

Bemærk: Hver gang lampen frakobles, er en ny bevægelsesregistrering spærret i ca. 1 sek. Først når dette tidsrum er udløbet, kan lampen igen tændes ved bevægelse.

Skumringsindstilling (aktiveringstærskel) ⑧

Indstilling fra fabrikken: 2000 lux



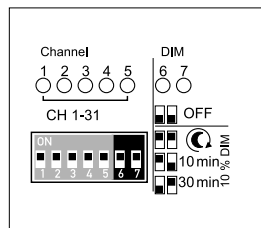
Lampens ønskede aktiveringstærskel kan indstilles trinløst fra ca. 2-2000 lux.

Indstillingsregulator indstillet på: ☀ = dagslysdrift (ca. 2000 lux)
Indstillingsregulator indstillet på: ☾ = skumringsdrift (ca. 2 lux)

DIP-kontakternes funktioner ⑨

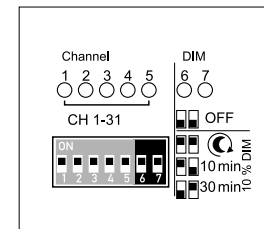
Henvisning: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (kanalvalg)



00000	OFF
00001	Kanal 1
00010	Kanal 2
00011	Kanal 3
00100	Kanal 4
00101	Kanal 5
00110	Kanal 6
00111	Kanal 7
01000	Kanal 8
01001	Kanal 9
01010	Kanal 10
01011	Kanal 11
01100	Kanal 12
01101	Kanal 13
01110	Kanal 14
01111	Kanal 15
10000	Kanal 16
10001	Kanal 17
10010	Kanal 18
10011	Kanal 19
10100	Kanal 20
10101	Kanal 21
10110	Kanal 22
10111	Kanal 23
11000	Kanal 24
11001	Kanal 25
11010	Kanal 26
11011	Kanal 27
11100	Kanal 28
11101	Kanal 29
11110	Kanal 30
11111	Kanal 31

DIP 6-7 – dæmpningsfunktion



00 = litet dæmpningsniveau. Lampe ON ved bevægelse fra indstillet skumringsværdi i det valgte tidsrum
11 = Dæmpning hele natten. Lampe TÆNDT ved bevægelse. Lampe SLUKKET fra indstillet skumringsværdi
10 = Lampe TÆNDT ved bevægelse fra den indstillede skumringsværdi / + grundstyrke 10 % i 10 min. efter den indstillede tid
01 = Lampe TÆNDT ved bevægelse fra den indstillede skumringsværdi / + grundstyrke 10 % i 30 min. efter den indstillede tid

Grundstyrke 10 %

Grundstyrken giver mulighed for en belysning med ca. 10 % af lysstyrken. Først ved bevægelse i overvågningsområdet skifter lyset (vedr. den indstillede tid, se frakoblingsforsinkelsen ⑦) til den maksimale lysstyrke (100 %). Derefter skifter lampen til den valgte grundstyrke.

Fabriksindstilling DIP-kontakt 0/OFF

Garantierklæring

Som køber har du de lovbestemte rettigheder over for sælger. Såfremt disse rettigheder eksisterer i dit land, hverken afkortes eller begrænses de af vores garanti-erklæring. Vi giver 5 års garanti for fejlfri og korrekt funktion på dit STEINEL-Professional-sensorteknologi-produkt. Vi garanterer, at dette produkt ikke har materiale-, produktions- eller konstruktionsfejl. Vi giver garanti for alle elektroniske komponenters og kablers funktionsevne og for, at alle anvendte materialer og disses overflader ikke har mangler.

Fremsættelse af krav

Hvis du vil fremsætte en reklamation over dit produkt, bedes du sende produktet komplet og fragtfrit med den originale købsdokumentation, som skal indeholde købsdato og produktbetegnelse, til din forhandler Roliba A/S, Reklamationsafdelingen, Hvidkærvej 52, DK-5250 Odense SV. Vi anbefaler, at du opbevarer din købsdokumentation sikkert, indtil garantiperioden er udløbet. Roliba A/S hæfter ikke for transportomkostninger og risici under returneringen af produktet.

Du finder informationer om gennemførelse af et garantikrav på vores hjemmeside www.roliba.dk.

Hvis du har et garantitilfælde eller et spørgsmål til dit produkt, kan du altid ringe på tlf. 6593 0357.

FUNKTIONS
5 ÅRS
GARANTI

Tekniske data

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Mål (Ø x H)	plastskærm Ø 300 x 71 mm glas Ø 300 x 86 mm	opal Ø 300 x 71 mm
Nettilslutning	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Effektforbrug	16 W (1,6 W ved dæmpning)	16 W (1,6 W ved dæmpning)
Lysfarve	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Lysstrøm/effektivitet	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W glas (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W glas (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	opal 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Kapslingsklasse	IP 20	IP 65
IK-klasse	PC IK07 Glas IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

HF-teknik	5,8 GHz (reagerer på selv små bevægelser uafhængigt af temperatur)
Registreringsvinkel	360° med 160° åbningsvinkel
Sendeeffekt	ca. 1 mW
Rækkevidde	Ø 1-8 m
Maks. overvågningsareal	ca. 50 m²
Tidsindstilling	5 sek. - 15 min
Skumringsindstilling	2-2000 lux
Lysstyrkeregulering	10 % dæmpet lys a) hele natten b) 10 min efter den indstillede tid c) 30 min efter den indstillede tid
Beskyttelsesklasse:	II
Temperaturområde	-10 til +50 °C

Driftsforstyrrelser

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Sensordlampen er uden spænding	<ul style="list-style-type: none"> Defekt hussikring, ikke tændt, ledning afbrudt Kortslutning i netledningen Evt. tænd-/slukkontakt 	<ul style="list-style-type: none"> Ny hussikring, tænd/sluk-kontakt tændt, kontroller ledningen med en spændingstester Kontroller tilslutningerne Tænd ved kontakten
Sensordlampen tænder ikke	<ul style="list-style-type: none"> Forkert skumringsindstilling Tænd/sluk-kontakten slukket Defekt hussikring 	<ul style="list-style-type: none"> Indstil på ny Tænd Ny hussikring, kontroller evt. tilslutningen
Sensordlampen slukker ikke	<ul style="list-style-type: none"> Konstant bevægelse i overvågningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller området
Sensordlampen tænder uden tydelige bevægelser	<ul style="list-style-type: none"> Lampen er ikke fast monteret Der var tale om en bevægelse, som ikke blev registreret af personen (bevægelse bag en væg, bevægelse af et lille objekt i umiddelbar nærhed af lampen etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> Skru kabinettet fast Kontroller området
Sensordlampen tænder ikke ved bevægelse	<ul style="list-style-type: none"> Hurtige bevægelser undertrykkes med henblik på fejlminimering, eller overvågningsområdet er for småt 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller området
Lampe i vedv. DIM Ingen funktion	<ul style="list-style-type: none"> Knappen DIM Level ⑤ i Install-tilstand 	<ul style="list-style-type: none"> Deaktiver knappen DIM Level ⑤ Install-tilstand

FI Asennusohje

Arvoisa asiakas,

olet hankkinut STEINEL-valaisimen. Kiitämme saamastamme luottamuksesta. Olet hankkinut laatutuotteen, joka on valmistettu, testattu ja pakattu huolellisesti.

Tutustu ennen valaisimen asennusta tähän asennusohjeeseen. Ainoastaan asianmukainen asennus ja käyttöönotto takaavat valaisimen pitkäaikaisen, luotettavan ja häiriöttömän toiminnan.

Toivomme, että hankkimasi tuote vastaa odotuksiasi.

Käyttöesimerkkejä

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 on tehokas tunnistinvalaisin. Siinä on suurtaajuustunnistin ihmisten läsnäolon havaitsemiseen ja valoanturi huoneen valoisuuden mittaamiseen. Siihen kuuluvat huoltovapaat LEDit mahdollistavat tehokkaan, viiveettömän valon syttymisen. Useampia valaisimia voidaan yhdessä huoneessa yhdistää ryhmäksi 868 MHz:n langattomalla tiedonsiirrolla. Toiminta on varmaa, kun etäisyys seuraavaan valaisimeen on 50 m. Kaikki valaisimet toimivat tällöin yhdessä kuin yksi valaisin.

Laitteen osat

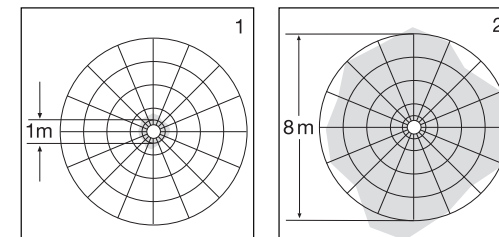
- Runko-osa (kiinnitys kattoon/seinään)
- Suurtaajuustunnistin
- Korotusholkki
- IP65-tiivistystulppa
- DIM-Level-painike asennusta varten
- Toimintaetäisyyden asetus
- KytKentäajan asetus
- Hämärystason asetus
- Dip-kytkin
Kanavan valinta
Himmennystoiminnot
- Snake-Eye-ruuvit (valinnainen)
- Kehykset toimintaetäisyyden osittaiseen rajaamiseen
- Uppoasennusjohto
- Pinta-asennusjohto

Toimintaperiaate

Valaisin on aktiivinen liiketunnistin. Laitteeseen integroitu suurtaajuustunnistin lähettää suurtaajuisia sähkömagneettisia aaltoja (5,8 GHz) ja vastaanottaa niiden kaiun. Tunnistin havaitsee kaiun muuttumisen, kun valaisimen reagointialueella on pienintäkin liikettä. Mikroprosessori laukaisee tällöin "Kytke valo" -käskyn. Tunnistus on mahdollista ovien, lasiruutujen tai kevytrakenneseinien lävitse.

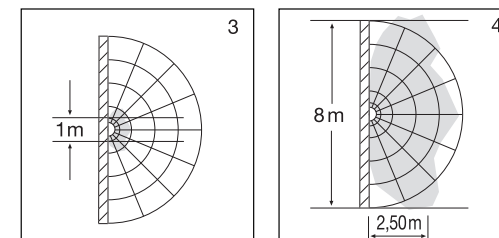
Toiminta-alueet kattoasennuksessa:

- Pienin mahdollinen toimintaetäisyys (Ø 1 m)
- Suurin mahdollinen toimintaetäisyys (Ø 8 m)



Toiminta-alueet seinäasennuksessa:

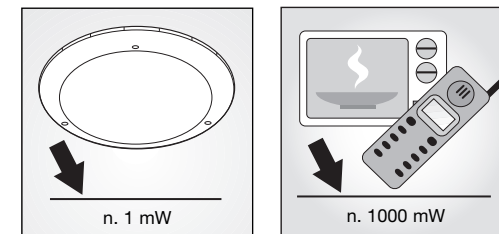
- Pienin mahdollinen toimintaetäisyys (Ø 1 m)
- Suurin mahdollinen toimintaetäisyys (Ø 8 m)



Tärkeää: Tunnistus on tarkin, kun liikkuminen tapahtuu kohtisuoraan valaisinta kohti.

Huom:

Suurtaajuustunnistimen lähetysteho on n. 1 mW – tämä on vain tuhannesosa kannettavan puhelimen tai mikroaaltouunin lähetystehosta.



Turvaohjeet

- Katkaise virransyöttö ennen kaikkia laitteelle tehtäviä asennustöitä.
- Asennus on tehtävä jännitteettömänä. Katkaise ensin virta ja tarkista jännitteetömyys jännitteenkoettimella.
- Tunnistinvalaisin liitetään verkkojännitteeseen. Asennus on suoritettava asiantuntevasti. Voimassa olevia asennus- ja liitäntäohjeita on noudatettava. (SFS0100)
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
- Ainoastaan ammattikorjaamo saa korjata laitteen.

Asennus

Verkkojohdon liitäntä (ks. kuva). Verkkojohtona käytetään 3-napaista kaapelia:

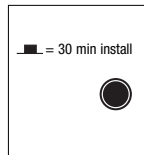
- L** = vaihe (useimmiten musta, ruskea tai harmaa)
- N** = nollajohdin (useimmiten sininen)
- PE** = suojamaajohdin (vihreä/keltainen)

Epäselvissä tapauksissa johtimet on tarkistettava jännitteenkoettimella ja katkaistava sen jälkeen virta. Vaihe (**L**) ja nollajohdin (**N**) liitetään kytkentäliitteeseen.

Tärkeää:

- Liitäntöjen sekoittuminen johtaa oikosulkuun laitteessa. Tässä tapauksessa yksittäiset johdot on tunnistettava ja kytkettävä uudelleen. Verkkojohtona voidaan asentaa myös verkkokytin, jolla valo voidaan kytkeä tai sammuttaa.
- Valaisimen valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltoteknikko tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Asennustoiminto ⑤



uudelleen, tai aktivoi automaattisesti 30 minuutin kuluttua tunnistimen asetetut toiminnot.

Valaisin on varustettu **asetustoiminolla**, jotta voimakas häikäisy täydellä teholla palavista LED-valoista saataisiin asetusten tekemisen ajaksi estettyä.

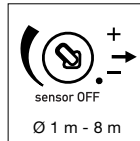
Paina sitä varten painiketta ⑤. Valaisimen valo palaa 10 %:n teholla, kunnes painiketta ⑤ painetaan

Toiminta ⑥-⑧

Tunnistinvalaisin voidaan ottaa käyttöön, kun runkosa on kiinnitetty seinään/kattoon ① ja valaisin on kytketty sähköverkkoon. Kun valaisin kytketään sähköverkkoon, se kytkeytyy pois päältä mittausvaihetta varten noin 10 sekunnin kuluttua ja on sen jälkeen valmis toimimaan tunnistinkäytössä.

Toimintaetäisyyden raja (herkkyys) ④

Tehtaalla suoritettu asetus: 8 m



Toimintaetäisyydellä tarkoitetaan lattialle muodostuvan ympyrän halkaisijaa, kun valaisin asennetaan 2,5 m korkeudelle.

Säädin asetettu asentoon - = minimitoimintaetäisyys (halkaisija noin 1 m).

Säädin asetettu asentoon + = maksimitoimintaetäisyys (halkaisija noin 8 m).

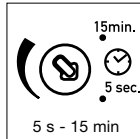
Säädin asetettu asentoon • = **tunnistin pois päältä**.

Liikkeen tunnistus ja tunnistimen kaikki muut toiminnot ovat kokonaan pois toiminnasta. Tässä asennossa valaisinta voidaan käyttää perinteisen valaisimen tavoin, jonka valo sytytetään ja sammutetaan verkko-kytkimellä.

Voit lyhentää toimintaetäisyyttä neljässä suunnassa valaisimen mukana olevilla suojuksilla ⑩ (ks. sivu 4).

Kytkeäajan asetus ⑦

Tehtaalla suoritettu asetus: 5 sekuntia

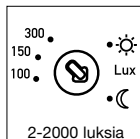


Valaisimen kytkentäaika voidaan asettaa portaattomasti n. 5 sekunnin ja enintään 15 minuutin välille. Jokainen tämän ajan kuluessa havaittu liike käynnistää kytkentäajan uudelleen.

Huom: Lampun sammuttua kestää aina n. 1 sekunnin ajan, kunnes tunnistin reagoi liikkeeseen toiminta-alueella. Valo syttyy liikkeen yhteydessä uudelleen vasta tämän ajan kuluttua.

Hämärytason asetus (kytketymiskynnys) ⑧

Tehtaalla suoritettu asetus: 2000 luksia



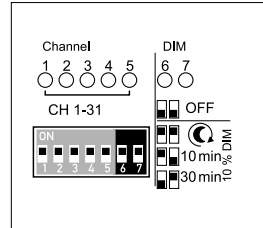
Valaisimen haluttu kytketymiskynnys voidaan asettaa portaattomasti noin 2-2000 luksin välille.

Säädin asennossa ☀ = päiväkäyttö (n. 2000 luksia)
Säädin asennossa ☾ = hämäräkäyttö (n. 2 luksia)

DIP-kytkimen toiminnot ⑨

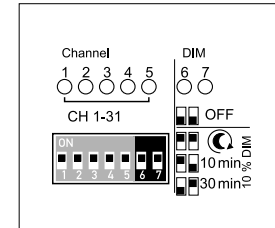
Huom: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (kanavan valinta)



00000	OFF
00001	Kanava 1
00010	Kanava 2
00011	Kanava 3
00100	Kanava 4
00101	Kanava 5
00110	Kanava 6
00111	Kanava 7
01000	Kanava 8
01001	Kanava 9
01010	Kanava 10
01011	Kanava 11
01100	Kanava 12
01101	Kanava 13
01110	Kanava 14
01111	Kanava 15
10000	Kanava 16
10001	Kanava 17
10010	Kanava 18
10011	Kanava 19
10100	Kanava 20
10101	Kanava 21
10110	Kanava 22
10111	Kanava 23
11000	Kanava 24
11001	Kanava 25
11010	Kanava 26
11011	Kanava 27
11100	Kanava 28
11101	Kanava 29
11110	Kanava 30
11111	Kanava 31

DIP 6-7 – himmennintoiminto



- 00 = Ei himmennystä. Valaisin kytkeytyy liikkeen yhteydessä asetetusta hämällystasosta alkaen ja palaa valitun ajan verran
- 11 = Himmennys koko yön ajan. Valaisin kytkeytyy liikkeen yhteydessä. Valaisin kytkeytyy pois päältä asetetusta hämällystasosta alkaen
- 10 = Valaisin kytkeytyy liikkeen yhteydessä asetetusta hämällystasosta alkaen / + peruskirkkaus (10 %) 10 minuutin ajaksi, kun asetettu aika on kulunut loppuun
- 01 = Valaisin kytkeytyy liikkeen yhteydessä asetetusta hämällystasosta alkaen / + peruskirkkaus (10 %) 30 minuutin ajaksi, kun asetettu aika on kulunut loppuun

Peruskirkkaus 10 %

Peruskirkkaus mahdollistaa valaistuksen yöllä n. 10 % valoteholla. Vasta toiminta-alueella tapahtuva liike kytkee valon (säädetyksi ajaksi, katso kytkentäviive ⑦) suurimmalle valoteholle (100 %). Sen jälkeen valaisin kytkeytyy valittuun peruskirkkauteen.

Tehtasasetus DIP-kytkin 0/OFF

Takuu ilmoitus

Ostajana sinulla on oikeus omassa maassasi voimassa oleviin lakisääteisiin takuuoikeuksiin. Tämä takuu ilmoitus ei lyhennä tai rajoita niitä. Myönnämme sinulle STEINEL-Professional-tunnistintekniikan tuotteen moitteettomia ominaisuuksia ja asianmukaista toimintaa koskevan 5 vuoden takuun. Takaamme, ettei tässä tuotteessa ole materiaali-, valmistus- ja rakennevikkoja. Takaamme kaikkien elektronisten rakenneseinien ja johtojen toimintakyvyn sekä kaikkien käytettyjen raaka-ainesten ja niiden pintojen virheetömyyden.

Vaatimuksen esittäminen

Jos haluat tehdä tuotteestasi reklamaation, toimita tuote täydellisenä ja rahti maksettuna yhdessä ostotositteen (sisällettävä tiedot ostopäiväyksestä ja tuotenimikkeestä) kanssa ostopaikkaan. Suosittelemme siksi ostotositteen huolellista säilyttämistä aina takuuajan päättymiseen asti. STEINEL ei vastaa palautukseen liittyvistä kuljetuskuluista ja -riskeistä.

Tietoja vaatimuksen esittämisestä takuutapauksessa löytyy kotisivuiltamme www.steinel-professional.de/garantie

TOIMINTA

5 Vuoden

TAKUU

Tekniset tiedot

	RS PRO LED S1		RS PRO LED S1 IP 65	
Mitat (Ø x K)	muovikupu lasi	Ø 300 x 71 mm Ø 300 x 86 mm	opaali	Ø 300 x 71 mm
Verkkoliitäntä	230-240 V, 50/60 Hz		230-240 V, 50/60 Hz	
Ottoteho	16 W (1,6 W himmennyskäyttö)		16 W (1,6 W himmennyskäyttö)	
Valon väri	3000 K (WW) / 4000 K (KW)		4000 K (KW)	
Valovirta/tehokkuus	PC (KW)	1309 lm - 80,33 lm/W	opaali	1005 lm - 61,64 lm/W
	lasi (KW)	899 lm - 55,18 lm/W	-	-
	PC (WW)	1179 lm - 72,30 lm/W	-	-
	lasi (WW)	810 lm - 49,66 lm/W	-	-
Kotelointiluokka	IP 20		IP 65	
IK-luokka	PC	IK07	PC	IK10
	lasi	IK02	lasi	-

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Suurtaajuustekniikka	5,8 GHz (reagoi lämpötilasta riippumatta pienimpiinkin liikkeisiin)
Toimintakulma	360°, avauskulma 160°
Lähetysteho	n. 1 mW
Toimintaetäisyys	Ø 1-8 m
Maksimialue	n. 50 m²
Kytentäajan asetus	5 s - 15 min
Hämmärystason asetus	2-2000 luksia
Kirkkaudensäätö	10 % himmenninkäyttö a) koko yön ajan b) min asetetun ajan päättymisestä c) 30 min asetetun ajan päättymisestä
Suojausluokka	II
Lämpötila-alue	-10 ... +50 °C

Käyttöhäiriöt

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Tunnistinvalaisimelle ei tule sähköä	<ul style="list-style-type: none"> sulake viallinen, ei kytketty päälle, katkos johdossa oikosulku verkkojohdossa valo sammutettu verkkokytkimellä 	<ul style="list-style-type: none"> vaihda sulake, kytke verkkokytkin päälle, tarkista johto jännitteenkoettimella tarkasta liitännät kytke verkkokytkin päälle
Tunnistinvalaisin ei kytkedy päälle	<ul style="list-style-type: none"> tunnistinvalaisimelle ei tule sähköä väärä hämmärystason asetus 	<ul style="list-style-type: none"> ks. yllä aseta uudelleen
Tunnistinvalaisin ei kytkedy pois	<ul style="list-style-type: none"> toiminta-alueella on jatkuvaa liikettä 	<ul style="list-style-type: none"> tarkista alue
Tunnistinvalaisin kytketty ilman havaittua liikettä	<ul style="list-style-type: none"> valaisinta ei ole asennettu liikkumatomasti liikettä on ollut, mutta tarkkailija ei pystynyt havaitsemaan sitä (liike seinän takana, pienen kohteen liike valaisimen välittömässä läheisyydessä jne.) 	<ul style="list-style-type: none"> asenna valaisin kiinteään liikkumattomaan alustaan tarkista alue
Tunnistinvalaisin ei kytkedy liikkeestä huolimatta	<ul style="list-style-type: none"> nopeat liikkeet estetään häiriöiden minimoimiseksi tai reagointialue on asetettu liian pieneksi 	<ul style="list-style-type: none"> tarkista alue ja säädöt
Jatkuva himmennys, ei toimintoa	<ul style="list-style-type: none"> painike DIM Level ⑤ asennustoiminnossa 	<ul style="list-style-type: none"> painike DIM Level ⑤ asennustoiminnon deaktivointi

N Monteringsveiledning

Kjære kunde

Takk for tilliten du viser oss ved å kjøpe en STEINEL-lampe. Du har valgt et moderne kvalitetsprodukt som er produsert, testet og pakket med største omhu.

Vi ber deg lese denne monteringsveiledningen før du installerer lampen. En lang, sikker og feilfri drift kan kun garanteres dersom installasjon og igangsetting utføres korrekt.

Vi håper du vil ha mye glede av din nye STEINEL-lampe.

Eksempler på bruk

RS PRO
SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 er en effektiv, selvstyrende lampe. En høyfrekvenssensor til registrering av personer, en lyssensor som registrerer lyssituasjonen i rommet samt vedlikeholdsfrie lysdioder gir en effektiv lysstyring uten forsinkelser. Med det 868 MHz trådløse kommunikasjonssystemet (kanalvalg) kan flere lamper i ett rom kobles sammen til en gruppe. Sikker strekning for trådløs overføring til neste lampe er 50 m. Alle lampene har samme status og agerer som en stor samlet lampe.

Apparatbeskrivelse

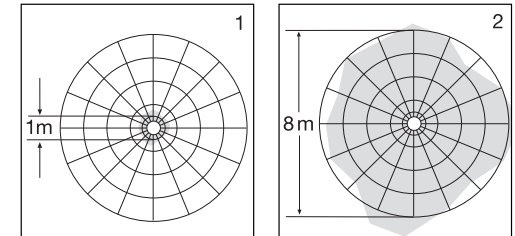
- Veggbrakett/takbrakett
- HF-sensor
- Avstandsholder for utenpåliggende ledningsføring
- IP 65 tetningsplugg
- Tast DIM-nivå til installasjon
- Rekkeviddeinnstilling
- Tidsinnstilling
- Skumringsinnstilling
- DIP-bryter
Kanalvalg
Dimmingsfunksjoner
- Snake-Eye-skruer (ekstrautstyr)
- Dekkplater til delvis rekkeviddebegrensning
- Nettilkoblingsledning innfelt
- Nettilkoblingsledning utenpåliggende

Prinsippet

Sensorlampen er en aktiv bevegelsesmelder. Den integrerte HF-sensoren sender høyfrekvente elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og mottar ekkoet fra disse bølgene. Ved den minste bevegelse i lampens dekningsområde registrerer sensoren ekkoforandringene, og en mikroprosessor utløser koblingsbefalingen „Tenn lys“. Bevegelser kan også registreres gjennom dører, glassflater eller tynne vegger.

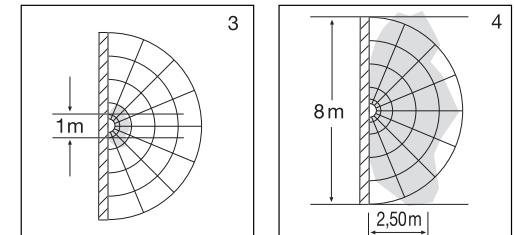
Dekningsområder ved montering i tak:

- Minimal rekkevidde (Ø 1 m)
- Maksimal rekkevidde (Ø 8 m)



Dekningsområder ved montering på vegg:

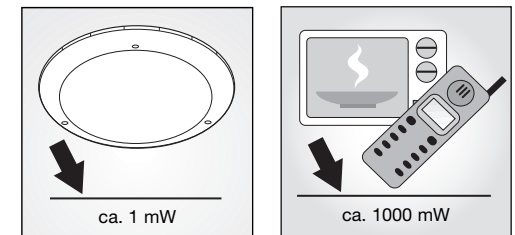
- Minimal rekkevidde (Ø 1 m)
- Maksimal rekkevidde (Ø 8 m)



OBS: Den sikreste bevegelsesregistreringen får man når man beveger seg i retning av den monterte lampen.

NB:

HF-sensorens høyfrekvenseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusendel av sendeeffekten til en mobiltelefon eller en mikrobølgeovn.



Sikkerhetsmerknader

- Koble fra strømtilførselen før du foretar arbeider på apparatet
- Under montering må tilkoblingsledningen være koblet fra strømmettet. Slå derfor først av strømmen og bruk en spennings tester til å kontrollere at strømtilførselen er stanset.
- Under installering av sensorlampen kommer man i berøring med strømmettet. Arbeidet må derfor utføres fagmessig og i henhold til gjeldende regelverk og forskrifter (N)-VDE 0100, (A)- ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH)- SEV 1000)
- Bruk kun originale reservedeler.
- Reparasjoner skal kun utføres på autoriserte verksteder.

Installasjon

Koble til strømledningen (se ill.). Nettledningen består av en 3-ledet kabel:

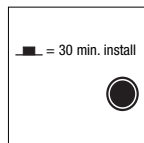
- L** = Fase (som regel svart, brun eller grå)
- N** = Fase (som regel blå)
- PE** = Jordleder (grønn/blå)

I tvilstilfeller må kableen kontrolleres med en spennings tester; deretter slås strømtilførselen av igjen. Fase (**L**) og fase (**N**) kobles til kroneklemmen.

OBS:

- En forveksling av koblingene vil føre til kortslutning i apparatet eller i sikringskapet. I dette tilfelle må de enkelte kablene identifiseres og kobles til på nytt. Det kan selvsagt monteres en bryter på nettledningen til å slå av og på.
- Lyskilden i denne lampen skal kun skiftes ut av produsenten eller av en servicetekniker eller en tilsvarende kvalifisert person som er autorisert av produsenten.

Install-modus ⑤



etter 30 min.

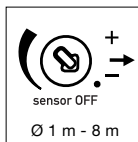
For å unngå kraftig blending fra LED-ene på full kraft under installasjon har lampen en **Install-modus**. Trykk på knappen ⑤. Fram til knappen ⑤ trykkes på nytt, tennes lampen med 10 % dimming, eller den aktiverer de innstilte sensorfunksjonene automatisk

Funksjoner ⑥ - ⑧

Sensorlampen kan tas i drift når den er koblet til strømmettet og veggbraketten/takbraketten ① er montert. Tennes lampen manuelt via lysbryter, slukkes den for innmålingsfasen etter 10 sekunder og er deretter aktivert for sensordrift. Det er ikke nødvendig å aktivere lysbryteren på nytt.

Rekkeviddeinnstilling (følsomhet) ⑥

Fabrikkinnstilling: 8 m



Med begrepet rekkevidde menes den omtrent sirkelformede diameteren på bakken som utgjør dekningsområdet når lampen monteres i 2,5 m høyde.

Stillskruen stilt på - = min. rekkevidde

(ca. 1 m diameter).

Stillskruen stilt på + = maks. rekkevidde

(ca. 8 m diameter).

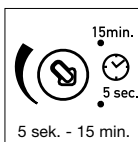
Stillskruen stilt på • = **sensor på OFF**.

Bevegelsesregistreringen og alle andre sensorfunksjoner er slått helt av. I denne innstillingen kan lampen brukes som en klassisk lampe og tennes og slukkes med lysbryteren.

Ved å feste de vedlagte dekkplatene ⑩ kan du redusere rekkevidden i fire retninger (se side 4).

Tidsinnstilling (frakoblingsforsinkelse) ⑦

Fabrikkinnstilling: 5 sekunder

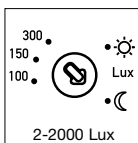


Ønsket belysningstid for lampen kan innstilles trinnløst fra ca. 5 sek. til maks. 15 min. Hver registrerte bevegelse før denne tiden er utløpt starter tidsuret på nytt.

NB: Etter hver utkoblingsprosess er en ny bevegelsesregistrering avbrutt i ca. 1 sekund. Først når denne tiden er gått, kan lampen tennes lys ved bevegelse igjen.

Skumringsinnstilling (reaksjonsnivå) ⑧

Fabrikkinnstilling: 2000 lux



Ønsket reaksjonsnivå for lampen kan innstilles trinnløst fra ca. 2 - 2000 lux.

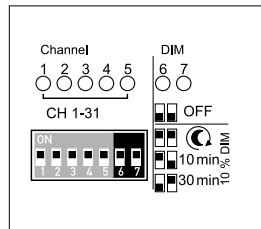
Stillskrue på ☀ = dagslysdrift (ca. 2000 lux)

Stillskrue på ☾ = skumringsdrift (ca. 2 lux)

Funksjoner DIP-brytere ⑨

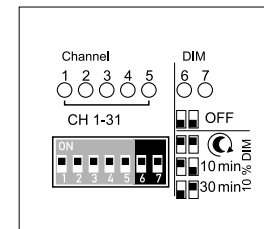
Merk: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (kanalvalg)



00000	OFF
00001	Kanal 1
00010	Kanal 2
00011	Kanal 3
00100	Kanal 4
00101	Kanal 5
00110	Kanal 6
00111	Kanal 7
01000	Kanal 8
01001	Kanal 9
01010	Kanal 10
01011	Kanal 11
01100	Kanal 12
01101	Kanal 13
01110	Kanal 14
01111	Kanal 15
10000	Kanal 16
10001	Kanal 17
10010	Kanal 18
10011	Kanal 19
10100	Kanal 20
10101	Kanal 21
10110	Kanal 22
10111	Kanal 23
11000	Kanal 24
11001	Kanal 25
11010	Kanal 26
11011	Kanal 27
11100	Kanal 28
11101	Kanal 29
11110	Kanal 30
11111	Kanal 31

DIP 6-7 – Dimmingsfunksjon



00 = Ikke dimmenivå. Lampen TENNES ved bevegelse fom. innstilt skumringsverdi for innstilt tid
11 = dimming hele natten. Lampen PÅ ved bevegelse. Lampen AV fra innstilt skumringsverdi
10 = lampe PÅ ved bevegelse fra innstilt skumringsverdi / + grunnlysstyrke (10 %) i 10 min. etter at innstilt tid er omme
01 = lampe PÅ ved bevegelse fra innstilt skumringsverdi / + grunnlysstyrke (10 %) i 30 min. etter at innstilt tid er omme

Grunnlysstyrke 10 %

Grunnlysstyrken gir en belysning med ca. 10 % belysningseffekt. Først når det er bevegelse i dekningsområdet, tennes lyset (for innstilt tid, se frakoblingsforsinkelse ⑦) med maks. belysningseffekt (100 %). Deretter kobler lampen om til valgt grunnlysstyrke.

Fabrikkinnstilling DIP-bryter 0/OFF

Garanti

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vår garantierklæring. Vi gir deg fem års garanti på at ditt sensorprodukt fra STEINEL Professional er uten mangler og fungerer som det skal. Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonsfeil. Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

Garantikrav

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpskvittering som viser kjøpsdato og produktnavn. Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss: **Vilan as – Olaf Helsets vei 8, 0694 Oslo, Norge**. Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpskvitteringen til garanti-perioden er utløpt. STEINEL tar ikke ansvar for transportkostnader eller risiko i sammenheng med retur-sendingen.

Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjeldende finner du på hjemmesiden vår, www.vilan.no

Ta gjerne kontakt med oss om du har garantikrav eller spørsmål angående produktet ditt. Du når oss på +47 22 72 50 00.

FUNKSJONS

5 ÅR

GARANTI

Tekniske spesifikasjoner

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Mål (Ø x H)	Plastdeksel Ø 300 x 71 mm Glass Ø 300 x 86 mm	Opal Ø 300 x 71 mm
Nettilkobling:	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Effekttopptak	16 W (1,6 W dimmemodus)	16 W (1,6 W dimmemodus)
Lysfarge	3000 K (varmhvit) / 4000 K (kaldhvit)	4000 K (kaldhvit)
Lysstrøm/effektivitet	PC (kh) 1309 lm - 80,33 lm/W Glass (kh) 899 lm - 55,18 lm/W	Opal 1005 lm - 61,64 lm/W -
	PC (vh) 1179 lm - 72,30 lm/W Glass (vh) 810 lm - 49,66 lm/W	- -
Kapslingsgrad	IP 20	IP 65
IK-klasse	PC IK07 Glass IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

HF-teknologi	5,8 GHz (reagerer på selv de minste bevegelser uavhengig av temperatur)
Dekningsvinkel	360° med 160° åpningsvinkel
Sendeeffekt	ca. 1 mW
Rekkevidde	Ø 1-8 m
Maks. flatedekning:	ca. 50 m ²
Tidsinnstilling	5 sek. - 15 min.
Skumringsinnstilling	2-2000 lux
Lysstyrkeregulering	10 % skumringsmodus a) hele natten b) 10 min. etter at innstilt tid er omme c) 30 min. etter at innstilt tid er omme
Kapslingsklasse	II
Temperaturområde	-10 til +50 °C

Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Sensordampen har ikke spenning	<ul style="list-style-type: none"> sikringen er defekt, lampen er ikke slått på, brudd på ledningen kortslutning i nettleddningen eventuell nettbryter er slått av 	<ul style="list-style-type: none"> skift sikring, slå på nettbryter, kontroller ledningene med spenningsstester kontroller koblingene slå på nettbryter
Sensordampen tennes ikke	<ul style="list-style-type: none"> ikke korrekt valgt skumringsinnstilling strømbryteren er AV intern sikring defekt 	<ul style="list-style-type: none"> foreta ny innstilling slå på ny intern sikring, kontroller evt. koblingene
Sensordampen slukkes ikke	<ul style="list-style-type: none"> permanente bevegelser i dekningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> kontroller området
Sensordampen tennes uten åpenbar grunn	<ul style="list-style-type: none"> lampen er ikke bevegelssikkert montert det er bevegelser i området som observatører ikke ser (bevegelser bak vegg, et lite objekt beveger seg i umiddelbar nærhet av lampen etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> monter lampehuset godt kontroller området
Sensordampen tennes ikke på tross av bevegelser	<ul style="list-style-type: none"> raske bevegelser undertrykkes for feilminimering eller det er innstilt et for lite registreringsområde 	<ul style="list-style-type: none"> kontroller området
Lampe i permanent dimming Ingen funksjon	<ul style="list-style-type: none"> DIM Level-tasten ⑤ er i installasjonsmodus 	<ul style="list-style-type: none"> Deaktiver DIM Level-tasten ⑤ i installasjonsmodus

GR Odhigies eukatastasies

Axiotim Peleti,

sas eukharistotim polu gia tin emfistotimn pou mas deižite agorazontas to neo sas lamptira STEINEL. Epilēzate na prvotoporiatiko prvion vshlīs poiōtetas, to opio kataskēuāzetai, elēgchetai kai suskeuāzetai me mēgioti prvosochi.

Sas parakalotim, prvn apō tin eukatastasē va ezoikeythēite me tis parotuses odhigies sunarمولōgēsēs. Diōti mōno mia ezoidikevmenē eukatastasē kai thēsē se leitourgia diasfalizēi makrā, axiōtisti kai aprovskoptē leitourgia.

Epithimā mas ēvna va xarēite apōluta tis leitourgies tou neou sas lamptira STEINEL.

Paradeigmata efarvngōn

RS PRO SYSTEM

O lamptiras RS PRO LED S1/S1 IP ēvna ēnas avtoelegchōmos kai apotelevmatikos lamptiras. Έnas aisthētiras vshlīs sychnotētas gia tin anagnōrishi anthrōpwv, ēnas fvotavisthētiras gia tin anagnōrishi katastāsēv fvteinvōtētās xōrw, opws epīshs fvotodiovi LED pou dev avpatōv sunthērēsē diasfalizōv avtelevmatiki paravvngē fvōtōs xwris kavstērēsē. Se ēvan xōrw ēvna efvkti ē diktvōsh se omāda pevrisostērwv lamptirōv mevō tou svsstēmatos asūrvmatēs epikovivnias 868 MHz (epilōgē kavnaliōv). H asfalēs radiokvmatiki diavrovē ēws ton epōmēvo lamptira anērchetai se 50 m. Svtn pevrvptvsh avtē olvi oi lamptires ēvna isōtīmvi kai ēnevrvōv vws ēnas megālos svvολικός lamptiras.

Pevrivrafi suskevies

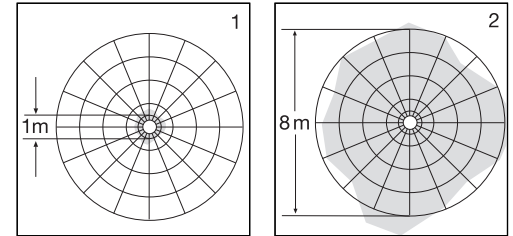
- ① Stērigvma tvōy/v Stērigvma orofēs
- ② Aisthētiras vshlīs sychnotētas (HF)
- ③ Diavstāri gia ezvtoixia kavlvōvshs
- ④ Stēvavvnopevthiki tāpa IP65
- ⑤ Pvosvatiko epīpevo aisthētiras gia tin eukatastasē
- ⑥ Rūthvishi emβēlevias
- ⑦ Rūthvishi xrvnov
- ⑧ Rūthvishi evavsthsias
- ⑨ Diavkōptēs DIP
Epilōgē kavnaliōv
Pvovvatiki leitourgies
- ⑩ Bīdes Snake-Eye (pvraivetikā)
- ⑪ Māskevia gia mevriko pevriovrisvmo emβēlevias
- Kavlvōvio tvvovvovsias ēvndotvixia kavlvōvshs
- Kavlvōvio tvvovvovsias ezvtoixia kavlvōvshs

H archi leitourgias

O Aisthētiras Lamptiras ēvna ēnas ēnevrvōs avnēvnevthīs kinēsvv. O ēvsvvavtvvōmos aisthētiras vshlōv sychvōtētōv ekpēvte vlektrvavmavnetikā kvvata vshlīs sychvōtētās (5,8 GHz) kai epitvghānev ti lēpsi tis vhovs tvv kvvātōv avtvv. Me tin paravmikrē kinēsh ēvntōs tis pevriovchīs kavlvshs tou lamptira, o aisthētiras ēvntvpize tin avlavgē tis vhovs. Έnas mikrovpepērvvrasitēs prvokalei tvte tin ēvntvlē „ēnevrvvovshs fvōtōs“. H avnēvnevsh mevō apō pōrvtes, avlopvvavkes ē leptōv tvōyos ēvna efvkti.

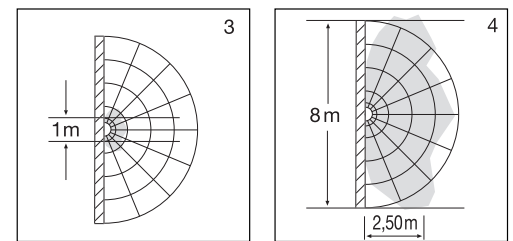
Pevriovchēs avnēvnevshs se eukatastasē orofēs:

- 1) Elāchisti emβēlevia (Ø 1 m)
- 2) Mēgioti emβēlevia (Ø 8 m)



Pevriovchēs avnēvnevshs se eukatastasē tvōyov:

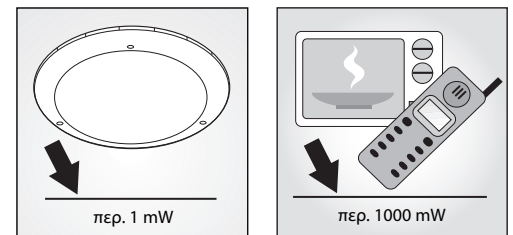
- 3) Elāchisti emβēlevia (Ø 1 m)
- 4) Mēgioti emβēlevia (Ø 8 m)



Pvovvochi: Tvñ avfavlēstērv avnēvnevsh kinēsvv tvñ epitvghānevte efvōsvv kvnevste prvōs tin kavtvēvthsvv tvv tvvovvethvnevvo lamptira.

Ypōvdeiη:

H ischūs vshlīs sychvōtētās tvv aisthētiras vshlōv sychvōtētōv (HF) anērchetai pevrv. se 1 mW – avtō ēvna mōno ēna 1000stv tvs ischōs ekpvmpēs ēvns kvnevtvō tvlevfvvov ē mias suskevēs mikrovkvvātōv.



Υποδείξεις ασφαλείας

- Πριν από την εκτέλεση κάθε εργασίας στη συσκευή πρέπει να διακόπτετε την τροφοδοσία ηλεκτρικής τάσης!
- Κατά την εγκατάσταση ο προς σύνδεση ηλεκτρικός αγωγός πρέπει να είναι ελεύθερος ηλεκτρικής τάσης. Για το λόγο αυτό πρέπει πρώτα να διακόπτετε το ηλεκτρικό ρεύμα και να ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν πράγματι έχει διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τάσης.
- Κατά την εγκατάσταση του Αισθητήριου Λαμπτήρα πρόκειται για εργασία στο δίκτυο ηλεκτρικής τάσης. Συνεπώς θα πρέπει να εκτελείται εξειδικευμένα και σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατάστασης και τους όρους σύνδεσης που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα. (D - VDE 0100, A - ÖVE / ÖNORM E8001-1, C - SEV 1000).
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο συνεργείο.

Εγκατάσταση

Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας (βλ. εικ.). Το καλώδιο τροφοδοσίας αποτελείται από καλώδιο 3 συρμάτων:

- L** = Φάση (συνήθως μαύρο, καφέ ή γκρι)
- N** = Ουδέτερος αγωγός (συνήθως μπλε)
- PE** = Αγωγός γείωσης (πράσινο/κίτρινο)

Σε περίπτωση αμφιβολιών πρέπει να αναγνωρίσετε τα καλώδια με δοκιμαστικό τάσης. Μετά την αναγνώριση διακόπτετε πάλι την τάση. Η φάση (**L**) και ο ουδέτερος αγωγός (**N**) συνδέονται στη μονωτική κλέμα.

Προσοχή:

- Το υπέρδεμα των συνδέσεων θα προκαλέσει αργότερα στη συσκευή ή στον πίνακα ασφαλειών βραχυκύκλωμα. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να γίνει εκ νέου αναγνώριση των μεμονωμένων καλωδίων και επανασύνδεση. Στο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί φυσικά να εγκατασταθεί διακόπτης δικτύου για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.
- Η αντικατάσταση της πηγής φωτός αυτού του λαμπτήρα επιτρέπεται να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή άλλον εντεταταμένο τεχνίτη σέρβις ή παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό.

Λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus) ⑤

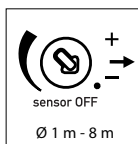
Προς αποφυγή της ισχυρής αντανάκλασης εξαιτίας πλήρους ισχύος των LED κατά την εγκατάσταση, ο λαμπτήρας διαθέτει **λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus)**. Προς το σκοπό αυτό πιέζετε πλήκτρο ⑤. Έως ότου πατηθεί εκ νέου το πλήκτρο ⑤ ο λαμπτήρας περνάει σε ρεοστατική ρύθμιση 10 % ή ενεργοποιεί αυτόματα μετά την παρέλευση 30 λεπ. τις ρυθμισμένες λειτουργίες αισθητήρα.

Λειτουργίες ⑥ - ⑧

Αφού πραγματοποιηθεί η εγκατάσταση στηρίγματος τοίχου/στηρίγματος οροφής ① και γίνει η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο, ο Αισθητήριος Λαμπτήρας είναι έτοιμος προς λειτουργία. Όταν πρόκειται για χειροκίνητη θέση σε λειτουργία του λαμπτήρα μέσω του διακόπτη φωτός, απενεργοποιείται για τη φάση μέτρησης μετά από 10 δευτ. και κατόπιν είναι σε ενέργεια για τη λειτουργία αισθητήρα. Η εκ νέου ενεργοποίηση του διακόπτη φωτός δεν είναι πλέον απαραίτητη.

Ρύθμιση εμβέλειας (ευαισθησία) ④

Ρύθμιση εργοστασίου: 8 m



Με τον όρο εμβέλεια εννοείται η περίπου κυκλική διάμετρος στο δάπεδο, η οποία προκύπτει ως όριο ανίχνευσης κατά την εγκατάσταση σε ύψος 2,5 m.

Ρυθμιστής στη θέση - = ελάχ. εμβέλεια

(περ. διάμετρος 1 m).

Ρυθμιστής στη θέση + = μέγ. εμβέλεια

(περ. διάμετρος 8 m).

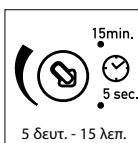
Ρυθμιστής στη θέση • = **αισθητήρας OFF**.

Η ανίχνευση κινήσεων και όλες οι άλλες λειτουργίες αισθητήρα είναι πλήρως απενεργοποιημένες. Στη ρύθμιση αυτή ο λαμπτήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως κλασικός λαμπτήρας με ενεργοποίηση και απενεργοποίηση μέσω διακόπτη φωτός.

Με εισαγωγή των συνημμένων μασκών ⑩ μπορείτε να μειώσετε τις εμβέλειες σε τέσσερις κατευθύνσεις (βλ. σελίδα 4).

Ρύθμιση χρόνου (καθυστέρηση απενεργοποίησης) ⑦

Ρύθμιση εργοστασίου: 5 δευτερόλεπτα



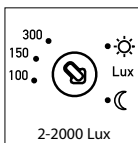
Η επιθυμητή διάρκεια φωτισμού του λαμπτήρα μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα από περ. 5 δευτ. έως το ανώτερο 15 λεπτά.

Με κάθε ανίχνευση κίνησης πριν από την παρέλευση αυτού του χρόνου γίνεται εκ νέου εκκίνηση του χρονομέτρου.

Υπόδειξη: Μετά από κάθε διαδικασία απενεργοποίησης του λαμπτήρα διακόπτεται για 1 περ. δευτερόλεπτα η εκ νέου ανίχνευση κίνησης. Μόνο εφόσον παρέλθει αυτός ο χρόνος μπορεί ο λαμπτήρας να ανιχνεύσει κίνηση και να ανάψει πάλι το φως.

Ρύθμιση λυκόφωτος (όριο ευαισθησίας) ⑧

Ρύθμιση εργοστασίου: 2000 Lux



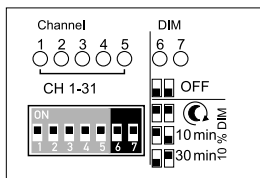
Το επιθυμητό όριο ευαισθησίας του λαμπτήρα μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα από περ. 2 - 2000 Lux.

Ρυθμιστής στη θέση ☀ = λειτουργία φωτός ημέρας (περ. 2000 Lux)
Ρυθμιστής στη θέση ☾ = λειτουργία λυκόφωτος (περ. 2 Lux)

Λειτουργίες διακόπτη DIP ⑨

Υπόδειξη: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (Επιλογή καναλιού)



00000	OFF
00001	Κανάλι 1
00010	Κανάλι 2
00011	Κανάλι 3
00100	Κανάλι 4
00101	Κανάλι 5
00110	Κανάλι 6
00111	Κανάλι 7
01000	Κανάλι 8
01001	Κανάλι 9
01010	Κανάλι 10
01011	Κανάλι 11
01100	Κανάλι 12
01101	Κανάλι 13
01110	Κανάλι 14
01111	Κανάλι 15
10000	Κανάλι 16
10001	Κανάλι 17
10010	Κανάλι 18
10011	Κανάλι 19
10100	Κανάλι 20
10101	Κανάλι 21
10110	Κανάλι 22
10111	Κανάλι 23
11000	Κανάλι 24
11001	Κανάλι 25
11010	Κανάλι 26
11011	Κανάλι 27
11100	Κανάλι 28
11101	Κανάλι 29
11110	Κανάλι 30
11111	Κανάλι 31

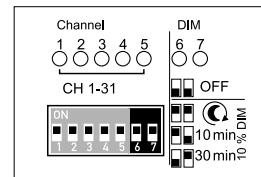
Δήλωση εγγύησης

Ως αγοραστής μπορείτε να κάνετε χρήση των νόμιμων εγγυητικών δικαιωμάτων έναντι του πωλητή. Εφόσον τα δικαιώματα αυτά ισχύουν στη χώρα σας, δεν συντέμνονται ούτε περιορίζονται από τη δική μας δήλωση εγγύησης. Σας παρέχουμε 5 έτη εγγύηση για την άσπρη κατασκευή και την κανονική λειτουργία του προϊόντος STEINEL Professional-Sensorik. Παρέχουμε την εγγύηση ότι αυτό το προϊόν δεν παρουσιάζει ελαττώματα υλικού, κατασκευής ή σχεδίασης. Παρέχουμε εγγύηση λειτουργικής ικανότητας όλων των ηλεκτρονικών δομοστοιχείων και καλωδίων, όπως επίσης έλλειψης σφαλμάτων όλων των χρησιμοποιηθέντων υλικών και των επιφανειών αυτών.

Προβολή αξιώσεων

Εάν θέλετε να διατυπώσετε παράπονα σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε όπως αποστείλετε σε πλήρη κατάσταση και ατελώς μαζί με την αυθεντική απόδειξη αγοράς, η οποία πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς και την ονομασία του προϊόντος, στον αντιπρόσωπό σας ή στην εταιρεία μας STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzbrock-Clarholz. Σας συνιστούμε λοιπόν όπως διαφυλάξετε προσεκτικά την απόδειξη αγοράς έως την παρέλευση της διάρκειας εγγύησης. Για τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς στα πλαίσια επιστροφής του προϊόντος η STEINEL δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ-ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
Π.Λυγκωνής & Υίοι σε / Αριστοφάνους 8 Αθήνα 10554

DIP 6-7 - Ρεοστατική λειτουργία



- 00 = Χωρίς ρεοστατική στάθμη. Λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ σε κίνηση από ρυθμισμένη τιμή ορίου ευαισθησίας για επιλεγμένο χρόνο
- 11 = Ρεοστατική ρύθμιση όλη τη νύχτα. Λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ σε κίνηση. Λαμπτήρας ΕΚΤΟΣ από ρυθμισμένη τιμή ορίου ευαισθησίας
- 10 = Λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ σε κίνηση από ρυθμισμένη τιμή ορίου ευαισθησίας / + βασική φωτεινότητα (10%) για 10 λεπ. μετά παρέλευση ρυθμισμένου χρόνου
- 01 = Λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ σε κίνηση από ρυθμισμένη τιμή ορίου ευαισθησίας / + βασική φωτεινότητα (10%) για 30 λεπ. μετά παρέλευση ρυθμισμένου χρόνου

Βασική φωτεινότητα 10 %

Η βασική φωτεινότητα καθιστά εφικτό το φωτισμό με περ. 10 % ισχύ φωτός. Μόνο εφόσον γίνει κίνηση στην περιοχή ανίχνευσης το φως περνάει (για το ρυθμισμένο χρόνο, βλέπε καθυστέρηση απενεργοποίησης ⑦) σε μέγιστη ισχύ φωτός (100 %). Κατόπιν ο λαμπτήρας περνάει στην επιλεγμένη βασική φωτεινότητα.

Εργοστασιακή ρύθμιση διακόπτη DIP 0/OFF

Για πληροφορίες σχετικά με την προβολή αξίωσης σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στη διαδικτυακή πύλη www.steinel-professional.de/garantie

Εάν νομίζετε ότι πρόκειται για περίπτωση εγγύησης ή εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με το προϊόν σας, μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε ανά πάσα στιγμή στη γραμμή Service-Hotline +49 (0) 52 45 / 448 - 188.

ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ & ΣΕΡΒΙΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ / 2103212021 -
2103218558 / Φαξ: 2103218630

ΕΓΓΥΗΣΗ
5 Έτη
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Τεχνικά δεδομένα

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Διαστάσεις (Ø x Υ)	Πλαστικό καπάκι Ø 300 x 71 mm Γυαλί Ø 300 x 86 mm	οπάλ Ø 300 x 71 mm
Ηλεκτρική σύνδεση	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Κατανάλωση ενέργειας	16 W (1,6 W ρεοστατική λειτουργία)	16 W (1,6 W ρεοστατική λειτουργία)
Χρώμα φωτός	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Ρεύμα φωτός/αποτελεσματικότητα	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W Γυαλί (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W Γυαλί (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	οπάλ 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Είδος προστασίας	IP 20	IP 65
Κλάση IK	PC IK07 Γυαλί IK02	IK10

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Τεχνολογία HF	5,8 GHz (αντιδρά ανεξάρτητα θερμοκρασίας και στην παραμικρή κίνηση)
Γωνία ανίχνευσης	360° με 160° γωνία ανοίγματος
Ισχύς εκπομπής	περ. 1 mW
Εμβέλεια	Ø 1-8 m
Μέγ. κάλυψη επιφάνειας	περ. 50 m ²
Ρύθμιση χρόνου	5 δευτ. - 15 λεπ.
Ρύθμιση ευαισθησίας	2-2000 Lux
Ρύθμιση φωτεινότητας	10 % ρεοστατική λειτουργία α) όλη τη νύχτα β) 10 λεπ. μετά παρέλευση ρυθμισμένου χρόνου γ) 30 λεπ. μετά παρέλευση ρυθμισμένου χρόνου
Κλάση προστασίας	II
Όρια θερμοκρασίας	-10 έως +50 °C

Διαταραχές λειτουργίας

Βλάβη	Αιτία	Βοήθεια
Αισθητήριος Λαμπτήρας χωρίς τάση	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ασφάλεια οικίας ελαττωματική, μη ενεργοποιημένη, διακοπή κυκλώματος ■ Βραχυκύκλωμα στο δίκτυο τροφοδοσίας ■ Ενδοχόμενος διακόπτης δικτύου απενεργοποιημένος 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Νέα ασφάλεια οικίας, ενεργοποιήστε διακόπτη δικτύου, ελέγξτε αγωγή με δοκιμαστικό τάσης ■ Ελέγχετε συνδέσεις ■ Ενεργοποιήστε διακόπτη δικτύου
Αισθητήριος Λαμπτήρας δεν ενεργοποιείται	<ul style="list-style-type: none"> ■ Εσφαλμένη επιλογή ρύθμισης ευαισθησίας ■ Διακόπτης δικτύου ΕΚΤΟΣ ■ Ασφάλεια οικίας ελαττωματική 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Νέα ρύθμιση ■ Ενεργοποιήστε ■ Νέα ασφάλεια οικίας, εν ανάγκη ελέγχετε σύνδεση
Αισθητήριος Λαμπτήρας δεν απενεργοποιείται	<ul style="list-style-type: none"> ■ Διάρκής κίνηση στην περιοχή ανίχνευσης 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ελέγχετε περιοχή
Αισθητήριος Λαμπτήρας ενεργοποιείται χωρίς αντιληπτή κίνηση	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ασταθής εγκατάσταση λαμπτήρα ■ Υπήρξε κίνηση, αλλά δεν έγινε αντιληπτή από τον παρατηρητή (κίνηση πίσω από τοίχο, κίνηση μικρού αντικειμένου στο άμεσο περιβάλλον του λαμπτήρα κ.λπ.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Κάνετε σταθερή εγκατάσταση πλαισίου ■ Ελέγχετε περιοχή
Αισθητήριος Λαμπτήρας δεν ενεργοποιείται παρά την κίνηση	<ul style="list-style-type: none"> ■ Γρήγορες κινήσεις καταπιέζονται για μείωση παρασίτων ή ρύθμιση περιοχής ανίχνευσης πολύ μικρή 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ελέγχετε περιοχή
Λαμπτήρας σε συνεχές ρεοστατικό DIM Χωρίς λειτουργία	<ul style="list-style-type: none"> ■ Πλήκτρο ρεοστατικό DIM επίπεδο ⑤ σε λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Πλήκτρο ρεοστατικό DIM επίπεδο ⑤ απενεργοποίηση λειτουργίας εγκατάστασης (Install-Modus)

TR Montaj Kılavuzu

Sayın Müşterimiz,

STEINEL Lambasını satın alarak firmamızın ürünlerine göstermiş olduğunuz güvenenden dolayı çok teşekkür ederiz. İtina ile üretilmiş, test edilmiş ve ambalajlanmış bu ürünü tercih ederek yüksek kaliteli bir cihaz satın almış bulunmaktasınız.

Tesiat işleminden önce lütfen bu Montaj Talimatını okuyun. Tesiat ve işletmeye almanın ancak talimatlara göre yapılması durumunda uzun ömürlü, güvenilir ve arızasız bir işletme sağlanır.

STEINEL lambası ile iyi çalışmalar dileriz.

Kullanım Örnekleri

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65, kendinden kumandalı verimli bir lambadır. İnsanların algılanması için bir yüksek frekans sensörü, odadaki ışık durumunun algılanması için bir ışık sensörü, ve ayrıca bakım gerektirmeyen LED'ler verimli ve hızlı bir ışık üretimini mümkün kılar. Bir odanın içindeki birden fazla lamba, 868 MHz kablosuz iletişim tertibatı (kanal seçimi) sayesinde bir grup halinde ağ oluşturabilir. Burada bir sonraki lambaya güvenli kablosuz iletişim hattı 50 m'dir. Tüm lambaların yetkisi birbirine eşittir ve büyük bir lamba gibi topluca hareket ederler.

Cihaz Açıklaması

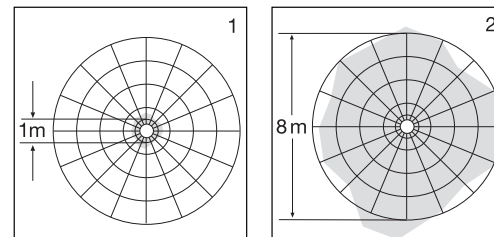
- 1 Duvar tutucusu/tavan tutucusu
- 2 YF sensörü
- 3 Siva üstü tesiatı için ara parça
- 4 IP65 tapa
- 5 Kurulum için DIM seviye düğmesi
- 6 Erişim menzili ayarı
- 7 Zaman ayarı
- 8 Alacakaranlık ayarı
- 9 Dip anahtarı
Kanal seçimi
Kısma fonksiyonları
- 10 Yılan gözü vidalar (opsiyonel)
- 11 Kısmi menzil sınırlama amacıyla siperlikler
- 12 Siva altı elektrik bağlantı tesiatı
- 13 Siva üstü elektrik bağlantı tesiatı

Çalışma Prensibi

Sensörlü lamba aktif bir hareket sensörüdür. Lamba içine entegre edilmiş olan HF sensörü yüksek frekanslı elektromanyetik dalgalar (5,8 GHz) yayar ve bu dalgardan gelen yansımaları alır. Lambanın kapsama alanı içinde meydana gelen en küçük hareket yansıma değişikliğine yol açtığından sensör tarafından tespit edilir. Mevcut olan mikro işlemci tarafından „Işık aç“ komutu verilir. Kapsama özelliğinin kapılardan, cam veya ince duvarlardan geçerek gerçekleşmesi mümkündür.

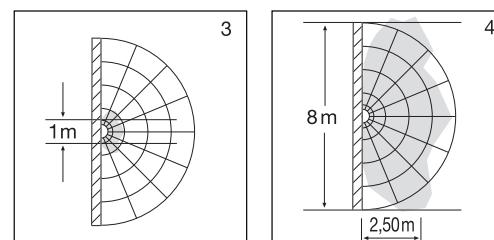
Tavan Montajındaki Kapsama Alanları:

- 1) Asgari erişim mesafesi (Ø 1 m)
- 2) Azami erişim mesafesi (Ø 8 m)



Duvar Montajındaki Kapsama Alanları:

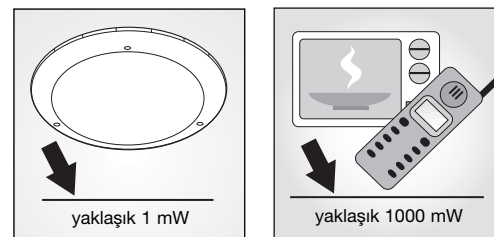
- 3) Asgari erişim mesafesi (Ø 1 m)
- 4) Azami erişim mesafesi (Ø 8 m)



Önemli: Monte edilmiş olan lamba yönüne doğru yürüdüğünüzde hareket algılanması en doğru ve güvenli şekilde sağlanır.

Uyarı:

HF sensörünün yaydığı yüksek frekans yakl. 1 mW olup bu değer, bir cep telefonu veya mikrodalgalı fırından yayılan frekansın binde biri kadardır.



⚠ Güvenlik Bilgileri

- Cihaz üzerinde yapılacak her türlü çalışmadan önce gerilim beslemesini kesin!
- Montaj çalışması esnasında bağlanacak olan elektrik kablolarından akım geçmemelidir. Bu nedenle önce elektrik akımını kesin ve sonra kabloda gerilim olmadığını voltaj kontrol cihazı ile kontrol edin.
- Sensörlü lambanın montajı elektrik şebekesi üzerinde yapılacak bir çalışmadır. Bu nedenle söz konusu çalışma geçerli olan tesisat yönetmelikleri ve ulusal bağlantı mevzuatına göre yapılacaktır. (C)-VDE 0100, (A)-ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CB)-SEV 1000)
- Sadece orijinal yedek parça kullanın.
- Tamir çalışmaları sadece yetkili servis tarafından yapılacaktır.

Tesisat

Şebeke besleme kablo bağlantısı (bkz.Şekil). Şebeke besleme kablosu 3 telli kablodan oluşur:

- L** = Faz (genellikle siyah veya gri)
- N** = Nötr iletken (genellikle mavi)
- PE** = Toprak hattı (yeşil/sarı) Ⓟ

Kabloların hangisinin hangisi olduğunda şüphe duyulduğunda kabloyu voltaj kontrol cihazı ile kontrol edin; sonra tekrar gerilim beslemesini kesin. Faz (**L**) ve nötr iletken (**N**) sıralı klemense bağlanacaktır.

Önemli:

- Bağlantıların karıştırılması cihaz veya sigorta kutusunda kısa devre oluşmasına yol açar. Bu durumda kablolar tekrar tek tek tespit edilecek ve yeniden monte edilecektir. Elektrik kablolarına, lambanın açılıp kapatılabilmesi için bir şalter takılabilir.
- Bu lambanın ışık kaynağı sadece, üretici veya onun yetki verdiği bir servis teknikeri ya da benzer nitelikli bir kişi tarafından değiştirilebilir.

Kurulum modu ⑤

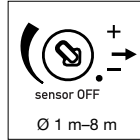
Tesisat çalışmaları esnasında LED lambalarının tam güç ile çalışması sonucunda ışığın gözleri kamaştırmasını önlemek lambada bir tesisat **modu bulunur**. Bunun için butona ⑤ basın. Lamba, butona ⑤ yeniden basılıncaya kadar % 10 ışık kapasitesi ile ayarlanır veya 30 dakika dolduktan sonra otomatik olarak ayarlanmış olan sensör fonksiyonlarını aktifleştirir.

Fonksiyonlar ⑥-⑧

Duvar tutma elemanı/tavan tutma elemanı ① monte edildikten ve şebeke bağlantısı yapıldıktan sonra sensörlü lamba işletmeye alınabilir. Lambanın elden ışık şalteri üzerinden işletmeye alınmasında lamba alıştırma ölçümü safhası için 10 saniye sonra söner ve arkasından sensörlü işletme için aktif konuma gelir. Işık şalterine yeniden basmaya gerek yoktur.

Erişim mesafesi ayarı (hassaslık) ⑥

Fabrika çıkış ayarı: 8 m



Erişim mesafesi terimi, lamba 2,5 m yüksekliğe monte edildiğinde taban üzerinde yaklaşık bir daire şeklinde oluşan kapsama alanını açıklar.

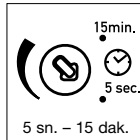
Ayar düğmesi - konumuna ayarlandığında = min. erişim mesafesi (yakl. 1 m çap).
Ayar düğmesi + konumuna ayarlandığında = max. erişim mesafesi (yakl. 8 m çap).
Ayar düğmesi • konumuna ayarlandığında = **Sensör KAPALI**.

Hareket algılama ve diğer bütün özel fonksiyonlar komple kapatılmış haldedir. Bu ayardayken lamba, klasik bir lamba gibi kullanılabilir ve ışık düğmesi üzerinden açılıp kapatılabilir.

Lamba ile birlikte gönderilmiş olan blendaj kapakları ① ile erişim mesafesi dört değişik yöne azaltılabilir (bkz. Sayfa 4).

Zaman ayarı (Kapatma Gecikmesi) ⑦

Fabrika çıkış ayarı: 5 saniye

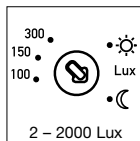


Lambanın istenilen yanma süresi, kademesiz olarak yaklaşık 5 saniye ile max. 15 dakika arasında ayarlanabilir. Ayarlanmış olan bu yanma süresi dolmadan önce gerçekleşecek her bir hareket algılaması saatin yeniden baştan başlamasını sağlar.

Uyarı: Lambanın her kapanma işleminden sonra, yeni bir hareket algılaması yaklaşık 1 saniye boyunca mümkün değildir. Ancak bu süre dolduktan sonra lamba hareket algılaması durumunda yeniden yanar.

Alaca karanlık ayarı (devreye girme sınırı) ⑧

Fabrika çıkış ayarı: 2000 Lux



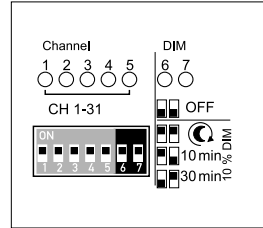
Lambanın istenilen devreye girme sınırı kademesiz olarak yakl. 2 - 2000 Lux arasında ayarlanabilir.

Ayar regülatörü ☀ konumuna ayarlandığında = Gündüz ışık işletmesi (yakl. 2000 Lux)
Ayar regülatörü ☾ konumuna ayarlandığında = Alaca karanlık işletmesi (yakl. 2 Lux)

DIP Şalter Fonksiyonları ⑨

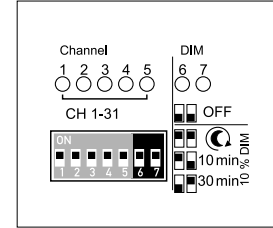
Uyarı: 1 = AÇIK / 1-7 ↑
0 = KAPALI / 1-7 ↓

DIP 1-5 (Kanal seçimi)



00000	KAPALI
00001	Kanal 1
00010	Kanal 2
00011	Kanal 3
00100	Kanal 4
00101	Kanal 5
00110	Kanal 6
00111	Kanal 7
01000	Kanal 8
01001	Kanal 9
01010	Kanal 10
01011	Kanal 11
01100	Kanal 12
01101	Kanal 13
01110	Kanal 14
01111	Kanal 15
10000	Kanal 16
10001	Kanal 17
10010	Kanal 18
10011	Kanal 19
10100	Kanal 20
10101	Kanal 21
10110	Kanal 22
10111	Kanal 23
11000	Kanal 24
11001	Kanal 25
11010	Kanal 26
11011	Kanal 27
11100	Kanal 28
11101	Kanal 29
11110	Kanal 30
11111	Kanal 31

DIP 6-7 – Işık ayar fonksiyonu



- 00 = Kısmen seviyesi yok. Hareket halinde, ayarlanan alaca karanlık değerinden itibaren seçilen süre boyunca lamba AÇIK
- 11 = Tüm gece boyunca ayarlı ışık. Hareket algılamasında lamba YANAR. Ayarlanmış olan alaca karanlık değerinden itibaren lamba SÖNER
- 10 = Ayarlanmış olan alaca karanlık değerinden itibaren hareket algılamasında projektör YANAR / + ayarlanmış olan süre dolduktan sonra yaklaşık 10 dakika için temel parlaklık (%10).
- 01 = Ayarlanmış olan alaca karanlık değerinden itibaren hareket algılamasında lamba yanar / + ayarlanmış olan süre dolduktan sonra yaklaşık 30 dakika için temel parlaklık (%10).

Temel parlaklık %10

Temel aydınlatma, yaklaşık % 10 ışık kapasitesi ile sürekli aydınlatma demektir. Ancak kapsama alanında bir hareket algılandığında ışık (ayarlanmış olan kapatma gecikme süresi boyunca ⑦) azami ışık kapasitesinde (%100) yanar. Bundan sonra lamba seçilen temel parlaklık değerinde yanar.

Fabrika çıkış ayarı DIP şalteri 0/0/0

Garanti beyanı

Alıcı sıfatıyla satıcıya karşı kanun ile öngörülen garanti haklarına sahiptir. Bu haklar ülkenizde geçerli olduğu sürece, garanti beyanımızla kısıtlanmamakta ve sınırlanmamaktadır. STEINEL-Professional STEINEL Profesyonel Sensörlü ürününüzün kusursuz kullanılabilirliği ve düzenli fonksiyonu konusunda 5 yıllık bir garanti süresi tanıyoruz. Bu ürünün malzeme, üretim ve tasarım hatalarından arınmış olduğunu garanti ediyoruz. Tüm elektronik parçaların ve kabloların işlevselliğini ve ayrıca bulunan tüm hammaddelerde ve bunların yüzeylerinde kusursuzluğu garanti ediyoruz.

Garanti haklarından faydalanma

Ürününüzle ilgili şikayetiniz olduğunda, lütfen tam ve gönderi ücreti ödenmiş olarak, üzerinde satış tarihinin ve ürün tanımının bulunması gereken orijinal satın alma belgesiyle birlikte satıcınıza veya doğrudan Ege sensörlü ayd ith ihr tic ve paz ltd şti.Gersan sanayi sitesi 2307/3 sokak no 4 Batıkent Ankara Türkiye adresine gönderiniz. Bu nedenle, satın alma belgenizi garanti süresi sona erene kadar saklamanızı tavsiye ediyoruz. Geri göndermeyle ilgili nakliye maliyetleri ve riskleri hakkında, STEINEL hiçbir sorumluluk almaz.

Bir garanti durumunda yapılması gerekenler hakkındaki bilgileri yandaki web sitemizde bulabilirsiniz: www.steinel-professional.de/garantie

Bir garanti durumu veya ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda, bize her zaman memnuniyetle Acil Servis Hattı **+90 (0) 312 257 1233** dahili 114 üzerinden ulaşabilirsiniz.

KULLANIM

5 YIL

GARANTİSİ

Teknik Özellikler

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Boyutlar (Ø x H)	Plastik kapak Ø 300 x 71 mm Cam Ø 300 x 86 mm	Opal Ø 300 x 71 mm
Elektrik bağlantısı	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Çektiği güç	16 W (1,6 W kısık işletim)	16 W (1,6 W kısık işletim)
Işık rengi	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Işık akımı/verim	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W Cam (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W Cam (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	Opal 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Koruma türü	IP 20	IP 65
IK sınıfı	PC IK07 Cam IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

YF tekniği	5,8 GHz (sıcaklıktan bağımsız, en küçük hareketi bile tepki verir)
Kapsama açısı	160° menfez açısıyla birlikte 360°
Verici gücü	yak. 1 mW
Menzil	Ø 1-8 m
Maks. kapsama alanı	yak. 50 m²
Zaman ayarı	5 san. - 15 dak.
Alaca karanlık ayarı	2-2000 Lux
Parlaklık kontrolü	% 10 kısık işletim a) tüm gece boyunca b) ayarlanan sürenin bitiminden sonra 10 dak. c) ayarlanan sürenin bitiminden sonra 30 dak.
Koruma sınıfı	II
Sıcaklık aralığı	-10 ila +50 °C

İşletme Arızaları

Anıza	Sebebi	Tamiri
Sensörlü lambanın gerilim beslemesi yok	<ul style="list-style-type: none"> Ev sigortası arızalı, cihaz açılmadı, kabloda kesiklik mevcut Elektrik kablosunda kısa devre mevcut Muhtemelen bağlı olan elektrik şalteri kapalı konumda 	<ul style="list-style-type: none"> Yeni ev sigortası takın, elektrik şalterini açın, kablouy voltaj kontrol cihazı ile kontrol edin Bağlantıları kontrol edin Elektrik şalterini açın
Sensörlü lamba açılmıyor	<ul style="list-style-type: none"> Alaca karanlık ayarı yanlış yapılmıştır Elektrik şalteri KAPALI Ev sigortası arızalı 	<ul style="list-style-type: none"> Yeniden ayarlayın Açın Yeni ev sigortası takın, gerektiğinde bağlantıyı kontrol edin
Sensörlü lamba kapanmıyor	<ul style="list-style-type: none"> Kapsama alanı içinde sürekli hareket mevcuttur 	<ul style="list-style-type: none"> Alanı kontrol edin
Sensörlü lamba herhangi bir hareket algılamadan lambayı yakıyor	<ul style="list-style-type: none"> Lamba güvenli hareket algılayacak şekilde monte edilmemiştir Hareket oluşmuştu fakat gözlemci hareketi algılamadı (duvarın arkasında oluşan hareket, lambanın hemen yanındaki küçük bir objenin hareketi vs.) 	<ul style="list-style-type: none"> Gövdeyi sıkı şekilde monte edin Alanı kontrol edin
Sensörlü lamba hareket algılaması olmasına rağmen lambayı yakmıyor	<ul style="list-style-type: none"> Hızlı hareketler arıza minimizasyonu nedeniyle bastırılır veya kapsama alanı ayarı çok küçük olarak yapılmıştır 	<ul style="list-style-type: none"> Alanı kontrol edin
Lamba sürekli DIM modunda Fonksiyon yok	<ul style="list-style-type: none"> Buton DIM Level ⑤ tesisat modunda 	<ul style="list-style-type: none"> Buton DIM Level ⑤ tesisat modunda aktif konumdan çıkar

H Szerelési utasítás

Igen tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük bizalmát, amit az új Steinel lámpa megvásárlásával kifejezésre juttatott. Ön egy útmutató minőségi termék mellett döntött, amelyet a legnagyobb gondossággal gyártottunk, próbáltunk ki és csomagoltunk.

Kérjük, az üzembe helyezés előtt tanulmányozza át alaposan ezt a használati útmutatót. Csak a szakszerű felszerelés és üzembe helyezés garantálja a hosszú távú, megbízható és zavarmentes működést.

Kívánjuk, hogy örömet lelje az új STEINEL lámpájának használatában.

Alkalmazási példák

RS PRO
SYSTEM

Az RS PRO LED S1/S1 IP65 hatékony, önvezérlő fényforrás. A személyek érzékeléséhez egy nagyfrekvenciás érzékelő, a terem fényviszonyainak felismeréséhez egy fényérzékelő, valamint karbantartásmentes LED-ek teszik lehetővé a hatékony, késedelem nélküli fénykibocsátást. A 868 MHz-es (csatornaválasztós) rádiókomunikációs berendezéssel egy helyiség több fényforrását egyetlen csoporttá lehet összefogni. A biztonságos vételi távolság a lámpák között ennek során 50 m. Valamennyi lámpa egyenrangú, és egyetlen nagy lámpaként működik.

A készülék ismertetése

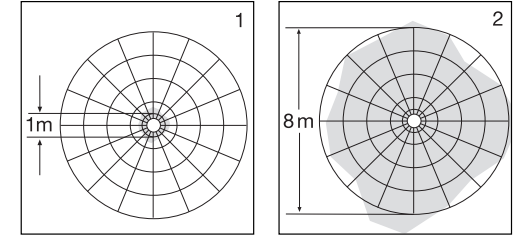
- Fali/mennyezeti tartó
 - NF érzékelő
 - Távartó a vakolat feletti vezetékhez
 - IP 65-ös tömítődugó
 - DIM-Level nyomógomb a bekötéshez
 - Hatótávolság-beállítás
 - Időbeállítás
 - Szűröküti beállítás
 - Dip kapcsoló
- Csatornaválasztás
Fényerő szabályzó funkciók
- (Külön megrendelendő) kétfuratos Snake-Eye csavarok
 - Takaró betétek a hatótávolság részleges korlátozásához
- Hálózati csatlakozókábel vakolat alatti vezetékhez
■ Hálózati csatlakozókábel vakolat feletti vezetékhez

Működési elv

A mozgásérzékelős lámpa aktív mozgásérzékelőként működik. A beépített HF-érzékelő nagyfrekvenciás elektromágneses hullámokat bocsát ki (5,8 GHz), és felfogja azok visszaverődését. A lámpa érzékelési tartományában történő legkisebb mozgás esetén is érzékeli a szenzor a visszhang megváltozását. Ekkor egy mikroprocesszor kiadja a "Lámpát bekapcsolni" parancsot. A mozgás érzékelése ajtókon, üvegen vagy vékony falakon keresztül is lehetséges.

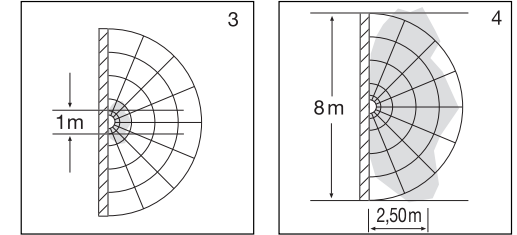
Érzékelési tartományok plafonra történő felszerelés esetén:

- Minimális hatótávolság (Ø 1 m)
- Maximális hatótávolság (Ø 8 m)



Érzékelési tartományok falra történő felszerelés esetén:

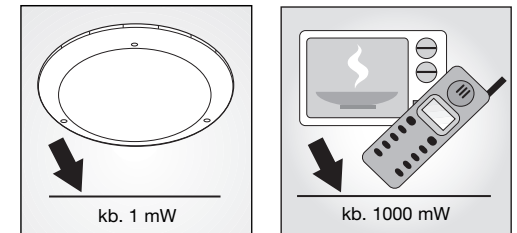
- Minimális hatótávolság (Ø 1 m)
- Maximális hatótávolság (Ø 8 m)



Fontos: A mozgás érzékelése akkor a legbiztosabb, ha a felszerelt lámpa felé halad.

Megjegyzés:

A HF-érzékelő nagyfrekvenciás sugárzása teljesítménye kb. 1 mW – ez egy mobiltelefon vagy mikrohullámú sütő sugárzásának mindössze 1000-ed része.



Biztonsági tudnivalók

- A berendezésen végzett minden munka előtt gondoskodjon a feszültségmentesítésről!
- Szereléskor a csatlakoztatni kívánt vezetéknek feszültségmentesnek kell lennie. Ezért a szerelés megkezdése előtt kapcsolja le az áramot, és feszültség-ellenőrző segítségével ellenőrizze a feszültségmentességet!
- A mozgásérzékelős lámpa felszerelésekor hálózati feszültséggel dolgozik. Ezeket a munkákat ezért szakszerűen, az adott ország szerelési és csatlakoztatási előírásainak megfelelően kell végrehajtani. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000
- Csak eredeti alkatrészeket használjon!
- Javítását csak szakszerviz végezheti.

Bekötés

A hálózati kábel csatlakoztatása (ld. az ábrán).
A hálózati kábel háromeres vezeték:

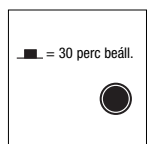
- L** = fázis (többnyire fekete, barna vagy szürke)
- N** = nulla vezeték (többnyire kék)
- PE** = védőföldelés (zöld/sárga)

Kétség esetén a kábeleket feszültség-ellenőrző segítségével azonosítani kell; azután ismét feszültségmentesíteni kell azokat. A fázist (**L**) és a nulla vezetékét (**N**) kösse be a sorozatkapocsba.

Fontos:

- A csatlakozók felcserélése a berendezésben vagy a biztosítéktáblán később rövidzárlathoz vezet. Ebben az esetben ismét azonosítsa az egyes kábeleket és csatlakoztassa azokat újra. A hálózati vezetékben magától értetődően elhelyezhető egy hálózati kapcsoló, a berendezés be- és kikapcsolásához.
- Ennek a lámpának a fényforrását csak a gyártó, vagy az általa megbízott szerviz szakember, vagy hasonló képesítésű, szakképzett személy cserélheti le.

Beállító-üzemmód



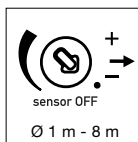
Annak érdekében, hogy elkerülhesse az erős vakítást a LED-ek teljes teljesítménye miatt a bekötés alatt, a lámpának van **beállító üzemmódja**. Nyomja meg az 5 gombot! A lámpa 10%-os fényerőre kapcsol, amíg az 5 gombot ismét megnyomják, vagy 30 perc eltelté után automatikusan aktiválódnak a beállított érzékelő-funkciók.

Funkciók 6-8

Miután a falitartó/mennyezeti tartót 1 felszerelte, bekötötte a hálózati csatlakozást, üzembe helyezheti a mozgásérzékelős lámpát. Amikor a lámpát a kapcsolóval manuálisan üzembe helyezi, a lámpa kb. 10mp-es bemérési fázis után kikapcsol, majd azt követően érzékelő üzemmódban marad. A világítás-kapcsoló ismételt működtetése nem szükséges.

Hatótávolság-beállítás (érzékenység) 6

Gyári beállítás: 8 m



A hatótávolság alatt egy kb. kör alakú területet értünk a talajon, amely 2,5 m-es magasságban történő felszerelés esetén érzékelési tartományként működik.

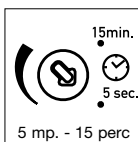
Ha a szabályzó gomb a -- -on áll = min. hatótávolság (kb. 1 m átmérő).
Ha a szabályzó gomb a + -on áll = max. hatótávolság (kb. 8 m átmérő).

A szabályzót a - -ra állítva = **érzékelő KI-kapcsolva**. A mozgásérzékelés és minden más érzékelő-funkció mindenesetül ki van kapcsolva. Ennél a beállításnál a lámpa hagyományos lámpaként használható és a világításkapcsolóval be- és kikapcsolható.

A mellékelt takarólemezek 11 segítségével négy irányban korlátozhatja a hatótávolságot (ld. a 4 ábrán).

Időtartam-beállítás (kikapcsolás-késleltetés) 7

Gyári beállítás: 5 másodperc

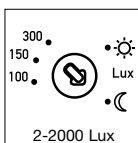


A csatlakoztatott lámpa kívánt világítási ideje kb. 5 másodperc és legfeljebb 15 perc között fokozatmentesen állítható.
A beállított idő letelte előtt érzékelt mozgás hatására az idő mérése újra kezdődik.

Megjegyzés: Miután a lámpa önműködően kikapcsolt, a mozgásérzékelés kb. 1 mp-ig megszakad. Csak ennek az időnek a letelte után képes a lámpa ismét bekapcsolni, amikor mozgás van.

Alkonykapcsoló-beállítás (az érzékenység beállítása) 8

Gyári beállítás: 2000 Lux



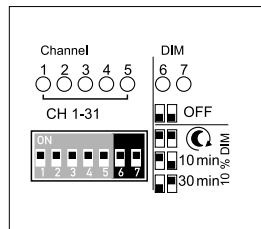
A lámpa kívánt érzékenysége fokozatmentesen kb. 2 lux-tól 2000 lux-ig állítható.

A szabályzót a ☀ -ra állítva = nappali üzem (kb. 2000 Lux)
A szabályzót a ☾ -ra állítva = alkony-üzemmód (kb. 2 Lux)

A Dip-kapcsoló funkciói 9

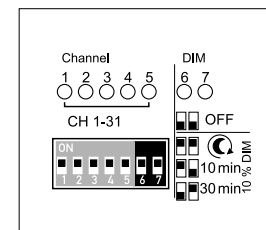
Megjegyzés: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1-5 (csatornaválasztás)



00000	KI
00001	1. csatorna
00010	2. csatorna
00011	3. csatorna
00100	4. csatorna
00101	5. csatorna
00110	6. csatorna
00111	7. csatorna
01000	8. csatorna
01001	9. csatorna
01010	10. csatorna
01011	11. csatorna
01100	12. csatorna
01101	13. csatorna
01110	14. csatorna
01111	15. csatorna
10000	16. csatorna
10001	17. csatorna
10010	18. csatorna
10011	19. csatorna
10100	20. csatorna
10101	21. csatorna
10110	22. csatorna
10111	23. csatorna
11000	24. csatorna
11001	25. csatorna
11010	26. csatorna
11011	27. csatorna
11100	28. csatorna
11101	29. csatorna
11110	30. csatorna
11111	31. csatorna

DIP 6-7 – Fényerő szabályzó funkciók



- 00 = Nullás tömpítási szint. Mozgás esetén a lámpa a beállított szűrületi értékről indulva a választott ideig bekapcsol
- 11 = Fényerő csökkenés egész éjjel. Mozgás esetén a lámpa BE-kapcsol. A lámpa a beállított fényerőértéknél Kikapcsol.
- 10 = Mozgás esetén a lámpa BE-kapcsol a beállított fényerőértéknél / + alapfényerő 10 %, 10 perci, a beállított idő eltelté után
- 01 = Mozgás esetén a lámpa BE-kapcsol a beállított fényerőértéknél / + alapfényerő 10 %, 30 perci, a beállított idő eltelté után

Alapfényerő 10 %

Az alapfényerő kb. 10 %-os fényerővel történő megvilágítást tesz lehetővé. A lámpa csak az érzékelési tartományban történő mozgás esetén (a beállított időtartamra, ld. Kikapcsolás-késleltetés 7) a maximális fényerőre (100 %) kapcsol be. Ezután a lámpa a kiválasztott alapfényerőre kapcsol.

A dip-kapcsoló gyári beállítása: 0/OFF (KI)

Jótállási nyilatkozat

Önnek, mint a termék vevőjének, adott esetben jogában áll az eladóval szemben érvényesíteni az Önt törvényesen megillető hiánypótlási-, ill. termékszavatossági jogokat. Amennyiben léteznek ilyen jogok az Ön lakóhelye szerinti országban, jelen jótállási nyilatkozatunk semmiben sem szűkíti és korlátozza azokat. A magunk részéről 5 év jótállást adunk arra, hogy az Ön által vásárolt STEINEL professzionális érzékelő termék kifogástalan minőségű és rendszeresen működik. Szavatoljuk, hogy ez a termék mentes az anyaghibáktól, a gyártási és szerkezeti hibáktól. Szavatoljuk továbbá, hogy az összes elektronikus alkatrész és kábel működőképes, továbbá, hogy minden alkalmazott szerkezeti anyag és azok felülete hibátlan.

Jótállási igények érvényesítése

Amennyiben a termékével kapcsolatban reklamációval kíván élni, kérjük, hogy a terméket hiánytalanul és bérmentesítve küldje vissza a kereskedőjének vagy közvetlenül nekünk a **STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamációs Osztály - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzbrock-Clarholz** címre, mellékelve az eredeti vásárlási bizonylatot, amelyen rajta kell lennie a vásárlás dátumának és a termék elnevezésének. Ezért a garancia idő végéig ajánlatos gondosan megőriznie a vásárlási bizonylatát. A visszaküldés során keletkező szállítási költségekért és kockázatokért a STEINEL nem vállal felelősséget.

A jótállás érvényesítéséről a www.steinel-professional.de/garantie honlapunkon kap tájékoztatást.

Amennyiben a garancia körébe eső esemény következett be, vagy a termékével kapcsolatban szeretne kérdezni valamit, bármikor felhívhat bennünket a **+49 (0) 52 45 / 448 - 188** szervizvonal számon.

MŰKÖDÉSI

5 ÉV

GARANCIA

Műszaki adatok

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Méretek (átm. x ma)	műanyag búra átm. 300 x 71 mm üveg átm. 300 x 86 mm	opál átm. 300 x 71 mm
Hálózati csatlakozás	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Teljesítmény felvétel	16 W (1,6 W fényszabályozós üzemmód)	16 W (1,6 W fényszabályozós üzemmód)
Színhőmérséklet	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Fényáram/hatásfok	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W üveg (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W üveg (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	opál 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Védettségi mód	IP 20	IP 65
IK osztály	PC IK07 üveg IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

NF-ás technika	5,8 GHz-es NF-ás technika (hőmérséklettől függően a legkisebb mozgásokra is reagál)
Érzékelési szög	360° 160°-os nyalábszöggel
Adóteljesítmény	kb. 1 mW
Hatótávolság	átm. 1-8 m
Max. lefedett felület	kb. 50 m ²
Időbeállítás	5 mp - 15 perc
Szűrőküveti beállítás	2-2000 Lux
Fényerő-szabályozás	10 % csökkentett fényerejű üzem a) egész éjjel b) a beállított idő eltelte után 10 percig c) a beállított idő eltelte után 30 percig
Védelmi osztály	II
Hőmérséklet-tartomány	-10 - +50 °C

Működési zavarok

Üzemzavar	Ok	Elhárítás
A mozgásérzékelős lámpa nem kap feszültséget	<ul style="list-style-type: none"> A ház biztositéka hibás, nincs bekapcsolva, vezetékszakadás Rövidzárlat a hálózati vezetékben Az esetlegesen megtalálható hálózati kapcsoló KI van kapcsolva 	<ul style="list-style-type: none"> Helyezzen be új biztosítékot, kapcsolja be a hálózati kapcsolót, ellenőrizze a vezetékvezeték-mérővel! Ellenőrizze a csatlakozásokat! Kapcsolja be a hálózati kapcsolót!
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"> Az alkonykapcsoló beállítása nem megfelelő A hálózati kapcsoló KI van kapcsolva A ház biztositéka hibás 	<ul style="list-style-type: none"> Állítsa be újra! Kapcsolja be Helyezzen be új biztosítékot, ill. ellenőrizze a csatlakozásokat
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol ki	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatos mozgás az érzékelési tartományban 	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze az érzékelési tartományt
A mozgásérzékelős lámpa érzékelhető mozgás nélkül szükségtelenül kapcsol	<ul style="list-style-type: none"> A lámpa nincs elmozdulásmentesen rögzítve Mozgás történt, amit azonban a megfigyelő nem érzékelt (mozgás a fal mögött, kis tárgymozgás a lámpa közvetlen közelében stb.) 	<ul style="list-style-type: none"> Rögzítse szilárdan a készülékházat! Ellenőrizze az érzékelési tartományt
A mozgásérzékelős lámpa mozgás ellenére nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"> A gyors mozgásokat a zavarok csökkentése érdekében a lámpa elnyomja, vagy túl szűkre van beállítva az érzékelési tartomány 	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze az érzékelési tartományt
A lámpa a tartós fényerőcsökkentett üzemmódban nem működik	<ul style="list-style-type: none"> DIM-Level nyomógomb ⑤ beállító-üzemmódban 	<ul style="list-style-type: none"> DIM-Level nyomógomb ⑤ beállító-üzemmód inaktiválása

CZ Montážní návod

Vážení zákazníci,

děkujeme za důvěru, kterou jste nám projevili zakoupením tohoto nového svítidla značky STEINEL. Rozhodl jste se pro ukázkový kvalitní produkt, který byl vyroben, testován a zabalen s největší možnou pečlivostí.

Před instalací se, prosím, seznamte s tímto montážním návodem. Pouze odborně provedená instalace a zprovoznění totiž zaručí dlouhý, spolehlivý a bezpečový provoz.

Přejeme vám, abyste byl s novým svítidlem STEINEL naprosto spokojen.

Příklady použití

RS PRO SYSTEM

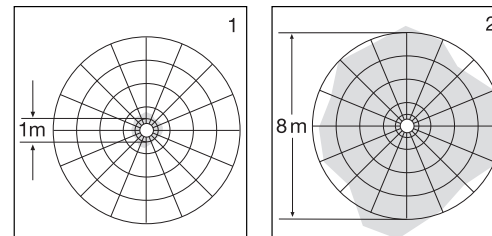
RS PRO LED S1/S1 IP65 je samočinně řízené, efektivní svítidlo. Vysokofrekvenční senzor k rozpoznání osob, světelný senzor k detekci světelných podmínek v místnosti, i bezúdržbové LED umožňují efektivní osvětlení bez zpoždění. V jedné místnosti může být díky bezdrátovému komunikačnímu zařízení 868 MHz (volba kanálu) do skupiny propojeno několik svítidel. Bezpečná bezdrátová dráha k dalšímu svítidlu přitom činí 50 m. Všechna svítidla přitom mají stejnou prioritu a jednají jako jedno velké svítidlo.

Princip činnosti

Senzorové svítidlo je aktivní hlásič pohybu. Integrovaný senzor VF vysílá vysokofrekvenční elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a přijímá jejich echo. Při sebe-menším pohybu v oblasti záchytu svítidla rozezná senzor změnu echa. Mikroprocesor pak inicializuje spínací povel „Zapnout světlo“. Záchyt je možný i přes dveře, okenní tabule nebo tenké stěny.

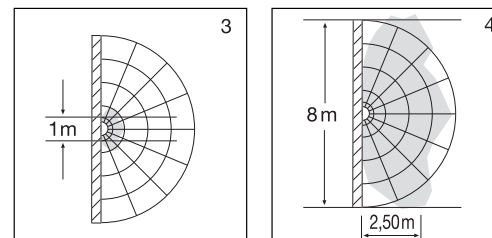
Oblasti záchytu při montáži na strop:

- 1) Minimální dosah (Ø 1 m)
- 2) Maximální dosah (Ø 8 m)



Oblasti záchytu při montáži na stěnu:

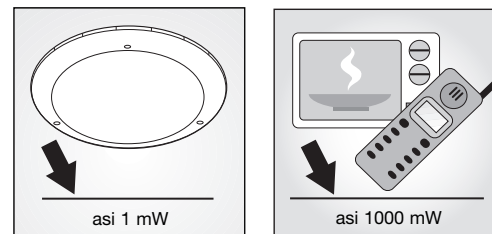
- 3) Minimální dosah (Ø 1 m)
- 4) Maximální dosah (Ø 8 m)



Důležité: Nejjistější zaznamenávání pohybu získáte tehdy, budete-li se pohybovat ve směru montovaného svítidla.

Upozornění:

Vysokofrekvenční výkon senzoru VF činí asi 1 mW – což je jen setina vysílacího výkonu mobilního telefonu nebo mikrovlnné trouby.



Popis přístroje

- 1) Nástěnný/stropní držák
- 2) Senzor VF
- 3) Distanční držák pro přívodní vedení instalované na omítku
- 4) IP65 utěšňovací zátka
- 5) Tlačítko úrovně DIM pro instalaci
- 6) Nastavení dosahu
- 7) Časové nastavení
- 8) Soumrakové nastavení
- 9) Přepínač DIP
Volba kanálu
Funkce stmívání
- 10) Šrouby Snake-Eye (volitelně)
- 11) Clony k částečnému omezení dosahu
- 12) Síťové přívodní vedení pod omítku
- 13) Síťové přívodní vedení na omítku

Bezpečnostní pokyny

- Před zahájením jakýchkoli prací na přístroji přerušit přívod napětí!
- Připojované elektrické vedení nesmí být během montáže pod napětím. Proto je nejprve třeba vypnout proud a poté pomocí zkoušečky napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Při instalaci senzorového svítidla se jedná o práci na síťovém napětí. Musí proto být provedena odborně podle obvyklých předpisů pro instalaci elektrických zařízení a podmínek jejich připojení dle ČSN. (Ⓢ-VDE 0100, Ⓢ-ÖVE / ÖNORM E8001-1, Ⓢ-SEV 1000)
- Používejte jen originální náhradní díly.
- Opravy mohou provádět jen odborné servisy.

Instalace

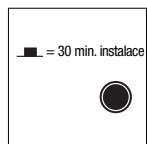
Připojení síťového přívodního vedení (viz obr.). K připojení k elektrické síti použijte třípólový kabel: **L** = fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý) **N** = neutrální vodič (většinou modrý) **PE** = ochranný vodič (zelenožlutý) Ⓢ

V případě pochybností je nutno identifikovat jednotlivé vodiče kabelu pomocí zkoušečky napětí; po provedení zkoušky musí být napětí opět odpojeno. Fázový (**L**) a neutrální vodič (**N**) se připojí ke svítidlové svorkovnici.

Důležité:

- Případná záměna přívodů způsobí po zapnutí zkrat v přístroji nebo ve vaší pojistkové krabici. V tomto případě je nutno jednotlivé kabely opakovaně identifikovat a poté znovu zapojit. V přívodním síťovém vedení může být samozřejmě zařazen běžný síťový vypínač.
- Světelný zdroj tohoto svítidla může být nahrazen jen výrobcem nebo jím pověřeným servisním technikem či srovnatelně kvalifikovanou osobou.

Instalační režim ⑤



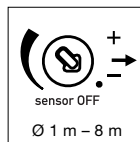
Aby bylo během instalace zabráněno silnému zaclonění při plném výkonu LED, má lampa k dispozici **instalační režim**. K tomu účelu stiskněte tlačítko ⑤. Lampa se zapne, dokud nebude znovu stisknuto tlačítko ⑤, s tlumením 10 % nebo automaticky po uplynutí 30 minut aktivuje nastavené funkce senzoru.

Funkce ⑥-⑧

Po provedení montáže nástěnného/stropního držáku ① a připojení k síti je senzorové svítidlo možno uvést do provozu. Při manuálním uvádění svítidla do provozu spínačem světla se svítidlo pro dobu fáze měření po 10 vteřinách vypne a následovně je aktivní pro senzorový provoz. Opětovné stisknutí spínače světla není potřebné.

Nastavení dosahu (citlivost) ⑥

Nastavení z výroby: 8 m



Pod pojmem dosah je míněn přibližný kruhovitý průměr na zemi, který při montáži do výšky 2,5 m vyplývá jako oblast zachytu.

Otočný regulátor nastavený na - = min. dosah (průměr asi 1 m).

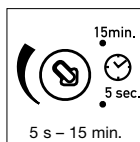
Otočný regulátor nastavený na + = max. dosah (průměr asi 8 m).

Otočný regulátor nastavený na • = **senzor OFF**. Zaznamenávání pohybu a všechny ostatní funkce senzoru jsou kompletně vypnuté. U tohoto nastavení může být lampa používána jako klasická lampa a zapínána a vypínána vypínačem.

Zasunutím přiložených clon ⑩ můžete dosah zmenšit čtyřmi směry (viz stranu 4).

Časové nastavení (zpoždění vypnutí) ⑦

Nastavení z výroby: 5 vteřin

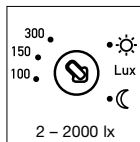


Požadovanou dobu, po kterou má být lampa zapnuta, je možno nastavit plynule v rozmezí od asi 5 s do max. 15 min. Každým pohybem před uplynutím této doby budou znovu spuštěny automatické hodiny.

Upozornění: Po každém vypnutí lampy je opětovné zachycování pohybu přerušeno asi na 1 vteřinu. Teprve po uplynutí této doby může lampa při pohybu zase zapnout světlo.

Soumrakové nastavení (prahová reakční hodnota) ⑧

Nastavení z výroby: 2000 lx



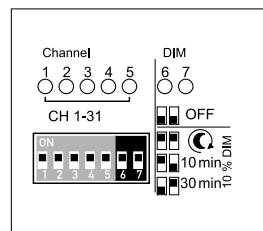
Požadovanou prahovou reakční hodnotu lampy je možno plynule nastavit v rozmezí od asi 2 lx do 2000 lx.

Otočný regulátor nastavit na ☀ = provoz za denního světla (asi 2000 lx)
Otočný regulátor nastavit na ☾ = provoz za soumraku (asi 2 lx)

Funkce přepínače DIP ⑨

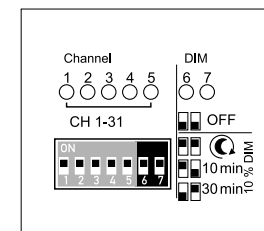
Upozornění: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (volba kanálu)



00000	OFF (vyp.)
00001	Kanál 1
00010	Kanál 2
00011	Kanál 3
00100	Kanál 4
00101	Kanál 5
00110	Kanál 6
00111	Kanál 7
01000	Kanál 8
01001	Kanál 9
01010	Kanál 10
01011	Kanál 11
01100	Kanál 12
01101	Kanál 13
01110	Kanál 14
01111	Kanál 15
10000	Kanál 16
10001	Kanál 17
10010	Kanál 18
10011	Kanál 19
10100	Kanál 20
10101	Kanál 21
10110	Kanál 22
10111	Kanál 23
11000	Kanál 24
11001	Kanál 25
11010	Kanál 26
11011	Kanál 27
11100	Kanál 28
11101	Kanál 29
11110	Kanál 30
11111	Kanál 31

DIP 6-7 – funkce stmívání



00 = bez úrovně stmívání. Svítidlo se zapne při pohybu od nastavené hodnoty soumrakového nastavení na zvolenou dobu
11 = stmívání po celou noc. Svítidlo se zapne při pohybu. Svítidlo se vypne od nastavené soumrakové hodnoty
10 = svítidlo se zapne při pohybu od nastavené soumrakové hodnoty / + základní jas 10 % na 10 min. po uplynutí nastavené doby
01 = svítidlo se zapne při pohybu od nastavené soumrakové hodnoty / + základní jas 10 % na 30 min. po uplynutí nastavené doby

Základní jas 10 %

Základní jas umožňuje osvětlení se světelným výkonem přibližně 10 %. Teprve při pohybu v oblasti zachytu bude světlo (po nastavenou dobu, viz zpoždění vypnutí ⑦) přepnuto na maximální světelný výkon (100 %). Poté se svítidlo přepne na zvolený základní jas.

Nastavení z výroby přepínače DIP 0/OFF

Prohlášení o záruce

Jako kupujícímu vám vůči prodávajícímu přináležejí zákonem předepsaná práva. Pokud tato práva ve vaší zemi existují, nejsou naším prohlášením o záruce zkrácena ani omezena. Poskytneme vám 5letou záruku na bezvadné provedení a řádnou funkčnost vašeho profesionálního senzorického výrobku značky STEINEL. Ručíme za to, že tento výrobek nemá materiálové, výrobní a konstrukční vady. Ručíme za funkčnost všech elektronických součástek a kabelů, i za nezávadnost všech použitých materiálů a jejich povrchů.

Uplatňování záruky

Chcete-li váš výrobek reklamovat, zašlete jej nede-montovaný a vyplacené s originálním dokladem o koupi, který musí obsahovat datum koupě a název výrobku, vašemu prodejci nebo přímo nám, na adresu **ELNAS s.r.o., Obleskovic 394, 671 81 Znojmo**. Doporučujeme vám, abyste doklad o koupi do uplynutí záruční doby pečlivě uschovali. Společnost STEINEL neručí za přepravní náklady a rizika týkající se zpětného zaslání.

Další informace k uplatňování záruky jsou uvedeny na naší webové stránce www.elnas.cz.

Jestliže budete uplatňovat reklamaci nebo máte nějaké dotazy týkající se výrobku, můžete nám kdykoli zavolat na servisní horkou linku **+42 (0) 515 220 126**.

FUNKČNÍ

5 let

ZÁRUKA

Technické parametry

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Rozměry (Ø x v)	plastový kryt Ø 300 x 71 mm sklo Ø 300 x 86 mm	opálové Ø 300 x 71 mm
Připojení k elektrické síti	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Příkon	16 W (1,6 W provoz s tlumením)	16 W (1,6 W provoz s tlumením)
Barva světla	3 000 K (WW) / 4 000 K (KW)	4 000 K (KW)
Světelný tok/efektivita	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W sklo (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W sklo (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	opálové 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Krytí	IP 20	IP 65
Třída IK	PC IK07 sklo IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Technika VF	5,8 GHz (nezávisle na teplotě reaguje na sebemenší pohyb)
Úhel záchytu	360° s úhlem otevření 160°
Vysílací výkon	asi 1 mW
Dosah	Ø 1-8 m
Max. plošné pokrytí	asi 50 m ²
Časové nastavení	5 s - 15 min.
Soumrakové nastavení	2-2 000 lx
Regulace jasu	10 % provoz s tlumením a) celou noc b) 10 min. po uplynutí nastavené doby c) 30 min. po uplynutí nastavené doby
Třída ochrany	II
Teplotní rozmezí	-10 až +50 °C

Provozní poruchy

Porucha	Příčina	Náprava
Senzorové svítidlo bez napětí	<ul style="list-style-type: none"> Vadná domovní pojistka, svítidlo není zapnuté, přerušené vedení Zkrat v přívodním síťovém vedení Eventuálně vypnutý stávající síťový vypínač 	<ul style="list-style-type: none"> Nová domovní pojistka, zapnout síťový vypínač, zkontrolovat vedení pomocí zkoušečky napětí Zkontrolovat připojení Zapnout síťový vypínač
Senzorové svítidlo nezapíná	<ul style="list-style-type: none"> Zvoleno nesprávné soumrakové nastavení Síťový vypínač v poloze VYPNUTO Vadná domovní pojistka 	<ul style="list-style-type: none"> Znovu nastavit Zapnout Nová domovní pojistka, popř. zkontrolovat připojení
Senzorové svítidlo nevypíná	<ul style="list-style-type: none"> Trvalý pohyb v oblasti záchytu 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolovat oblast
Senzorové svítidlo zapíná bez patrného pohybu	<ul style="list-style-type: none"> Svítidlo není namontováno tak, aby bylo zabezpečeno proti pohybu K pohybu došlo, ale nebyl rozeznán pozorovatelem (pohyb za stěnou, pohyb malého objektu v bezprostřední blízkosti svítidla atd.) 	<ul style="list-style-type: none"> Pevně namontovat těleso Zkontrolovat oblast
Senzorové svítidlo při pohybu nezapíná	<ul style="list-style-type: none"> K minimalizaci poruch jsou potlačeny rychlé pohyby nebo je nastavena příliš malá oblast záchytu 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolovat oblast
Svítidlo s trvalou DIM úrovní Bez funkce	<ul style="list-style-type: none"> Tlačítko DIM úrovně ⑤ v instalačním režimu 	<ul style="list-style-type: none"> Deaktivovat tlačítko DIM úrovně ⑤ instalačního režimu

SK Návod na montáž

Vážený zákazník,

ďakujeme vám za důvěru, kterou ste nám koupou vašeho nového svítidla značky STEINEL prejavili. Rozhodli ste sa pre kvalitný trendový výrobok, ktorý bol vyrobený, testovaný a zabalený s maximálnou starostlivosťou.

Prosím, oboznámte sa pred inštaláciou s týmto montážnym návodom. Pretože iba odborná inštalácia a uvedenie do prevádzky zaručuje dlhotrvajúcu, spoľahlivú a bezporuchovú prevádzku.

Prajeme vám veľa spokojnosti s vašim novým svietidlom STEINEL.

Príklady použitia

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP 65 je samoriadiace efektívne svietidlo. Vysokofrekvenčný senzor na identifikáciu osôb, svetelný senzor na rozpoznávanie svetelnej situácie v miestnosti a LED diódy, ktoré nepotrebujú údržbu, umožňujú efektívne osvetlenie bez oneskorenia. V jednom priestore sa môžu prepojiť viaceré svietidlá prostredníctvom 868 MHz rádiodokomunikačného zariadenia (výber kanála) do jednej skupiny. Bezpečná rádiová trasa po ďalšie svietidlo je pritom 50 m. Všetky svietidlá sú pritom rovnocenné a pôsobia ako veľké, komplexné svietidlo.

Popis prístroja

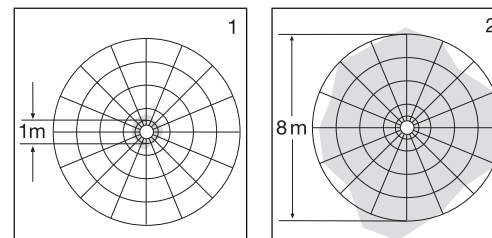
- nástenný/stropný držiak
- vysokofrekvenčný senzor
- dištančný držiak pre nadomietkové prívodné vedenie
- IP65 tesniaca zátka
- tlačidlo úrovne DIM pre inštaláciu
- nastavenie dosahu
- nastavenie času
- nastavenie stmievania
- DIP spínač
 - voľba kanála
 - funkcie tlmenia svetla
- skrutky snake-eye (voľ. výbava)
- krytky na čiastočné obmedzenie dosahu
- prívodné vedenie pod omietkou
- prívodné vedenie na omietke

Princíp

Senzorové svietidlo je aktívny hlásič pohybu. Integrovaný vysokofrekvenčný senzor vysiela vysokofrekvenčné elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a prijíma ich echo. Pri najmenšom pohybe v oblasti snímania svietidla spozoruje senzor zmenu echa. Mikroprocesor následne spustí spínací povel „Zapnúť svetlo“. Snímanie cez dvere, sklo alebo tenké steny je možné.

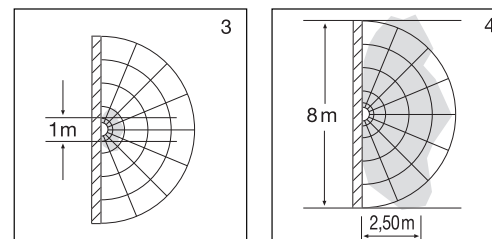
Oblasť snímania pri montáži na strop:

- Minimálny dosah (Ø 1 m)
- Maximálny dosah (Ø 8 m)



Oblasť snímania pri montáži na stenu:

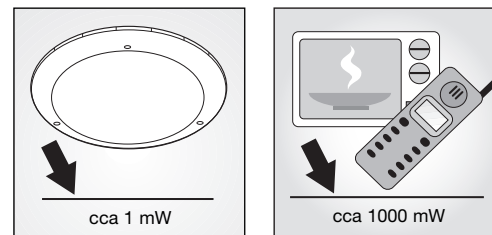
- Minimálny dosah (Ø 1 m)
- Maximálny dosah (Ø 8 m)



Dôležité: Najspoľahlivejšie zaznamenanie pohybu dosiahnete, ak sa pohybujete v smere namontovaného svietidla.

Upozornenie:

Vysokofrekvenčný výkon vysokofrekvenčného senzora predstavuje cca 1 mW – to je len 1/1000 vysieleného výkonu mobilného telefónu alebo mikrovlnnej rúry.



Bezpečnostné pokyny

- Pred všetkými prácami na prístroji prerušte prívod elektrickej energie!
- Pri montáži musí byť pripájané elektrické vedenie bez napätia. Preto je potrebné najskôr vypnúť elektrický prúd a skontrolovať beznapätovosť pomocou skúšačky napätia.
- Pri inštalácii senzorového svietidla ide o prácu na sieťovom napätí. Preto sa musí inštalácia vykonať odbornou podľa inštalčných predpisov bežných v krajine používania a podmienok pripojenia. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE / ÖNORM E8001-1, (SE) - SEV 1000)
- Používajte len originálne náhradné diely.
- Opravy môžu byť vykonávané len v odborných servisoch.

Inštalácia

Pripojenie sieťového prívodného vedenia (pozri obr). Sieťové prívodné vedenie pozostáva z 3-žilového kábla:

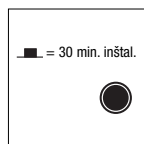
- L** = fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)
- N** = nulový vodič (väčšinou modrý)
- PE** = ochranný vodič (zelený/žltý)

V prípade pochybností musíte kábel identifikovať so skúšačkou napätia; hneď potom znova prepnete do stavu bez prúdu. Fáza (L) a nulový vodič (N) sa pripoja na lustróvú svorku.

Dôležité:

- Zámena prípojok môže neskôr v prístroji alebo vo vašej skrínke s poistkami spôsobiť skrat. V takomto prípade musíte ešte raz identifikovať jednotlivé káble a nanovo ich zapojiť. Na sieťovom prívodnom vedení je samozrejme možné nainštalovať sieťový vypínač na zapínanie a vypínanie svietidla.
- Zdroj svetla tohto svietidla smie vymeniť iba výrobca, ním poverený servisný technik alebo porovnateľne kvalifikovaná osoba.

Inštalčný režim



alebo po 30 minútach automaticky aktivuje nastavené funkcie senzora.

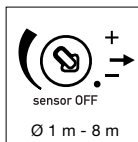
Aby sa počas inštalácie zabránilo silnému oslneniu kvôli plnému výkonu LED diód, disponuje svietidlo **inštalčným režimom**. Prítom stlačte tlačidlo ⑤. Svietidlo sa prepne, až do opätovného stlačenia tlačidla ⑤, do režimu zníženej svetlosti na úrovni 10 %

Funkcie ⑥-⑧

Po namontovaní nástenného/stropného držiaka ① a pripojení na elektrickú sieť je možné senzorové svietidlo uviesť do prevádzky. Pri manuálnom uvedení svietidla do prevádzky cez svetelný vypínač sa svietidlo vypne kvôli fáze zamerania po 10 sek. a následne je aktívne pre senzorovú prevádzku. Opätovné stlačenie svetelného vypínača nie je potrebné.

Nastavenie dosahu (citlivosti) ⑥

Nastavenie z výroby: 8 m



Pod pojmom dosah sa rozumie približne kruhový priemer na podlahe, ktorý vznikne pri montáži vo výške 2,5 m a vytvorí tak oblasť snímania.

Nastavovací regulátor nastavený na - =

min. dosah (cca priemer 1 m)

Nastavovací regulátor nastavený na + =

max. dosah (cca priemer 8 m)

Nastavovací regulátor nastavený na • =

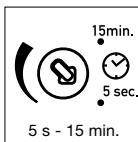
senzor vypnutý

Snímanie pohybu a všetky ostatné funkcie senzora sú kompletne vypnuté. Pri tomto nastavení sa môže svietidlo využívať ako klasické svietidlo a zapnúť, resp. vypnúť pomocou spínača.

Nasadením priložených krytiék ⑪ sa dá zmenšiť dosah v štyroch smeroch (pozri strana 4).

Nastavenie času (oneskorenie vypnutia) ⑦

Nastavenie z výroby: 5 s



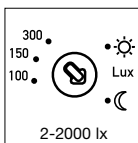
Požadovaná doba svietenia svietidla sa môže plynulo nastaviť od cca 5 s do max. 15 min.

Každým zaznamenaným pohybom pred uplynutím tohto času sa odpočítavanie doby svietenia začne odznovu.

Upozornenie: Po každom vypnutí svietidla je opätovné snímanie pohybu prerušené na cca 1 sekundu. Až po uplynutí tohto času môže svietidlo pri pohybe opäť zapnúť svetlo.

Nastavenie stmievania (prahu citlivosti) ⑧

Nastavenie z výroby: 2000 lx



Požadovaný prah citlivosti svietidla sa môže plynulo nastaviť od cca 2 lx do 2000 lx.

Nastavovací regulátor nastavený na ☀ =

prevádzka pri dennom svetle (cca 2000 lx)

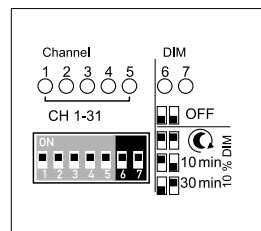
Nastavovací regulátor nastavený na ☾ =

prevádzka pri stmievaní (cca 2 lx)

Funkcie DIP spínača ⑨

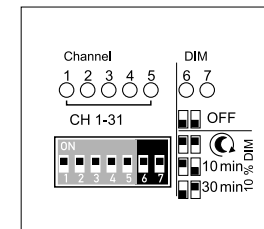
Upozornenie: 1 = ON/1-7 ↑
0 = OFF/1-7 ↓

DIP 1-5 (voľba kanála)



00000	OFF
00001	Kanál 1
00010	Kanál 2
00011	Kanál 3
00100	Kanál 4
00101	Kanál 5
00110	Kanál 6
00111	Kanál 7
01000	Kanál 8
01001	Kanál 9
01010	Kanál 10
01011	Kanál 11
01100	Kanál 12
01101	Kanál 13
01110	Kanál 14
01111	Kanál 15
10000	Kanál 16
10001	Kanál 17
10010	Kanál 18
10011	Kanál 19
10100	Kanál 20
10101	Kanál 21
10110	Kanál 22
10111	Kanál 23
11000	Kanál 24
11001	Kanál 25
11010	Kanál 26
11011	Kanál 27
11100	Kanál 28
11101	Kanál 29
11110	Kanál 30
11111	Kanál 31

DIP 6-7 – funkcia tmenia svetla



00 = Bez úrovne tmenia svetla. Svietidlo sa zapne pri pohybe od nastavenej hodnoty stmievania na zvolený čas.

11 = Tmienenie na celú noc. Svietidlo ZAP pri pohybe. Svietidlo VYP od nastavenej hodnoty stmievania / + základný jas 10 % na 10 min. po uplynutí nastaveného času

01 = Svietidlo ZAP pri pohybe od nastavenej hodnoty stmievania / + základný jas 10 % na 30 min. po uplynutí nastaveného času

Základný jas 10 %

Základný jas umožňuje osvetlenie s cca 10 % svetelného výkonu. Až pri pohybe v oblasti snímání sa svetlo zapne (na nastavený čas, pozri oneskorenie vypnutia ⑦) na maximálny svetelný výkon (100 %). Potom sa svietidlo prepne na zvolený základný jas.

Nastavenie z výroby spínač DIP 0/OFF

Záručné vyhlásenie

Ako kupujúcemu vám voči predajcovi prináležia zákonom stanovené práva. Pokiaľ takéto práva vo vašej krajine existujú, naše záručné vyhlásenie ich nekráti ani inak neobmedzuje. Poskytneme vám 5-ročnú záruku na bezchybný stav a náležité fungovanie vášho výrobku STEINEL zo série Professional Sensorik. Garantujeme, že tento výrobok neobsahuje žiadne materiálové, výrobné ani konštrukčné chyby. Garantujeme funkčnosť všetkých elektronických súčiastok a káblov, ako aj bezchybnosť všetkých použitých materiálov a ich povrchov.

Uplatnenie záruky

Ak chcete svoj výrobok reklamovať, zašlite ho v kompletnom stave a s uhradenými prepravnými nákladmi spolu s originálnym dokladom o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum kúpy a označenie výrobku, svojmu predajcovi alebo priamo nám na adresu **NECO SK, a.s. Ružová 111, 019 01 Ilava**. Odporúčame vám, aby ste si svoj doklad o kúpe starostlivo uschovali až do uplynutia záručnej doby. Za prepravné náklady a riziká spojené so spätným zaslaním nepreberá spoločnosť STEINEL žiadnu zodpovednosť.

Informácie o možnostiach uplatnenia záručného prípadu nájdete na našej stránke www.neco.sk.

Ak u vás došlo k záručnému prípadu alebo ak máte otázky týkajúce sa výrobku, môžete nás kedykoľvek telefonicky kontaktovať na našej servisnej linke: +421(0)42 44 56 710.

ZÁRUKA

5 rokov

FUNKČNOSTI

Technické údaje

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Rozmery (Ø x V)	plastový kryt Ø 300 x 71 mm sklo Ø 300 x 86 mm	opál Ø 300 x 71 mm
Sieťová prípojka	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Príkion	16 W (režim tlmenia svetla 1,6 W)	16 W (režim tlmenia svetla 1,6 W)
Farba svetla	3000 K (teplá biela) / 4000 K (studená biela)	4000 K (studená biela)
Svetelný prúd/účinnosť	PC (studená biela) 1309 lm - 80,33 lm/W sklo (studená biela) 899 lm - 55,18 lm/W	opál 1005 lm - 61,64 lm/W -
	PC (teplá biela) 1179 lm - 72,30 lm/W sklo (teplá biela) 810 lm - 49,66 lm/W	-
Krytie	IP 20	IP 65
IK trieda	PC IK07 sklo IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Vysokofrekvenčná technika	5,8 GHz (reaguje nezávisle od teploty na najmenšie pohyby)
Uhol snímania	360° s uhlom otvorenia 160°
Vysielací výkon	cca 1 mW
Dosah	Ø 1-8 m
Max. plošné pokrytie	cca 50 m ²
Nastavenie času	5 s - 15 min.
Nastavenie stmievania	2-2000 lx
Regulácia jasu	10 % režim tlmenia svetla a) celú noc b) 10 min. po uplynutí nastaveného času c) 30 min. po uplynutí nastaveného času
Trieda ochrany	II
Teplotný rozsah	- 10 až + 50 °C

Prevádzkové poruchy

Porucha	Príčina	Riešenie
Senzorové svetidlo bez napätia	<ul style="list-style-type: none"> Chybná domová poistka, svetidlo nie je zapnuté, vedenie prerušené Skrat na sieťovom prívodnom vedení Prípadne zabudovaný sieťový vypínač je vypnutý 	<ul style="list-style-type: none"> Nová domová poistka, zapnutie sieťového vypínača, skontrolovať vedenie so skúšacou napätia Kontrola prípojok Zapnutie sieťového vypínača
Senzorové svetidlo sa nezapína	<ul style="list-style-type: none"> Nastavenie stmievania nesprávne zvolené Sieťový vypínač je vypnutý Domová poistka chybná 	<ul style="list-style-type: none"> Nové nastavenie Zapnutie Nová domová poistka, príp. kontrola prípojky
Senzorové svetidlo sa nevypína	<ul style="list-style-type: none"> Trvalý pohyb v oblasti snímania 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrola oblasti
Senzorové svetidlo sa zapína bez viditeľného pohybu	<ul style="list-style-type: none"> Svetidlo nie je namontované so zabezpečením proti pohybu Pohyb sa uskutočnil, ale pozorovateľ ho nerozpoznal (pohyb za stenou, pohyb malého objektu v bezprostrednej blízkosti svetidla atď.) 	<ul style="list-style-type: none"> Pevné namontovanie krytu Kontrola oblasti
Senzorové svetidlo sa nezapína napriek pohybu	<ul style="list-style-type: none"> Rýchle pohyby sú potlačené kvôli minimalizovaniu porúch alebo je oblasť snímania nastavená ako príliš malá 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrola oblasti
Svetidlo trvalo v režime DIM, bez funkcie	<ul style="list-style-type: none"> Tlačidlo úrovne DIM ⑤ v inštalačnom režime 	<ul style="list-style-type: none"> Tlačidlo úrovne DIM ⑤, deaktivovať inštalačný režim

PL Instrukcja montażu (Tłumaczenie instrukcji oryginalnej)

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup lampy marki STEINEL i okazane tym samym zaufanie. Wybraлиście Państwo wyrób wysokiej jakości, który wyprodukowano, przetestowano i zapakowano z największą starannością.

Przed zainstalowaniem lampy prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją montażu. Tylko prawidłowa instalacja i uruchomienie urządzenia zapewniają długoletnią, niezawodną i bezusterkową eksploatację.

Życzymy Państwu zadowolenia z użytkowania lampy marki STEINEL.

Przykładowe zastosowania

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 to wydajna lampa z samoczynnym sterowaniem. Czujnik wysokiej częstotliwości do wykrywania ludzi, czujnik światła do wykrywania sytuacji oświetleniowej w pomieszczeniu oraz bezobsługowe diody LED umożliwiają wydajne generowanie światła bez najmniejszych opóźnień. W jednym pomieszczeniu można utworzyć grupę kilku lamp z wykorzystaniem urządzenia komunikacji radiowej (wybór kanału) 868 MHz. Bezpieczny odcinek transmisji radiowej do następnej lampy wynosi przy tym 50 m. Wszystkie lampy mają przy tym te same uprawnienia i reagują jak jedna duża lampa.

Opis urządzenia

- Uchwyt ścienny/sufitowy
- Czujnik wysokiej częstotliwości
- Podkładka dystansowa do przewodu natynkowego
- Zasłepka uszczelniająca IP 65
- Przycisk poziomu DIM do instalacji
- Ustawianie zasięgu czujnika
- Ustawianie czasu
- Ustawianie czułości zmierzchovej
- Przełącznik DIP

Wybór kanału

Funkcje ściemniania

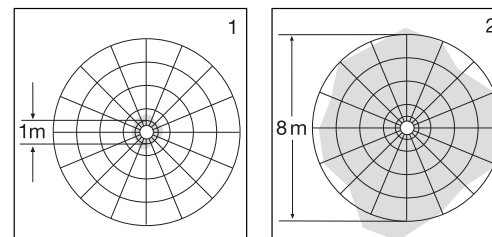
- Wkręty typu Snake-Eye (opcjonalne)
- Przysłony do częściowego ograniczenia zasięgu
- Zasilający przewód przyłączeniowy podtynkowy
- Zasilający przewód przyłączeniowy natynkowy

Zasada działania

Lampa z czujnikiem jest aktywnym detektorem ruchu. Zintegrowany w lampie czujnik fal wysokiej częstotliwości wysyła fale elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (5,8 GHz) i odbiera ich odbicie. Nawet przy najmniejszym ruchu w obszarze wykrywania lampy czujnik rejestruje zmianę echa fal. Mikroprocesor generuje wówczas rozkaz „włączyć światło”. Możliwe jest wykrywanie ruchu przez drzwi, szyby szklane lub cienkie ściany.

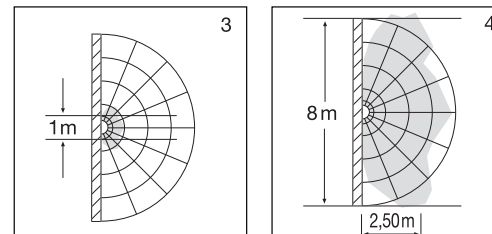
Obszary wykrywania czujnika przy montażu na suficie:

- minimalny zasięg (Ø 1 m)
- maksymalny zasięg (Ø 8 m)



Obszary wykrywania czujnika przy montażu na ścianie:

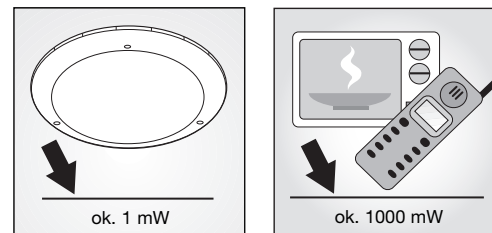
- minimalny zasięg (Ø 1 m)
- maksymalny zasięg (Ø 8 m)



Ważne: Najefektywniejsze wykrywanie ruchu uzyskuje się przy poruszaniu się w kierunku zamontowanej lampy.

Wskazówka:

Moc nadawcza czujnika wysokiej częstotliwości wynosi ok. 1 mW – stanowi to tylko jedną tysięczną mocy nadawczej telefonu komórkowego lub kuchenki mikrofalowej.



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek pracy przy urządzeniu należy wyłączyć napięcie zasilające!
- Przewód zasilający, który należy podłączyć przy montażu, nie może być pod napięciem. Dlatego najpierw należy wyłączyć prąd i sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika napięcia.
- Podczas instalacji lampy z czujnikiem ruchu wykonywana jest praca przy obecności napięcia. Dlatego należy ją przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji i podłączania urządzeń. (D)-VDE 0100, (A)-ÖVE / ÖNORM E8001-1, (SE)-SEV 1000
- Stosować tylko oryginalne części zamienne.
- Naprawy mogą wykonywać jedynie autoryzowane punkty serwisowe.

Instalacja

Podłączenie przewodu zasilającego (patrz rys.). Przewód zasilający jest kablem 3-żyłowym:

L = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary)

N = przewód neutralny (najczęściej niebieski)

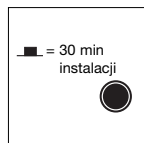
PE = przewód ochronny (zielono-żółty)

W razie wątpliwości należy zidentyfikować próbnikiem napięcia poszczególne żyły przewodu, a następnie ponownie wyłączyć napięcie. Przewód fazowy (**L**) i neutralny (**N**) należy podłączyć do gniazda wejściowego.

Ważne:

- Pomylenie przyłączy przewodów powoduje zwarcie w urządzeniu lub w skrzynce bezpieczników. W takim przypadku należy jeszcze raz zidentyfikować poszczególne żyły przewodów i ponownie je podłączyć. W przewodzie zasilającym można oczywiście zainstalować wyłącznik sieciowy do ręcznego włączania/wyłączania lampy.
- Żarówkę w tej lampie może wymieniać tylko producent lub upoważniony przez niego technik serwisu, bądź osoba o porównywalnych kwalifikacjach.

Tryb instalacji



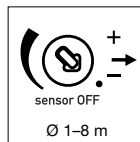
Aby uniknąć silnego oślepienia przez pełną moc diod LED w trakcie instalacji, w lampie jest dostępny **tryb instalacji**. W tym celu nacisnąć przycisk ⑤. Lampa włącza się do czasu ponownego naciśnięcia przycisku ⑤ ze ściemnieniem do poziomu 10% lub po upływie 30 minut automatycznie aktywuje ustawione funkcje czujnika.

Funkcje ⑥-⑧

Po zamontowaniu uchwytu ściennego lub sufitowego ① i podłączeniu do zasilania sieciowego można uruchomić lampę sufitową z czujnikiem. Lampa włączona ręcznie za pomocą włącznika światła wyłącza się po 10-sekundowej fazie samoregulacji i jest aktywna w trybie pracy z czujnikiem. Nie ma potrzeby ponownego naciśnięcia włącznika.

Ustawianie zasięgu czujnika (czułości) ⑥

Ustawienie fabryczne: 8 m



Pod pojęciem zasięgu należy rozumieć obszar o kształcie koła na podłożu, który przy montażu na wysokości 2,5 m tworzy obszar wykrywania.

Pokrętko regulacyjne ustawione w pozycji – = min. zasięg czujnika (średnica ok. 1 m).

Pokrętko regulacyjne ustawione w pozycji + = maks. zasięg czujnika (średnica ok. 8 m).

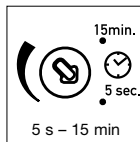
Regulator ustawiony w pozycji + = **czujnik WYŁ.**

Wykrywanie ruchu i wszystkie inne funkcje czujnika są całkowicie wyłączone. Przy tym ustawieniu można używać lampy jak tradycyjnej lampy, włączanej i wyłączanej za pomocą włącznika światła.

Zakładając dołączone przystosy ⑩, można zmniejszyć zasięg czujnika w czterech kierunkach (p. strona 4).

Ustawianie czasu (opóźnienie wyłączenia) ⑦

Ustawienie fabryczne: 5 sekund



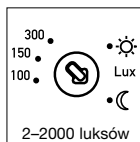
Wymagany czas świecenia lampy można ustawić płynnie w zakresie od ok. 5 s do maks. 15 min.

Każdy ruch wykryty przed upływem tego czasu powoduje ponowne uruchomienie zegara.

Wskazówka: Po każdym wyłączeniu lampy ponowne wykrywanie ruchów zostaje przerwane na czas ok. 1 sekundy. Dopiero po upływie tego czasu lampa może włączać światło po wykryciu ruchu.

Ustawianie progu czułości zmierzchowej (próg zadziałania) ⑧

Ustawienie fabryczne: 2000 luksów



Wymagany próg czułości zmierzchowej lampy z czujnikiem można ustawić bezstopniowo w zakresie od ok. 2 do 2000 luksów.

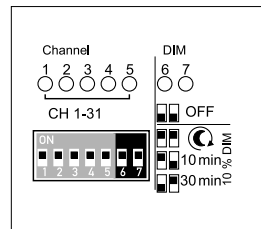
Pokrętko regulacyjne ustawione w pozycji ☀ = praca przy świetle dziennym (ok. 2000 luksów)

Pokrętko regulacyjne ustawione w pozycji ☾ = praca o zmierzchu (ok. 2 luksów)

Funkcje przełącznik DIP ⑨

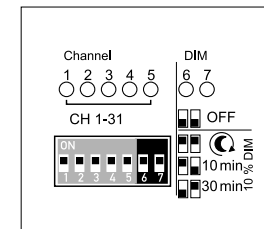
Wskazówka: 1 = WŁ. / 1-7 ↑
0 = WYŁ. / 1-7 ↓

DIP 1-5 (wybór kanału)



00000	OFF
00001	Kanał 1
00010	Kanał 2
00011	Kanał 3
00100	Kanał 4
00101	Kanał 5
00110	Kanał 6
00111	Kanał 7
01000	Kanał 8
01001	Kanał 9
01010	Kanał 10
01011	Kanał 11
01100	Kanał 12
01101	Kanał 13
01110	Kanał 14
01111	Kanał 15
10000	Kanał 16
10001	Kanał 17
10010	Kanał 18
10011	Kanał 19
10100	Kanał 20
10101	Kanał 21
10110	Kanał 22
10111	Kanał 23
11000	Kanał 24
11001	Kanał 25
11010	Kanał 26
11011	Kanał 27
11100	Kanał 28
11101	Kanał 29
11110	Kanał 30
11111	Kanał 31

DIP 6-7 – funkcja przyciemniania



00 = zerowy poziom przyciemnienia, lampa WŁ. po wykryciu ruchu od ustawionej wartości zmierzchu przez wybrany czas

11 = przyciemnienie przez całą noc. Lampa WŁ. po wykryciu ruchu. Lampa WYŁ. od ustawionej wartości zmierzchu

10 = lampa WŁ. po wykryciu ruchu od ustawionej wartości zmierzchu / + jasność podstawowa 10% przez 10 min po upływie ustawionego czasu

01 = lampa WŁ. po wykryciu ruchu od ustawionej wartości zmierzchu / + jasność podstawowa 10% przez 30 min po upływie ustawionego czasu

Jasność podstawowa 10%

Funkcja jasności podstawowej umożliwia oświetlenie z mocą ok. 10%. Dopiero na skutek ruchu w obszarze wykrywania czujnika światło zostaje przełączone na maksymalną moc (100%) i świeci w ustawionym czasie (patrz Opóźnienie wyłączenia ⑦). Następnie lampa przełącza się na żądaną jasność podstawową.

Ustawienie fabryczne przełącznika DIP 0/OFF

Deklaracja gwarancji

Jako kupującemu w razie potrzeby przysługują Państwu w stosunku do sprzedającego prawa z tytułu rękojmi. O ile prawa te obowiązują w Państwie kraju, to nie ulegają one na podstawie naszej deklaracji gwarancji ani skróceniu ani ograniczeniu. Udzielamy Państwu 5-letniej gwarancji na nienaganną jakość i prawidłowe funkcjonowanie zakupionego przez Państwa profesjonalnego produktu techniki czujników firmy STEINEL. Gwarantujemy, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych, produkcyjnych i konstrukcyjnych. Gwarantujemy prawidłowe funkcjonowanie wszystkich podzespołów elektronicznych i kabli, a także, że wszystkie zastosowane materiały i ich powierzchnie są wolne od wad.

Dochodzenie roszczeń

Gwarancja jest ważna jedynie kompletnie wypełniona z podpisem Sprzedawcy potwierdzającym warunki gwarancji. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z rękojmi/niezgodności towaru z umową na podstawie dowodu zakupu.

Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu. Reklamowany towar w stanie kompletnym prosimy przelać do Gwaranta.

**5 Letnia
GWARANCJA**

Dane techniczne

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Wymiary (Ø x wys.)	obudowa z tworzywa sztucznego Ø 300 x 71 mm szkło Ø 300 x 86 mm	mleczne Ø 300 x 71 mm
Zasilanie sieciowe	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Pobór mocy	16 W (tryb ściemniania 1,6 W)	16 W (tryb ściemniania 1,6 W)
Barwa światła	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Prąd światła/wydajność	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W szkło (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W szkło (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	mleczne 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Stopień ochrony	IP 20	IP 65
Klasa IK	PC szkło	IK07 IK10 IK02 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Technika wysokiej częstotliwości	5,8 GHz (reaguje niezależnie od temperatury nawet na nieznaczne ruchy)
Kąt wykrywania	360° z kątem otwarcia 160°
Moc nadawcza	ok. 1 mW
Zasięg	Ø 1-8 m
Maks. obszar wykrywania	ok. 50 m ²
Ustawianie czasu	5 s - 15 min
Ustawiane progu czułości zmierniczej	2-2000 luksów
Regulacja jasności	10% w trybie ściemniania a) cała noc b) 10 min po upływie ustawionego czasu c) 30 min po upływie ustawionego czasu
Klasa ochronności	II
Zakres temperatury	od -10 do +50°C

Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
brak napięcia zasilającego lampę z czujnikiem ruchu	<ul style="list-style-type: none"> przepalony bezpiecznik, nie włączony wyłącznik sieciowy, przerwany przewód zwarcie w przewodzie zasilającym ewent. zainstalowany wyłącznik sieciowy jest wyłączony 	<ul style="list-style-type: none"> złożyć nowy bezpiecznik instalacyjny, włączyć wyłącznik sieciowy, sprawdzić przewód próbnikiem napięcia skontrolować przyłącza włączyć wyłącznik sieciowy
lampa z czujnikiem ruchu nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> nieprawidłowo ustawiony próg czułości zmierniczej włącznik sieciowy WYŁĄCZONY uszkodzony bezpiecznik instalacyjny 	<ul style="list-style-type: none"> ustawić na nowo włączyć złożyć nowy bezpiecznik lub sprawdzić połączenie elektryczne
lampa z czujnikiem ruchu nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> w obszarze wykrywania czujnika ciągle coś się porusza 	<ul style="list-style-type: none"> sprawdzić obszar wykrywania czujnika
lampa z czujnikiem ruchu zapala się bez widocznego powodu	<ul style="list-style-type: none"> lampa nie jest zamontowana stabilnie ruch miał miejsce, jednak nie został zauważony przez obserwatora (ruchy za ścianą, poruszanie się małego obiektu w bezpośrednim sąsiedztwie lampy itp.) 	<ul style="list-style-type: none"> przykręcić na stałe obudowę sprawdzić obszar wykrywania czujnika
lampa z czujnikiem ruchu nie włącza się mimo ruchu	<ul style="list-style-type: none"> szybkie ruchy są wytłumiane, aby zminimalizować zakłócenia albo ustawiono za mały zakres wykrywania 	<ul style="list-style-type: none"> sprawdzić obszar wykrywania czujnika
lampa w ciągłym trybie DIM: brak funkcji	<ul style="list-style-type: none"> lampa na poziomie DIM ⑤: tryb instalacyjny 	<ul style="list-style-type: none"> lampa na poziomie DIM ⑤: dezaktywacja trybu instalacyjnego

RO Manual de montare

Stimați clienți,

vă mulțumim pentru încrederea cu care ați cumpărat această lampă STEINEL. Ați ales un produs de calitate care a fost fabricat, verificat și ambalat foarte atent.

Vă rugăm să citiți acest manual înainte instalării produsului. Pentru că doar instalarea corectă și punerea corectă în funcțiune garantează funcționarea ireproșabilă și îndelungată a acestuia.

Vă dorim să vă bucurați de noua dumneavoastră lampă de la STEINEL.

Exemple de utilizare

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 este o lampă eficientă cu reglaj automat. Un senzor de înaltă frecvență pentru detectarea persoanelor, un senzor de lumină pentru sesizarea gradului de lumină din încăpere, precum și ledurile care nu necesită întreținere, permit o generare eficientă și neîntârziată a luminii. Într-o încăpere se pot conecta în rețea mai multe lămpi prin dispozitivul pentru radiocomunicație la frecvența de 868 MHz (selectarea canalelor). Distanța sigură pentru radiocomunicație cu următoarea lampă este de 50 m. Toate lămpile au drepturi egale în rețea și acționează ca o singură lampă.

Descriere

- 1 Suport pentru perete / suport pentru tavan
 - 2 Senzor de înaltă frecvență
 - 3 Distanțier pentru cablu plasat pe tencuială
 - 4 Capac etanșator IP65
 - 5 Buton de nivel DIM pentru instalare
 - 6 Reglarea razei de acțiune
 - 7 Temporizare
 - 8 Reglarea crepuscularității
 - 9 Comutator DIP
- Selectarea canalului
Funcție crepuscularitate
- 10 Șuruburi Snake-Eye (opțional)
 - 11 Diafragme pentru limitarea parțială a razei de acțiune

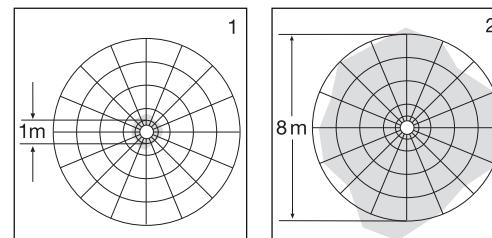
- 1 Cablu de conectare la rețea, montat sub tencuială
- 2 Cablu de conectare la rețea, montat pe tencuială

Principiul de funcționare

Lampa cu senzor este un detector activ de mișcare. Senzorul integrat cu frecvență mare emite unde electromagnetice cu frecvență mare (5,8 GHz) și recepționează ecoul acestora. La cea mai mică mișcare din zona de acoperire a lămpii senzorul percepe modificarea ecoului. Atunci un microprocesor dă comanda de aprindere a luminii. Este posibilă detectarea și prin uși, geamuri sau pereți subțiri.

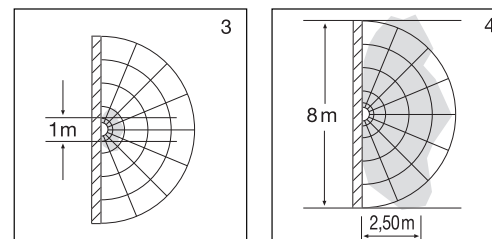
Acoperirea în cazul montării pe plafon:

- 1) raza minimă de acțiune (Ø 1 m)
- 2) raza maximă de acțiune (Ø 8 m)



Acoperirea în cazul montării pe perete:

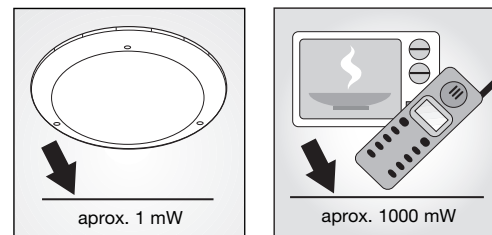
- 3) raza minimă de acțiune (Ø 1 m)
- 4) raza maximă de acțiune (Ø 8 m)



Important: Detectarea mișcării este mai sigură când vă deplasați spre lampa montată.

Indicație:

Senzorul cu frecvență mare are o putere de aprox. 1 mW: unu la mie din puterea de emisie a unui telefon mobil sau a unui cuptor cu microunde.



Indicații de protejare

- Înainte lucrărilor la aparat întrerupeți alimentarea cu energie electrică!
- Trebuie ca înainte montării cablul electric să fie scos de sub tensiune. De aceea, mai întâi întrerupeți alimentarea cu energie electrică și verificați tensiunea cu un verificator de tensiune.
- Instalarea lămpii cu senzor implică rețeaua electrică. De aceea trebuie efectuată corect, conform cu normele naționale de instalare și cu condițiile de racordare. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000)
- Folosii doar piese originale de schimb.
- Reparațiile trebuie efectuate de ateliere specializate.

Instalare

Conectarea cablului alimentator (v. fig.). Cablul alimentator este trifilar:

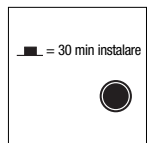
- L** = fază (de cele mai multe ori negru, maro sau gri)
- N** = conductor neutru (de obicei albastru)
- PE** = conductor protector (verde / galben)

Dacă nu sunteți siguri, identificați conductoarele cu un verificator de tensiune; apoi scoateți din nou cablul de sub tensiune. Faza (**L**) și conductorul neutru (**N**) se conectează la regletă.

Important:

- În cazul în care conectați conductoarele greșit, mai târziu se va produce un scurtcircuit în aparat sau în cutia cu siguranțe. În acest caz trebuie să identificați din nou conductoarele și să le legați. Bineînțeles, în cablul alimentator se poate instala un întrerupător.
- Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită decât de producător, de un tehnician de service însărcinat de acesta, sau de către o persoană similar calificată.

Modul de instalare ⑤



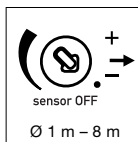
Pentru a nu fi orbit de lumina puternică a diodelor la instalare, lampa dispune de un **mod de instalare**. Apăsăți în acest sens pe butonul ⑤. Până la apăsarea din nou a butonului ⑤ lampa trece pe o putere de numai 10% sau activează automat funcțiile senzorului după 30 minute.

Funcții ⑥-⑧

După montarea suportului ① și racordarea la rețea puteți pune în funcțiune lampa cu senzor. Dacă puneți lampa în funcțiune manual cu comutatorul, lampa se stinge după 10 s pentru calibrare, apoi devine activă pentru funcționarea cu senzor. Nu este necesară o nouă acționare a comutatorului.

Reglarea razei de acțiune (sensibilitatea) ⑥

Reglaj din fabrică: 8 m



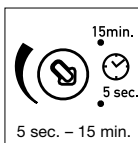
Prin noțiunea de rază de acțiune se înțelege diametrul unei zone circulare la nivelul solului, care reprezintă aria de detecție în cazul montării la o înălțime de 2,5 m.

Buton de reglaj poziționat pe - = rază minimă de acțiune (diametru aprox. de 1 m).
Buton de reglaj poziționat pe + = rază maximă de acțiune (diametru aprox. de 8 m).
Buton de reglaj poziționat pe • = **senzor OPRIT**. Detectarea mișcărilor și toate celelalte funcții ale senzorului sunt complet oprite. Setată astfel, lampa poate fi utilizată drept o lampă clasică, putând fi aprinsă, respectiv stinsă de la comutator.

Prin fixarea capacelor ⑪ furnizate puteți reduce razele de acțiune în patru direcții (vezi pag. 4).

Reglarea timpului de funcționare (temporizarea deconectării) ⑦

Reglaj din fabrică: 5 secunde

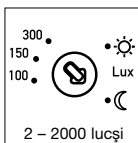


Durata de iluminare dorită a lămpii poate fi reglată continuu de la cca. 5 sec. până la max. 15 min. La fiecare mișcare detectată înaintea expirării acestei durate de timp, temporizatorul repornește de la zero.

Indicație: După fiecare stingere a lămpii, o nouă detecție de mișcare este posibilă doar după o întrerupere de cca. 1 secundă. Numai după scurgerea acestui interval de timp lampa se poate aprinde din nou la detectarea unei mișcări.

Reglarea crepuscularității (pragul de comutare) ⑧

Reglaj din fabrică: 2000 lucși



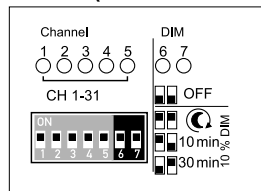
Pragul dorit de comutare a lămpii poate fi reglat continuu de la cca. 2 la 2000 lucși.

Buton de reglaj poziționat pe ☀ = funcționare ca lumină a zilei (cca. 2000 lucși)
Buton de reglaj poziționat pe ☾ = funcționare în regim de crepuscularitate (cca. 2 lucși)

Funcțiile setului de comutatoare în linie ⑨

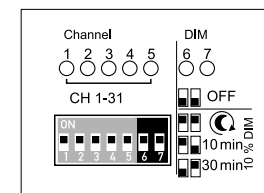
Indicație: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

SCL 1-5 (selectarea canalelor)



00000	OFF
00001	Canal 1
00010	Canal 2
00011	Canal 3
00100	Canal 4
00101	Canal 5
00110	Canal 6
00111	Canal 7
01000	Canal 8
01001	Canal 9
01010	Canal 10
01011	Canal 11
01100	Canal 12
01101	Canal 13
01110	Canal 14
01111	Canal 15
10000	Canal 16
10001	Canal 17
10010	Canal 18
10011	Canal 19
10100	Canal 20
10101	Canal 21
10110	Canal 22
10111	Canal 23
11000	Canal 24
11001	Canal 25
11010	Canal 26
11011	Canal 27
11100	Canal 28
11101	Canal 29
11110	Canal 30
11111	Canal 31

SCL 6-7 - modificarea intensității



- 00 = Fără reducerea luminozității. Lampa se aprinde în momentul unei mișcări începând de la luminozitatea ambientală aleasă, pentru intervalul temporal ales
- 11 = Luminozitate redusă toată noaptea. Lampa se aprinde în momentul unei mișcări. Lampa se stinge la luminozitatea ambientală aleasă.
- 10 = Lampa se aprinde în momentul unei mișcări începând de la luminozitatea ambientală aleasă / + luminozitate de 10% timp de 10 min. după intervalul ales.
- 01 = Lampa se aprinde în momentul unei mișcări începând de la luminozitatea ambientală aleasă / + luminozitate de 10% timp de 30 min. după intervalul ales.

Luminozitate de bază 10 %

Luminozitatea de bază se folosește la iluminarea cu aprox. 10% din putere. Se cuplează puterea maximă (100%) numai în momentul unei mișcări în zona de acoperire (pentru intervalul ales; v. temporizarea decuplării ⑦). După aceea lampa are luminozitatea de bază.

Configurația din fabrică a setului de comutatoare în linie. 0/OFF

Declarație de garanție

În calitate de cumpărător vă bucurați după caz de toate drepturile prevăzute prin lege privind garanția și reclamația defectelor împotriva vânzătorului. În măsura în care aceste drepturi există în țara dumneavoastră, declarația noastră de garanție nici nu le restrânge și nici nu le reduce durata de valabilitate. Vă acordăm 5 ani de garanție pentru funcționarea ireproșabilă și corespunzătoare a produsului dumneavoastră cu senzor din gama STEINEL Professional. Garantăm că acest produs nu prezintă niciun fel de erori de material, de producție și de proiectare. Garantăm funcționalitatea tuturor componentelor electronice și a cablurilor, precum și caracterul ireproșabil al tuturor materialelor utilizate și al suprafețelor acestora.

Solicitarea garanției

Dacă aveți o reclamație referitoare la produsul dvs., vă rugăm să îl trimiteți întreg și cu taxele de expediere plătite, împreună cu chitanța originală care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, distribuitorului dvs. sau direct nouă, la adresa **STEINEL Distribution srl, Str. Carpatilor 60, 500269 Brasov**. Din acest motiv vă recomandăm să păstrați cu grijă chitanța până la expirarea termenului de garanție. STEINEL nu suportă costurile de transport și nu își asumă riscurile asociate transportului pentru returnarea produselor.

Informații privind solicitarea unei prestații în garanție găsiți pe pagina noastră web <http://steinelshop.ro/termeni-si-conditii#answer10>

Dacă doriți să solicitați o prestație în garanție sau aveți o întrebare despre produsul dvs., ne puteți contacta la **0268 - 530000**.

GARANȚIE
5 Ani
DE FUNCȚIONARE

Date tehnice

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Dimensiuni (Ø x H)	Carcasă din plastic Ø 300 x 71 mm Sticlă Ø 300 x 86 mm	Opal Ø 300 x 71 mm
Alimentare de la rețea	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Consum de putere	16 W (1,6 W regim cu reglare a luminozității)	16 W (1,6 W regim cu reglare a luminozității)
Culoarea luminii	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Flux luminos/eficiență	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W Sticlă (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W Sticlă (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	Opal 1005 lm - 61,64 lm/W -
Tip de protecție	IP 20	IP 65
Clasa IK	PC IK07 Sticlă IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Tehnologie HF	5,8 GHz (reacționează la cele mai mici mișcări, indiferent de temperatură)
Unghi de detecție	360° cu unghi de deschidere de 160°
Putere emițător	cca. 1 mW
Rază de acțiune	Ø 1-8 m
Suprafață maximă acoperită	cca. 50 m²
Reglaj timp	5 sec. - 15 min.
Luminozitate la comutare	2-2000 lucși
Ajustarea luminozității	reducă la 10 % a) toată noaptea b) 10 min. după expirarea intervalului setat c) 30 min. după expirarea intervalului setat
Clasa de protecție	II
Interval termic	între -10°C și +50°C

Defecțiuni

Defecțiune	Cauză	Remediu
Lampa cu senzor nu este alimentată	<ul style="list-style-type: none"> ■ Siguranță defectă, lampa nu este cuplată, cablul este întrerupt. ■ Scurtcircuit în cablul alimentator. ■ Poate este deschis întrerupătorul. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Înlocuiți siguranța, închideți întrerupătorul, verificați cablul cu un verificator de tensiune. ■ Verificați conexiunile. ■ Închideți întrerupătorul.
Lampa cu senzor nu se aprinde	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nu a fost aleasă corect luminozitatea de la comutare. ■ Întrerupătorul este deschis. ■ Siguranță defectă. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Corecții. ■ Cuplați. ■ Înlocuiți siguranța, eventual verificați conexiunea.
Lampa cu senzor nu se stinge	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mișcare continuă în zona de acoperire 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați zona.
Lampa cu senzor se aprinde fără mișcare identificabilă	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampa n-a fost fixată bine la montare. ■ S-a produs mișcare, dar nu a fost sesizată de observator (mișcarea s-a produs după un perete, s-a mișcat un obiect mic în imediata apropiere a lămpii etc.). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fixați carcasa bine. ■ Verificați zona.
Lampa cu senzor nu se aprinde după mișcare	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mișcările rapide sunt ignorate pentru a evita defectarea. / A fost aleasă o acoperire prea mică. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați zona.
Lampă în DIM continuu Nicio funcție	<ul style="list-style-type: none"> ■ Butonul DIM nivel ⑤ în modul de instalare. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Butonul DIM nivel ⑤ Dezactivare mod de instalare.

SLO Navodilo za montiranje

Spoštovana stranka,

zahvaljujemo se vam za zaupanje, ki ste nam ga izkazali ob nakupu vaše nove svetilke STEINEL. Odločili ste se za izjemno kakovosten izdelek, ki je bil izdelan, testiran in pakiran z veliko skrbnostjo.

Prosimo, da pred inštalacijo preberite navodila za montiranje. Le ustrezna inštalacija in uporaba namreč zagotavljata dolgotrajno, zanesljivo in nemoteno delovanje.

Želimo vam veliko veselja pri uporabi vaše nove svetilke STEINEL.

Primeri uporabe

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 je samokrmilna učinkovita luč. Visokofrekvenčni senzor za razpoznavanje oseb, senzor za luč za razpoznavanje situacije luči v prostoru in LED, ki jih ni treba vzdrževati, omogočajo učinkovito nastajanje luči brez zamika. V enem prostoru je možno z 868 MHz radijsko-komunikacijsko napravo (izbira kanalov) v skupino povezati več svetilk. Ob tem znaša varna pot iskre do naslednje svetilke 50 m. Vse svetilke so enakovredne in delujejo kot ena velika skupna svetilka.

Opis naprave

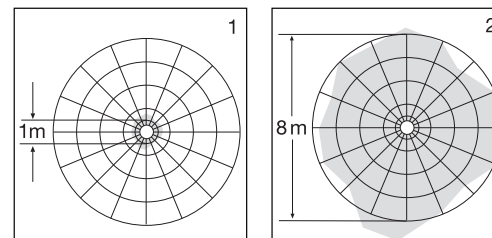
- ① Zidno držalo / stropno držalo
- ② VF-senzor
- ③ Distančnik za nadomestno napeljava
- ④ IP 65 tesnilni čepek
- ⑤ Tipka raven DIM za namestitve
- ⑥ Nastavitev dosega
- ⑦ Nastavitev časa
- ⑧ Nastavitev zatemnitve
- ⑨ Stikalo dip:
Izbira kanala
Funkcija zatemnitve
- ⑩ Vijaki "snake-eye" (možnost)
- ⑪ Zaslonke za omejevanje distance
- Podometni kabel za omrežni priključek
- Nadometni kabel za omrežni priključek

Delovanje

Senzorska svetilka je aktivni javljalik gibanja. Vstavljeni VF-senzor oddaja visokofrekvenčne elektromagnetne valove (5,8 GHz) in sprejema njihov odboj. Ob najneznatnejšem gibanju v območju zaznavanja svetilke senzor zazna spremembo odboja. Mikroprocesor nato sproži ukaz za „vklop luči“. Možno je tudi zaznavanje skozi vrata, steklene šipe in tanjše stene.

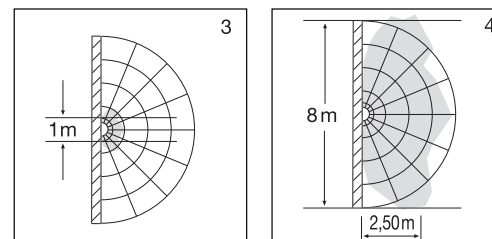
Območja zaznavanja pri montaži na stropu:

- 1) Najmanjši doseg (Ø 1 m)
- 2) Maksimalni doseg (Ø 8 m)



Območje dosega pri montaži na steno:

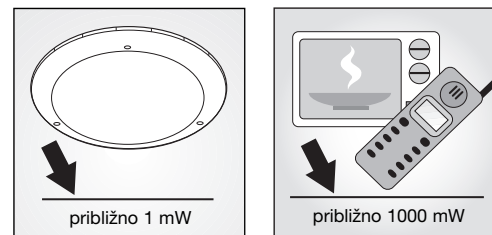
- 3) Najmanjši doseg (Ø 1 m)
- 4) Maksimalni doseg (Ø 8 m)



Pomembno: Najbolj zanesljivo zaznavanje gibanja boste dosegli, če se premikate v smeri proti mestu, kjer je montirana luč.

Napotek:

Oddajna moč visokofrekvenčnega senzorja znaša pribl. 1 mW – kar je tisočkrat manj od oddajne moči mobilnega telefona ali mikrovalovne pečice.



! Varnostni predpisi

- Pred vsemi deli na napravi prekinite dovod napetosti!
- Ob montaži mora biti električni vodnik, ki ga boste priključili, brez napetosti. Zato najprej odklopite tok in preverite napetost s preizkuševalcem električne napetosti.
- Pri namestitvi senzorske luči gre za delo z omrežno napetostjo. Inštalacijo mora zato izvesti strokovnjak v skladu z za vašo državo določenimi inštalacijskimi predpisi in pogoji priključitve. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.
- Popravila lahko izvajajo le strokovne delavnice.

Inštalacija

Priključitev omrežne napeljave (gl. sl.). Omrežna napeljava je sestavljena iz 3-žilnega kabla:

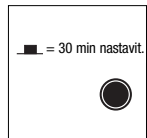
- L** = Fazni vodnik (običajno črn, rjav ali siv)
- N** = Nevtralni vodnik (največkrat moder)
- PE** = Varnostni vod (zeleno-rumen)

V primeru dvoma morate kabel identificirati z indikatorjem napetosti; nato ga ponovno prekopate na stanje brez napetosti. Fazo (**L**) in nevtralni vodnik (**N**) priključite na lestenčno objemko.

Pomembno:

- Zamenjava priključkov pripelje v aparatu ali omarici za varovalke do kratkega stika. V tem primeru morate še enkrat identificirati vsak posamezen kabel in na novo povezati. Na dovod na omrežje lahko seveda namestite stikalo za vklop in izklop.
- Vir svetlobe tega svetila sme zamenjati le izdelovalec ali servisni tehnik, ki ga je pooblastil, ali primerljivo usposobljena oseba.

Nastavitveni način ⑤



Da preprečite zaslepitev zaradi polnega delovanja LED-diod, je luč opremljena z **nastavitvenim načinom**.

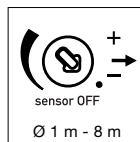
V ta namen pritisnite tipko ⑤. Luč se vklopi, dokler ponovno ne stisnete ⑤ tipke, zatemnjena za 10 % ali po poteku 30 min. samodejno aktivira nastavljene funkcije senzorja.

Funkcije ⑥-⑧

Potem ko je bilo stensko/stropno držalo ① montirano in izveden omrežni priključek, lahko senzorsko svetilko vklopite. Pri ročnem vklopu svetilke prek stikala se ta med fazo umerjanja po 10 sekundah izklopi in je nato pripravljena na senzorsko obratovanje. Ponoven vklop prek sobnega stikala ni potreben.

Nastavitev doseg (občutljivosti) ⑥

Tovarniška nastavitve: 8 m.



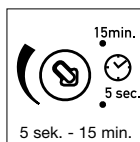
Z izrazom doseg je mišljen krožni premer na tleh, ki nastane pri montaži na višini 2,5 m in označuje območje zaznavanja.

Gumb za reguliranje nastavljen na - = najmanjši doseg (pribl. premer 1 m).
Gumb za reguliranje nastavljen na + = najdaljši doseg (pribl. premer 8 m).
Nastavitveni gumb nastavljen na + = **senzor IZKLOP**. Zajemanje gibanja in vse druge funkcije senzorja so povsem izklopljene. Pri tej nastavitvi lahko luč uporabljate kot klasično svetilko in jo vklopljate ali izklopljate kot svetlobno stikalo.

Z namestitvijo priloženih zastiral ⑩ lahko doseg omejite v vse štiri smeri (gl. sliko 4).

Nastavitev časa (zakasnitev izklopa) ⑦

Tovarniška nastavitve: 5 sekund

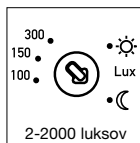


Zeleni čas svetljenja luči lahko brezstopenjsko nastavite od približno 5 sek. do maks.15 min.
Z vsakim zaznanim gibanjem pred iztekem nastavljenega časa se ura postavi na začetek.

Napotek: Po vsakem postopku izklopa svetilke je ponovno zaznavanje gibanja za pribl. 1 sekundo prekinjeno. Šele potem, ko je ta čas potekel, lahko svetilka ob zaznanem gibanju zopet zasveti.

Nastavitev pri mraku (odzivni prag) ⑧

Tovarniška nastavitve: 2000 luksov



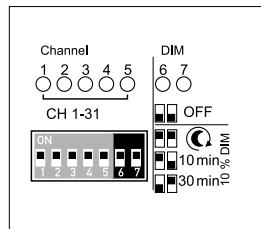
Zeleno mejo vklopa senzorja lahko brezstopenjsko nastavite od približno 2 luksa do 2000 luksov.

Nastavitveni gumb na ☀ = delovanje ob dnevnih svetlobi (pribl. 2000 luksov)
Nastavitveni gumb na ☾ = delovanje ob zatemnitvi (pribl. 2 luksa)

Funkcije stikala DIP ⑨

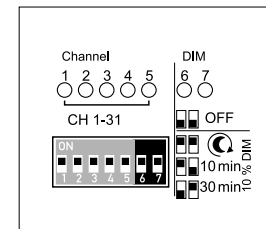
Napotek: 1 = VKLOP/1-7 ↑
0 = IZKLOP/1-7 ↓

DIP 1-5 (izbira kanala)



00000	IZKLOP
00001	Kanal 1
00010	Kanal 2
00011	Kanal 3
00100	Kanal 4
00101	Kanal 5
00110	Kanal 6
00111	Kanal 7
01000	Kanal 8
01001	Kanal 9
01010	Kanal 10
01011	Kanal 11
01100	Kanal 12
01101	Kanal 13
01110	Kanal 14
01111	Kanal 15
10000	Kanal 16
10001	Kanal 17
10010	Kanal 18
10011	Kanal 19
10100	Kanal 20
10101	Kanal 21
10110	Kanal 22
10111	Kanal 23
11000	Kanal 24
11001	Kanal 25
11010	Kanal 26
11011	Kanal 27
11100	Kanal 28
11101	Kanal 29
11110	Kanal 30
11111	Kanal 31

DIP 6-7 – Funkcija temnjenja



- 00 = Brez ravni zatemnitve. Svetilka VLOPLJENA pri gibanju od nastavljenosti vrednosti osvetlitve za izbrani čas
- 11 = Temnjenje vso noč. Svetilka VKLOP ob premikanju. Svetilka IZKLOPLJENA od nastavljenosti vrednosti osvetlitve
- 10 = Svetilka se pri zaznanem premikanju VKLOPI, kadar je dosežena nastavljena mejna osvetljenost okolice / + osnovna osvetlitev (10 %) 10 min. po poteku nastavljenega časa.
- 01 = Svetilka se pri zaznanem premikanju VKLOPI, kadar je dosežena nastavljena mejna osvetljenost okolice / + osnovna osvetlitev (10 %) 30 min. po poteku nastavljenega časa.

Osnovna osvetlitev 10 %

Osnovna osvetlitev omogoča razsvetlavo s pribl. 10 % zmogljivosti svetlenja. Šele v primeru premikanja v območju zaznavanja se luč (za nastavljen čas, gl. Zakasnitev izklopa ⑦) preklopi na maksimalno zmogljivost (100 %) svetlenja. Po tem svetilka ponovno preklopi na osnovno svetlobo.

Tovarniška nastavitve stikala DIP 0/OFF

Garancijska izjava

Kot kupec so vam na voljo zakonske garancijske pravice v skladu s 437. členom in naslednjimi Civilnega zakonika (BGB, Bundesgesetzbuch) (naknadna izpolnitev, odstop od kupoprodajne pogodbe, zmanjšanje kupnine, odškodnina in nadomestilo za stroške). Naša garancijska izjava teh pravic ne krajša in ne omejuje. Poleg zakonskega garancijskega obdobja vam dajemo 5-letno garancijo na brezhibno sestavo in pravilno delovanje tega izdelka STEINEL-Professional-Sensorik. Jamčimo, da izdelek nima materialnih in tovarniških napak ali napak v sestavi. Jamčimo za delovanje vseh elektronskih sklopov in kablov ter za brezhibnost vseh uporabljenih materialov in njihovih površin.

Uveljavljanje

Če želite izdelek reklamirati, pošljite cel izdelek s plačano poštnino in priložite originalni račun, ki vsebuje datum nakupa in poimenovanje izdelka, svojemu trgovcu ali neposredno na naš naslov: Log-line d.o.o., Suha pri predosljah 12 · SLO-4000 Kranj. Priporočamo vam, da račun skrbno hranite do poteka garancijskega obdobja. Za transportne stroške in tveganja v okviru vračila družba STEINEL ne prevzema jamstava.

(Informacije o uveljavljanju garancijskega primera najdete na naši spletni strani www.steinel-professional.de/garantie)

Če imate garancijski primer ali vprašanje glede izdelka, nas lahko pokličete na telefonsko številko servisa +386 42 521 645.

GARANCIJA ZA
5 Letna
DELOVANJE

SLO

Tehnični podatki

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Mere (Ø x V)	Plastični pokrov Ø 300 x 71 mm Steklo Ø 300 x 86 mm	Neprozorno Ø 300 x 71 mm
Omrežni priključek	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Poraba energije	16 W (1,6 W zatamnjenim delovanjem)	16 W (1,6 W zatamnjenim delovanjem)
Barva svetlobe	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Svetlobni tok/učinkovitost	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W	Neprozorno 1005 lm - 61,64 lm/W
	Steklo (KW) 899 lm - 55,18 lm/W	-
	PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W	-
	Steklo (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	-
Vrsta zaštite	IP 20	IP 65
Razred IK	PC IK07	IK10
	Steklo IK02	-

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

VF-tehnika	5,8 GHz (reagira temperaturno neodvisno na najmanjše premikanje)
Kot zaznavanja	360° s 160° odpiralnim kotom
Oddajna moč	ca. 1 mW
Doseg	Ø 1-8 m
Maks. pokritost površine	ca. 50 m ²
Nastavitev časa	5 sek. - 15 min.
Nastavitev zatamnjenosti	2-2000 luksov
Uravnavanje svetlosti	10 % delovanje z zatamnjenjivo
	a) vso noč
	b) 10 min. po poteku nastavljenega časa
	c) 30 min. po poteku nastavljenega časa
Razred zaštite	II
Temperaturni razpon	-10 do +50 °C

Obratovale motnje

Motnja	Vzrok	Pomoč
Senzorska svetilka nima napetosti	<ul style="list-style-type: none"> okvarjena varovalka, naprava ni vklopljena, prekinjena napeljava kratki stik v električnem omrežju morebitno priključeno stikalo je izklopljeno 	<ul style="list-style-type: none"> novi hišni stikalo, vklopiti omrežno stikalo, preverite električno napetost s preizkuševalcem električne napetosti preverite priključke vklopiti stikalo
Senzorska svetilka se ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> nastavitev jakosti svetlobe je napačno naravnana omrežno stikalo izklopljeno (IZKL0P) hišna varovalka je okvarjena 	<ul style="list-style-type: none"> na novo nastavite vklopiti nova hišna varovalka, po potrebi preverite priključek
Senzorska svetilka se ne izklopi popolnoma	<ul style="list-style-type: none"> trajno premikanje v območju zaznavanja 	<ul style="list-style-type: none"> preverite območje
Senzorska svetilka se vklopi, ne da bi bilo zaznano gibanje	<ul style="list-style-type: none"> svetilka ni dovolj čvrsto nameščena premkanje je obstajalo, toda opazovalec ga ni prepoznal (premkanje za steno, premkanje majhnega predmeta čisto v bližini svetilke, itd.) 	<ul style="list-style-type: none"> ohišje čvrsto namestite preverite območje
Senzorska svetilka se kljub gibanju ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> hitra premikanja so potisnjena na minimalne motnje ali pa je področje zaznavanja na premalo nastavljen 	<ul style="list-style-type: none"> preverite območje
Svetilka v trajnem-DIM Brez funkcije	<ul style="list-style-type: none"> tipka DIM raven ⑤ v nastavitvenem načinu 	<ul style="list-style-type: none"> deaktivirajte tipko DIM raven ⑤ v nastavitvenem načinu

Upute za montažu

Poštovani kupče,

puno hvala za povjerenje koje ste nam ukazali kupnjom Vaše nove STEINEL-ove svjetiljke. Odlučili ste se za kvalitetan, primjeren proizvod koji je izrađen, ispitani i zapakirani s najvećom pažnjom.

Molimo Vas da se prije instaliranja upoznate s ovim uputama za montažu. Naime, samo stručna instalacija i puštanje u pogon jamče dug i pouzdan rad bez smetnji.

Želimo Vam puno zadovoljstva s Vašom novom STEINEL-ovom svjetiljkom.

Primjeri primjene

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 je samupravljačka učinkovita svjetiljka. Viskofrekventni senzor za detektiranje osoba, svjetlosni senzor za detektiranje svjetla u prostoriji, kao i LE diode bez potrebe održavanja omogućavaju učinkovito osvjetljenje bez kašnjenja. U prostoriji možete pomoću uređaja za radiokomuniciranje od 868 MHz (odabir kanala) umrežiti više svjetiljki u jednu grupu. Sigurna radioveza do sljedeće svjetiljke pritom iznosi 50 m. Sve svjetiljke su pritom ravnopravne i djeluju kao velika skupna svjetiljka.

Opis uređaja

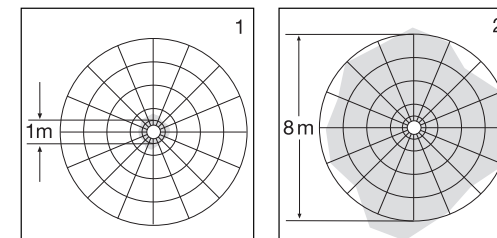
- Zidni držač/stropni držač
- VF-senzor
- Distanca za nadžbukni dovod
- IP 65 brtveni čep
- Tipka DIM-razine (DIM_level) za instalaciju
- Podešavanje dometa
- Podešavanje vremena
- Podešavanje svjetlosnog praga
- Dip-sklopka
Odabir kanala
Funkcije regulacije intenziteta svjetlosti
- Vijci s dvije rupe tzv. snake-eye (opcija)
- Zasloni za djelomično ograničenje dometa
- Mrežni priključak za podžbukni vod
- Mrežni priključak za nadžbukni vod

Princip

Senzorska svjetiljka je aktivni dojavnik pokreta. Integrirani VF senzor odašilje visokofrekventne elektromagnetske valove (5,8 GHz) i prima njihov eho. Kod najmanjeg pokreta u području detekcije svjetiljke senzor registrira promjenu eha. Mikroprocesor zatim aktivira naredbu za uključivanje „Uključi svjetlo“. Moguće je detektiranje kroz vrata, prozorska stakla ili tanke zidove.

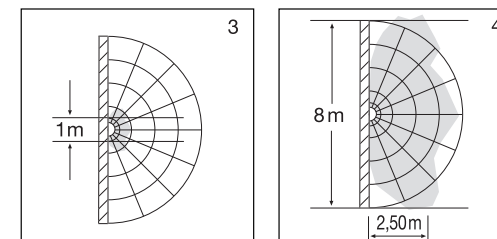
Područja detekcije kod stropne montaže:

- Minimalni domet (Ø 1 m)
- Maksimalni domet (Ø 8 m)



Područja detekcije kod zidne montaže:

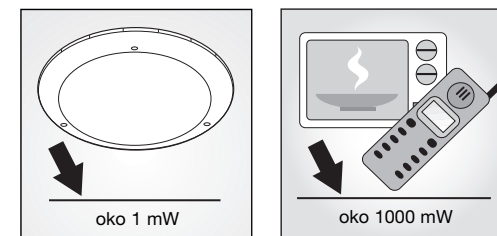
- Minimalni domet (Ø 1 m)
- Maksimalni domet (Ø 8 m)



Važno: Najsigurnije detektiranje pokreta postići ćete tako da se krećete u smjeru montirane svjetiljke.

Napomena:

Visokofrekventna snaga VF senzora iznosi oko 1 mW – to je samo 1000-iti dio učinka emitiranja mobilnoga ili mikrovalne pećnice.



⚠ Sigurnosne napomene

- Prije svih radova na uređaju prekinite naponsko napajanje!
- Kod montaže električni vod koji treba priključiti ne smije biti pod naponom. Pritom kao prvo morate isključiti struju i pomoću ispitivača napona provjeriti je li uspostavljeno beznaponsko stanje.
- Kod instalacije senzorske svjetiljke radi se o radovima na mrežnom naponu. Ona se iz tog razloga mora izvršiti stručno i u skladu s uobičajenim državnim propisima o instalacijama i uvjetima priključivanja. (Ⓢ) - VDE 0100, (ⓐ) - ÖVE / ÖNORM E8001-1, (Ⓢ) - SEV 1000
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Popravke smiju obavljati samo stručne radionice.

Instalacija

Priključak mrežnog voda (v. sliku). Mrežni vod sastoji se od 3-žilnog kabela:

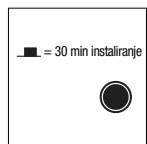
- L** = faza (većinom crna, smeđa ili siva)
- N** = neutralni vodič (većinom plavi)
- PE** = zaštitni vodič (zeleno/žuti) Ⓢ

U slučaju dvoumljenja identificirajte kabel pomoću ispitivača napona; na kraju opet uspostavite beznaponsko stanje. Faza (**L**) i neutralni vodič (**N**) priključuju se na stezaljku svjetiljke.

Važno:

- Slučajna zamjena priključaka u uređaju ili Vašem ormariću za osigurače kasnije uzrokuju kratki spoj. U tom slučaju još jednom se moraju identificirati i ponovno spojiti pojedini kabeli. Naravno, u mrežnom vodu može biti instalirana mrežna sklopka za uključivanje i isključivanje.
- Izvor svjetlosti ove svjetiljke smije zamijeniti samo proizvođač ili servisni tehničar kojega je on angažirao, ili neka druga osoba sa sličnim kvalifikacijama.

Modus instaliranja ⑤



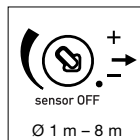
Da biste tijekom instalacije spriječili jako blještanje zbog maksimalne snage LED-ova, ova svjetiljka ima **modus instaliranja**. Kako biste mogli koristiti ovu funkciju, molimo pritisnite tipku ⑤, pri čemu će se intenzitet svjetiljke smanjiti do razine od 10% osvijetljenosti, tj. sve dok se ova tipka ne pritisne drugi put ili dok se senzor ne aktivira automatski nakon isteka vremena od 30 min.

Funkcije ⑥-⑧

Kad je montiran zidni/stropni držač ① i izvršen mrežni priključak, može se uključiti senzorska svjetiljka. Kod ručnog puštanja svjetiljke u rad putem njezine sklopke, ona se tijekom faze ispitivanja isključuje nakon 10 sek i nakon toga je spremna za senzorski pogon. Nije potrebno ponovno aktiviranje sklopke svjetiljke.

Podešavanje dometa (osjetljivost) ⑥

Tvornička podešenost: 8 m



Pod pojmom domet misli se na promjer otprilike kružnog oblika na tlu koji kod montaže u visinu od 2,5 m nastaje kao područje detekcije.

Regulator podešen na - = min. domet

(promjer oko 1 m).

Regulator podešen na + = maks. domet

(promjer oko 8 m).

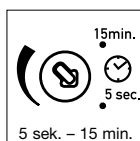
Regulator podešen na • = **senzor OFF (isključen)**.

Detektiranje pokreta i sve ostale funkcije senzora u cijelosti su isključene. Kod ove postavke svjetlo se može koristiti kao klasična svjetiljka i uključiti odnosno isključiti pomoću prekidača.

Umetanjem priloženih zaslona ⑪ možete smanjiti domete u četiri smjera (v. stranicu 4).

Podešavanje vremena (kašnjenje isključivanja) ⑦

Tvornička podešenost: 5 sekundi

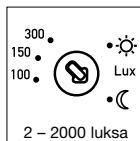


Željeno trajanje svjetla može se kontinuirano podešavati od oko 5 sek. do maks. 15 min. Svakim detektiranim pokretom sat se prije isteka tog vremena ponovno pokreće.

Napomena: Nakon svakog postupka isključivanja svjetla prekida se ponovno detektiranje pokreta na oko 1 sek. Tek nakon isteka tog vremena svjetiljka može pri pokretu ponovno uključiti svjetlo.

Podešavanje svjetlosnog praga (prag aktiviranja) ⑧

Tvornička podešenost: 2000 luksa



Željeni prag reagiranja svjetiljke može se kontinuirano podešavati od oko 2 luksa - 2000 luksa.

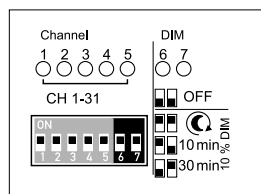
Regulator podešen na ☀ = rad pri danjem svjetlu (oko 2000 luksa)

Regulator podešen na ☾ = zatamnivanje (oko 2 luksa)

Funkcije DIP sklopke ⑨

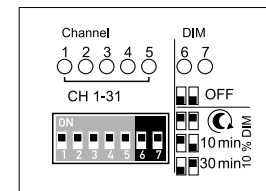
Napomena: 1 = ON /1-7 ↑
0 = OFF /1-7 ↓

DIP 1-5 (odabir kanala)



00000	OFF (isključeno)
00001	kanal 1
00010	kanal 2
00011	kanal 3
00100	kanal 4
00101	kanal 5
00110	kanal 6
00111	kanal 7
01000	kanal 8
01001	kanal 9
01010	kanal 10
01011	kanal 11
01100	kanal 12
01101	kanal 13
01110	kanal 14
01111	kanal 15
10000	kanal 16
10001	kanal 17
10010	kanal 18
10011	kanal 19
10100	kanal 20
10101	kanal 21
10110	kanal 22
10111	kanal 23
11000	kanal 24
11001	kanal 25
11010	kanal 26
11011	kanal 27
11100	kanal 28
11101	kanal 29
11110	kanal 30
11111	kanal 31

DIP 6-7 – funkcija regulacije intenziteta svjetlosti



- 00 = nema razine podešavanja intenziteta svjetlosti. Svjetiljka se kod pokreta UKLJUČUJE od podešene vrijednosti zatamnivanja na odabrano vrijeme.
- 11 = Regulacija intenziteta svjetlosti cijelu noć. Svjetiljka se kod pokreta UKLJUČUJE a ISKLJUČUJE se od podešene vrijednosti zatamnivanja.
- 10 = Svjetiljka se u noćnom režimu pali na pokret na podešeno vrijeme, nakon isteka tog vremena uključuje se još na 10% svjetlosti u vremenu od 10 minuta.
- 01 = Svjetiljka se u noćnom režimu pali na pokret na podešeno vrijeme, nakon isteka tog vremena uključuje se još na 10% u vremenu od 30 minuta.

Osnovna svjetloća 10 %

Osnovna svjetloća omogućava osvjetljavanje s oko 10 % intenziteta. Tek kod pokreta u području detekcije svjetlo se uključuje (na podešeno vrijeme, v. Kašnjenje isključivanja ⑦) na maksimalni svjetlosni učin (100 %). Nakon toga svjetlo se vraća na odabranu osnovnu svjetloću.

Tvornička podešenost DIP sklopke 0/OFF

Izjava o jamstvu

Kao kupac imate zakonski propisana prava prema prodavaču. Ako ta prava postoje u Vašoj zemlji, ona se našom izjavom o jamstvu ne smanjuju niti ograničavaju. Dajemo Vam 5 godina jamstva za besprijekornu kakvoću i propisno funkcioniranje Vašeg proizvoda STEINEL-Professional-Senzorika. Jamčimo da ovaj proizvod nema greške na materijalu, tvorničke i konstrukcijske greške. Jamčimo tehničku ispravnost svih elektroničkih sklopova i kabela, kao i ispravnost svih korištenih materijala i njihovih površina.

Zahtijevanje jamstvenog prava

Ako želite reklamirati svoj proizvod, pošaljite cjelovit proizvod s originalnim računom koji mora sadržavati podatke o datumu kupnje i naziv proizvoda, oslobođeno troškova prijevoza, Vašem trgovcu ili izravno na našu adresu, Daljinsko upravljanje d.o.o., **Bedriča Smetane 10, HR-10000 Zagreb**. Stoga Vam preporučujemo da pažljivo sačuvate račun do isteka jamstvenog roka. Daljinsko upravljanje d.o.o. ne preuzima jamstvo za transportne troškove i rizike u okviru povratne pošiljke.

Informacije o zahtijevanju prava u slučaju jamstva dobit ćete na našoj početnoj stranici www.daljinsko-upravljanje.hr.

Ako imate slučaj jamstva ili pitanja u vezi Vašeg proizvoda, nazovite nas na dežurni servisni telefon **+385 (1) 388 66 77** ili **388 02 47** u vremenu od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00 sati ili nas kontaktirajte na e-mail adresu: daljinsko-upravljanje@inet.hr.

JAMSTVA
5 Godine
FUNKCIONALNOSTI

HR

Tehnički podaci

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Dimenzije (Ø x V)	plastični poklopac Ø 300 x 71 mm staklo Ø 300 x 86 mm	opal Ø 300 x 71 mm
Priključak na strujnu mrežu	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Potrošnja snage	16 W (1,6 W zatamnivanje)	16 W (1,6 W zatamnivanje)
Boja svjetlosti	3000 K (toplo bijelo svjetlo) / 4000 K (hladno bijelo svjetlo)	4000 K (hladno bijelo svjetlo)
Svjetlosni tok/učinkovitost	PC (hladno bijelo svjetlo) 1309 lm - 80,33 lm/W staklo (hladno bijelo svjetlo) 899 lm - 55,18 lm/W PC (toplo bijelo svjetlo) 1179 lm - 72,30 lm/W staklo (toplo bijelo svjetlo) 810 lm - 49,66 lm/W	opal 1005 lm - 61,64 lm/W -
Vrsta zaštite	IP 20	IP 65
Klasa otpornosti na udarce IK	PC IK07 staklo IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

VF tehnika	5,8 GHz (reagira, neovisno o temperaturi, na najmanje pokrete)
Kut detekcije	360° sa 160° kuta otvora
Snaga odašiljanja	oko 1 mW
Domet	Ø 1-8 m
Maks. pokrivenost površine	oko 50 m ²
Podešavanje vremena	5 sek. - 15 min.
Podešavanje svjetlosnog praga	2-2000 luksa
Regulacija svjetlosti	10 % smanjivanja intenziteta svjetlosti a) cijelu noć b) 10 min. nakon isteka podešenog vremena c) 30 min nakon isteka podešenog vremena
Klasa zaštite	II
Temperaturno područje	-10 do +50 °C

Smetnje u radu

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Senzorska svjetiljka bez napona	<ul style="list-style-type: none"> neispravan osigurač, nije uključena, prekinut vod kratki spoj u mrežnom vodu event. postojeći mrežni utikač je isključen 	<ul style="list-style-type: none"> staviti novi osigurač, uključiti mrežnu sklopku, provjeriti vod ispitivačem napona provjeriti priključke uključiti mrežnu sklopku
Senzorska svjetiljka se ne uključuje	<ul style="list-style-type: none"> pogrešno odabrana podešenost svjetlosnog praga mrežna sklopka je ISKLJUČENA neispravan osigurač 	<ul style="list-style-type: none"> ponovno podesiti uključiti staviti novi osigurač, eventualno provjeriti priključak
Senzorska svjetiljka se ne isključuje	<ul style="list-style-type: none"> stalno kretanje u području detekcije 	<ul style="list-style-type: none"> kontrolirati područje
Senzorska svjetiljka uključuje se bez prepoznatljivog kretanja.	<ul style="list-style-type: none"> svjetiljka nije montirana stabilno pokret se događa ali ga promatrač ne prepoznaje (pokret iza zida, pokret malog objekta u neposrednoj blizini svjetiljke itd.) 	<ul style="list-style-type: none"> čvrsto montirati kućište kontrolirati područje
Senzorska svjetiljka ne uključuje se netačno kretanju	<ul style="list-style-type: none"> Brzi pokreti prigušuju se do minimiziranja smetnji ili je podešeno premalo područje detekcije 	<ul style="list-style-type: none"> kontrolirati područje
Svjetiljka u stalnoj DIM funkciji Ne funkcionira	<ul style="list-style-type: none"> Tipka za DIM razinu ⑤ u modusu instalacije 	<ul style="list-style-type: none"> Deaktivirati tipku za DIM razinu ⑤ u modusu instalacije

EST Montaažijuhend

Väga austatud klient!

Täname Teid usalduse eest, mida meile uue STEINELI valgusti ostmisega osutasite. Te otsustasite teedraja-va kvaliteettoote kasuks, mis on valmistatud, testitud ja pakendatud suurima hoolikusega.

Palun tutvuge enne installeerimist käesoleva montaažijuhendiga. Sest üksnes asjakohase installatsiooni ja kasutuselevõtu puhul on tagatud pikaajaline, usaldusväärne ning rikkevaba talitus.

Soovime Teile uue STEINELi valgusti meeldivat kasutamist.

Kasutusnäited

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 puhul on tegemist enesejuhtimisega tõhusa valgustiga. Kõrgsagedussensor isikute tuvastamiseks, valgussensor ruumi valgustusolukorra tuvastamiseks ja hooldusvabad LEDid võimaldavad tõhusat ning viivituseta valgustamist. Ruumis on võimalik mitu valgustit 868 MHz raadiosidevõrgu (kanalivalik) kaudu üheks grupiks võrku ühendada. Turvaline raadiosidevõrgu järgmise valgustini on seejuures 50 m. Kõik valgustid on seejuures võrdsete õigustega ja toimivad nagu üks suur tervikvalgusti.

Seadme kirjeldus

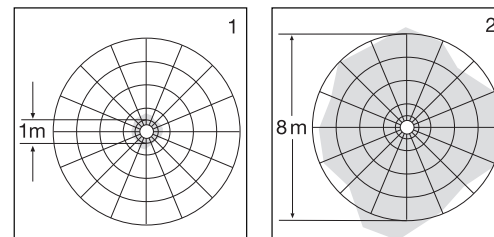
- Seinahoidik/laehoidik
- HF-sensor
- Vahehooldik pindpaigaldusjuhtmele
- IP 65 tihenduskiht
- DIM-Level klapp installeerimiseks
- Tööraadiuse seadmine
- Aja seadmine
- Hämarusnivoo seadmine
- Dip-lülitiid Kanalivalik Hämarafunktsioonid
- Snake-Eye-kruvid (suvand)
- Sirmid tööraadiuse osaliseks piiramiseks
- Võrgutoitejuhe süvispaigalduseks
- Võrgutoitejuhe pindpaigalduseks

Printsiip

Sensoriga valgusti puhul on tegemist aktiivse liikumisanduriga. Integreeritud HF-sensor saadab välja kõrgsageduslikke elektromagnetlaineid (5,8 GHz) ning võtab hiljem nende kaja vastu. Väikseimagi liikumise puhul valgusti tuvastuspiirkonnas registreerib sensor kaja muutused. Mikroprotsessor käivitab seejärel lülituskäsu „valguse sisselülitamine“. Tuvastamine on võimalik ka läbi uste, klaaside või õhukeste seinte.

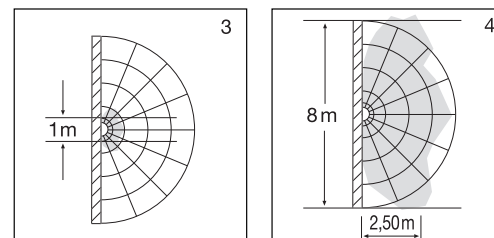
Tuvastuspiirkonnad laemontaaži puhul:

- Minimaalne tööraadius (Ø 1 m)
- Maksimaalne tööraadius (Ø 8 m)



Tuvastuspiirkonnad seinamontaaži puhul:

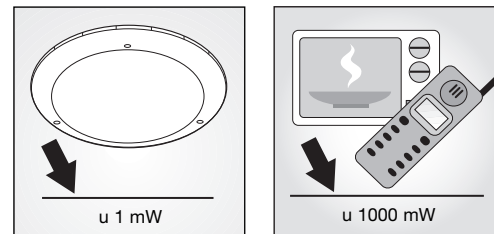
- Minimaalne tööraadius (Ø 1 m)
- Maksimaalne tööraadius (Ø 8 m)



Tähtis: Kõige kindlamalt registreerib seade liikumist siis, kui liigute monteeritud valgusti suunas.

Juhis:

HF-sensori kõrgsagedusvõimsus on u 1 mW – see on ainult üks 1000ndik mobiiltelefoni või mikrolaineahju saatevõimsusest.



Ohutusjuhised

- Enne seadmel igasuguste tööde teostamist katkestage pingetoide!
- Monteerimisel peab olema külgeühendatav elektri-juhe pingevaba. Selleks lülitage esmalt elektrivool välja ja kontrollige pingetestriga pingevabadust.
- Sensorvalgusti installeerimisel on tegemist tööga võrgupingel. Seda tuleb seetõttu teostada asjakohaselt ning vastavalt riigis kehtivatele installatsiooneeskirjadele ja ühendustingimustele. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000)
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Remonti tohivad teostada ainult oskustöökojad.

Installatsioon

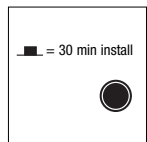
Võrgutoitejuhtme ühendamine (vt joon.).
Võrgutoitejuhe koosneb ühest 3-soonelisest kaablist:
L = faas (enamasti must, pruun või hall)
N = neutraaljuht (enamasti sinine)
PE = kaitsejuht (roheline/kollane)

Kahtluse korral tuleb kaablid pingetestriga identifitseerida; seejärel lülitage taas pingevabaks. Ühendage faas (**L**) ja neutraaljuht (**N**) ühendusklemmiga.

Tähtis:

- Ühenduste omavaheline äravahetamine põhjustab hiljem seadmes või Teie kaitsmekarbis lühise. Sel juhul tuleb üksikud kaablid veelikord identifitseerida ning uuesti külge ühendada. Võrgutoitejuhtmesse on loomulikult võimalik monteerida ka sisse- ja väljalülitamiseks võrgulüliiti.
- Selle valgusti valgusallikat tohib vahetada ainult tootja või tootja volitatud hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

Install-moodus ⑤



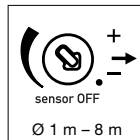
Vältimaks installeerimisel täisvõimsusel LEDide poolt tugevat pimestamist, on valgusti varustatud **Install-moodusega**. Vajutage selleks klahvi ⑤. Valgusti lülitub kuni klahvi ⑤ uuesti vajutamiseni 10 % hämarduse peale või aktiveerib 30 min möödudes automaatselt seadistatud sensorifunktsioonid.

Funktsioonid ⑥ - ⑧

Pärast seinahoidiku/laehoidiku ① monteerimist ja võrguga ühendamist saab sensoriga valgusti käiku võtta. Kui käikuvõtmine toimub valgustuslülitiga manuaalselt, siis lülitab valgusti möötmisfaasi läbiviimiseks 10 sekundi möödudes välja ja on seejärel aktiivne sensorirežiimis. Valgustuslüli teistkordne vajutamine pole vajalik.

Tööraadiuse seadmine (tundlikkus) ⑥

Tehaseseadistus: 8 m



Mõiste tööraadius all peetakse silmas umbes ringikujulise diameetriga tuvastuspiirkonda maapinnal, mis tekib valgusti monteerimisel 2,5 m kõrgusele.

Seaderegulaator – peale seatud = min tööraadius (läbimõõt u 1 m).

Seaderegulaator + peale seatud = max tööraadius (läbimõõt u 8 m).

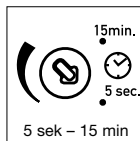
Seaderegulaator + peale seatud = **sensor OFF**.

Liikumiste tuvastamine ja kõik muud sensorifunktsioonid on tervikuna välja lülitatud. Sellel seadistusel saab kasutada valgusti sarnaselt klassikalisele valgustile ja teda valgustuslüli kaudu sisse ning välja lülitada.

Kaasasolevate sirmide ① sissepistmisega saate tööraadiusi neljas suunas vähendada (vt lk 4).

Aja seadmine (väljalülitusviivitus) ⑦

Tehaseseadistus: 5 sekundit

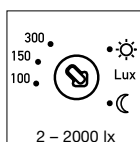


Valgusti soovitud põlemiskestust on võimalik vahemikus u 5 sek kuni max 15 min sujuvalt seada. Enne selle aja möödumist käivitatakse igakordsel liikumise tuvastamisel taimer uuesti.

Juhis: Pärast valgusti igakordset väljalülitustoimingut on uue liikumise tuvastamine u 1 sekundiks katkestatud. Alles selle aja möödumisel saab valgusti liikumisega uuesti sisse lülitada.

Hämarduse seadmine (rakendumislävi) ⑧

Tehaseseadistus: 2000 lx



Valgusti soovitud rakendumislävi saab sujuvalt u 2 – 2000 lx peale seada.

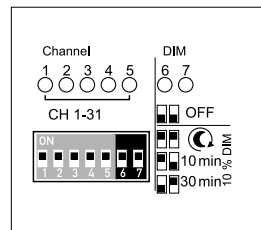
Seaderegulaator ☀ peale seatud = päeavalgusrežiim (u 2000 lx)

Seaderegulaator ☾ peale seatud = hämararežiim (u 2 lx)

DIP-lülitite funktsioonid ⑨

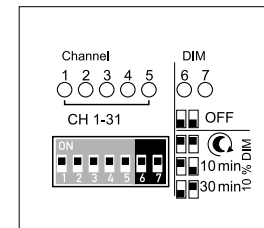
Juhis: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (kanalivalik)



00000	OFF
00001	kanal 1
00010	kanal 2
00011	kanal 3
00100	kanal 4
00101	kanal 5
00110	kanal 6
00111	kanal 7
01000	kanal 8
01001	kanal 9
01010	kanal 10
01011	kanal 11
01100	kanal 12
01101	kanal 13
01110	kanal 14
01111	kanal 15
10000	kanal 16
10001	kanal 17
10010	kanal 18
10011	kanal 19
10100	kanal 20
10101	kanal 21
10110	kanal 22
10111	kanal 23
11000	kanal 24
11001	kanal 25
11010	kanal 26
11011	kanal 27
11100	kanal 28
11101	kanal 29
11110	kanal 30
11111	kanal 31

DIP 6-7 – hämardusfunktsioon



- 00 = Hämaratase puudub. Valgusti SISSE liikumise korral alates valitud aja jaoks seadistatud hämarusväärtusest
- 11 = Hämardamine kogu öö. Liikumisel valgusti SISSE. Seadistatud hämarusväärtusest alates valgusti VÄLJA
- 10 = Seadistatud hämarusväärtusest alates valgusti SISSE / + 10 % põhiheledus 10 minutiks seadistatud aja möödumisel
- 01 = Seadistatud hämarusväärtusest alates valgusti SISSE / + 10 % põhiheledus 30 minutiks seadistatud aja möödumisel

Põhiheledus 10 %

Põhiheledus võimaldab u 10% valgusvõimsusega valgustust. Alles tuvastuspiirkonnas esineva liikumise korral lülitatakse valgus (seadistatud ajaks, vt väljalülitusviivitus ⑦) maksimaalsele valgusvõimsusele (100 %). Seejärel lülitub valgusti valitud põhiheledusele.

DIP-lüli tehaseseadistus 0/OFF

Garantiideklaratsioon

Ostjana omate müüja suhtes samuti seadusega sätestatud puuduste kõrvaldamise õigusi või vastavalt preentsioonioigusi. Kui neid õigusi Teie asukohariigis ei eksisteeri, siis meie garantiideklaratsioon neid ei kärbi ega piira. Me anname Teie STEINELi Professional sensoritootele laitmatute omaduste ja nõuetekohase talitluse kohta 5-aastase garantii. Me garanteerime, et kõnealune toode on vaba materjali-, valmistamis- ja konstruktsioonivigadest. Me garanteerime kõigi elektrooniliste koostedetailide ja kaablite talitluskõlblikkuse ning, et kasutatud valmistamismaterjalid ja nende pealispind on puudustevabad.

Kehtestamine

Kui soovite tootega seonduvalt reklamatsiooni esitada, siis palun saatke see kompleksena ja tasuta tarnega koos originaal-ostutšekiga, mis peab sisaldama ostukuupäeva andmeid ning toote nimetust, meie edasimüüjale või otse meile, **Fortronic AS, Tööstuse tee 10, 61715, Tõrvandi**. Me soovime Teil ostutšekki seetõttu kuni garantiiaja möödumiseni hoolikalt alal hoida. STEINEL ei vastuta tagasisaatmise raames esinevate transpordikulude ja -riskide eest.

Informatsiooni garantiijuhtumi kehtestamiseks saate meie kodulehelt www.fortronic.ee või www.steinell-professional.de/garantie

Garantiijuhtumise esinemise või mõne toote kohta küsimuste tekkimise korral võite meile esmasp-reedeni 9.00-17.00 vahemikus teeninduse numbril **+372 7 475 208** meelsasti helistada.

**5 Aastane
GARANTII**

Tehnilised andmed

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Mõõtmed (Ø x K)	plastmasskate Ø 300 x 71 mm klaas Ø 300 x 86 mm	opaal Ø 300 x 71 mm
Võrguühendus	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Võimsustarve	16 W (1,6 W hämarusrežiim)	16 W (1,6 W hämarusrežiim)
Valgusvõimsus	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Valgusvoog/tõhusus	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W klaas (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W klaas (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	opaal 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Kaitseliik	IP 20	IP 65
IK-klass	PC IK07 klaas IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

HF-tehnika	5,8 GHz (reageerib temperatuurist sõltumatult väikseimatele liikumistele)
Tuvastusnurk	360° avatusnurgaga 160°
Saatevõimsus	u 1 mW
Tööraadius	Ø 1-8 m
Max kaetud pindala	u 50 m ²
Aja seadmine	5 sek - 15 min
Hämaruse seadmine	2-2000 lux
Heleduse reguleerimine	10 % hämarusrežiim a) kogu öö b) 10 min pärast etteseatud aja möödumist c) 30 min pärast etteseatud aja möödumist
Kaitseklass	II
Temperatuurivahemik	-10 kuni +50 °C

Talitusrikked

Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
Sensorvalgustil puudub pinge	<ul style="list-style-type: none"> majakaitse defektne, pole sisse lülitatud, juhe katkenud lühis võrgutoitejuhtmes võimalik olemasolev võrgulüliti väljas 	<ul style="list-style-type: none"> uus majakaitse, lülitage võrgulüliti sisse, kontrollige juhet pingetestriga kontrollige ühendusi lülitage võrgulüliti sisse
Sensorvalgusti ei lülitu sisse	<ul style="list-style-type: none"> hämarseadistus valesti valitud võrgulüliti VÄLJAS majakaitse defektne 	<ul style="list-style-type: none"> seadistage uuesti lülitage sisse uus majakaitse, vaj. kontrollige ühendus üle
Sensorvalgusti ei lülitu välja	<ul style="list-style-type: none"> pidev liikumine tuvastuspiirkonnas 	<ul style="list-style-type: none"> kontrollige piirkonda
Sensorvalgusti lülitub ilma nähtava liikumiseta sisse	<ul style="list-style-type: none"> lamp pole liikumiskindlalt monteeritud liikumine toimus, kuid vaatleja ei tuvastanud seda (liikumine seina taga, väikese objekti liikumine lambi vahetus läheduses jne) 	<ul style="list-style-type: none"> monteerige korpus kindlalt kontrollige piirkonda
Sensorvalgusti ei lülitu liikumisest hoolimata sisse	<ul style="list-style-type: none"> kiireid liikumisi eiratakse häirete minimeerimiseks või tuvastuspiirkond liiga väikseks seatud 	<ul style="list-style-type: none"> kontrollige piirkonda
Valgusti püsi-DIM peal, ei talitle	<ul style="list-style-type: none"> klahv DIM Level ⑤ Install-mooduses 	<ul style="list-style-type: none"> klahv DIM Level ⑤, deaktiveerige Install-moodus

LT Montavimo instrukcija

Gerb. kliente,

dėkojame, kad parodėte pasitikėjimą ir įsigijote naująjį sensorinį STEINEL šviestuvą. Jūs įsigijote aukštos kokybės naujovišką produktą, kuris pagamins, išbandytas ir supakuotas ypač kruopščiai.

Prieš prijungdami prietaisą susipažinkite su šia montavimo instrukcija. Nes tik taisyklingai prijungtą ir tinkamai pradėtą naudoti prietaisą galėsite eksploatuoti ilgai, patikimai ir be gedimų.

Linkime malonių akimirų naudojantis savo naujuoju sensoriniu STEINEL šviestuvu.

Naudojimo pavyzdžiai

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 yra veiksmingas savivaldis šviestuvus. Aukšto dažnio sensorius skirtas atpažinti žmonėms, šviesos sensorius skirtas atpažinti patalpos apšvietimą, o priežiūros nereikalaujantys LED šviestuvai užtikrina veiksmingą šviesos įjungimą be uždelsimo. Vienoje patalpoje naudojantis 868 MHz belaidžio ryšio įranga (kanalų pasirinkimas) galima į vieną grupę sujungti daug šviestuvų. Radijo ryšys tinkamai veikia, kai atstumas iki kito šviestuvo yra 50 m. Visi šviestuvai yra lygūs ir veikia kaip vienas didelis bendras šviestuvus.

Prietaiso aprašymas

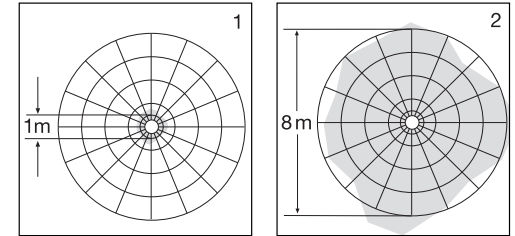
- ① Sieninis / lubų laikiklis
- ② HF sensorius
- ③ Virštinkinio įvado laikiklis
- ④ IP 65 sandarinimo kamštis
- ⑤ Apšvietimo lygio mygtukas įrengimui
- ⑥ Jautrumo zonos nustatymas
- ⑦ Švietimo trukmės nustatymas
- ⑧ Prieblendos reguliatorius
- ⑨ Dviejų padėčių jungiklis
Kanalo pasirinkimas
Apšvietimo reguliavimo funkcijos
- ⑩ „Snake-Eye“ varžtai (pasirinktinai)
- ⑪ Užsklandos daliniam jautrumo zonos ribojimui
- Potinkinis tinklo įvadas
- Virštinkinis tinklo įvadas

Principas

Sensorinis šviestuvus yra aktyvus judesio sensorius. Įmontuotas HF judesio jutiklis siunčia aukšto dažnio elektromagnetines bangas (5,8 GHz) ir priima jų aidą. Esant mažiausiam judesiui šviestuvo veikimo zonoje sensorius fiksuoja aido pokytį. Tada mikroprocesorius duoda komandą „jungti šviesą“. Sensorius gali suveikti ir per duris, langus ar plonas sienas.

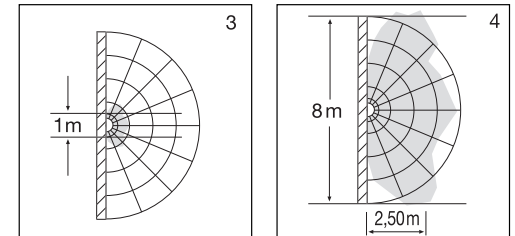
Veikimo zona, kai lempa montuojama ant lubų:

- 1) minimalus veikimo nuotolis (Ø 1 m)
- 2) maksimalus veikimo nuotolis (Ø 8 m)



Veikimo zona, kai lempa montuojama ant sienos:

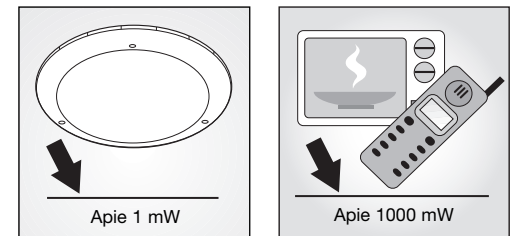
- 3) minimalus veikimo nuotolis (Ø 1 m)
- 4) maksimalus veikimo nuotolis (Ø 8 m)



Svarbu: geriausiai judesys bus fiksuojamas judant pritvirtinto šviestuvo link.

Nurodymas:

HF jutiklio aukšto dažnio galia yra apie 1 mW – tai sudaro tik vieną tūkstantąją mobiliojo telefono arba mikrobangų krosnelės galios.



Saugumo nurodymai

- Prieš pradėdami dirbti su prietaisu, atjunkite elektros įtampą!
- Montuojant prietaisą prijungiamajame elektros kabelyje neturi būti įtampos. Todėl visų pirma atjunkite elektros srovę ir įtampos indikatoriumi patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Sensorinis šviestuvus jungiamas prie elektros tinklo. Todėl jį reikia prijungti tinkamai, vadovaujantis šalyje galiojančiomis instaliacijos normomis ir jungimo taisyklėmis (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE / ONORM E8001-1, (H) - SEV 1000
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Remonto darbus atlikti galima tik specializuotose taisyklose.

Įrengimas

Tinklo įvado prijungimas (žr. pav.). Įvadą sudaro trijų laidų kabelis:

- L** = fazė (dažniausiai juodas, rudas arba pilkas)
- N** = nulinis laidas (dažniausiai mėlynas)
- PE** = žemėjimo laidas (geltonas / žalias) (D)

Iškilus abejonėms, laidą patikrinkite įtampos indikatoriumi; patikrinę laidus, vėl atjunkite srovę. Fazė (**L**) ir nulinis laidas (**N**) jungiami prie šviestuvo gnybtų.

Svarbu!

- Supainiojus laidus prietaise arba saugiklių dėžutėje įvyks trumpasis jungimas. Tokiu atveju reikia dar kartą identifikuoti atskirus kabelius ir prijungti iš naujo. Be abejo, prie elektros kabelio galima prijungti įjungimo / išjungimo jungiklį.
- Šio šviestuvo šviesos šaltinį gali keisti tik gamintojas ar jo įgalioti aptarnaujantys techniniai darbuotojai arba atitinkamai kvalifikuoti asmenys.

Įrengimo režimas (5)

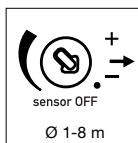
Siekiant įrengimo metu išvengti stipraus akinimo dėl visa galia veikiančių šviesos diodų, šviestuve yra numatytas **įrengimo režimas**. Norėdami jį įjungti, spauskite mygtuką (5). Kol dar kartą nepaspaudžiamas mygtukas (5), šviestuvus išjungsia 10 % galia arba po 30 min. automatiškai įjungia nustatytas sensoriaus funkcijas.

Funkcijos (6) - (8)

Sumontavę sieninį / lubų laikiklį (1) ir įjungę prietaisą į tinklą, sensorinį šviestuvą galite naudoti. Pradėjus naudoti ir rankiniu būdu įjungus šviestuvą šviesos jungikliu, jis išsijungia po 10 sek., kad būtų galima atlikti matavimus, ir po to persijungia į sensorinį režimą. Dar kartą spausti jungiklio nebūtina.

Jautrumo zonos ilgio nustatymas (jautrumas) (6)

Gamyklos nustatymas: 8 m



Veikimo nuotolis – tai maždaug apskritimo formos jautrumo zona, kurioje judesį fiksuoja jutiklis, jei jis sumontuotas 2,5 m aukštyje.

Nustatymo reguliatorius ties – = min. jautrumo zonos ilgis (skersmuo maždaug 1 m).
Nustatymo reguliatorius ties + = maks. jautrumo zonos ilgis (skersmuo maždaug 8 m).
Nustatymo reguliatorius ties • =

sensorius IŠJUNGTA.

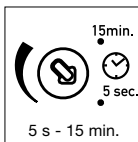
Judesio fiksavimas ir kitos sensoriaus funkcijos išjungtos. Esant šiems nustatymams šviestuvą galima naudoti kaip klasikinį šviestuvą ir įjungti / išjungti šviesos jungikliu.

Naudodamiesi pridėtomis užsklandomis (11) jautrumo zoną galite sumažinti keturiomis kryptimis (žr. 4 psl.).

Išjungimo vėlinimas

(švietimo trukmės nustatymas) (7)

Gamyklos nustatymas: 5 sekundės

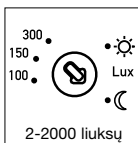


Pageidaujama šviestuvo švietimo trukmę galite tolygiai nustatyti nuo maždaug 5 s iki maks. 15 min. Jei prieš pasibaigiant šiam laikui jutiklis užfiksuoja judesį, laikmatis nustatytą trukmę pradeda skaičiuoti iš naujo.

Pastaba: kiekvieną kartą išsijungus šviestuvui, naujas judesys bus užfiksuotas tik maždaug po 1 s. Tik pasibaigus šiam laikui šviestuvus užfiksavęs judesį vėl įjungus šviesą.

Prieblandos lygio nustatymas (suveikimo slenkstis) (8)

Gamyklos nustatymas: 2000 liuksų



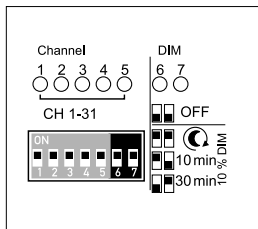
Pageidaujamas šviestuvo suveikimo slenkstis gali būti nustatytas nuo maždaug 2 iki 2000 liuksų.

Nustatymo reguliatorius ties ☼ = nakties šviesos režimas (maždaug 2000 liuksų)
Nustatymo reguliatorius ties ☾ = nakties šviesos režimas (maždaug 2000 liuksų)

DIP jungiklio funkcijos (9)

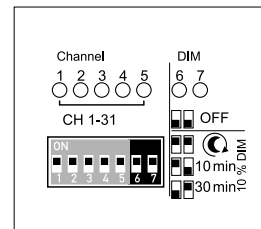
Nurodymas: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (kanalo pasirinkimas)



00000	IŠJ.
00001	Kanalas 1
00010	Kanalas 2
00011	Kanalas 3
00100	Kanalas 4
00101	Kanalas 5
00110	Kanalas 6
00111	Kanalas 7
01000	Kanalas 8
01001	Kanalas 9
01010	Kanalas 10
01011	Kanalas 11
01100	Kanalas 12
01101	Kanalas 13
01110	Kanalas 14
01111	Kanalas 15
10000	Kanalas 16
10001	Kanalas 17
10010	Kanalas 18
10011	Kanalas 19
10100	Kanalas 20
10101	Kanalas 21
10110	Kanalas 22
10111	Kanalas 23
11000	Kanalas 24
11001	Kanalas 25
11010	Kanalas 26
11011	Kanalas 27
11100	Kanalas 28
11101	Kanalas 29
11110	Kanalas 30
11111	Kanalas 31

DIP 6-7 – apšvietimo reguliavimo funkcija



00 = be šviesos reguliavimo. Užfiksavus judėjimą šviestuvus ĮSIJUNGIA nuo nustatyto prieblandos lygio pasirinktam laikui
11 = apšvietimo reguliavimas visą naktį. Užfiksavus judesį šviestuvus ĮSIJUNGIA. Šviestuvus IŠSIJUNGIA esant nustatytam prieblandos lygiui
10 = esant nustatytam prieblandos lygiui užfiksavus judesį šviestuvus ĮSIJUNGIA / + „budintis“ režimas 10 % 10 min. pasibaigus nustatytam laikui
01 = esant nustatytam prieblandos lygiui užfiksavus judesį šviestuvus ĮSIJUNGIA / + „budintis“ režimas 10 % 30 min. pasibaigus nustatytam laikui

„Budintis“ režimas 10 %

„Budintis“ režimas – tai pastovus apšvietimas maždaug 10% galingumu. Tik užfiksavus judesius sensoriaus jautrumo zonoje, šviesa įsižiebs (nustatytam laikui, žr. skyrių „Išjungimo vėlinimas“ (7)) visu galingumu (100 %). Po to šviestuvus persijungs į pasirinktą „budintį“ režimą.

Dviejų padėčių jungiklio gamyklos nustatymas 0/OFF

Gamintojo garantija

Jums, kaip pirkėjui, įstatymais suteiktos teisės, priteiktos, teikti pretenzijas pardavėjui. Jeigu šios teisės egzistuoja jūsų šalyje, mūsų garantija jų negali sumažinti arba apriboti. Suteikiame jums 5 metų garantiją užtikrinant puikias savybes ir sklandų „STEINEL-Professional“ sensorinio produkto veikimą. Garantuojame, kad šiame gaminyje nėra medžiagų, gamybos ir konstrukcinių defektų. Garantuojame sklandų visų elektroninių dalių ir kabelių veikimą ir užtikriname, kad visos naudotos medžiagos ir jų paviršiai yra be trūkumų.

Galiojimas

Jeigu norite pareikšti pretenziją dėl produkto, atsiųskite jį visą, apmokėję gabenimo išlaidas, su originaliu pirkimo dokumentu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir pavadinimas, pardavėjui iš kurio pirkote, arba STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCASCAS (Neries krantinė 32, Kaunas) arba tiesiai gamintojui šiuo adresu: **Neries krantinė 32, LT-48463 Kaunas**. Todėl rekomenduojame pirkimo dokumentą saugoti iki garantinio laiko pabaigos. STEINEL nedengia gabenimo išlaidų ir neatsako už riziką grąžinant.

Informacijos kaip pasinaudoti garantine teise rasite mūsų svetainėje www.steinellietuva.lt/garantijos arba www.steinellietuva.lt.

Garantinio įvykio atveju arba jeigu turite klausimų, susijusių su šiuo produktu, bet kada galite skambinti STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCASCAS (8-37-408030) arba tiesiogiai gamintojui jo aptarnavimo skyriaus būdinčiąja linija 8-37-408030, 8-686-52729.

FUNKCINĖ

5 Metų

GARANTIJA

Techniniai duomenys

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Matmenys (Ø x A)	Plastikinis gaubtas Ø 300 x 71 mm Stiklas Ø 300 x 86 mm	Neperm. Ø 300 x 71 mm
Elektros tinklas	230–240 V, 50/60 Hz	230–240 V, 50/60 Hz
Vartojama galia	16 W (1,6 W šviesos reguliavimo režimu)	16 W (1,6 W šviesos reguliavimo režimu)
Šviesos spalva	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Šviesos srautas / efektyvumas	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W	Neperm. 1005 lm - 61,64 lm/W
	Stiklas (KW) 899 lm - 55,18 lm/W	–
	PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W	–
	Stiklas (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	–
Apsaugos tipas	IP 20	IP 65
IK klasė	PC IK07	IK10
	Stiklas IK02	–

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Aukšto dažnio technika	5,8 GHz (nepriklausomai nuo temperatūros reaguoja į mažiausią judėjimą)
Aprėpties kampas	360° esant 160° atverties kampui
Siuntimo galia	apie 1 mW
Jautrumo zonos ilgis	Ø 1–8 m
Maks. aprėptis	apie 50 m²
Laiko nustatymas	5 s – 15 min.
Prieblandos lygio nustatymas	2–2000 liuksų
Šviesos stiprio nustatymas	10 %, apšvietimo reguliavimo režimas a) visą naktį b) 10 min. pasibaigus nustatytam laikui c) 30 min. pasibaigus nustatytam laikui
Saugos klasė	II
Temperatūros diapazonas	nuo -10 iki +50 °C

Veikimo sutrikimai

Sutrikimas	Priežastis	Pagalba
Į sensorinį šviestuvą netiekama elektros srovė	<ul style="list-style-type: none"> Perdeges vidinis saugiklis, prietaisas neįjungtas, nutrūkęs kabelis Trumpasis jungimas įvade Išjungtas tinklo jungiklis (jei yra) 	<ul style="list-style-type: none"> Įdėkite naują saugiklį, įjunkite tinklo jungiklį, įtampos indikatoriumi patikrinkite kabelį Patikrinkite jungtis Įjunkite tinklo jungiklį
Sensorinis šviestuvus neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> Neteisingai nustatytas prieblandos lygis Išjungtas tinklo jungiklis Perdeges vidinis saugiklis 	<ul style="list-style-type: none"> Nustatykite iš naujo Įjunkite Pakeiskite sistemos saugiklį, jeigu reikia patikrinkite įvadą
Sensorinis šviestuvus neišsijungia	<ul style="list-style-type: none"> Jautrumo zonoje fiksuojamas nuolatinis judesys 	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite jautrumo zonos nustatymus
Sensorinis šviestuvus įsijungia, nors judesio nebuvo	<ul style="list-style-type: none"> Lempa prisukta netvirtai Judesys buvo, tačiau sensorius jo nepažino (judesys už sienos, judėjo mažas objektas arti lempos ir t. t.) 	<ul style="list-style-type: none"> Tvirtai prisukite korpą Patikrinkite jautrumo zonos nustatymus
Sensorinis šviestuvus neįsijungia esant judėjimui	<ul style="list-style-type: none"> Siekiant sumažinti pašalinių trukdžių galimybę greitai judesiai nefiksuojami arba nustatyta per maža jautrumo zona 	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite jautrumo zonos nustatymus
Šviestuve nustatyta nuolatinis pritemdymas Neveikia	<ul style="list-style-type: none"> Apšvietimo lygio mygtukas ⑤ įrengimo režimu 	<ul style="list-style-type: none"> Apšvietimo lygio mygtukas ⑤ išjunkite įrengimo režimą

LV Montāžas pamācība

Godātais klient!

Paldies par uzticēšanos, kuru mums izrādāt, iegādājoties šo jauno STEINEL gaismekli. Jūs esat izvēlējies augstvērtīgu, kvalitatīvu produktu, kurš ir izgatavots, pārbaudīts un iepakots ar vislielāko rūpību.

Pirms instalēšanas lūdzam izlasīt šo montāžas pamācību. Jo vienīgi lietpratīga montāža un lietošana nodrošina ilglaicīgu, drošu un nevainojamu darbību.

Mēs novēlam Jums daudz patīkamu mirkļu kopā ar Jūsu jauno STEINEL gaismekli.

Piemēri pielietojumam

RS PRO SYSTEM

RS PR LED S1/S1 IP65 ir sevi vadošs, efektīvs gaismeklis. Austřekvences sensors personu atpazīšanai, gaismas sensors telpas gaismas apstākļu atpazīšanai, kā arī LED, kam nav vajadzīga apkope, atvieglo efektīvu, tūlītēju gaismas radīšanu. Vienā telpā grupā ar 868 MHz tālvadības komunikācijas ierīci (kanālu izvēle) var savienot vairākus gaismekļus. Droša tālvadības ķēde līdz nākamajam gaismeklī ir 50 m. Visi gaismekļi ir līdzvērtīgi un darbojas kā viens gaismeklis.

Ierīces apraksts

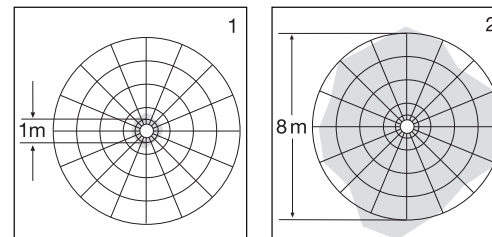
- ① Sienas stiprinājums/griestu stiprinājums
- ② Augstfrekvences sensors
- ③ Starpliķa virsapmetuma vadiem
- ④ IP 65 blīvaizbāznis
- ⑤ DIM-Level taustiņš instalēšanai
- ⑥ Sniedzamības iestatīšana
- ⑦ Laika iestatīšana
- ⑧ Krēslas sliekšņa iestatīšana
- ⑨ DIP slēdzis
Kanālu izvēle
Aptumšošanas funkcijas
- ⑩ Speciālā skrūve ar diviem caurumiem (pēc izvēles)
- ⑪ Nosegplāksnes daļējai sniedzamības ierobežošanai
- ❑ Zemapmetuma tīkla pieslēguma vads
- ❑ Virsapmetuma tīkla pieslēguma vads

Princips

Sensora gaismeklis ir aktīvs kustības ziņotājs. Integritārais HF (augstas frekvences) sensors raida sensora augstas frekvences elektromagnētiskos viļņus (5,8 GHz) un uztver to atbalsis. Pie mazākās kustības gaismekļa uztveres laukā sensors uztver mazākās atbalss izmaiņas. Mikroprocesors šādā gadījumā dod pavēli „Ieslēgt gaismu!”. Ir iespējama uztvere caur durvīm, stikliem vai plānām sienām.

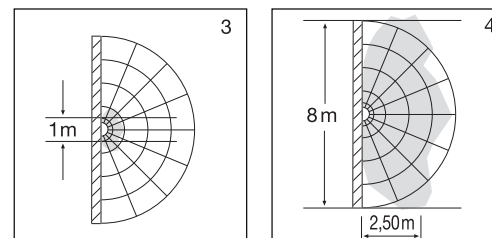
Montāžas pie griestiem uztveres lauki:

- 1) minimālā aizsniedzamība (Ø 1 m)
- 2) maksimālā aizsniedzamība (Ø 8 m)



Montāžas pie sienas uztveres lauki:

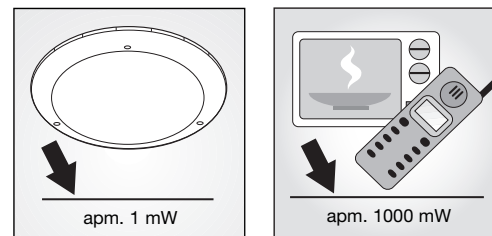
- 3) minimālā aizsniedzamība (Ø 1 m)
- 4) maksimālā aizsniedzamība (Ø 8 m)



Svarīgi: Visdrošāko kustības uztveri iegūsi, ja Jūs virzīsiet uzmontētā gaismekļa virzienā.

Norāde:

HF sensora augstfrekvences jauda sasniedz aptuveni 1 mW – tā ir tikai tūkstotšā daļa no mobila telefona vai mikroviļņu krāsns raidīšanas jaudas.



! Norādījumi drošībai

- Pirms jebkādiem darbiem ar ierīci jāpārtrauc strāvas padevi tai!
- Montāžas laikā pievienojamais elektrības vads nedrīkst atrasties zem sprieguma. Tādēļ vispirms jāatslēdz strāvas padeve un ar sprieguma testerī jāpārbauda, vai vads neatrodas zem sprieguma.
- Sensora gaismekļa instalēšana nozīmē darbu ar elektrotīkla spriegumu. Tādēļ šis darbs veicams lietpratīgi un saskaņā ar vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasībām (D - VDE 0100, A - ÖVE / ÖNORM E8001-1, CE - SEV 1000)
- Jāizmanto tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Remontdarbus drīkst veikt tikai specializētās darbnīcas.

Instalēšana

Tīkla pievadvada pieslēgšana (skat. att.). Tīkla pievadvadu veido 3 dzīslu kabelis:

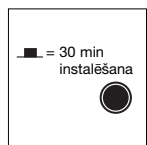
- L** = fāze (parasti melns, brūns vai pelēks)
- N** = nulles vads (visbiežāk zils)
- PE** = zemējums (zaļš/dzeltenis)

Šaubu gadījumā ar sprieguma testerī noteikt kabeļa dzīslas; pēc tam atkārtoti atslēgt kabeli no strāvas tīkla. Fāze (**L**), un nulles vads (**N**) tiek pieslēgti klemmei.

Svarīgi:

- Pieslēgumu sajaukšana noved pie īssavienojuma ierīcē vai Jūsu sadales skapī. Šādā gadījumā veicama atkārtota atsevišķo kabeļa dzīslu noteikšana un savienošana. Tīkla pievadvadā, protams, var tikt iemontēts tīkla slēdzis ieslēgšanai un izslēgšanai.
- Montējot sensora gaismekli, uzmanība pievēršama tam, lai tas tiktu piestiprināts stabili. Noteikti jāievieto blīvbāzņi aizsardzībai pret insektiem (zirnekļiem utt.), lai izvairītos no nepareizas slēgšanās.
- Šī gaismekļa gaismas avotu drīkst mainīt tikai ražotājs vai kāds viņa pilnvarots servisa tehniķis, vai arī līdzīgi kvalificēta persona.

Instalēšanas moduss



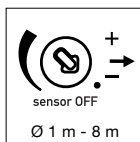
Lai instalēšanas laikā izvairītos no apžilbināšanas, ko izraisa ar pilnu jaudu degošās LED, lampai ir **instalēšanas režīms**. Lai to aktivizētu, 5 nospieš taustiņu. Lampa, 5 līdz atkārtoti tiek nospiešs taustiņš, ieslēdzas krāsas (10%) režīmā vai pēc 30 min. automātiski aktivizē sensora funkcijas.

Funkcijas 6-8

Pēc tam, kad ir uzmontēts sienas stiprinājums/griestu stiprinājums 1 un ir veikts tīkla pieslēgums, var tikt uzsākta sensora gaismekļa ekspluatācija. Gaismekļa manuālajā lietošanā, izmantojot gaismas slēdzi, tas ieslēgsnās fāzē pēc 10 sekundēm izslēdzas un pēc tam ir aktīvs sensora darbībai. Atkārtota gaismas slēdža izmantošana nav nepieciešama.

Aizsniedzamības iestatīšana (jūtīgums) 6

Rūpnīcas iestatījums: 8 m.



Ar jēdzienu „aizsniedzamība“ tiek saprasts apļveida laukums uz grīdas, kurš izveidojas par uztveres lauku, montējot gaismekli 2,5 m augstumā.

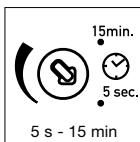
Iestatījumu regulators uz - = vismazākā aizsniedzamība (diametrs ≈ 1 m)
Iestatījumu regulators uz + = vislielākā aizsniedzamība (diametrs ≈ 8 m)
Iestatījumu regulators uz • = **sensors ir izslēgts / OFF**.

Kustības uztvere un visas citas sensora funkcijas ir pilnībā izslēgtas. Šādi iestatītu gaismekli RS PRO LED S2 var lietot kā klasisku lampu un ieslēgt/izslēgt ar gaismas slēdzi.

Iespraužot komplektācijā ietilpstošās blendes 11, aizsniedzamību iespējams samazināt četros virzienos (skat. 4. lpp.).

Laika iestatīšana (izslēgšanās aizture) 7

Rūpnīcas iestatījums: 5 sekundes

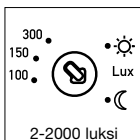


Vēlamo gaismekļa degšanas ilgumu iespējams bez pakāpēm iestatīt uz laiku no apm. 5 s līdz 15 min. Ar katru kustību, kura tiek uztverta pirms šī laika beigām, pulkstenis tiek iedarbināts no jauna.

Norāde! Pēc katras gaismekļa izslēgšanās uz 1 s ir pārtraukta jaunas kustības uztvere. Tikai pēc šī laika paiešanas gaismeklis, uztverot kustību, atkal var ieslēgt gaismu.

Krāsas iestatījumi (reakcijas sliekšnis) 8

Rūpnīcas iestatījums: 2000 luksi



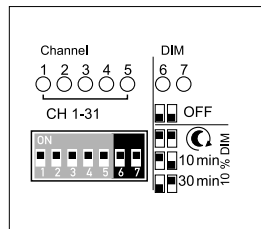
Vēlamo gaismekļa reakcijas sliekšni iespējams bez pakāpēm iestatīt amplitūdā no 2 līdz 2000 luksiem.

Iestatījumu regulators uz ☀ = dienasgaismas režīms (apm. 2000 luksi)
Iestatījumu regulators uz ☾ = krāslošanas režīms (apm. 2 luksi)

DIP slēdža 9 funkcijas

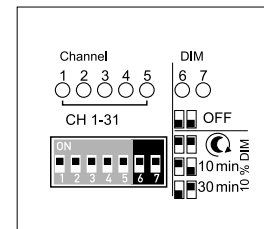
Norāde: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (kanālu izvēle)



00000	IZSL. (OFF)
00001	Kanāls nr. 1
00010	Kanāls nr. 2
00011	Kanāls nr. 3
00100	Kanāls nr. 4
00101	Kanāls nr. 5
00110	Kanāls nr. 6
00111	Kanāls nr. 7
01000	Kanāls nr. 8
01001	Kanāls nr. 9
01010	Kanāls nr. 10
01011	Kanāls nr. 11
01100	Kanāls nr. 12
01101	Kanāls nr. 13
01110	Kanāls nr. 14
01111	Kanāls nr. 15
10000	Kanāls nr. 16
10001	Kanāls nr. 17
10010	Kanāls nr. 18
10011	Kanāls nr. 19
10100	Kanāls nr. 20
10101	Kanāls nr. 21
10110	Kanāls nr. 22
10111	Kanāls nr. 23
11000	Kanāls nr. 24
11001	Kanāls nr. 25
11010	Kanāls nr. 26
11011	Kanāls nr. 27
11100	Kanāls nr. 28
11101	Kanāls nr. 29
11110	Kanāls nr. 30
11111	Kanāls nr. 31

DIP 6-7 Krāslošanas funkcija



00 = Nav aptumšošanas līmeņa. Gaismeklis IESLĒ-DZAS pie kustības pie iestatītās krāslošanas vērtības uz izvēlēto laiku.

11 = krāslošana visu nakti. Gaismeklis ieslēdzas, uztverot kustību. Gaismeklis izslēdzas, sasniedzot iestatīto krāslošanas vērtību.

10 = gaismeklis, uztverot kustību, ieslēdzas pie iestatītās krāslošanas vērtības / + pamata gaismas 10% uz 10 min pēc iestatītā laika beigām

01 = gaismeklis, uztverot kustību, ieslēdzas pie iestatītās krāslošanas vērtības / + pamata gaismas 10% uz 30 min pēc iestatītā laika beigām

Pamata gaismas 10 %

Pamata gaismas nodrošina apgaismojumu ar apm. 10% no gaismas jaudas. Tikai tad, kad uztverta kustība uztveres laukā, tiek ieslēgta gaismas (uz iestatīto laiku, skat. izslēgšanās novilcināšanu 7), ar 100% gaismas jaudu. Pēc tam gaismeklis ieslēdz pamata gaismu.

Rūpnīcas iestatījums: DIP slēdzis 0/OFF

Garantijas saistības

Kā pircējam Jums attiecībā pret pārdevēju ir spēkā likumā paredzētās garantijas tiesības. Mūsu garantijas saistības nesamazina un neierobežo šīs tiesības, ciktāl tādas pastāv Jūsu valstī. Mēs piešķiram 5 gadu garantiju nevainojamām Jūsu STEINEL profesionālā sensorikas produkta īpašībām un darbībai. Mēs garantējam, ka šim produktam nav materiāla, ražošanas un konstrukcijas defektu. Mēs garantējam visu elektronisko būvdaļu un kabeļu ekspluatācijas drošumu, kā arī visu izmantoto materiālu un to virsmu nevainojamību.

Sūdzību iesniegšana

Ja vēlaties reklamēt Jūsu iegādāto produktu, lūdzu, nosūtiet to pilnā komplektācijā, apmaksājot pasta izdevumus, pievienojot oriģinālo čekku, kā arī norādot pirkuma datumu un produkta apzīmējumu, Jūsu pārdevējam vai tieši mums: **SIA Ambergs, Krustabaznīcas iela 9, Rīga LV-1009**. Tādēļ mēs iesakām rūpīgi saglabāt pirkuma čekku līdz garantijas laika beigām. STEINEL nenes atbildību par transporta bojājumiem un atpakaļ sūtīšanas riskiem.

Informāciju par garantijas pieteikumu Jūs atradīsiet mūsu mājas lapā www.steinel-professional.de/garantie

Ja Jums ir garantijas gadījums vai Jums ir jautājumi par Jūsu iegādāto produktu, Jūs jebkurā laikā varat vērsties servisa dienestā:
+371 67542797, +371 29460997.

FUNKCIJU

5 gadu

GARANTĪJA

Tehniskie dati

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Izmēri (Ø x A)	Plastmasas haube Ø 300 x 71 mm Stikls Ø 300 x 86 mm	opāls Ø 300 x 71 mm
Tīkla pieslēgums	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Jaudas patēriņš	16 W (1,6 W aptumšošanas režīms)	16 W (1,6 W aptumšošanas režīms)
Gaismas krāsa	3000 K / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
Gaismas plūsma/Efektivitāte	PC (KW) 1309 lm - 80,33 lm/W stikls (KW) 899 lm - 55,18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72,30 lm/W stikls (WW) 810 lm - 49,66 lm/W	opāls 1005 lm - 61,64 lm/W - - -
Aizsardzības veids	IP 20	IP 65
IK klase	PC IK07 stikls IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Augstfrekvences tehnika	5,8 GHz (neatkarīgi no temperatūras reaģē uz vismazāko kustību)
Uztveres leņķis	360° ar 160° atvēruma leņķi
Raidīšanas jauda	apm. 1 mW
Sniedzamība	Ø 1-8 m
Maks. virsmas noseģšana	apm. 50 m ²
Laika iestatīšana	5 s - 15 min
Krēslas sliekšņa iestatīšana	2-2000 luksī
Gaišuma iestatīšana:	10 % aptumšošanas režīms a) visu nakti b) 10 min pēc iestatītā laika beigām c) 30 min pēc iestatītā laika beigām
Elektroizolācijas drošības klase	II
Temperatūras amplitūda	-10 līdz +50 °C

Darbības traucējumi

Traucējumi	Cēlonis	Risinājums
Sensora gaismeklim netiek pievadīta strāva	<ul style="list-style-type: none"> ■ bojāts mājas drošinātājs, nav ieslēgts, pārrauts vads ■ īssavienojums tīkla pievadīdā ■ izslēgts, ja pastāv, tīkla slēdzis 	<ul style="list-style-type: none"> ■ jauns mājas drošinātājs, ieslēgt tīkla slēdzi, vadu pārbaudīt ar sprieguma testerī ■ pārbaudīt pieslēgumus ■ ieslēgt tīkla slēdzi
Sensora gaismeklis neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> ■ nepareizi izvēlēts krēslas sliekšnis ■ IZSLĒGTS tīkla slēdzis ■ bojāts mājas drošinātājs 	<ul style="list-style-type: none"> ■ iestatīt atkārtoti ■ ieslēgt ■ jauns mājas drošinātājs, pēc vajadzības pārbaudīt pieslēgumu
Sensora gaismeklis neizslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> ■ nepārtraukta kustība uztveres laukā 	<ul style="list-style-type: none"> ■ pārbaudīt lauku
Sensora gaismeklis ieslēdzas bez redzamas kustības	<ul style="list-style-type: none"> ■ gaismeklis nav uzmontēts stabili ■ kustība bija, taču novērotājs to nesaskatīja (kustība aiz sienas, neliela objekta kustība gaismekļa tiešā tuvumā utt.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ korpusu piestiprināt stabili ■ pārbaudīt lauku
Sensora gaismeklis, neskatoties uz kustību, neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> ■ traucējumu samazināšanai ātras kustības netiek ņemtas vērā vai arī uztveres lauks ir iestatīts par mazu 	<ul style="list-style-type: none"> ■ pārbaudīt lauku
Gaismekļa instalēšana ilgstošajā DIM režīmā nedarbojas	<ul style="list-style-type: none"> ■ taustiņš DIM Level ⑤ instalēšanas režīmā 	<ul style="list-style-type: none"> ■ deaktivēt deaktivēt taustiņa DIM Level ⑤ instalēšanas režīmu

RUS Инструкция по монтажу

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за доверие, которое Вы выразили, купив новый светильник марки STEINEL. Вы приобрели изделие высокого качества, изготовленное, испытанное и упакованное с большим вниманием.

Перед началом монтажа данного изделия просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по монтажу. Ведь только соблюдение инструкции по монтажу и пуску в эксплуатацию гарантирует продолжительную, надежную и безотказную работу изделия.

Желаем приятной эксплуатации нового светильника марки STEINEL.

Примеры применения

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65 является самоуправляющимся эффективным светильником. Высокочастотный сенсор для регистрации людей, световой датчик для регистрации освещенности помещения и СИД, не требующие технического обслуживания, обеспечивают эффективное освещение без задержек. В одном помещении можно объединить несколько светильников за счет коммуникационного радиоблока 868 МГц (с выбором канала) в одну группу. Участок уверенной радиосвязи до следующего светильника составляет при этом 50 м. Все светильники при этом равноправны и действуют как один большой общий светильник.

Описание прибора

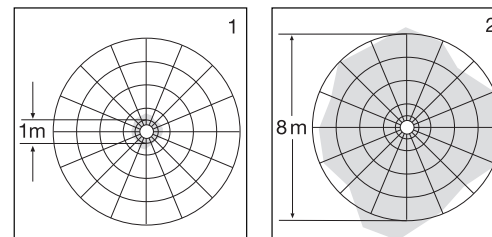
- ① Угольник / потолочное крепление
 - ② ВЧ-сенсор
 - ③ Распорка для открытой проводки
 - ④ Уплотнитель IP 65
 - ⑤ Кнопочный выключатель уровня DIM для установки
 - ⑥ Установка дальности действия
 - ⑦ Регулировка времени
 - ⑧ Установка сумеречного включения
 - ⑨ Выключатель Dip
Выбор канала
Функции сумеречного освещения
 - ⑩ Винты с полукруглой головкой и двумя отверстиями под специальную битку (опция)
 - ⑪ Заглушки для частичного ограничения радиуса действия
- I** Сетевое подключение для открытой проводки
II Сетевое подключение для открытой проводки

Принцип действия

Сенсорный светильник - это активный датчик движения. Встроенный ВЧ-сенсор посылает высокочастотные электромагнитные волны (5,8 ГГц) и получает их эхо. При самом небольшом движении в зоне обнаружения светильника сенсор воспринимает изменения эхо. Микропроцессор дает команду переключения „Включить свет“. Возможно обнаружение через двери, оконные стекла или стены.

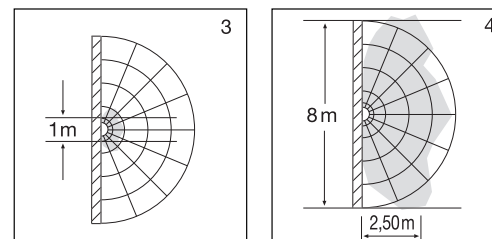
Зона обнаружения при монтаже на потолке:

- 1) минимальный радиус действия (Ø 1 м)
- 2) максимальный радиус действия (Ø 8 м)



Зона обнаружения при монтаже на стене:

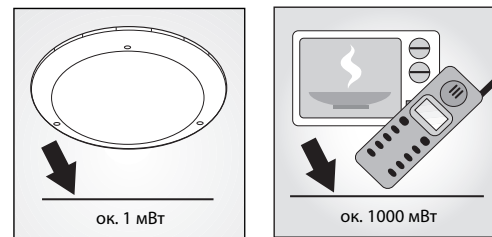
- 3) минимальный радиус действия (Ø 1 м)
- 4) максимальный радиус действия (Ø 8 м)



Важно: Самую надежную зону обнаружения Вы получаете при движении в направлении установленного светильника.

УКАЗАНИЕ:

Мощность ВЧ-сенсора составляет ок. 1 мВт – это всего лишь одна сотая мощности, излучаемой сотовым телефоном или микроволновой печью.



⚠ Указания по технике безопасности

- Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!
- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Монтажные работы по подключению сенсорного светильника относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE / ÖNORM E8001-1, (SE) - SEV 1000
- Использовать только оригинальные запасные части.
- Ремонт может выполняться только в специализированных мастерских.

Монтаж

Подключение к сети (см. рис.). Сетевой провод состоит из 3 жил:

L = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)

N = нулевой провод (чаще всего синий)

PE = провод заземления (зеленый/желтый) ⊕

В случае сомнения определите вид провода с помощью индикатора напряжения; а потом отключите ток питания. Присоедините фазный (L) и нулевой провод (N) к соответствующим клеммам светильника.

Важно:

- Неправильное присоединение проводов может привести к короткому замыканию в светильнике или в распределительном ящике с предохранителями. В этом случае рекомендуется еще раз проверить провода и заново подключить их. При необходимости в сетевой провод может быть вмонтирован выключатель для включения и выключения сетевого тока.
- Светоизлучатель этого светильника разрешается заменять только производителю, авторизованному им сервисному технику или лицу аналогичной квалификации.

Режим установки ⑤



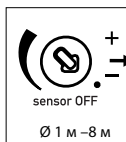
Чтобы во время монтажа избежать сильного ослепления из-за полной мощности СИД, светильник имеет **режим установки**. Для этого нажать кнопочный выключатель ⑤. Яркость светильника переключается на 10%, пока снова не будет нажат кнопочный выключатель ⑤, или по истечении 30 мин. снова автоматически активируются установленные функции сенсора.

Эксплуатация ⑥-⑧

После установки угольника / потолочного крепления ① и выполнения сетевого подключения потолочный сенсорный светильник может быть пущен в эксплуатацию. При ручном пуске светильника в эксплуатацию с помощью выключателя он выключается на период измерения через 10 сек. и затем активируется для сенсорного режима. Повторное нажатие выключателя не требуется.

Установка радиуса действия (чувствительности) ⑥

Заводская настройка: 8 м



Под понятием "радиус действия" понимают круг который при монтаже на высоте 2,5 м образует зону обнаружения.

Регулятор, установленный на - =

мин. радиус действия (диаметр ок. 1 м).

Регулятор, установленный на + =

макс. радиус действия (диаметр ок. 8 м).

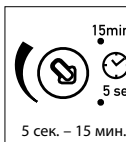
Регулятор, установленный на + = **сенсор ВЫКЛ.**

Регистрация движений и все остальные функции сенсора полностью выключены. При этой регулировке можно использовать светильник как классический светильник и включать и выключать с помощью выключателя света.

Путем установки прилагаемых заслонок ⑩ можно уменьшить радиус действия по четырем направлениям (см. стр. 4).

Установка времени включения лампы (продолжительности включения) ⑦

Заводская настройка: 5 сек.

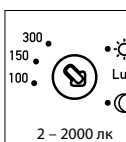


Требуемое время освещения может быть установлено на светильнике в диапазоне от 5 сек. до 15 мин. Каждое зарегистрированное движение до истечения этого времени заново начинает отсчет времени.

Указание: после каждого процесса отключения светильника обнаружение нового движения прерывается прим. на 1 секунду. Только по истечении этого времени светильник может снова включать свет при движении.

Установка сумеречного включения (порог срабатывания) ⑧

Заводская установка: 2000 лк



Необходимый порог срабатывания светильника может быть установлен плавно в диапазоне от 2 лк до 2000 лк.

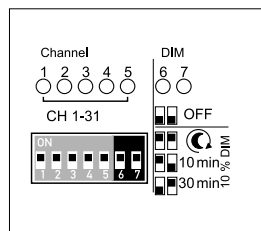
Регулятор на ☀ = режим дневного освещения (ок. 2000 лк.)

Регулятор на ☾ = режим сумеречного включения (ок. 2 лк)

Функции выключателя DIP ⑨

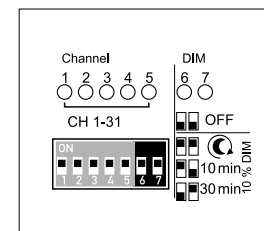
⚠ Указание: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (выбор канала)



00000	ВЫКЛ
00001	Канал 1
00010	Канал 2
00011	Канал 3
00100	Канал 4
00101	Канал 5
00110	Канал 6
00111	Канал 7
01000	Канал 8
01001	Канал 9
01010	Канал 10
01011	Канал 11
01100	Канал 12
01101	Канал 13
01110	Канал 14
01111	Канал 15
10000	Канал 16
10001	Канал 17
10010	Канал 18
10011	Канал 19
10100	Канал 20
10101	Канал 21
10110	Канал 22
10111	Канал 23
11000	Канал 24
11001	Канал 25
11010	Канал 26
11011	Канал 27
11100	Канал 28
11101	Канал 29
11110	Канал 30
11111	Канал 31

DIP 6-7 – функция сумеречного освещения



00 = нулевой уровень яркости. Светильник ВКЛ при наличии движения, начиная с установленного значения сумеречного порога на выбранное время

11 = яркость света всю ночь. Светильник ВКЛ. при движении. Светильник ВЫКЛ., начиная с установленного значения сумеречного порога

10 = светильник включается при регистрации движения, начиная с установленного сумеречного порога / подсветка в 10% активируется на 10 мин. по истечении установленного времени

01 = светильник включается при регистрации движения, начиная с установленного сумеречного порога / подсветка в 10% активируется на 30 мин. по истечении установленного времени

Основная яркость 10 %

Подсветка обеспечивает освещение при 10 % мощности прожектора. При движении в зоне обнаружения свет включается (на установленное время, см. продолжительность включения ⑦) на макс. освещение (100 %). После этого светильник снова переключается на выбранную базовую яркость.

Заводская настройка выключателя DIP 0/OFF

Гарантийные обязательства

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в Вашей стране, то наша гарантия не сокращает и ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5-летнюю гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу Вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований

Если Вы хотите заявить рекламацию по Вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия Вашему дилеру или непосредственно нам по адресу: STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz. Поэтому мы рекомендуем Вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, Вы найдете на нашей домашней странице www.steinell-rus.ru

Если у Вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по Вашему изделию, Вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону (499)2372868.

5 Лет
ГАРАНТИИ

Техническите данни

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Размеры (Ø x В)	Пластиковый плафон Ø 300 x 71 мм Стекло Ø 300 x 86 мм	Опал Ø 300 x 71 мм
Сетевое подключение	230-240 В, 50/60 Гц	230-240 В, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	16 Вт (1,6 Вт, режим приглушенного освещения)	16 Вт (1,6 Вт, режим приглушенного освещения)
Цвет света	3000 К (ТБ) / 4000 К (ХБ)	4000 К (ХБ)
Световой поток/Эффективность	РС (ХБ) 1309 лм - 80,33 лм/Вт Стекло (ХБ) 899 лм - 55,18 лм/Вт	Опал 1005 лм - 61,64 лм/Вт -
	РС (ТБ) 1179 лм - 72,30 лм/Вт Стекло (ТБ) 810 лм - 49,66 лм/Вт	- -
Вид защиты	IP 20	IP 65
ИК класс	РС IK07 Стекло IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

ВЧ-техника	5,8 ГГц (реагирует в зависимости от температуры на малейшие движения)
Угол обнаружения	360° с углом раствора 160°
Мощность сигнала	ок. 1 мВт
Радиус действия	Ø 1-8 м
Макс. площадь освещения	ок. 50 м ²
Регулировка времени	5 сек. - 15 мин.
Установка сумеречного порога	2-2000 лк
Регулировка яркости	10 % режима сумеречного освещения
	a) всю ночь
	b) 10 мин. по истечении установленного времени c) 30 мин. по истечении установленного времени
Класс защиты	II
Температурный диапазон	-10 - +50 °C

Нарушения работы

Неполадка	Причина	Устранение
На сенсорном светильнике нет напряжения	<ul style="list-style-type: none"> ■ Дефект главного предохранителя, не включен, неисправность провода ■ Короткое замыкание на сетевом проводе ■ Выключен возможно имеющийся сетевой выключатель 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Заменить главный предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения. ■ Проверить соединения ■ Включить сетевой выключатель
Сенсорный светильник не включается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Неправильно выбрана установка сумеречного включения ■ Сетевой выключатель ВЫКЛ ■ Дефект главного предохранителя 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Установить заново ■ Включить ■ Заменить главный предохранитель, проверить подсоединение проводов
Сенсорный светильник не выключается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Постоянное движение в зоне обнаружения 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверить зону
Сенсорный светильник включается без распознаваемого движения	<ul style="list-style-type: none"> ■ Светильник установлен не стационарно ■ Движение было, однако, наблюдатель его не распознал (движение за стеной, движение небольшого объекта в непосредственной близости к светильнику и пр.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Зафиксировать корпус ■ Проверить зону
Сенсорный светильник не включается, несмотря на движение	<ul style="list-style-type: none"> ■ Для минимизации помех быстрые движения игнорируются или установлена слишком малая зона обнаружения 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверить зону
Светильник постоянно на DIM Не работает	<ul style="list-style-type: none"> ■ Кнопка DIM Уровень ⑤ в режиме установки 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Кнопка DIM Уровень ⑤ деактивировать режим установки

BG Инструкция за монтаж

Уважаеми клиенти,

благодарим за гласуваното доверие с покупката на новата ви лампа STEINEL. Вие избрахте висококачествен продукт, произведен, изпитан и опакован с най-голямо старание.

Моля запознайте се с тези инструкции преди монтажа. Дълга, надеждна и безпроблемна работа може да бъде гарантирана само при правилен монтаж и пускане в експлоатация.

Пожелаваме ви много радост с новата ви лампа STEINEL.

Примери за приложение

RS PRO SYSTEM

Die RS PRO LED S1/S1 IP65 е самоуправляваща се ефективна лампа. Ефективното и незабавно осветление се осигурява от необслужваеми LED, сензор за определяне на осветеността в помещението, както и високочестотен сензор за разпознаване на хора. Посредством радиомодула (избор на канал) с 868 MHz лампите в едно помещение могат да бъдат свързани в група. Стабилна радиовръзка между отделните лампи е възможна до 50 м. Всички лампи са равноправни и действат като едно голямо осветително тяло.

Описание на устройството

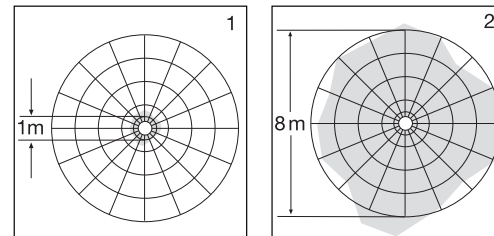
- 1 Стойка за стена/таван
 - 2 Високочестотен сензор
 - 3 Подложка, използва се при монтаж с открити кабели
 - 4 IP65 Уплътнител
 - 5 Бутон за нивото на затъмнение при монтаж
 - 6 Настройка на обхвата
 - 7 Настройка на времето
 - 8 Настройка на светлочувствителността
 - 9 Dip-шалтер
Избор на канал
Затъмняващи функции
 - 10 Винтове "змийски очи" (опция)
 - 11 Бленди за частично ограничаване на обхвата
- I** Свързване към мрежата, скрити кабели
II Свързване към мрежата, открити кабели

Принцип на действие

Сензорната лампа е активен датчик за движение. Интегрираният високочестотен сензор изпраща високочестотни електромагнитни вълни (5,8 GHz) и прихваща тяхното ехо. При най-малкото движение в обхвата на лампата сензорът отчита промяната в ехото. Микропроцесор издава команда за включване на осветлението. Засичане през врати, стъкла или тънки стени е възможно.

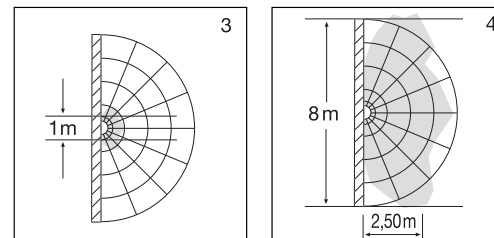
Обхват при монтаж на таван:

- 1) минимален диапазон (Ø 1 м)
- 2) максимален диапазон (Ø 8 м)



Обхват при монтаж на стена:

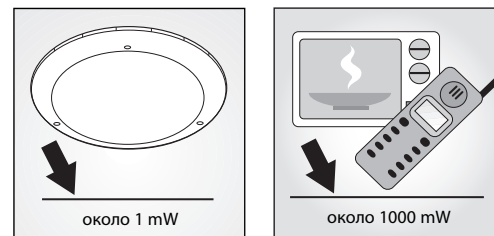
- 3) минимален диапазон (Ø 1 м)
- 4) максимален диапазон (Ø 8 м)



Важно: Най-сигурното засичане получавате, когато се движите в посоката на монтираната лампа.

Сведение:

Мощността на високочестотния сензор е около 1 mW - това е само 1/1000 част от мощността на мобилен телефон или микровълнова печка.



⚠ Указания за безопасност

- Преди да предприемете каквито и да е работи по уреда, прекъснете електрическото захранване!
- При монтаж електрическата система трябва да е без напрежение. Първо изключете електрическия ток, след което проверете системата с уред за проверка на напрежението.
- Монтажът на сензорната лампа изисква работа с електричество. За това трябва да се извърши професионално, според съответните държавни предписания и изисквания. (Ⓢ)-VDE 0100, (Ⓢ)-ÖVE / ÖNORM E8001-1, (Ⓢ)-SEV 1000)
- Използвайте само оригинални резервни части!
- Ремонти трябва да се извършват само от специализирани сервиси.

Монтаж

Свързване към мрежата (виж картинката).
Кабелът съдържа 3 проводника:
L = фаза (обикновено черен, кафяв или сив)
N = нула (обикновено син)
PE = заземяващ проводник (зелен/жълт) ⊕

При съмнение проводниците трябва да бъдат идентифицирани с уред за проверка на напрежението, след което напрежението отново трябва да бъде спряно. Фазата (**L**) и нулата (**N**) се свързват към лустер клемата.

Важно:

- Размяна на проводниците води до късо съединение в уреда или таблото с предпазители. При такъв случай всеки проводник трябва още веднъж да бъде идентифициран и наново свързан. Към системата, разбира се, може да бъде добавен прекъсвач, за включване и изключване.
- Осветителното тяло на тази лампа може да бъде заменено само от производителя или поръчан от него сервизен техник или друг техник с подобна квалификация.

Режим пускане в експлоатация ⑤



За да се избегне заслепяването от пълната мощност на LED по време на инсталация, лампата разполага с **режим пускане в експлоатация**. За целта да се натисне бутон ⑤. Лампата се включва в режим 10% затъмняване, докато не се натисне отново бутон ⑤ или автоматично активира избраните сензорни функции след 30 мин.

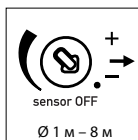
отново бутон ⑤ или автоматично активира избраните сензорни функции след 30 мин.

Функции ⑥-⑧

След като стойката за стена/таван ① е монтирана и свързването към мрежата е осъществено, сензорната лампа може да бъде включена. При ръчно пускане в експлоатация посредством ключа за включване, лампата се изключва за 10 секунди, навлизайки в калибраща фаза, след което се активира сензорният режим. Следващо задействане на ключа за включване не е необходимо.

Настройка на обхвата (чувствителност) ④

Заводска настройка: 8 м



Понятието обхват визира приблизително кръглата област на пода, която се образува при монтаж на височина 2,5 м.

Регулатор на - = мин. обхват (приблизителен диаметър 1 м).

Регулатор на + = макс. обхват (приблизителен диаметър 8 м).

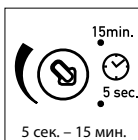
Регулатор на • = **сензор изключен**.

Засичането на движение и всички останали функции на сензора са напълно изключени. При тази настройка лампата може да се използва като класическа лампа и да се включва и изключва посредством шалтера.

Посредством поставяне на приложените бленди ①) можете да намалите обхвата в четири посоки (виж стр. 4).

Настройка на времето за изключване ⑦

Заводска настройка: 5 секунди



Желаната продължителност на светене на лампата може да се регулира безстепенно от около 5 сек. до макс. 15 мин. Всяко засечено движение преди изтичане на времето връща часовника в първоначална позиция.

Сведение: след всяко изключване на лампата сензорът за движение остава неактивен за около 1 секунда. Едва след това лампата може да се включи при засечено движение.

Настройка на светлочувствителността (праг на задействане) ⑧

Заводска настройка: 2000 лукса



Желаният праг на задействане на лампата може да бъде регулиран безстепенно от около 2 - 2000 лукса.

Регулатор на ☀ = дневен режим (около 2000 лукса)

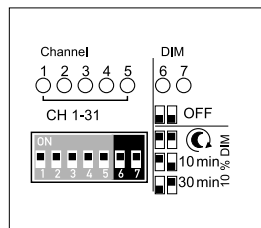
Регулатор на ☾ = нощен режим (около 2 лукса)

Функции на DIP-шалтера ⑨



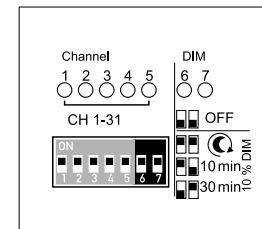
Сведение: 1 = ON / 1-7 ↑
0 = OFF / 1-7 ↓

DIP 1-5 (избор на канал)



00000	OFF
00001	канал 1
00010	канал 2
00011	канал 3
00100	канал 4
00101	канал 5
00110	канал 6
00111	канал 7
01000	канал 8
01001	канал 9
01010	канал 10
01011	канал 11
01100	канал 12
01101	канал 13
01110	канал 14
01111	канал 15
10000	канал 16
10001	канал 17
10010	канал 18
10011	канал 19
10100	канал 20
10101	канал 21
10110	канал 22
10111	канал 23
11000	канал 24
11001	канал 25
11010	канал 26
11011	канал 27
11100	канал 28
11101	канал 29
11110	канал 30
11111	канал 31

DIP 6-7 – затъмняване



00 = без затъмняване. При движение лампата се включва за избраното време при достигане на избраната степен на мрак

11 = затъмняване през цялата нощ. Лампата се включва при движение. Лампата се изключва при достигане на избраната степен на мрак

10 = Лампата се включва при движение при достигане на избраната степен на мрак / + постоянно осветление 10 % за 10 мин. след изтичане на избраното време

01 = Лампата се включва при движение при достигане на избраната степен на мрак / + постоянно осветление 10 % за 30 мин. след изтичане на избраното време

Намалено осветление 10 %

Намаленото осветление дава възможност за осветяване, с около 10 % от осветителната мощ. Едва при движение в обхвата светлината се включва на максималните 100% (за избраното време, виж забавяне на изключването ⑦). След което лампата отново преминава на намалено осветление.

Заводска настройка на DIP-шалтера 0/изключен

Гаранционна декларация

В ролята ви на купувач разполагате със законови права спрямо продавача. Ако тези права съществуват във вашата страна, тази гаранционна декларация не ги ограничава, нито ги съкращава. Ние ви даваме 5 години гаранция за перфектна изработка и правилно функциониране на вашия продукт STEINEL-Professional - от серията Сензорна техника. Ние гарантираме, че този продукт няма материални, производствени и конструктивни недостатъци. Ние гарантираме функционалността на всички електронни елементи и кабели, както и липсата на дефекти в използваните материали и техните повърхности.

Гаранционен иск

Ако искате да направите рекламация на вашия продукт, моля да го изпратите напълно окомплектован и за наша сметка, заедно с оригиналната касова бележка или фактура, които трябва да съдържат датата на покупката и обозначението на продукта, на вашия търговец или директно на нас, ТАСHEB-ГАЛВИНГ ООД, Бул. Климент Охридски № 68 · 1756 София, България. Затова ви препоръчваме грижливо да пазите касовата бележка или фактурата до изтичане на гаранционния срок. За щети настъпили по време на транспорта на продукта STEINEL не поема отговорност.

Информация за представяне на гаранционен иск ще получите на нашата интернет страница www.tashev-galving.com.

Ако имате гаранционен случай или въпрос по вашия продукт, можете да ни се обадите по всяко време на нашия сервизен телефон +359 (0)700 45 454.

5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ

Технически данни

	RS PRO LED S1	RS PRO LED S1 IP 65
Размери (Ø x В)	пластмасов абажур Ø 300 x 71 мм стъкло Ø 300 x 86 мм	опал Ø 300 x 71 мм
Захранване	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
Мощност	16 W (1,6 W затымнен режим)	16 W (1,6 W затымнен режим)
Цвят на светлината	3000 K (топло бяло) / 4000 K (студено бяло)	4000 K (студено бяло)
Светлинен поток/ефективност	PC (студено бяло) 1309 lm - 80,33 lm/W стъкло (студено бяло) 899 lm - 55,18 lm/W	опал 1005 lm - 61,64 lm/W -
	PC (топло бяло) 1179 lm - 72,30 lm/W стъкло (топло бяло) 810 lm - 49,66 lm/W	- -
Вид защита	IP 20	IP 65
IK-клас	PMMA IK07 стъкло IK02	IK10 -

RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65

Висококачествена технология	5,8 GHz (реагира на най-малките движения, независимо от температурата)
Ъгъл на обхват	360° с 160° ъгъл на разтвор
Излъчваща мощност	около 1 mW
Обхват	Ø 1-8 м
Макс. покритие	около 50 м ²
Настройка на времето	5 сек. - 15 мин.
Настройка на светлочувствителността	2-2000 лукса
Регулиране на осветеността	10 % затымнение
	a) цяла нощ
	b) 10 мин. след изтичане на избраното време c) 30 мин. след изтичане на избраното време
Клас защита	II
Температурен диапазон	-10 до +50 °C

Проблеми при експлоатация

Проблем	Причина	Решение
Сензорната лампа е без напрежение	<ul style="list-style-type: none"> Главен предпазител дефектен, не е включена, прекъснат кабел Късо съединение Евентуален прекъсвач да се изключи 	<ul style="list-style-type: none"> Нов главен предпазител, да се включи, кабелите да се проверят с уред за проверка на напрежението Да се проверят връзките Прекъсвачът да се включи
Сензорната лампа не се включва	<ul style="list-style-type: none"> Настройката на светлочувствителността е погрешно направена Прекъсвачът е изключен Главният предпазител е дефектен 	<ul style="list-style-type: none"> Настройката да се направи наново Прекъсвачът да се включи Нов главен предпазител, евентуално да се провери връзката
Сензорната лампа не се изключва	<ul style="list-style-type: none"> Продължително движение в обхвата 	<ul style="list-style-type: none"> Да се провери обхвата
Сензорната лампа се включва без видимо движение	<ul style="list-style-type: none"> Лампата не е монтирана стабилно Движението е останало скрито за наблюдателя (движение зад стена, движение на малък обект в непосредствена близост до лампата и т.н.) 	<ul style="list-style-type: none"> Корпусът да се закрепи стабилно Да се провери обхвата
Сензорната лампа не се включва, въпреки наличието на движение	<ul style="list-style-type: none"> Бързи движения не се отчитат, за да се намалат прекъсванията, или е избран твърде малък обхват 	<ul style="list-style-type: none"> Да се провери обхвата
Лампата е постоянно затымнена не работи	<ul style="list-style-type: none"> Бутонът за нивото на затымнение ⑤ е в режим инсталация 	<ul style="list-style-type: none"> Бутонът за нивото на затымнение ⑤. Да се деактивира режимът за пускане в експлоатация

中 安装说明

尊敬的客户，

感谢您选购我们的新型施特朗感应灯，对于您的信赖我们深感荣幸。您购买的这款开创性高质量产品业已经过精心地生产与测试，同时还附有精致的包装。

安装前请仔细阅读本安装说明。只有正确安装与调试才能确保产品长期可靠、无故障的运行。

我们期望您尽情体验全新的施特朗感应灯。

应用示例

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S1/S1 IP65是可以自我控制的效果灯。高频感应器用于识别人体；光线感应器用于识别室内光线情况；免维护的LED灯则可高效、无延迟地进行照明。在室内，通过868 MHz无线通信装置（通道转换）可将多个灯具连成一组。每两个灯具之间的安全无线距离可达50m。所有灯具可共同构建为一个大型灯具。

设备说明

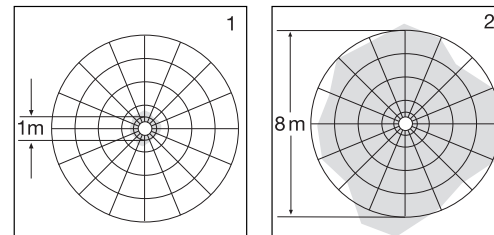
- ① 墙壁支架 / 天花板支架
- ② 高频感应器
- ③ 明装电源线分线器
- ④ IP65 密封塞
- ⑤ 用于安装的 DIM 级别按键
- ⑥ 有效距离设置
- ⑦ 时间设置
- ⑧ 亮度设置
- ⑨ Dip 开关
通道选择
调光功能
- ⑩ 蛇眼螺钉（可选）
- ⑪ 用于局部限制有效距离的护罩
- 嵌装电源线
- 明装电源线

原理

感应灯属于一种主动型运动检测器。集成式高频感应器可发射高频电磁波（5.8 GHz）并接收其反射波。即使灯感应范围内存在极小幅度的移动，感应器也能感知到反射波变化。微处理器随即发出“打开感应灯”的开关指令。即使在门、玻璃窗或薄墙阻隔的情况下，也能进行感应。

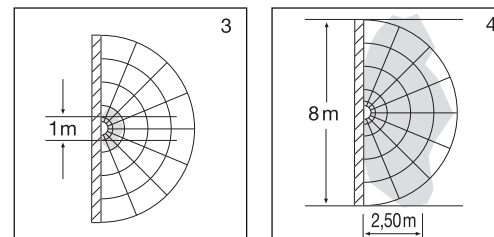
天花板安装时的感应范围：

- 1) 最小有效距离（直径 1m 范围内）
- 2) 最大有效距离（直径 8m 范围内）



墙面安装时的感应范围：

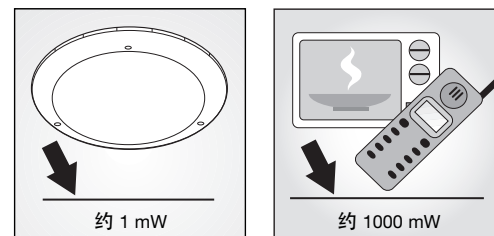
- 3) 最小有效距离（直径 1m 范围内）
- 4) 最大有效距离（直径 8m 范围内）



重要：当您朝安装的灯的方向移动时，移动感应效果最佳。

提示：

高频感应器高频功率约为 1 mW — 仅相当于手机或微波炉发射功率的千分之一。



安全性提示

- 在设备上任何工作前均须断开电源!
- 安装时必须确保连接的电线无电压。因此, 首先切断电源, 并使用试电笔检查是否存在电压。
- 安装感应灯时涉及电源电压的相关工作, 因此必须根据国内通用的安装规定和连接条件进行专业作业。
(D) - VDE 0100, (A) - ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000)
- 只能使用原装备件。
- 维修作业只能由专业工厂进行。

安装

电源线连接 (见图)。电源线由 3 芯电缆组成:

- L** = 火线 (通常为黑色、棕色或灰色)
- N** = 零线 (通常为蓝色)
- PE** = 地线 (绿色/黄色)

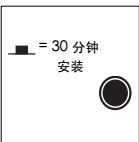
不确定时, 必须使用试电笔鉴定电缆, 然后重新切断电源。火线 (L) 和零线 (N) 连接在灯架接线头上。

重要:

- 混淆接头将导致设备内或者保险丝盒内发生短路。此种情况下须辨别每一根电缆并重新连接。在电源线上可以安装用于开关的电源开关。
- 这种灯的光源只能由制造商或由其委托的售后服务技术人员或具有可比资质的人员来更换。

安装模式 ⑤

为了在安装期间避免因开启 LED 的全部功率而造成严重的眩目影响, 可通过安装模式进行安装。按下按键 ⑤。重新按下按键 ⑤ 前, 灯一直以 10 % 的亮度打开或者在 30 分钟后自动激活传感器功能。

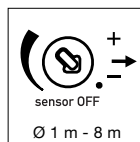


功能 ⑥-⑧

墙壁支架 / 天花板支架 1 安装完毕并连接电源线后, 感应灯即可使用。如果使用灯开关手动调试灯, 测量阶段时, 灯在 10 秒钟后自动关闭, 随后激活传感器模式。无需再次操作灯开关。

有效距离设置 (灵敏度) ⑥

出厂设置: 8 m



有效距离是指将感应灯安装在 2.5 m 高度时, 其在地面上生成的圆形感应区的直径。

调节器设置至 “-” = 最小有效距离 (直径约 1 m)

调节器设置至 “+” = 最大有效距离 (直径约 8 m)

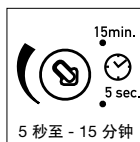
调节器设置至 “.” = 感应器关闭

完全关闭移动感应和其他感应器功能。此设置下, 该灯可与传统灯一样通过灯开关打开和关闭。

插入随附的护罩 ⑩ 可沿四个方向减小有效距离 (参见第 4 页)。

时间设置 (关闭延迟) ⑦

出厂设置: 5 秒

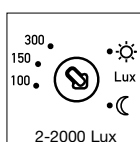


灯所需的亮灯时间可在约 5 秒至 15 分钟 (最长) 之间进行无级设置。如果在该时间结束前感应到任何移动, 计时器均会重新启动。

提示: 每次关闭灯后, 新的移动感应会中断约 1 秒。该时间结束后, 感应灯才能在感应到移动时亮起。

亮度设置 (响应阈值) ⑧

出厂设置: 2000 Lux



灯所需的响应阈值可在约 2 - 2000 Lux 之间进行无级调节。

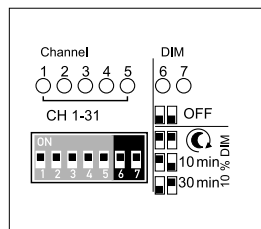
调节器设置至 ☀ = 白天模式 (约 2000 Lux)

调节器设置至 ☾ = 夜晚模式 (约 2 Lux)

DIP 开关功能 ⑨

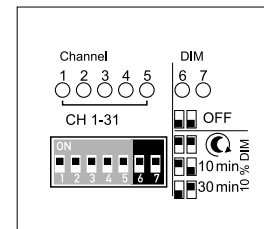
提示: 1 = 打开 / 1-7 ↑
0 = 关闭 / 1-7 ↓

DIP 1-5 (通道选择)



00000	关闭
00001	通道 1
00010	通道 2
00011	通道 3
00100	通道 4
00101	通道 5
00110	通道 6
00111	通道 7
01000	通道 8
01001	通道 9
01010	通道 10
01011	通道 11
01100	通道 12
01101	通道 13
01110	通道 14
01111	通道 15
10000	通道 16
10001	通道 17
10010	通道 18
10011	通道 19
10100	通道 20
10101	通道 21
10110	通道 22
10111	通道 23
11000	通道 24
11001	通道 25
11010	通道 26
11011	通道 27
11100	通道 28
11101	通道 29
11110	通道 30
11111	通道 31

DIP 5-7 - 调光功能



- 00 = 无亮度等级 检测到移动后, 达到设定的亮度值, 灯具在选定的时间内开启。
- 11 = 整夜调光。存在移动时灯亮起。超出设置的亮度值时灯关闭
- 10 = 设置的时间结束后, 在超出设置的亮度值 / + 基本亮度 10 % 时, 如果存在移动, 则灯亮起 10 分钟
- 01 = 设置的时间结束后, 在超出设置的亮度值 / + 基本亮度 10 % 时, 如果存在移动, 则灯亮起 30 分钟

基本亮度 10%

基本亮度可以使灯以大约 10 % 的功率进行照明。仅当感应范围存在移动时, 灯才会切换至最大灯功率 (100 %) (设置的时间内, 参见关闭延迟 ⑦)。随后, 灯将切换到所选基本亮度。

DIP 开关出厂设置为 0 / 关闭

质保声明

作为购买方相对销售商具有法定的免费替换权和保修。如果您所在国家具有相关法律规定, 该权利不受我们质保声明而缩短或任何限制。我们为施特朗专业传感器产品的完好性能和正常功能提供 5 年质保。我们保证此产品不含材料、生产和结构方面的缺陷。我们保证所有电子部件和电缆的功能可靠性以及所使用的材料及其表面无任何缺陷。

质保索赔

如需提出产品索赔, 则请您将完整的原始购买凭证 (必须包含购买日期和产品名称的说明) 自费邮寄给我们的经销商或直接邮寄给我们: STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clar-holz。为此, 建议您妥善保存购买凭证, 直至质保期到期。施特朗对寄回过程中的运输费用和 risk 不承担任何责任。

质保索赔的相关信息请参见网站主页 www.steinell.cn

如果您对质保或产品有任何疑问, 敬请垂询: 服务热线 +86 21 5820 4486。

5 年
功能保证

技术参数

	RS PRO S1 LED 灯	RS PRO S1 IP 65 LED 灯
尺寸(直径x高度)	塑料罩 Ø 300 x 71 mm 玻璃 Ø 300 x 86 mm	乳白玻璃 Ø 300 x 71 mm
电源连接	230-240 V, 50/60 Hz	230-240 V, 50/60 Hz
输入功率	16 W (1.6 W 夜间模式)	16 W (1.6 W 夜间模式)
色温	3000 K (WW) / 4000 K (KW)	4000 K (KW)
光通量/效率	PC (KW) 1309 lm - 80.33 lm/W 玻璃 (KW) 899 lm - 55.18 lm/W PC (WW) 1179 lm - 72.30 lm/W 玻璃 (WW) 810 lm - 49.66 lm/W	乳白玻璃 1005 lm - 61.64 lm/W - - -
保护方式	IP 20	IP 65
IK-等级	PC IK07 玻璃 IK02	IK10 -
RS PRO LED S1 / RS PRO LED S1 IP 65		
高频-技术	5.8 GHz (不论温度高低, 能够对极其微小的移动做出反应)	
感应角度	160° 开口角度, 360° 感应。	
发送功率	大约 1 mW	
有效距离	直径1-8m范围内	
最大覆盖面积	大约 50m²	
时间设置	5秒 - 15分钟	
亮度设置	2-2000 Lux	
亮度规则	10%夜间模式 a) 整夜 b) 设定时间结束后10分钟 c) 设定时间结束后30分钟	
防护等级	II	
温度范围	-10至 +50°C	

运行故障

故障	原因	解决方法
感应灯无电压	<ul style="list-style-type: none"> ■ 保险丝损坏, 未接通, 电线断路 ■ 电源线短路 ■ 电源开关可能已关闭 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 更换房屋保险丝, 打开电源开关, 使用试电笔检查电线 ■ 检查接头 ■ 打开电源开关
感应灯无法打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 亮度设置选择错误 ■ 电源开关关闭 ■ 房屋保险丝损坏 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 重新设置 ■ 打开 ■ 更换房屋保险丝, 必要时检查连接
感应灯无法关闭	<ul style="list-style-type: none"> ■ 感应范围内出现持续移动 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 检查范围
未检测到移动, 但感应灯打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 灯泡安装不牢固 ■ 存在移动, 但操作人未发现 (墙后发生的移动, 直接位于灯泡附近的小物体移动等) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 紧固壳体 ■ 检查范围
存在移动, 但感应灯无法打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 为减少干扰而禁止检测快速移动, 或设置的感应范围过小 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 检查范围
灯处于持续 DIM 模式无效	<ul style="list-style-type: none"> ■ DIM 级别按键 ⑤ 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 禁用 DIM 级别按键 ⑤ 安装模式